

Επίσημη Εφημερίδα L 79 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

66ο έτος

17 Μαρτίου 2023

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

KANONΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/588 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2023, για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

KANONΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2023/589 της Επιτροπής, της 10ης Ιανουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/127 όσον αφορά τις απαιτήσεις ως προς τις πρωτεΐνες στα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών ⁽¹⁾ 40
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2023/590 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2023, για τη διόρθωση της λετονικής γλωσσικής έκδοσης του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, καθώς και την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση ⁽¹⁾ 46
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/591 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/73 49
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/592 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής 52

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/593 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας όσον αφορά τον όμιλο Hansol και για την τροποποίηση του δασμού για όλες τις άλλες εταιρείες 54
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 ⁽¹⁾ 65
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/595 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για τον καθορισμό του εντύπου για την κατάσταση σχετικά με τον ίδιο πόρο που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/770 του Συμβουλίου 151

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/596 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως του Βασιλείου του Βελγίου 161
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/597 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό ενός μέλους στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, έπειτα από πρόταση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας 163
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/598 του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 ώστε να συμπεριληφθεί το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας 165
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/599 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 2023, σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη με σκοπό την ενίσχυση των ικανοτήτων του στρατού της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας 167
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/600 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1956 σχετικά με τα εναρμονισμένα πρότυπα όσον αφορά συσκευές θέρμανσης χώρων, φωτιστικά για ενυδρεία, διακόπτες διαρροής και στεγνωτήρια ρούχων ⁽¹⁾ 171
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/601 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/1668 όσον αφορά τα εναρμονισμένα πρότυπα για τον σχεδιασμό και τις δοκιμές ηλεκτρικών σκουπών που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες και τις απαιτήσεις επίδοσης των ανιχνευτών εύφλεκτων αερίων ⁽¹⁾ 176
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/602 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/245 για την αποδοχή προσφορών ανάληψης υποχρεώσεων μετά την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές βιοντίτζελ καταγωγής Αργεντινής 179

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2022 της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές, της 15ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής [2023/603] 181
- ★ Απόφαση αριθ. 2/2022 της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές, της 15ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τη συνέχιση της συμφωνίας [2023/604] 185

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/588 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 15ης Μαρτίου 2023
για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 189 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 19ης και 20ής Δεκεμβρίου 2013, εξέφρασε ικανοποίηση όσον αφορά τις προπαρασκευαστικές εργασίες για την επόμενη γενιά κυβερνητικών δορυφορικών επικοινωνιών μέσω της στενής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, της Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Διαστήματος («ΕΟΔ»). Οι κυβερνητικές δορυφορικές επικοινωνίες έχουν επίσης αναγνωριστεί ως ένα από τα στοιχεία της συνολικής στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εξωτερική πολιτική και την πολιτική ασφαλείας του Ιουνίου του 2016. Οι κυβερνητικές δορυφορικές επικοινωνίες πρόκειται να συμβάλουν στην απόκριση της ΕΕ στις υβριδικές απειλές και να παράσχουν στήριξη στη στρατηγική της ΕΕ για την ασφάλεια στη θάλασσα και στην πολιτική της ΕΕ για την Αρκτική.
- (2) Στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 21ης και 22ας Μαρτίου 2019 επισημάνθηκε ότι η Ένωση πρέπει να προχωρήσει περαιτέρω στην ανάπτυξη μιας ανταγωνιστικής, ασφαλούς και δεοντολογικά ορθής ψηφιακής οικονομίας χωρίς αποκλεισμούς με συνδεσιμότητα παγκόσμιας κλάσης.
- (3) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2021, με τίτλο «Σχέδιο δράσης για τις συνέργειες μεταξύ της μη στρατιωτικής, της αμυντικής και της διαστημικής βιομηχανίας», αναφέρεται ότι στόχος είναι να «[καταστεί] δυνατή [η] πρόσβαση σε συνδεσιμότητα υψηλής ταχύτητας σε όλους στην Ευρώπη και να [παρασχεθεί] ένα ανθεκτικό σύστημα συνδεσιμότητας που θα επιτρέπει στην Ευρώπη να παραμένει συνδεδεμένη ό,τι κι αν συμβεί».
- (4) Στη στρατηγική πυξίδα για την ασφάλεια και την άμυνα που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 21 Μαρτίου 2022, αναγνωρίζεται ότι οι διαστημικές υποδομές της Ένωσης και των κρατών μελών της συμβάλλουν στην ανθεκτικότητά μας και προσφέρουν βασικές υπηρεσίες που υποκαθιστούν ή συμπληρώνουν τις επίγειες υποδομές τηλεπικοινωνιών. Ως εκ τούτου, η Ένωση καλείται να εργαστεί με βάση την πρόταση για παγκόσμιο ασφαλές σύστημα επικοινωνιών της Ένωσης βασισμένο στο διάστημα.

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Φεβρουαρίου 2023 (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 2023.

- (5) Μία από τις συνιστώσες του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος που κατοχυρώνονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (2) είναι το GOVSATCOM, το οποίο έχει ως σκοπό να διασφαλίσει τη μακροπρόθεσμη διαθεσιμότητα αξιόπιστων, ασφαλών, κλιμακούμενων και οικονομικά αποδοτικών υπηρεσιών δορυφορικών επικοινωνιών για τους χρήστες του GOVSATCOM. Στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696 προβλέπεται ότι στο πρώτο στάδιο της συνιστώσας GOVSATCOM, περίπου έως το 2025, η υφιστάμενη ικανότητα θα συγκεντρώνεται και θα διαμοιράζεται μέσω του κόμβου του GOVSATCOM. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα προμηθεύεται ικανότητες GOVSATCOM από κράτη μέλη με εθνικά συστήματα και διαστημικές ικανότητες, καθώς και από παρόχους εμπορικών δορυφορικών επικοινωνιών ή υπηρεσιών, λαμβάνοντας υπόψη τα ουσιαστικά συμφέροντα ασφαλείας της Ένωσης.

Σε αυτό το πρώτο στάδιο, οι υπηρεσίες του GOVSATCOM θα εισαχθούν βάσει προσέγγισης κατά στάδια, υπό το πρίσμα της κλιμάκωσης της δυναμικότητας των υποδομών του κόμβου του GOVSATCOM. Η εν λόγω προσέγγιση βασίζεται επίσης στην προϋπόθεση ότι, εάν κατά το πρώτο στάδιο και έπειτα από λεπτομερή ανάλυση της μελλοντικής προσφοράς και ζήτησης προκύψει ότι η συγκεκριμένη προσέγγιση δεν επαρκεί για να καλύψει την εξελισσόμενη ζήτηση, θα χρειαστεί η μετάβαση σε ένα δεύτερο στάδιο και η ανάπτυξη πρόσθετων εξειδικευμένων διαστημικών υποδομών ή ικανοτήτων μέσω της συνεργασίας με τον ιδιωτικό τομέα, για παράδειγμα με τους ενωσιακούς φορείς εκμετάλλευσης δορυφόρων.

- (6) Στις 22 Μαρτίου 2017, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας του Συμβουλίου ενέκρινε το έγγραφο «High Level Civil Military User Needs for Governmental Satellite Communications» (Ανάγκες των στρατιωτικών και μη στρατιωτικών χρηστών υψηλού επιπέδου για κυβερνητικές δορυφορικές επικοινωνίες – GOVSATCOM), το οποίο συντάχθηκε από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (EYED) και στο οποίο συγχωνεύονται οι απαιτήσεις των στρατιωτικών χρηστών, όπως προσδιορίστηκαν από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Άμυνας στο πλαίσιο του κοινού επιτελικού στόχου του που θεσπίστηκε το 2013, και οι ανάγκες των μη στρατιωτικών χρηστών, όπως συγκεντρώθηκαν από την Επιτροπή. Από μεταγενέστερες αναλύσεις της Επιτροπής προέκυψε ότι η τρέχουσα προσφορά δορυφορικών επικοινωνιών στην Ένωση, η οποία βασίζεται στις ικανότητες των κρατών μελών με εθνικά συστήματα, καθώς και στις ικανότητες του ιδιωτικού τομέα, δεν μπορεί να καλύψει ορισμένες νέες ανάγκες της κυβερνητικής ζήτησης, οι οποίες κινούνται προς λύσεις υψηλότερης ασφάλειας, χαμηλής λανθάνουσας καθυστέρησης και παγκόσμιας κάλυψης. Οι ανάγκες αυτές θα πρέπει να παρακολουθούνται και να επαναξιολογούνται τακτικά.
- (7) Η πρόσφατη τεχνική πρόοδος κατέστησε δυνατή την εμφάνιση συστοιχιών επικοινωνιών μη γεωστατικής τροχιάς (NGSO) που παρέχουν σταδιακά υπηρεσίες συνδεσιμότητας υψηλής ταχύτητας και χαμηλής λανθάνουσας καθυστέρησης. Υπάρχει, επομένως, η δυνατότητα να καλυφθούν οι εξελισσόμενες ανάγκες των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών μέσω της ανάπτυξης και εγκατάστασης πρόσθετων υποδομών, καθώς οι αιτήσεις εκχώρησης συχνοτήτων προς τη Διεθνή Ένωση Τηλεπικοινωνιών που είναι απαραίτητες για την παροχή των απαιτούμενων υπηρεσιών είναι επί του παρόντος διαθέσιμες εντός της Ένωσης. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιηθούν, οι εν λόγω αιτήσεις εκχώρησης συχνοτήτων θα καταστούν παρωχημένες και οι συχνότητες θα παραχωρηθούν σε άλλους παράγοντες. Δεδομένου ότι οι συχνότητες και οι τροχιακές θέσεις αποτελούν έναν ολοένα και πιο σπάνιο πόρο, η Επιτροπή θα πρέπει, μέσω ανοικτής και διαφανούς διαδικασίας με τα κράτη μέλη, να αξιοποιήσει την ευκαιρία αυτή για να συνάψει με τα κράτη μέλη που υποβάλλουν τις αιτήσεις εκχώρησης συχνοτήτων ειδικές συμφωνίες χορήγησης αδειών για την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών βάσει των κυβερνητικών υποδομών. Ο ιδιωτικός τομέας είναι υπεύθυνος για την απόκτηση των δικαιωμάτων επί των αιτήσεων εκχώρησης συχνοτήτων που απαιτούνται για την παροχή εμπορικών υπηρεσιών.
- (8) Υπάρχει αυξανόμενη ζήτηση από τους κυβερνητικούς παράγοντες της Ένωσης για ασφαλείς και αξιόπιστες διαστημικές υπηρεσίες δορυφορικών επικοινωνιών, ιδίως επειδή αυτές αποτελούν την πλέον βιώσιμη επιλογή σε περίπτωση έλλειψης επίγειων συστημάτων επικοινωνιών ή όπου τα εν λόγω συστήματα υφίστανται διακοπές στη λειτουργία τους ή είναι αναξιόπιστα. Η προσιτή και οικονομικά αποδοτική πρόσβαση σε δορυφορικές επικοινωνίες είναι επίσης απαραίτητη σε περιοχές όπου δεν υπάρχουν χερσαίες υποδομές, μεταξύ άλλων πάνω από τους ωκεανούς, στον εναέριο χώρο, σε απομακρυσμένες περιοχές και όπου οι χερσαίες υποδομές παρουσιάζουν σοβαρές διακοπές λειτουργίας ή δεν είναι αξιόπιστες σε καταστάσεις κρίσης. Οι δορυφορικές επικοινωνίες μπορούν να αυξήσουν τη συνολική ανθεκτικότητα των δικτύων επικοινωνιών, για παράδειγμα, προσφέροντας εναλλακτική λύση σε περίπτωση φυσικών επιθέσεων ή κυβερνοεπιθέσεων που στρέφονται κατά τοπικών χερσαίων υποδομών, ατυχημάτων ή φυσικών ή ανθρωπογενών καταστροφών.
- (9) Η Ένωση θα πρέπει να διασφαλίσει την παροχή ανθεκτικών, παγκόσμιων, ασφαλών, προστατευμένων, αδιάλειπτων, εγγυημένων και ευέλικτων λύσεων δορυφορικών επικοινωνιών για τις εξελισσόμενες κυβερνητικές ανάγκες και απαιτήσεις, επί μιας ενωσιακής τεχνολογικής και βιομηχανικής βάσης, προκειμένου να αυξήσει την ανθεκτικότητα των επιχειρήσεων των κρατών μελών και των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.

(2) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/696 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος και του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 912/2010, (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 και (ΕΕ) αριθ. 377/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 69).

- (10) Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να θεσπιστεί ένα νέο πρόγραμμα, και συγκεκριμένα το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας («πρόγραμμα»), το οποίο θα παρέχει ενωσιακή δορυφορική υποδομή επικοινωνιών πολλαπλών τροχιών για κυβερνητική χρήση, ενσωματώνοντας παράλληλα και συμπληρώνοντας τις υφιστάμενες και μελλοντικές εθνικές και ευρωπαϊκές ικανότητες στο πλαίσιο της συνιστώσας GOVSATCOM, και αναπτύσσοντας περαιτέρω και ενσωματώνοντας σταδιακά την πρωτοβουλία «ευρωπαϊκή υποδομή κβαντικής επικοινωνίας» (EuroQCI) στο ασφαλές σύστημα συνδεσιμότητας.
- (11) Το πρόγραμμα θα πρέπει να καλύπτει τις νέες κυβερνητικές ανάγκες για λύσεις υψηλότερης ασφάλειας, χαμηλής λανθάνουσας καθυστέρησης και παγκόσμιας κάλυψης. Θα πρέπει να διασφαλίζει την παροχή και μακροπρόθεσμη διαθέσιμότητα παγκόσμιας αδιάλειπτης πρόσβασης σε ασφαλείς, αυτόνομες, αξιόπιστες και οικονομικά αποδοτικές δορυφορικές κυβερνητικές υπηρεσίες επικοινωνιών, στηρίζοντας την ανθεκτικότητα και την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας, την επίγνωση της κατάστασης, τις εξωτερικές δράσεις, τη διαχείριση κρίσεων, καθώς και τις εφαρμογές που είναι κρίσιμες για την οικονομία, την ασφάλεια και την άμυνα της Ένωσης και των κρατών μελών, μέσω ειδικών κυβερνητικών υποδομών, οι οποίες ενσωματώνουν και συμπληρώνουν τις ικανότητες του GOVSATCOM. Επίσης, το πρόγραμμα θα πρέπει να δίνει προτεραιότητα στην παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών και να καθιστά δυνατή την παροχή εμπορικών υπηρεσιών από τον ευρωπαϊκό ιδιωτικό τομέα, λαμβάνοντας υπόψη μια έρευνα αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της διαβούλευσης με εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες, μέσω εμπορικής υποδομής.
- (12) Η απόφαση (ΕΕ) 2022/2481 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ καθορίζει σειρά σκοπών και στόχων για την προώθηση της ανάπτυξης ανθεκτικών, ασφαλών, αποδοτικών και βιώσιμων ψηφιακών υποδομών στην Ένωση, συμπεριλαμβανομένου ψηφιακού στόχου για να επιτύχει η Επιτροπή και τα κράτη μέλη συνδεσιμότητα σε gigabit για όλους έως το 2030. Το πρόγραμμα θα πρέπει να καταστήσει εφικτή τη συνδεσιμότητα σε ολόκληρη την Ένωση και σε ολόκληρο τον κόσμο, για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων με την παροχή πρόσβασης σε οικονομικά προσιτές ευρυζωνικές συνδέσεις υψηλών ταχυτήτων που μπορούν να συμβάλουν στην εξάλειψη των νεκρών ζωνών επικοινωνίας και στην αύξηση της συνοχής σε ολόκληρη την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών της, των αγροτικών, περιφερειακών, απομακρυσμένων και απομονωμένων περιοχών και των νησιών. Οι δορυφορικές υπηρεσίες δεν μπορούν επί του παρόντος να αντικαταστήσουν τις επιδόσεις των επίγειων δικτύων, αλλά μπορούν να γεφυρώσουν το ψηφιακό χάσμα και επίσης να συμβάλουν, κατά περίπτωση, στους γενικούς στόχους της οδηγίας (ΕΕ) 2018/1972 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (13) Συνεπώς, το πρόγραμμα θα πρέπει να συνίσταται στις δράσεις καθορισμού, σχεδιασμού, ανάπτυξης και επικύρωσης και στις σχετικές δράσεις εγκατάστασης για την κατασκευή των αρχικών διαστημικών και επίγειων υποδομών που απαιτούνται για την παροχή των πρώτων κυβερνητικών υπηρεσιών. Το πρόγραμμα θα πρέπει στη συνέχεια να συμπεριλάβει δραστηριότητες σταδιακής εγκατάστασης με στόχο την ολοκλήρωση τόσο των διαστημικών όσο και των επίγειων υποδομών που είναι απαραίτητες για την παροχή προηγμένων κυβερνητικών υπηρεσιών, οι οποίες επί του παρόντος δεν είναι διαθέσιμες και υπερβαίνουν τις πλέον προηγμένες υφιστάμενες ευρωπαϊκές υπηρεσίες δορυφορικών επικοινωνιών. Επιπλέον, το πρόγραμμα θα πρέπει να προωθήσει την ανάπτυξη τερματικών χρηστών ικανών να εκμεταλλεύονται τις προηγμένες υπηρεσίες επικοινωνιών. Οι δραστηριότητες εκμετάλλευσης θα πρέπει να ξεκινήσουν το συντομότερο δυνατόν, με στόχο την παροχή των πρώτων κυβερνητικών υπηρεσιών έως το 2024, προκειμένου να καλυφθούν οι ανάγκες των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών το συντομότερο δυνατόν. Στη συνέχεια, το πρόγραμμα θα πρέπει να προβλέπει δραστηριότητες για την ολοκλήρωση των διαστημικών και επίγειων υποδομών που απαιτούνται για την πλήρη επιχειρησιακή ικανότητα έως το 2027. Η παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών, η λειτουργία, η συντήρηση και η συνεχής βελτίωση των διαστημικών και επίγειων υποδομών, μετά την εγκατάστασή τους, καθώς και η ανάπτυξη των μελλοντικών γενεών των κυβερνητικών υπηρεσιών θα πρέπει να αποτελέσουν μέρος των δραστηριοτήτων εκμετάλλευσης.
- (14) Τον Ιούνιο του 2019, τα κράτη μέλη υπέγραψαν τη δήλωση για την ευρωπαϊκή υποδομή κβαντικής επικοινωνίας (EuroQCI) («δήλωση») με την οποία συμφωνούν να συνεργαστούν μεταξύ τους, με την Επιτροπή και με την υποστήριξη του ΕΟΔ, προς την κατεύθυνση της ανάπτυξης υποδομών κβαντικής επικοινωνίας οι οποίες θα καλύπτουν το σύνολο της Ένωσης. Σύμφωνα με τη δήλωση, στόχος της πρωτοβουλίας EuroQCI είναι η εγκατάσταση πιστοποιημένων και ασφαλών διατεμαχικών υποδομών κβαντικής επικοινωνίας, οι οποίες θα επιτρέπουν τη διαβίβαση και αποθήκευση πληροφοριών και δεδομένων, καθώς και τη σύνδεση των δημόσιων περιουσιακών στοιχείων επικοινωνιών ζωτικής σημασίας σε ολόκληρη την Ένωση. Το πρόγραμμα θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της δήλωσης με την ανάπτυξη διαστημικών και επίγειων υποδομών στο πλαίσιο της EuroQCI που θα ενσωματωθούν στις κυβερνητικές υποδομές του προγράμματος, καθώς και με την ανάπτυξη και εγκατάσταση των χερσαίων υποδομών της EuroQCI, οι οποίες θα ανήκουν στα κράτη μέλη. Οι διαστημικές, επίγειες και χερσαίες υποδομές της EuroQCI θα πρέπει να αναπτυχθούν στο πλαίσιο του προγράμματος σε δύο κύριες φάσεις, μια

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2022/2481 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2022, για τη θέσπιση του προγράμματος πολιτικής 2030 «Ψηφιακή Δεκαετία» (ΕΕ L 323 της 19.12.2022, σ. 4).

⁽⁴⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2018/1972 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Κώδικα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (ΕΕ L 321 της 17.12.2018, σ. 36).

προκαταρκτική φάση επικύρωσης, η οποία θα μπορούσε να περιλαμβάνει την ανάπτυξη και επικύρωση αρκετών διαφορετικών τεχνολογιών και πρωτοκόλλων επικοινωνίας, και μια φάση πλήρους εγκατάστασης, συμπεριλαμβάνοντας κατάλληλες λύσεις για διαδορυφορική συνδεσιμότητα και αναμετάδοση δεδομένων μεταξύ δορυφόρων, επίγειων και χερσαίων υποδομών.

- (15) Μία από τις βασικές λειτουργίες της πρωτοβουλίας EuroQCI θα είναι να καθιστά δυνατή την κβαντική κατανομή κρυπτογραφικών κλειδιών (QKD). Μέχρι σήμερα, η τεχνολογία και τα προϊόντα QKD δεν διακρίνονται από επαρκή βαθμό ωριμότητας ώστε να χρησιμοποιούνται για την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΔΠΕΕ). Τα κύρια ζητήματα που αφορούν την ασφάλεια της QKD, όπως η τυποποίηση των πρωτοκόλλων QKD, η ανάλυση πλευρικών καναλιών και η μεθοδολογία αξιολόγησης, δεν έχουν ακόμη επιλυθεί. Ως εκ τούτου, το πρόγραμμα θα πρέπει να στηρίζει την EuroQCI και να επιτρέπει τη συμπερίληψη εγκεκριμένων κρυπτογραφικών προϊόντων στις υποδομές, εφόσον είναι διαθέσιμα.
- (16) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η δέουσα προστασία των ΔΠΕΕ, πρωταρχικές λύσεις για την αντιμετώπιση των απειλών που θέτει η κβαντική υπολογιστική θα πρέπει να είναι ο συνδυασμός συμβατικών λύσεων, μετακβαντικής κρυπτογραφίας και, ενδεχομένως, QKD σε υβριδικές προσεγγίσεις. Ως εκ τούτου, το πρόγραμμα θα πρέπει να χρησιμοποιεί τέτοιες προσεγγίσεις με σκοπό να διασφαλιστεί τόσο η κρυπτογραφία αιχμής όσο και η διανομή κλειδιών.
- (17) Προκειμένου να διευρυνθούν οι δυνατότητες δορυφορικών επικοινωνιών της Ένωσης, οι υποδομές του προγράμματος θα πρέπει να βασίζονται στις υποδομές που έχουν αναπτυχθεί για τους σκοπούς της συνιστώσας GOVSATCOM, να τις ενσωματώνουν και να τις συμπληρώνουν. Ειδικότερα, οι επίγειες υποδομές του προγράμματος θα πρέπει να βασίζονται στους κόμβους του GOVSATCOM, καθώς κλιμακώνονται σταδιακά με βάση τις ανάγκες των χρηστών μέσω άλλων περιουσιακών στοιχείων του επίγειου σκέλους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των κρατών μελών που επιθυμούν να συνεισφέρουν επιπλέον, με βάση τις επιχειρησιακές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις ασφαλείας.
- (18) Το πρόγραμμα θα πρέπει να βελτιώσει την ασφαλή συνδεσιμότητα σε γεωγραφικές περιοχές στρατηγικού ενδιαφέροντος, όπως η Αφρική και η Αρκτική, καθώς και στη Βαλτική Θάλασσα, στον Εύξεινο Πόντο, σε περιοχές της Μεσογείου και στον Ατλαντικό. Οι υπηρεσίες που θα παρέχονται στο πλαίσιο του προγράμματος θα πρέπει επίσης να συμβάλλουν στη γεωπολιτική ανθεκτικότητα, προσφέροντας πρόσθετη συνδεσιμότητα σύμφωνα με τους στόχους πολιτικής στις εν λόγω περιοχές και σύμφωνα με την κοινή ανακοίνωση της Επιτροπής και του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, της 1ης Δεκεμβρίου 2021, με τίτλο «The Global Gateway».
- (19) Με την επιφύλαξη των υπηρεσιών επικοινωνιών, οι δορυφόροι που κατασκευάζονται για τους σκοπούς του προγράμματος θα μπορούσαν να εξοπλιστούν με υποσύστημα, συμπεριλαμβανομένων ωφέλιμων φορτίων, τα οποία μπορούν να επιτρέψουν την αύξηση της δυναμικότητας και των υπηρεσιών των συνιστώσων του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος, καθιστώντας έτσι δυνατή την ανάπτυξη πρόσθετων υπηρεσιών μη επικοινωνιακού χαρακτήρα που θα αποφασίζονται στο πλαίσιο συνεδρίασης της επιτροπής του προγράμματος στη σχετική σύνθεση, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696, και θα υλοποιούνται υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Εφόσον διαπιστωθεί δεόντως το όφελος για τις συνιστώσες του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος, λαμβανομένων υπόψη των αναγκών των χρηστών και των δημοσιονομικών περιορισμών, τα εν λόγω υποσύστημα θα μπορούσαν να αναπτυχθούν για να προσφέρουν εναλλακτικές υπηρεσίες εντοπισμού θέσης, πλοήγησης και χρονισμού που θα συμπληρώνουν το Galileo, να διασφαλίζουν τη μετάδοση μηνυμάτων στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υπέρθους για τη Γεωστατική Πλοήγηση (EGNOS) με χαμηλότερη λανθάνουσα καθυστέρηση, να παρέχουν διαστημικούς αισθητήρες για την επιτήρηση του διαστήματος και να υποστηρίζουν την ενίσχυση των υφιστάμενων ικανοτήτων του Copernicus, ιδίως όσον αφορά υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και πολιτικής προστασίας. Επιπλέον, τα εν λόγω υποσύστημα θα μπορούσαν να παρέχουν υπηρεσίες μη επικοινωνιακού χαρακτήρα στα κράτη μέλη, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό δεν επηρεάζει την ασφάλεια και τον προϋπολογισμό του προγράμματος.
- (20) Λαμβανομένων υπόψη της σημασίας που έχουν για το πρόγραμμα οι επίγειες κυβερνητικές υποδομές του, καθώς και του αντικτύπου αυτών στην ασφάλεια του προγράμματος, η θέση των εν λόγω υποδομών θα πρέπει να καθορίζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας και έπειτα από ανοικτή και διαφανή διαδικασία, με σκοπό την εξασφάλιση ισορροπημένης κατανομής μεταξύ των κρατών μελών. Στην εγκατάσταση των επίγειων κυβερνητικών υποδομών του προγράμματος, όπου ενσωματώνονται επίσης οι υποδομές που αναπτύσσονται στο πλαίσιο της συνιστώσας GOVSATCOM, θα μπορούσε να συμμετέχει και ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Διαστημικό Πρόγραμμα («Οργανισμός») ή, κατά περίπτωση και εντός του πεδίου αρμοδιότητάς του, ο ΕΟΔ.
- (21) Είναι ζωτικής σημασίας για την ασφάλεια της Ένωσης και των κρατών μελών της, καθώς και για την εγγύηση της ασφαλείας και της ακεραιότητας των κυβερνητικών υπηρεσιών, τα διαστημικά περιουσιακά στοιχεία του προγράμματος να εκτοξευτούν από το έδαφος της Ένωσης. Σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, οι εν λόγω εκτοξευτές θα πρέπει να μπορούν να πραγματοποιούνται από το έδαφος τρίτης χώρας. Πέραν των βαρέων και μεσαίων εκτοξευτών, οι μικροί εκτοξευτές και οι μικροεκτοξευτές θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη ευελιξία ώστε να καταστεί δυνατή η ταχεία εγκατάσταση των διαστημικών περιουσιακών στοιχείων.

- (22) Είναι σημαντικό να έχει η Ένωση στην κυριότητά της όλα τα υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία που σχετίζονται με τις κυβερνητικές υποδομές που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο του προγράμματος, εκτός από τις χερσαίες υποδομές της πρωτοβουλίας EuroQCI, με παράλληλη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 17. Παρά την κυριότητα της Ένωσης επί των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων, η Ένωση θα πρέπει να μπορεί, κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και όπου κρίνεται σκόπιμο με βάση κατά περίπτωση εκτίμηση, να παρέχει αυτά τα περιουσιακά στοιχεία σε τρίτους ή να τα διαθέτει.
- (23) Πρωτοβουλίες σε ενωσιακό επίπεδο, όπως η πρωτοβουλία για ασφαλή συνδεσιμότητα, διαμορφώνονται από την ευρεία συμμετοχή καινοτόμων μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), νεοφυών επιχειρήσεων και μεγάλων επιχειρήσεων από τον ανάντη και κατάντη διαστημικό τομέα σε ολόκληρη την Ένωση. Τα τελευταία έτη, ορισμένοι διαστημικοί παράγοντες επέφεραν αναστάτωση στον διαστημικό τομέα, ιδίως νεοφυείς επιχειρήσεις και ΜΜΕ που ανέπτυξαν καινοτόμες διαστημικές τεχνολογίες και εφαρμογές με γνώμονα την αγορά, ενίοτε με διαφορετικά επιχειρηματικά μοντέλα. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ανταγωνιστικότητα του διαστημικού οικοσυστήματος της Ένωσης, το πρόγραμμα θα πρέπει να μεγιστοποιήσει τη χρήση καινοτόμων και ανατρεπτικών τεχνολογιών, καθώς και καινοφανών επιχειρηματικών μοντέλων που αναπτύσσει το ευρωπαϊκό διαστημικό οικοσύστημα, συμπεριλαμβανομένου του «νέου διαστήματος», ιδίως από ΜΜΕ, επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης και νεοφυείς επιχειρήσεις που αναπτύσσουν καινοφανείς διαστημικές τεχνολογίες και εφαρμογές με γνώμονα την αγορά, και παράλληλα να καλύψει ολόκληρη τη διαστημική αξιακή αλυσίδα, περιλαμβάνοντας τα ανάντη και τα κατάντη τμήματα.
- (24) Είναι σημαντικό να ενθαρρυνθούν οι επενδύσεις από τον ιδιωτικό τομέα μέσω κατάλληλων προμηθειών και ομαδοποίησης των συμβάσεων παροχής υπηρεσιών, ώστε να μειωθεί η αβεβαιότητα και να εξασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη προβολή και προβλεψιμότητα των αναγκών για υπηρεσίες του δημόσιου τομέα. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής διαστημικής βιομηχανίας στο μέλλον, το πρόγραμμα θα πρέπει να συμβάλει επίσης στην ανάπτυξη προηγμένων δεξιοτήτων σε τομείς που σχετίζονται με το διάστημα και να στηρίζει δραστηριότητες εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και να προωθεί την ισότητα των ευκαιριών, την ισότητα των φύλων και την ενδυνάμωση των γυναικών, προκειμένου να αξιοποιηθεί πλήρως το δυναμικό των πολιτών της Ένωσης σε αυτό το πεδίο.
- (25) Σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2019, με τίτλο «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία», το πρόγραμμα θα πρέπει να ελαχιστοποιεί, στο μέτρο του δυνατού, τον περιβαλλοντικό του αντίκτυπο. Μολονότι τα διαστημικά περιουσιακά στοιχεία δεν εκπέμπουν αυτά καθαυτά αέρια του θερμοκηπίου κατά τη χρήση τους, η κατασκευή τους και οι συναφείς επίγειες εγκαταστάσεις έχουν περιβαλλοντικό αντίκτυπο. Θα πρέπει να θεσπιστούν μέτρα για τον μετριασμό του εν λόγω αντίκτυπου. Για τον σκοπό αυτόν, οι προμήθειες που αναφέρονται στο πρόγραμμα θα πρέπει να περιλαμβάνουν αρχές και μέτρα για τη βιωσιμότητα, όπως διατάξεις για την ελαχιστοποίηση και την αντιστάθμιση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου που παράγονται από την ανάπτυξη, την παραγωγή και την εγκατάσταση των υποδομών, και μέτρα για την πρόληψη της φωτορύπανσης, όπως ο αντίκτυπος στις αστρονομικές παρατηρήσεις που γίνονται από τη Γη.
- (26) Δεδομένου του αυξανόμενου αριθμού διαστημικών σκαφών και διαστημικών υπολειμμάτων σε τροχιά, η νέα ευρωπαϊκή συστοιχία θα πρέπει επίσης να πληροί κριτήρια διαστημικής βιωσιμότητας και να αποτελεί παράδειγμα ορθών πρακτικών στη διαχείριση της διαστημικής κυκλοφορίας και στην επιτήρηση και παρακολούθηση του διαστήματος (SST), προκειμένου να μειωθεί η ποσότητα των παραγόμενων διαστημικών υπολειμμάτων, να προλαμβάνονται οι διαλύσεις σε τροχιά και οι συγκρούσεις σε τροχιά, και να προβλέπονται κατάλληλα μέτρα για τα διαστημικά σκάφη στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Δεδομένου ότι οι θεμιτές ανησυχίες σχετικά με την προστασία του διαστημικού περιβάλλοντος συζητούνται σε διεθνή φόρουμ, όπως στο πλαίσιο της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τις ειρηνικές χρήσεις του διαστήματος, είναι υψίστης σημασίας να αναλάβει η Ένωση ηγετικό ρόλο όσον αφορά τη βιωσιμότητα του διαστήματος. Οι συμβάσεις που θα συναφθούν στο πλαίσιο του προγράμματος θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η χρησιμοποιούμενη τεχνολογία επιτρέπει την εφαρμογή των υψηλότερων δυνατών προτύπων όσον αφορά τη βιωσιμότητα, καθώς και την ενεργειακή απόδοση και την αποδοτική χρήση των πόρων.
- (27) Οι λειτουργικές απαιτήσεις για τις κυβερνητικές υπηρεσίες θα πρέπει να βασίζονται στην αξιολόγηση των αναγκών των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών και επίσης να λαμβάνουν υπόψη τις ικανότητες της τρέχουσας προσφοράς στην αγορά. Κατά την αξιολόγηση των εν λόγω απαιτήσεων, οι τρέχουσες δυνατότητες της αγοράς θα πρέπει να χρησιμοποιούνται στον μέγιστο δυνατό βαθμό. Με βάση τις εν λόγω επιχειρησιακές απαιτήσεις, σε συνδυασμό με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας και την εξελισσόμενη ζήτηση κυβερνητικών υπηρεσιών, θα πρέπει να αναπτυχθεί το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες. Το εν λόγω χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών θα πρέπει να καθορίζει την εφαρμοστέα βάση για τις κυβερνητικές υπηρεσίες. Θα πρέπει επίσης να καθορίζει τις κατηγορίες υπηρεσίας που συμπληρώνουν το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις υπηρεσίες του GOVSATCOM που θεσπίστηκε στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696. Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίσει τη συνέπεια και τη συνοχή των επιχειρησιακών απαιτήσεων και των απαιτήσεων ασφαλείας μεταξύ της συνιστώσας GOVSATCOM και του προγράμματος. Για να διατηρηθεί η καλύτερη δυνατή αντιστοιχία μεταξύ της ζήτησης και προσφοράς των παρεχόμενων υπηρεσιών, το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες θα πρέπει να καθοριστεί το 2023 και θα πρέπει να μπορεί να επικαιροποιείται σε τακτά διαστήματα, κατόπιν διαβούλευσης με τα κράτη μέλη με βάση τις εν λόγω επιχειρησιακές απαιτήσεις και απαιτήσεις ασφαλείας.

- (28) Οι δορυφορικές επικοινωνίες είναι ένας πεπερασμένος πόρος που περιορίζεται από τη δορυφορική ικανότητα, τη συχνότητα και τη γεωγραφική κάλυψη. Επομένως, για να είναι οικονομικά αποδοτικό και να αξιοποιεί τις οικονομίες κλίμακας, το πρόγραμμα θα πρέπει να βελτιστοποιεί την αντιστοιχισμό μεταξύ της προσφοράς και της ζήτησης των κυβερνητικών υπηρεσιών και να αποφεύγει την υπερπροσφορά ικανοτήτων. Δεδομένου ότι η ζήτηση και η δυνητική προσφορά μεταβάλλονται αμφότερες με την πάροδο του χρόνου, η Επιτροπή θα πρέπει να παρακολουθεί τις ανάγκες ώστε να προσαρμόζει το χαρτοφυλάκιο για τις κυβερνητικές υπηρεσίες όταν, κατά τα φαινόμενα, απαιτείται.
- (29) Τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, η Επιτροπή, η ΕΥΕΔ, καθώς και οι οργανισμοί και φορείς της Ένωσης, θα πρέπει να δύνανται να καταστούν συμμετέχοντες στο πρόγραμμα, στον βαθμό που επιλέγουν να εξουσιοδοτούν χρήστες των κυβερνητικών υπηρεσιών ή να παρέχουν ικανότητες, χώρους ή εγκαταστάσεις. Λαμβάνοντας υπόψη ότι εναπόκειται στα κράτη μέλη να αποφασίσουν κατά πόσο εξουσιοδοτούν τους εθνικούς χρήστες των κυβερνητικών υπηρεσιών, τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεωθούν να συνεισφέρουν στο πρόγραμμα ή να φιλοξενήσουν υποδομές του προγράμματος.
- (30) Κάθε συμμετέχων στο πρόγραμμα θα πρέπει να ορίσει μια αρμόδια για την ασφαλή συνδεσιμότητα αρχή η οποία θα παρακολουθεί κατά πόσον οι χρήστες και άλλες εθνικές οντότητες που διαδραματίζουν κάποιο ρόλο στο πρόγραμμα συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανόνες και τις ισχύουσες διαδικασίες ασφαλείας σύμφωνα με τα οριζόμενα στις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας. Οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα μπορούν να αναθέσουν τα καθήκοντα μιας τέτοιας αρχής σε υφιστάμενη αρχή.
- (31) Ο παρών κανονισμός καθορίζει χρηματοδοτικό κονδύλιο για τη συνολική διάρκεια του προγράμματος, το οποίο θα αποτελέσει το ποσό προνομιακής αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 18 της διοργανικής συμφωνίας της 16ης Δεκεμβρίου 2020 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων ⁽⁵⁾, για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και για το Συμβούλιο κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού.
- (32) Οι στόχοι του προγράμματος συνάδουν και συμπληρώνουν τους στόχους άλλων ενωσιακών προγραμμάτων, ιδίως του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη», που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ και την απόφαση (ΕΕ) 2021/764 του Συμβουλίου ⁽⁷⁾, του προγράμματος «Ψηφιακή Ευρώπη», που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/694 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾, του Μηχανισμού Γειτονίας, Ανάπτυξης και Διεθνούς Συνεργασίας – Παγκόσμια Ευρώπη, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/947 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁹⁾, του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη», που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1153 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾, και ειδικότερα του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος.
- (33) Το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» θα διαθέσει ειδικό μερίδιο των συνιστωσών της ομάδας «Ψηφιακές τεχνολογίες, βιομηχανία και διάστημα» σε δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας που σχετίζονται με την ανάπτυξη και επικύρωση του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, μεταξύ άλλων για τις πιθανές τεχνολογίες που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο του διαστημικού οικοσυστήματος, συμπεριλαμβανομένου του «νέου διαστήματος». Ο Μηχανισμός Γειτονίας, Ανάπτυξης και Διεθνούς Συνεργασίας – Παγκόσμια Ευρώπη (NDICI) θα διαθέσει ειδικό μερίδιο των κονδυλίων για την «Παγκόσμια Ευρώπη» για δραστηριότητες που σχετίζονται με τη λειτουργία του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας και την παροχή

⁽⁵⁾ ΕΕ L 433I της 22.12.2020, σ. 28.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη», τον καθορισμό των κανόνων συμμετοχής και διάδοσής του, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1290/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 1).

⁽⁷⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/764 του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2021, για τη θέσπιση του ειδικού προγράμματος υλοποίησης του προγράμματος-πλαίσου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη» και την κατάργηση της απόφασης 2013/743/ΕΕ (ΕΕ L 167 I της 12.5.2021, σ. 1).

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/694 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος Ψηφιακή Ευρώπη και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2015/2240 (ΕΕ L 166 της 11.5.2021, σ. 1).

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/947 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση Μηχανισμού Γειτονίας, Ανάπτυξης και Διεθνούς Συνεργασίας — Παγκόσμια Ευρώπη, για την τροποποίηση και κατάργηση της απόφασης αριθ. 466/2014/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1601 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 480/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 209 της 14.6.2021, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1153 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για τη σύσταση του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη» και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 και (ΕΕ) αριθ. 283/2014 (ΕΕ L 249 της 14.7.2021, σ. 38).

υπηρεσιών ανά τον κόσμο ώστε να καταστεί δυνατή η παροχή μιας σειράς υπηρεσιών σε διεθνείς εταιρείες. Το ενωσιακό διαστημικό πρόγραμμα θα διαθέσει ειδικό μερίδιο της συνιστώσας GOVSATCOM για δραστηριότητες που σχετίζονται με την ανάπτυξη του κόμβου του GOVSATCOM, ο οποίος θα αποτελέσει μέρος των επίγειων υποδομών του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας. Η χρηματοδότηση που απορρέει από τα προγράμματα αυτά θα πρέπει να διατίθεται σύμφωνα με τους κανόνες των εν λόγω προγραμμάτων.

- (34) Λόγω των εγγενών επιπτώσεών του στην ασφάλεια της Ένωσης και των κρατών μελών της, το πρόγραμμα διαθέτει επίσης κοινούς στόχους και αρχές με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Άμυνας, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/697 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹¹⁾. Ως εκ τούτου, μέρος της χρηματοδότησης από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Άμυνας θα πρέπει να διατεθεί για τη χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων του προγράμματος, ιδίως δε των δραστηριοτήτων που σχετίζονται με την εγκατάσταση των υποδομών του.
- (35) Προκειμένου να διασφαλιστεί η επιτυχής υλοποίηση του προγράμματος, είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί η διαθεσιμότητα επαρκών πόρων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να συνεισφέρουν με τις τεχνικές τους ικανότητες, την τεχνογνωσία τους και τη βοήθειά τους, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της προστασίας, ή, όταν είναι σκόπιμο και εφικτό, θέτοντας στη διάθεση του προγράμματος τα δεδομένα, τις πληροφορίες, τις υπηρεσίες και τις υποδομές που βρίσκονται στο έδαφός τους. Το πρόγραμμα θα πρέπει να μπορεί να λαμβάνει πρόσθετες χρηματοδοτικές συνεισφορές ή συνεισφορές σε είδος από τρίτα μέρη, συμπεριλαμβανομένων οργανισμών και φορέων της Ένωσης, κρατών μελών, τρίτων χωρών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα ή διεθνών οργανισμών, σύμφωνα με τις σχετικές συμφωνίες.
- (36) Το πρόγραμμα υπάγεται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹²⁾ («δημοσιονομικός κανονισμός»). Ο δημοσιονομικός κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ένωσης, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται κανόνες για τις επιχορηγήσεις, τα βραβεία, τις προμήθειες, την έμμεση διαχείριση, τα χρηματοδοτικά μέσα, τις εγγυήσεις από τον προϋπολογισμό, τη χρηματοδοτική συνδρομή και την αμοιβή εξωτερικών εμπειρογνομόνων.
- (37) Σύμφωνα με το άρθρο 191 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι ίδιες δαπάνες ουδέποτε είναι δυνατόν να χρηματοδοτηθούν δύο φορές από τον προϋπολογισμό της Ένωσης.
- (38) Η Επιτροπή θα πρέπει να δύναται να ζητήσει, κατά περίπτωση και στο μέτρο που κρίνεται αναγκαίο, την τεχνική βοήθεια ορισμένων εξωτερικών μερών, εφόσον διαφυλάσσονται τα συμφέροντα ασφαλείας της Ένωσης. Οι άλλες οντότητες που εμπλέκονται στη δημόσια διακυβέρνηση του προγράμματος θα πρέπει επίσης να δύνανται να κάνουν χρήση της ίδιας τεχνικής βοήθειας κατά την εκτέλεση των καθηκόντων που τους ανατίθενται βάσει του παρόντος κανονισμού.
- (39) Οι δημόσιες συμβάσεις που θα συναφθούν στο πλαίσιο του προγράμματος για δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα αυτό θα πρέπει να συμμορφώνονται με τους ενωσιακούς κανόνες. Στο πλαίσιο αυτό, η Ένωση θα πρέπει επίσης να είναι αρμόδια για τον καθορισμό των επιδιωκόμενων στόχων όσον αφορά τις δημόσιες προμήθειες.
- (40) Το πρόγραμμα βασίζεται σε σύνθετες και συνεχώς εξελισσόμενες τεχνολογίες. Η εξάρτηση από τέτοιου είδους τεχνολογίες δημιουργεί αβεβαιότητα και κινδύνους για τις δημόσιες συμβάσεις που συνάπτονται στο πλαίσιο του προγράμματος, στον βαθμό που αυτές οι συμβάσεις αφορούν μακροπρόθεσμες δεσμεύσεις όσον αφορά εξοπλισμό ή υπηρεσίες. Ως εκ τούτου, απαιτούνται ειδικά μέτρα για τις δημόσιες συμβάσεις, επιπλέον των κανόνων που ορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να είναι δυνατή η επιβολή ελάχιστου βαθμού υπεργολαβίας. Όσον αφορά τις υπεργολαβίες, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα, στο μέτρο του δυνατού, σε νεοφυείς επιχειρήσεις και ΜΜΕ, ιδίως προκειμένου να καθίσταται δυνατή η διασυνοριακή συμμετοχή τους.
- (41) Για να επιτευχθούν οι στόχοι του προγράμματος, είναι σημαντικό να μπορούν να χρησιμοποιηθούν, κατά περίπτωση, οι ικανότητες που προσφέρονται από οντότητες του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα της Ένωσης οι οποίες δραστηριοποιούνται στον διαστημικό τομέα και επίσης να είναι εφικτή η συνεργασία σε διεθνές επίπεδο με τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς. Για τον λόγο αυτό, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί η δυνατότητα να χρησιμοποιούνται όλα τα σχετικά μέσα και οι μέθοδοι διαχείρισης που θεσπίζονται στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και στον δημοσιονομικό κανονισμό, καθώς και οι διαδικασίες από κοινού προμηθειών.

⁽¹¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/697 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1092 (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 149).

⁽¹²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

- (42) Η συνεργασία δημόσιου-ιδιωτικού τομέα είναι το καταλληλότερο μοντέλο προκειμένου να διασφαλιστεί η δυνατότητα επίτευξης των στόχων του προγράμματος. Θα πρέπει να επιτρέψει να αξιοποιηθεί η υφιστάμενη ενωσιακή τεχνολογική και βιομηχανική βάση των δορυφορικών επικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένων ιδιωτικών περιουσιακών στοιχείων, καθώς και να παρασχεθούν αξιόπιστες και καινοτόμες κυβερνητικές υπηρεσίες, και να δώσει τη δυνατότητα στους ιδιώτες εταίρους να συμπληρώσουν τις υποδομές του προγράμματος με πρόσθετες δυνατότητες ώστε να παρέχουν εμπορικές υπηρεσίες σε συνθήκες αγοράς μέσω πρόσθετων ιδίων επενδύσεων. Το μοντέλο αυτό θα πρέπει περαιτέρω να βελτιστοποιήσει το κόστος εγκατάστασης και λειτουργίας μέσω του επιμερισμού του κόστους ανάπτυξης και εγκατάστασης για τις συνιστώσες που είναι κοινές σε κυβερνητικές και εμπορικές υποδομές, καθώς και το λειτουργικό κόστος, μέσω της δυνατότητας υψηλού βαθμού αμοιβαίας αξιοποίησης της ικανότητας. Θα πρέπει επίσης να τονώσει την καινοτομία στο ευρωπαϊκό διαστημικό οικοσύστημα, συμπεριλαμβανομένου του «νέου διαστήματος», παρέχοντας τη δυνατότητα επιμερισμού των κινδύνων έρευνας και ανάπτυξης μεταξύ εταιρών του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα.
- (43) Για την υλοποίηση του προγράμματος, οι συμβάσεις παραχώρησης, οι συμβάσεις προμήθειας, υπηρεσιών ή έργων ή μεικτές συμβάσεις θα πρέπει να ακολουθούν βασικές αρχές. Οι εν λόγω συμβάσεις θα πρέπει να κατανέμουν σαφώς τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες μεταξύ των δημόσιων και ιδιωτών εταιρών, συμπεριλαμβανομένης της μεταξύ τους κατανομής των κινδύνων, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι ανάδοχοι αναλαμβάνουν την ευθύνη για τις συνέπειες τυχόν παραλείψεων για τις οποίες ευθύνονται. Στο πλαίσιο των συμβάσεων, θα πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι ανάδοχοι δεν λαμβάνουν υπερβολική αμοιβή για την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών, να επιτρέπεται η παροχή εμπορικών υπηρεσιών από τον ιδιωτικό τομέα και να διασφαλίζεται η κατάλληλη ιεράρχηση των αναγκών των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών. Οι συμβάσεις θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η παροχή υπηρεσιών που βασίζονται σε εμπορικές υποδομές διαφυλάσσει τα ουσιώδη συμφέροντα της Ένωσης και τους γενικούς και ειδικούς στόχους του προγράμματος. Είναι επομένως σημαντικό να εφαρμόζονται μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται η διαφύλαξη των εν λόγω ουσιωδών συμφερόντων και στόχων. Ειδικότερα, η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της συνέχειας των υπηρεσιών σε περίπτωση που ο ανάδοχος αδυνατεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του.

Οι συμβάσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν επαρκείς διασφαλίσεις για την αποτροπή, μεταξύ άλλων, συγκρούσεων συμφερόντων και δυνητικών στρεβλώσεων του ανταγωνισμού που απορρέουν από την παροχή εμπορικών υπηρεσιών, αδικαιολόγητων διακρίσεων ή κάθε άλλου άδηλου έμμεσου πλεονεκτήματος. Οι διασφαλίσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν διαχωρισμό των λογαριασμών μεταξύ κυβερνητικών και εμπορικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης μιας οντότητας, δομικά και νομικά χωριστής από τον κάθετα ολοκληρωμένο φορέα εκμετάλλευσης, για την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών, καθώς και ανοικτής, δίκαιης και εύλογης πρόσβασης χωρίς διακρίσεις στις υποδομές που απαιτούνται για την παροχή εμπορικών υπηρεσιών. Ως εκ τούτου, οι εμπορικές υπηρεσίες θα πρέπει να είναι διαθέσιμες σε υφιστάμενους παρόχους χερσαίων υπηρεσιών υπό διαφανείς και αμερόληπτους όρους. Οι συμβάσεις θα πρέπει να προωθούν τη συμμετοχή νεοφυών επιχειρήσεων και ΜΜΕ σε ολόκληρο το μήκος της αξιακής αλυσίδας και σε όλα τα κράτη μέλη.

- (44) Ένας σημαντικός στόχος του προγράμματος είναι η εγγύηση της ασφάλειας της Ένωσης και των κρατών μελών και η ενίσχυση της ανθεκτικότητας σε βασικές τεχνολογίες και αξιακές αλυσίδες με παράλληλη διατήρηση μιας ανοιχτής οικονομίας. Ο εν λόγω στόχος απαιτεί, σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, να καθορίζονται οι όροι επιλεξιμότητας και συμμετοχής, ώστε να διασφαλίζεται η προστασία της ακεραιότητας, της ασφάλειας και της ανθεκτικότητας των επιχειρησιακών συστημάτων της Ένωσης. Αυτό δεν θα πρέπει να υπονομεύει την ανάγκη για ανταγωνιστικότητα και τη σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας.
- (45) Σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό, τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹³⁾ και τους κανονισμούς (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95⁽¹⁴⁾, (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96⁽¹⁵⁾ και (ΕΕ) 2017/1939⁽¹⁶⁾ του Συμβουλίου, τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης πρέπει να προστατεύονται μέσω αναλογικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων σχετικά με την πρόληψη, τον εντοπισμό, τη διόρθωση και τη διερεύνηση παρατυπιών, μεταξύ των οποίων απάτες, την ανάκτηση των απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων και, όταν συντρέχει περίπτωση, την επιβολή διοικητικών κυρώσεων. Ειδικότερα, σύμφωνα με

⁽¹³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

⁽¹⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1).

⁽¹⁵⁾ Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

⁽¹⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1939 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την εφαρμογή ενισχυμένης συνεργασίας για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας (ΕΕ L 283 της 31.10.2017, σ. 1).

τους κανονισμούς (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) έχει την αρμοδιότητα να διενεργεί διοικητικές έρευνες, μεταξύ των οποίων και επιτόπιους ελέγχους και εξακριβώσεις, με σκοπό να διαπιστώνεται αν υπάρχει απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

Η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία έχει την εξουσία, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1939, να διερευνά και να διώκει αξιόποινες πράξεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης κατά τα οριζόμενα στην οδηγία (ΕΕ) 2017/1371 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁷⁾.

Σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό, κάθε πρόσωπο ή οντότητα που είναι αποδέκτης κονδυλίων της Ένωσης υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, να παρέχει τα αναγκαία δικαιώματα και πρόσβαση στην Επιτροπή, στην OLAF, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και, όσον αφορά τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην ενισχυμένη συνεργασία, στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1939, και να διασφαλίζει ότι κάθε τρίτος που συμμετέχει στην εκτέλεση κονδυλίων της Ένωσης παρέχει ισοδύναμα δικαιώματα.

- (46) Για να διασφαλιστεί η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, πρέπει να απαιτείται από τις τρίτες χώρες να χορηγούν στον αρμόδιο διατάκτη, στην OLAF και στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο τα αναγκαία δικαιώματα και την πρόσβαση που απαιτείται προκειμένου να ασκούν πλήρως τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.
- (47) Προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η αποδοτικότητα και ο αντίκτυπος του προγράμματος, θα πρέπει να ληφθούν μέτρα ώστε να προαχθούν η χρήση και η ανάπτυξη ανοικτών προτύπων, τεχνολογιών ανοικτού κώδικα και διαλειτουργικότητας στην αρχιτεκτονική του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας. Μια πιο ανοικτή αντίληψη του εν λόγω συστήματος θα μπορούσε να καταστήσει δυνατές καλύτερες συνεργείες με άλλες συνιστώσες του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος ή με εθνικές υπηρεσίες και εφαρμογές, να βελτιστοποιήσει τις δαπάνες αποφεύγοντας τις αλληλεπικαλύψεις κατά την ανάπτυξη της ίδιας τεχνολογίας, να βελτιώσει την αξιοπιστία, να προαγάγει την καινοτομία και να αξιοποιήσει τα οφέλη του ανταγωνισμού ευρείας κλίμακας.
- (48) Η χρηστή δημόσια διακυβέρνηση του προγράμματος απαιτεί τη σαφή κατανομή των αρμοδιοτήτων και των καθηκόντων μεταξύ των διάφορων εμπλεκόμενων παραγόντων, ώστε να αποφεύγονται οι περιττές αλληλεπικαλύψεις και να περιορίζονται οι υπερβάσεις κόστους και οι καθυστερήσεις. Όλοι οι φορείς της διακυβέρνησης θα πρέπει να στηρίζουν, εντός του πεδίου της αρμοδιότητάς τους και σύμφωνα με τις ευθύνες τους, την επίτευξη των στόχων του προγράμματος.
- (49) Τα κράτη μέλη δραστηριοποιούνται εδώ και καιρό στον τομέα του διαστήματος. Διαθέτουν συστήματα, υποδομές, εθνικούς οργανισμούς και φορείς στον εν λόγω τομέα. Συνεπώς, η συμβολή τους στο πρόγραμμα μπορεί να είναι σημαντική, ιδίως όσον αφορά την υλοποίησή του. Θα μπορούσαν να συνεργαστούν με την Ένωση για την προώθηση των υπηρεσιών και των εφαρμογών του προγράμματος και τη διασφάλιση της συνοχής μεταξύ των σχετικών εθνικών πρωτοβουλιών και του προγράμματος. Η Επιτροπή μπορεί να είναι σε θέση να κινητοποιεί τα μέσα που διαθέτουν τα κράτη μέλη, να επωφελείται από τη συνδρομή τους και, υπό αμοιβαία συμφωνημένους όρους, να τους αναθέτει καθήκοντα στο πλαίσιο της υλοποίησης του προγράμματος. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώκουν να διασφαλίζουν τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα των οικείων σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας με το πρόγραμμα. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα, ώστε να διασφαλίζεται η προστασία των επίγειων υποδομών που βρίσκονται στην επικράτειά τους. Επίσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ότι οι απαραίτητες για το πρόγραμμα συχνότητες είναι διαθέσιμες και προστατεύονται στο κατάλληλο επίπεδο, ώστε να καθίσταται εφικτή η πλήρης ανάπτυξη και υλοποίηση εφαρμογών που βασίζονται στις παρεχόμενες υπηρεσίες, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 243/2012/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁸⁾. Οι συχνότητες που διατίθενται στο πρόγραμμα δεν θα πρέπει να έχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις σε αυτό.
- (50) Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 17 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και ως φορέας προαγωγής του κοινού συμφέροντος της Ένωσης, είναι υπεύθυνη να υλοποιήσει το πρόγραμμα, να αναλάβει τη συνολική ευθύνη για αυτό και να προωθήσει τη χρήση του. Για τη βέλτιστη χρήση των πόρων και των ικανοτήτων των διαφόρων ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να αναθέτει ορισμένα καθήκοντα σε άλλες οντότητες σε αιτιολογημένες περιπτώσεις. Η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει τις κύριες τεχνικές και επιχειρησιακές απαιτήσεις που είναι απαραίτητες για την εξέλιξη των συστημάτων και των υπηρεσιών. Θα πρέπει να πράξει τα ανωτέρω έπειτα από διαβούλευση με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, τους χρήστες και άλλα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη από τον δημόσιο ή τον ιδιωτικό τομέα. Τέλος, σύμφωνα

⁽¹⁷⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2017/1371 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2017, σχετικά με την καταπολέμηση, μέσω του ποινικού δικαίου, της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης (ΕΕ L 198 της 28.7.2017, σ. 29).

⁽¹⁸⁾ Απόφαση αριθ. 243/2012/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την καθιέρωση πολυετούς προγράμματος πολιτικής για το ραδιοφάσμα (ΕΕ L 81 της 21.3.2012, σ. 7).

με το άρθρο 4 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ, η άσκηση της αρμοδιότητας από την Ένωση δεν έχει ως αποτέλεσμα να κωλύεται η άσκηση των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων των κρατών μελών. Ωστόσο, για την ορθή χρήση των ενωσιακών κονδυλίων, δέον είναι η Επιτροπή να διασφαλίσει, στον βαθμό που είναι εφικτό, τη συνέπεια των δραστηριοτήτων που ασκούνται στο πλαίσιο του προγράμματος με τις δραστηριότητες των κρατών μελών, χωρίς να δημιουργείται άσκοπη επικάλυψη των προσπαθειών.

- (51) Το άρθρο 154 του δημοσιονομικού κανονισμού προβλέπει πως, βάσει των αποτελεσμάτων μιας εκ των προτέρων αξιολόγησης, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να βασιστεί στα συστήματα και τις διαδικασίες των προσώπων ή οντοτήτων που είναι επιφορτισμένα με την εκτέλεση κονδυλίων της Ένωσης. Εάν χρειαστεί, θα πρέπει να καθοριστούν στην αντίστοιχη συμφωνία συνεισφοράς ειδικές προσαρμογές στα εν λόγω συστήματα και διαδικασίες («μέτρα εποπτείας») καθώς και οι ρυθμίσεις για τις υφιστάμενες συμβάσεις.
- (52) Δεδομένης της παγκόσμιας κάλυψής του, το πρόγραμμα έχει σημαντική διεθνή διάσταση. Αποδέκτες του φάσματος υπηρεσιών του προγράμματος θα είναι διεθνείς εταιρείες, οι κυβερνήσεις και οι πολίτες τους, με αυξημένα οφέλη για τη διεθνή συνεργασία της Ένωσης και των κρατών μελών με τους εν λόγω εταίρους. Για ζητήματα που σχετίζονται με το πρόγραμμα, η Επιτροπή μπορεί να συντονίζει, στον τομέα της αρμοδιότητάς της και εξ ονόματος της Ένωσης, τις δραστηριότητες στη διεθνή σκηνή.
- (53) Αξιοποιώντας την εμπειρογνώση που αναπτύχθηκε κατά τα τελευταία έτη όσο αφορά τη διαχείριση, τη λειτουργία και την παροχή υπηρεσιών σε σχέση με τις συνιστώσες Galileo και EGNOS του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος, ο Οργανισμός είναι ο πλέον κατάλληλος φορέας να εκτελέσει, υπό την εποπτεία της Επιτροπής, καθήκοντα που σχετίζονται με τη λειτουργία των κυβερνητικών υποδομών και την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αναπτύξει περαιτέρω σχετικές ικανότητες για τον σκοπό αυτό. Στη συνέχεια, ο Οργανισμός θα πρέπει να επιφορτιστεί με την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών και θα πρέπει να είναι σε θέση να αναλάβει το σύνολο ή μέρος της λειτουργικής διαχείρισης των κυβερνητικών υποδομών.
- (54) Όσον αφορά την ασφάλεια, και δεδομένης της πείρας του στον συγκεκριμένο τομέα, ο Οργανισμός θα πρέπει να είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση, μέσω του φορέα διαπίστευσης ασφαλείας του, της διαπίστευσης ασφαλείας των κυβερνητικών υπηρεσιών και υποδομών. Επιπλέον, με την επιφύλαξη της επιχειρησιακής ετοιμότητας του Οργανισμού, ιδίως στο επίπεδο της επάρκειας των ανθρώπινων πόρων, ο Οργανισμός θα πρέπει να εκτελεί τα καθήκοντα που του αναθέτει η Επιτροπή. Όπου είναι δυνατόν, ο Οργανισμός θα πρέπει να αξιοποιεί την εμπειρογνώση του, για παράδειγμα, μέσω των δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού συστήματος παγκόσμιας δορυφορικής πλοήγησης (EGNSS). Κατά την ανάθεση καθηκόντων στον Οργανισμό, θα πρέπει να διατίθενται επαρκείς ανθρώπινοι, διοικητικοί και οικονομικοί πόροι που θα του επιτρέπουν να εκτελεί στο έπακρο τα καθήκοντα και τις αποστολές του.
- (55) Προκειμένου να διασφαλιστεί η λειτουργία των κυβερνητικών υποδομών και να διευκολυνθεί η παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών, ο Οργανισμός θα πρέπει να μπορεί να αναθέτει, μέσω συμφωνιών συνεισφοράς, συγκεκριμένες δραστηριότητες σε άλλες οντότητες, στο πλαίσιο των αντίστοιχων τομέων αρμοδιοτήτων τους, υπό τους όρους της έμμεσης διαχείρισης που αφορούν την Επιτροπή, όπως προβλέπεται στον δημοσιονομικό κανονισμό.
- (56) Ο ΕΟΔ είναι διεθνής οργανισμός με εκτεταμένη εμπειρογνώση στον διαστημικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των δορυφορικών επικοινωνιών, και, ως εκ τούτου, είναι σημαντικός εταίρος στην υλοποίηση των διαφόρων πτυχών της πολιτικής της Ένωσης για το διάστημα. Από αυτή την άποψη, ο ΕΟΔ θα πρέπει να μπορεί να παρέχει εμπειρογνώση στην Επιτροπή, μεταξύ άλλων για την κατάρτιση των προδιαγραφών και την υλοποίηση των τεχνικών πτυχών του προγράμματος. Για αυτόν τον σκοπό, θα πρέπει να ανατεθεί στον ΕΟΔ η εποπτεία των δραστηριοτήτων ανάπτυξης και επικύρωσης του προγράμματος καθώς και η υποστήριξη της αξιολόγησης των συμβάσεων που θα συναφθούν στο πλαίσιο της υλοποίησης του προγράμματος.
- (57) Λόγω της σημασίας που έχουν οι συναφείς με το διάστημα δραστηριότητες για την ενωσιακή οικονομία και τη ζωή των πολιτών της Ένωσης, η επίτευξη και η διατήρηση υψηλού βαθμού ασφαλείας θα πρέπει να αποτελεί βασική προτεραιότητα του προγράμματος, ιδίως προκειμένου να διαφυλάσσονται τα συμφέροντα της Ένωσης και των κρατών μελών της, μεταξύ άλλων σε σχέση με τις διαβαθμισμένες και ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες.
- (58) Δεδομένης της συγκεκριμένης εμπειρογνώσεώς της και των τακτικών επαφών της με τις αρχές τρίτων χωρών και τις διοικήσεις διεθνών οργανισμών, η ΕΥΕΔ θα πρέπει να είναι σε θέση να βοηθήσει την Επιτροπή κατά την εκτέλεση ορισμένων καθηκόντων που σχετίζονται με την ασφάλεια του προγράμματος στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων, σύμφωνα με την απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁹⁾.

⁽¹⁹⁾ Απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για τον καθορισμό της οργάνωσης και της λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 30).

- (59) Με την επιφύλαξη της αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών όσον αφορά τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 ΣΕΕ, καθώς και του δικαιώματος των κρατών μελών να προστατεύουν τα ουσιώδη συμφέροντα ασφαλείας τους σύμφωνα με το άρθρο 346 ΣΛΕΕ, θα πρέπει να θεσπιστεί ειδική διακυβέρνηση της ασφάλειας, ώστε να εξασφαλιστεί η απρόσκοπτη υλοποίηση του προγράμματος. Η διακυβέρνηση αυτή θα πρέπει να εδράζεται σε τρεις βασικές αρχές. Πρώτον, είναι επιβεβλημένο να λαμβάνεται υπόψη στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό η εκτεταμένη, μοναδική πείρα που έχουν τα κράτη μέλη σε θέματα ασφαλείας. Δεύτερον, για να αποφεύγονται συγκρούσεις συμφερόντων και τυχόν αδυναμίες κατά την εφαρμογή των κανόνων ασφαλείας, οι επιχειρησιακές λειτουργίες θα πρέπει να διαχωρίζονται από τις λειτουργίες της διαπίστευσης ασφαλείας. Τρίτον, η οντότητα που είναι αρμόδια για τη διαχείριση του συνόλου ή μέρους των υποδομών του προγράμματος είναι επίσης η πλέον κατάλληλη για τη διαχείριση της ασφάλειας των καθηκόντων που της έχουν ανατεθεί. Η ασφάλεια του προγράμματος θα βασίζεται στην πείρα που αποκτήθηκε κατά τα τελευταία έτη από την υλοποίηση του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος. Η χρηστή διακυβέρνηση της ασφάλειας απαιτεί επίσης την κατάλληλη κατανομή των ρόλων μεταξύ των διαφόρων παραγόντων. Η Επιτροπή, με την επιφύλαξη των προνομίων των κρατών μελών στον τομέα της εθνικής ασφάλειας, ως υπεύθυνη για το πρόγραμμα, θα πρέπει να καθορίσει μαζί με τα κράτη μέλη τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που θα ισχύουν για το πρόγραμμα. Ειδικότερα στον τομέα των διαβαθμισμένων πληροφοριών, ο τρόπος διακυβέρνησης της ασφάλειας του προγράμματος θα πρέπει να αντικατοπτρίζει τους αντίστοιχους ρόλους και τα πεδία αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου και των κρατών μελών όσον αφορά την αξιολόγηση και την έγκριση κρυπτογραφικών προϊόντων για την προστασία των ΔΠΕΕ.
- (60) Η κυβερνοασφάλεια και η φυσική ασφάλεια των υποδομών του προγράμματος, τόσο επίγεια όσο και στο διάστημα, καθώς και η φυσική εφεδρεία αυτών, έχουν καίρια σημασία για τη διασφάλιση της συνέχειας των υπηρεσιών και των λειτουργιών του συστήματος. Η ανάγκη προστασίας του συστήματος και των υπηρεσιών του από κυβερνοεπιθέσεις και απειλές κατά δορυφόρων, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης νέων τεχνολογιών και της στήριξης της αντίδρασης σε τέτοιου είδους κυβερνοεπιθέσεις και της αποκατάστασης κατόπιν αυτών, θα πρέπει, επομένως, να ληφθεί δεόντως υπόψη κατά τον καθορισμό γενικών απαιτήσεων ασφαλείας.
- (61) Κατά περίπτωση, μετά τη διενέργεια ανάλυσης κινδύνων και απειλών, η Επιτροπή θα πρέπει να προσδιορίσει μια δομή παρακολούθησης της ασφάλειας. Η εν λόγω δομή παρακολούθησης της ασφάλειας θα πρέπει να είναι ο φορέας που θα ανταποκρίνεται στις οδηγίες που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 του Συμβουλίου ⁽²⁰⁾.
- (62) Με την επιφύλαξη των προνομίων των κρατών μελών στον τομέα της εθνικής ασφάλειας, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος, στο πλαίσιο του αντίστοιχου πεδίου αρμοδιοτήτων τους, θα πρέπει να εγγυώνται την ασφάλεια του προγράμματος σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και, κατά περίπτωση, με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/698.
- (63) Οι κυβερνητικές υπηρεσίες που παρέχει το πρόγραμμα θα χρησιμοποιηθούν από τους κυβερνητικούς παράγοντες της Ένωσης στο πλαίσιο της ασφάλειας, της άμυνας, αποστολών και επιχειρήσεων ζωτικής σημασίας για την ασφάλεια, καθώς και της προστασίας υποδομών ζωτικής σημασίας. Συνεπώς, οι εν λόγω υπηρεσίες και υποδομές θα πρέπει να υπόκεινται σε διαπίστευση ασφαλείας.
- (64) Είναι απαραίτητο, αφενός, οι δραστηριότητες διαπίστευσης ασφαλείας να εκτελούνται βάσει συλλογικής ευθύνης για την ασφάλεια της Ένωσης και των κρατών μελών της, μέσω προσαπειών για την επίτευξη συναίνεσης και της συμμετοχής όλων των παραγόντων που ασχολούνται με το θέμα της ασφάλειας, και, αφετέρου, να θεσπιστεί διαδικασία διαρκούς παρακολούθησης των κινδύνων. Είναι απαραίτητο επίσης οι τεχνικές δραστηριότητες διαπίστευσης ασφαλείας να διεξάγονται από επαγγελματίες οι οποίοι διαθέτουν τα απαραίτητα προσόντα για τη διαπίστευση πολύπλοκων συστημάτων και έχουν εξουσιοδότηση ασφαλείας επαρκούς επιπέδου.
- (65) Σύμφωνα με το άρθρο 17 ΣΕΕ, η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση προγραμμάτων τα οποία, σύμφωνα με τους κανόνες που θεσπίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό, μπορούν να ανατεθούν περαιτέρω σε τρίτους, υπό καθεστώς έμμεσης διαχείρισης. Σε αυτό το πλαίσιο, είναι αναγκαίο η Επιτροπή να διασφαλίζει ότι τα καθήκοντα που εκτελούνται από τρίτους για την υλοποίηση του προγράμματος υπό καθεστώς έμμεσης διαχείρισης δεν υπονομεύουν την ασφάλεια του προγράμματος, ιδίως όσον αφορά τον έλεγχο διαβαθμισμένων πληροφοριών. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι σε περίπτωση που η Επιτροπή αναθέτει στον ΕΟΔ την εκτέλεση καθηκόντων στο πλαίσιο του προγράμματος, οι αντίστοιχες συμφωνίες συνεισφοράς πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι διαβαθμισμένες πληροφορίες που παράγει ο ΕΟΔ θεωρούνται ΔΠΕΕ, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽²¹⁾ και την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 της Επιτροπής ⁽²²⁾, οι οποίες έχουν δημιουργηθεί υπό τον έλεγχο της Επιτροπής.

⁽²⁰⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 του Συμβουλίου, της 30ής Απριλίου 2021, σχετικά με την ασφάλεια των συστημάτων και υπηρεσιών που αναπτύσσονται, λειτουργούν και χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο του Ενωσιακού Διαστημικού Προγράμματος και ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφάλεια της Ένωσης, και για την κατάργηση της απόφασης 2014/496/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 178).

⁽²¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

⁽²²⁾ Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2015, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 72 της 17.3.2015, σ. 53).

- (66) Οι κυβερνητικές υπηρεσίες του προγράμματος θα μπορούσαν επίσης να χρησιμοποιούνται σε αποστολές και επιχειρήσεις ζωτικής σημασίας για την ασφάλεια και την προστασία από τους φορείς της Ένωσης και των κρατών μελών. Συνεπώς, για την προστασία των ουσιωδών συμφερόντων ασφάλειας της Ένωσης και των κρατών μελών της, απαιτείται η λήψη μέτρων για τη διασφάλιση του αναγκαίου επιπέδου ανεξαρτησίας από τρίτους (τρίτες χώρες και οντότητες από τρίτες χώρες), τα οποία να καλύπτουν όλα τα στοιχεία του προγράμματος. Στα εν λόγω μέτρα θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται οι διαστημικές και οι επίγειες τεχνολογίες σε επίπεδο συνιστώσας, υποσυστήματος ή συστήματος, οι μεταποιητικές βιομηχανίες, οι κύριοι και οι φορείς εκμετάλλευσης διαστημικών συστημάτων και η τοποθεσία των συνιστωσών του επίγειου συστήματος.
- (67) Με αποκλειστική βάση συμφωνία που συνάπτεται σύμφωνα με το άρθρο 218 ΣΛΕΕ, μπορεί να δοθεί η δυνατότητα να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα μέλη της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι μέλη του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ), υπό προσχώρηση χώρες, υποψήφιες χώρες και δυνάμει υποψήφιες χώρες, καθώς και χώρες της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας και άλλες τρίτες χώρες.
- (68) Δυνάμει της απόφασης (ΕΕ) 2021/1764 του Συμβουλίου ⁽²³⁾, τα πρόσωπα και οι οντότητες που είναι εγκατεστημένα σε υπερπόντιες χώρες και εδάφη είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση, με την επιφύλαξη των κανόνων και στόχων του προγράμματος και των ενδεχόμενων ρυθμίσεων που ισχύουν στο κράτος μέλος με το οποίο είναι συνδεδεμένη η υπερπόντια χώρα ή το υπερπόντιο έδαφος.
- (69) Σύμφωνα με τα σημεία 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου ⁽²⁴⁾, το πρόγραμμα θα πρέπει να αξιολογείται με βάση πληροφορίες που θα συλλέγονται σύμφωνα με ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης, ενώ παράλληλα θα πρέπει να αποφεύγεται ο διοικητικός φόρτος, ιδίως για τα κράτη μέλη, και η υπερβολική ρύθμιση. Οι εν λόγω απαιτήσεις θα πρέπει, εφόσον συντρέχει περίπτωση, να περιλαμβάνουν μετρήσιμους δείκτες ως βάση για την αξιολόγηση των επιπτώσεων που θα έχει το πρόγραμμα. Κατά την αξιολόγηση του προγράμματος θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα πορίσματα της αξιολόγησης του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος που αφορούν τη συνιστώσα GOVSATCOM, η οποία διενεργείται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.
- (70) Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνεχής επάρκεια των δεικτών για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος, καθώς και του πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης του προγράμματος, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού σε σχέση με τους δείκτες, τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με διατάξεις σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης, καθώς και τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών μιας βάσης δεδομένων των διαστημικών περιουσιακών στοιχείων του προγράμματος, καθώς και τη μεθοδολογία και τις διαδικασίες συντήρησης και επικαιροποίησής της. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονες τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την εκπόνηση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (71) Προς όφελος της χρηστής δημόσιας διακυβέρνησης και δεδομένων των συνεργειών που υπάρχουν μεταξύ του προγράμματος και της συνιστώσας GOVSATCOM, η επιτροπή του προγράμματος που συστήνεται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 υπό σύνθεση GOVSATCOM θα πρέπει να λειτουργεί και ως η επιτροπή για τους σκοπούς του προγράμματος. Για ζητήματα που άπτονται της ασφάλειας του προγράμματος, η επιτροπή του προγράμματος θα πρέπει να συνέρχεται σε ειδική σύνθεση ασφαλείας.

⁽²³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/1764 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2021, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου (Απόφαση για τη σύνδεση ΥΧΕ-ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της Γροιλανδίας) (ΕΕ L 355 της 7.10.2021, σ. 6).

⁽²⁴⁾ ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

- (72) Δεδομένου ότι η χρηστή δημόσια διακυβέρνηση απαιτεί ενιαία διαχείριση του προγράμματος, ταχύτερη λήψη αποφάσεων και ισότιμη πρόσβαση στις πληροφορίες, οι εκπρόσωποι των οντοτήτων στις οποίες έχουν ανατεθεί καθήκοντα σχετικά με το εν λόγω πρόγραμμα θα μπορούσαν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις εργασίες της επιτροπής του προγράμματος που συστήνεται κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁵⁾. Για τους ίδιους λόγους, οι εκπρόσωποι τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών που έχουν συνάψει διεθνή συμφωνία με την Ένωση, όσον αφορά το πρόγραμμα, θα μπορούσαν να συμμετέχουν στις εργασίες της επιτροπής του προγράμματος με την επιφύλαξη των περιορισμών ασφαλείας και σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στους όρους της εν λόγω συμφωνίας. Οι εκπρόσωποι των οντοτήτων στις οποίες έχουν ανατεθεί καθήκοντα σχετικά με το πρόγραμμα, καθώς και οι εκπρόσωποι τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών δεν θα πρέπει να έχουν δικαίωμα συμμετοχής στις ψηφοφορίες της επιτροπής του προγράμματος. Οι όροι συμμετοχής των παρατηρητών και των ad hoc συμμετεχόντων θα πρέπει να καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής του προγράμματος.
- (73) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για τη θέσπιση: των λεπτομερών κανόνων σχετικά με την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών, των επιχειρησιακών απαιτήσεων για τις κυβερνητικές υπηρεσίες, του χαρτοφυλακίου υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες, των αποφάσεων συνεισφοράς σχετικά με τις συμφωνίες συνεισφοράς, των προγραμμάτων εργασίας, καθώς και για τη θέσπιση πρόσθετων απαιτήσεων για τη συμμετοχή τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών στο πρόγραμμα. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
- (74) Οι κυβερνητικές υπηρεσίες που βασίζονται σε κυβερνητικές υποδομές, θα πρέπει, κατά κανόνα, να παρέχονται δωρεάν στους εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες. Ωστόσο, η δυνατότητα παροχής των υπηρεσιών αυτών είναι περιορισμένη. Εάν, κατόπιν ανάλυσης, η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι υπάρχει έλλειψη δυνατοτήτων, θα πρέπει να επιτραπεί η θέσπιση πολιτικής τιμολογήσεων, σε δέοντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και όπου η ζήτηση υπερβαίνει την ικανότητα πρόσβασης, στο πλαίσιο των εν λόγω λεπτομερών κανόνων σχετικά με την παροχή υπηρεσιών, ώστε να υπάρξει αντιστοίχιση της προσφοράς και της ζήτησης υπηρεσιών. Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες σχετικά με τη θέσπιση μιας τέτοιας πολιτικής τιμολογήσεων. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
- (75) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες σχετικά με τη θέσπιση των απαραίτητων μέτρων για τον καθορισμό της τοποθεσίας των κέντρων που ανήκουν στις επίγειες κυβερνητικές υποδομές. Για την επιλογή των εν λόγω τοποθεσιών, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να λάβει υπόψη τις λειτουργικές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις ασφαλείας, καθώς και τις υπάρχουσες υποδομές. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
- (76) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες σχετικά με τον καθορισμό των γενικών απαιτήσεων ασφαλείας. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να ασκούν μέγιστο έλεγχο στις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας του προγράμματος. Κατά την έκδοση εκτελεστικών πράξεων στον τομέα της ασφάλειας του προγράμματος, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από την επιτροπή του προγράμματος που συνέρχεται σε ειδική σύνθεση ασφαλείας. Λαμβάνοντας υπόψη τον ευαίσθητο χαρακτήρα των θεμάτων ασφαλείας, ο πρόεδρος της επιτροπής του προγράμματος θα πρέπει να καταβάλλει προσπάθειες για την εξεύρεση λύσεων που έχουν την ευρύτερη δυνατή υποστήριξη εντός της επιτροπής του προγράμματος. Η Επιτροπή δεν θα πρέπει να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των γενικών απαιτήσεων ασφαλείας του προγράμματος σε περιπτώσεις όπου η επιτροπή του προγράμματος δεν εκδίδει γνώμη. Σε περίπτωση που προβλέπεται κατ' άλλον τρόπο η συμμετοχή της επιτροπής του προγράμματος σε σύνθεση ασφαλείας, η συμμετοχή αυτή θα πρέπει να συνάδει με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής του προγράμματος.
- (77) Το πρόγραμμα συμπληρώνει το υφιστάμενο ενωσιακό διαστημικό πρόγραμμα, ενσωματώνοντας και επεκτείνοντας τους στόχους και τις δράσεις του, ώστε να διαμορφωθεί ένα ασφαλές και βασισμένο στο διάστημα σύστημα συνδεσιμότητας για την Ένωση. Αυτό θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την αξιολόγηση του προγράμματος.

⁽²⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (78) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού δεν μπορούν να επιτευχθούν ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης που υπερβαίνουν τις οικονομικές και τεχνικές ικανότητες οποιουδήποτε επιμέρους κράτους μέλους, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της ΣΕΕ. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (79) Το πρόγραμμα θα πρέπει να θεσπιστεί για περίοδο πέντε ετών ώστε η διάρκειά του να αντιστοιχεί στη διάρκεια του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου ⁽²⁶⁾ («ΠΔΠ 2021-2027»).
- (80) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η έναρξη της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού το συντομότερο δυνατόν με σκοπό την επίτευξη των στόχων του, θα πρέπει να τεθεί επειγόντως σε ισχύ,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας («πρόγραμμα») για την εναπομείνουσα διάρκεια του ΠΔΠ 2021-2027. Καθορίζει τους στόχους του προγράμματος, τον προϋπολογισμό του για την περίοδο 2023-2027, τις μορφές ενωσιακής χρηματοδότησης και τους κανόνες για την παροχή της εν λόγω χρηματοδότησης, καθώς και τους κανόνες για την υλοποίηση του προγράμματος, λαμβάνοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «διαστημικό σκάφος»: διαστημικό σκάφος όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696·
- 2) «διαστημικά υπολείμματα»: διαστημικά υπολείμματα όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696·
- 3) «ωφέλιμο φορτίο»: εξοπλισμός που μεταφέρεται από διαστημικό σκάφος για την εκτέλεση συγκεκριμένης αποστολής στο διάστημα·
- 4) «διαστημικό οικοσύστημα»: δίκτυο αλληλεπιδρουσών επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σε αξιακές αλυσίδες στον διαστημικό τομέα, από τις μικρότερες νεοφυείς επιχειρήσεις έως τις μεγαλύτερες επιχειρήσεις, στις οποίες περιλαμβάνονται τα ανάντη και κατάντη τμήματα της διαστημικής αγοράς·
- 5) «ευρωπαϊκή υποδομή κβαντικής επικοινωνίας» ή «EuroQCI»: διασυνδεδεμένη διαστημική, επίγεια και χερσαία υποδομή, που είναι ενσωματωμένη στο σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας και κάνει χρήση της κβαντικής τεχνολογίας·
- 6) «κόμβος του GOVSATCOM»: κόμβος του GOVSATCOM όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 23) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696·
- 7) «Οργανισμός»: ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696·

⁽²⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 11).

- 8) «διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ» ή «ΔΠΕΕ»: διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ ή αλλιώς ΔΠΕΕ όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 25) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696·
- 9) «ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες»: ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 26) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696·
- 10) «συνδυαστική πράξη»: συνδυαστική πράξη όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 27) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Άρθρο 3

Στόχοι του προγράμματος

1. Οι γενικοί στόχοι του προγράμματος είναι να:

- α) διασφαλιστεί, στο έδαφος της Ένωσης και παγκοσμίως, η παροχή αδιάλειπτης πρόσβασης σε ασφαλείς, αυτόνομες, υψηλής ποιότητας, αξιόπιστες και οικονομικά αποδοτικές κυβερνητικές υπηρεσίες δορυφορικών επικοινωνιών σε εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες και η μακροπρόθεσμη διαθεσιμότητα τέτοιων υπηρεσιών, με τη δημιουργία ενός συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας πολλαπλών τροχιών υπό μη στρατιωτικό έλεγχο και με τη στήριξη της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας, κατά την έννοια της οδηγίας 2008/114/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁷⁾, της επίγνωσης της κατάστασης, των εξωτερικών δράσεων, της διαχείρισης κρίσεων και των εφαρμογών που είναι ζωτικής σημασίας για την οικονομία, το περιβάλλον, την ασφάλεια και την άμυνα, στηρίζοντας έτσι την ανθεκτικότητα και την αυτονομία της Ένωσης και των κρατών μελών, και ενισχύοντας την τεχνολογική και βιομηχανική βάση των δορυφορικών επικοινωνιών, αποφεύγοντας παράλληλα την υπερβολική εξάρτηση από λύσεις εκτός Ένωσης, ιδίως για υποδομές ζωτικής σημασίας και για την πρόσβαση στο διάστημα·
- β) καταστεί δυνατή η παροχή εμπορικών υπηρεσιών, ή υπηρεσιών που προσφέρονται σε εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες με βάση εμπορικές υποδομές σε συνθήκες αγοράς, από τον ιδιωτικό τομέα σύμφωνα με το εφαρμοστέο ενωσιακό δίκαιο περί ανταγωνισμού, προκειμένου να διευκολυνθεί, μεταξύ άλλων, η περαιτέρω ανάπτυξη ευρωζωνικών συνδέσεων υψηλής ταχύτητας σε παγκόσμιο επίπεδο και η αδιάλειπτη συνδεσιμότητα, καθώς και να εξαλειφθούν οι νεκρές ζώνες επικοινωνίας και να αυξηθεί η συνοχή μεταξύ των εδαφών των κρατών μελών, γεφυρώνοντας παράλληλα το ψηφιακό χάσμα και συμβάλλοντας, κατά περίπτωση, στους γενικούς στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 της οδηγίας (ΕΕ) 2018/1972.

2. Οι ειδικοί στόχοι του προγράμματος είναι:

- α) να συμπληρώσει τις υφιστάμενες και μελλοντικές ικανότητες της συνιστώσας GOVSATCOM και να τις ενσωματώσει στο σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας·
- β) να βελτιώσει την ανθεκτικότητα, την ασφάλεια και την αυτονομία των υπηρεσιών επικοινωνίας της Ένωσης και των κρατών μελών·
- γ) να αναπτύξει περαιτέρω και να ενσωματώσει σταδιακά την υποδομή EuroQCI στο σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας·
- δ) να διασφαλίσει το δικαίωμα χρήσης των τροχιακών θέσεων και των σχετικών συχνοτήτων·
- ε) να αυξήσει την ανθεκτικότητα των υπηρεσιών επικοινωνίας της Ένωσης και των κρατών μελών και την κυβερνοανθεκτικότητα της Ένωσης, αναπτύσσοντας εφεδρική, παθητική, προορατική και αντιδραστική κυβερνοπροστασία και επιχειρησιακή κυβερνοασφάλεια, καθώς και μέτρα προστασίας έναντι κυβερνοαπειλών και άλλα μέτρα έναντι ηλεκτρομαγνητικών απειλών·
- στ) να καταστήσει δυνατή, κατά περίπτωση, την ανάπτυξη υπηρεσιών επικοινωνίας και πρόσθετων υπηρεσιών μη επικοινωνιακού χαρακτήρα, ιδίως με τη βελτίωση των συνιστωσών του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος, τη δημιουργία συνεργειών μεταξύ τους και την επέκταση των δυνατοτήτων και των υπηρεσιών τους, καθώς και την ανάπτυξη υπηρεσιών μη επικοινωνιακού χαρακτήρα που θα παρέχονται προς τα κράτη μέλη, φιλοξενώντας πρόσθετα δορυφορικά υποσυστήματα, συμπεριλαμβανομένων των ωφέλιμων φορτίων·
- ζ) να ενθαρρύνει την καινοτομία, την αποδοτικότητα, καθώς και την ανάπτυξη και χρήση ρηθικέλευθων τεχνολογιών και καινοτόμων επιχειρηματικών μοντέλων σε όλη την έκταση του ευρωπαϊκού διαστημικού οικοσυστήματος, συμπεριλαμβανομένων των παραγόντων του «νέου διαστήματος», των νεοεισερχόμενων και των νεοφυών επιχειρήσεων καθώς και των ΜΜΕ, προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα του διαστημικού τομέα της Ένωσης·
- η) να βελτιώσει την ασφαλή συνδεσιμότητα σε γεωγραφικές περιοχές στρατηγικού ενδιαφέροντος, όπως η Αφρική και η Αρκτική, καθώς και στη Βαλτική Θάλασσα, στον Εύξεινο Πόντο, σε περιοχές της Μεσογείου και στον Ατλαντικό·

⁽²⁷⁾ Οδηγία 2008/114/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό των ευρωπαϊκών υποδομών ζωτικής σημασίας, και σχετικά με την αξιολόγηση της ανάγκης βελτίωσης της προστασίας τους (ΕΕ L 345 της 23.12.2008, σ. 75).

θ) να βελτιώσει την ασφάλεια και τη βιωσιμότητα των δραστηριοτήτων στο απότερο διάστημα, εφαρμόζοντας κατάλληλα μέτρα για την εξασφάλιση και την προαγωγή υπεύθυνης συμπεριφοράς στο διάστημα κατά την υλοποίηση του προγράμματος, μεταξύ άλλων μέσω της προσπάθειας αποτροπής του πολλαπλασιασμού των διαστημικών υπολειμμάτων.

3. Η ιεράρχηση και η ανάπτυξη των πρόσθετων μη επικοινωνιακού χαρακτήρα υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο στ) του παρόντος άρθρου και η αντίστοιχη χρηματοδότησή τους συνάδουν με τους στόχους του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 και εξετάζονται από επιτροπή του προγράμματος που συνέρχεται στη σχετική σύνθεση, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/696.

Άρθρο 4

Δραστηριότητες του προγράμματος

1. Η παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 διασφαλίζεται μέσω των ακόλουθων σταδιακά εκτελούμενων δραστηριοτήτων, οι οποίες συμπληρώνουν και ενσωματώνουν τη συνιστώσα GOVSATCOM στο σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας:

- α) καθορισμός, σχεδιασμός, ανάπτυξη, επικύρωση και σχετικές δραστηριότητες εγκατάστασης για την κατασκευή των διαστημικών και επίγειων υποδομών που απαιτούνται για την παροχή των πρώτων κυβερνητικών υπηρεσιών έως το 2024·
- β) δραστηριότητες σταδιακής εγκατάστασης για την ολοκλήρωση των διαστημικών και επίγειων υποδομών που απαιτούνται για την παροχή προηγμένων κυβερνητικών υπηρεσιών με στόχο την κάλυψη, το συντομότερο δυνατόν, των αναγκών εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών, προσβλέποντας στην επίτευξη πλήρους επιχειρησιακής ικανότητας έως το 2027·
- γ) ανάπτυξη και εγκατάσταση της EuroQCI με σκοπό τη σταδιακή ενσωμάτωσή της στο σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας·
- δ) δραστηριότητες εκμετάλλευσης που παρέχουν κυβερνητικές υπηρεσίες, μεταξύ των οποίων η λειτουργία, η συντήρηση, η συνεχής βελτίωση και η προστασία των διαστημικών και επίγειων υποδομών, συμπεριλαμβανομένων του ανεφοδιασμού και της διαχείρισης της απαρχαίωσης·
- ε) ανάπτυξη μελλοντικών γενεών διαστημικών και επίγειων υποδομών και εξέλιξη των κυβερνητικών υπηρεσιών.

2. Η παροχή εμπορικών υπηρεσιών διασφαλίζεται από τους αναδόχους που αναφέρονται στο άρθρο 19.

Άρθρο 5

Υποδομές του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας

1. Το σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας δημιουργείται με τον καθορισμό, τον σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την κατασκευή και τη λειτουργία υποδομών συνδεσιμότητας πολλαπλών τροχιών, οι οποίες προσαρμόζονται στην εξέλιξη της κυβερνητικής ζήτησης για δορυφορικές επικοινωνίες και προσφέρουν χαμηλή λανθάνουσα καθυστέρηση. Είναι σπονδυλωτό, προκειμένου να εκπληρωθούν οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 3 και να θεσπιστεί το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 10 παράγραφος 1. Συμπληρώνει και ενσωματώνει τις υφιστάμενες και μελλοντικές ικανότητες που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της συνιστώσας GOVSATCOM. Αποτελείται από κυβερνητικές υποδομές, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, και εμπορικές υποδομές, όπως ορίζεται στην παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου.

2. Οι κυβερνητικές υποδομές του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας περιλαμβάνουν όλα τα σχετικά διαστημικά και επίγεια περιουσιακά στοιχεία που απαιτούνται για την παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών, όπως καθορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων περιουσιακών στοιχείων:

- α) είτε δορυφόρων είτε δορυφορικών υποσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένων ωφέλιμων φορτίων·
- β) της EuroQCI·
- γ) υποδομών για την παρακολούθηση της ασφάλειας των κυβερνητικών υποδομών και των κυβερνητικών υπηρεσιών·
- δ) επίγειων υποδομών για την παροχή των υπηρεσιών στους εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες, συμπεριλαμβανομένης της υποδομής του επίγειου σκέλους του GOVSATCOM, το οποίο πρόκειται να αναβαθμιστεί, ιδίως των κόμβων του GOVSATCOM, όπως αναφέρεται στο άρθρο 67 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Οι κυβερνητικές υποδομές φιλοξενούν, κατά περίπτωση, πρόσθετα δορυφορικά υποσυστήματα, ιδίως ωφέλιμα φορτία, που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως μέρος των διαστημικών υποδομών των συνιστωσών του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος που παρατίθενται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 βάσει των όρων και προϋποθέσεων που ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό, καθώς και δορυφορικά υποσυστήματα που χρησιμοποιούνται για την παροχή υπηρεσιών μη επικοινωνιακού χαρακτήρα στα κράτη μέλη.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, κατά περίπτωση, τα αναγκαία μέτρα για τον προσδιορισμό της τοποθεσίας των κέντρων που ανήκουν στις επίγειες κυβερνητικές υποδομές, σύμφωνα με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 30 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, κατόπιν ανοικτής και διαφανούς διαδικασίας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Για την προστασία των συμφερόντων ασφαλείας της Ένωσης και των κρατών μελών της, τα κέντρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου είναι εγκατεστημένα, ει δυνατόν, στο έδαφος των κρατών μελών και διέπονται από συμφωνία υποδοχής με τη μορφή διοικητικής συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και του οικείου κράτους μέλους.

Σε περίπτωση που δεν είναι εφικτή η εγκατάσταση των κέντρων στο έδαφος των κρατών μελών, η Επιτροπή δύναται να προσδιορίσει τη θέση των εν λόγω κέντρων στο έδαφος μελών της ΕΖΕΣ τα οποία είναι μέλη του ΕΟΧ ή στο έδαφος άλλης τρίτης χώρας, βάσει συμφωνίας υποδοχής μεταξύ της Ένωσης και της οικείας τρίτης χώρας η οποία συνάπτεται σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, η θέση των κόμβων του GOVSATCOM καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

4. Στις εμπορικές υποδομές του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας περιλαμβάνονται όλα τα διαστημικά και επίγεια περιουσιακά στοιχεία, με εξαίρεση όσα αποτελούν μέρος των κυβερνητικών υποδομών. Οι εμπορικές υποδομές δεν θίγουν τις επιδόσεις ή την ασφάλεια των κυβερνητικών υποδομών. Οι εμπορικές υποδομές και τυχόν συναφείς κίνδυνοι χρηματοδοτούνται εξολοκλήρου από τους αναδόχους που αναφέρονται στο άρθρο 19, προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β).

5. Προκειμένου να προστατευτούν τα συμφέροντα ασφαλείας της Ένωσης, τα διαστημικά περιουσιακά στοιχεία των κυβερνητικών υποδομών εκτοξεύονται από υφιστάμενους και μελλοντικούς παρόχους υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που χρησιμοποιούν μικρούς εκτοξευτές και μικροεκτοξευτές, οι οποίοι συμμορφώνονται με τις προϋποθέσεις περί επιλεξιμότητας και συμμετοχής που καθορίζονται στο άρθρο 22 και, μόνο σε δικαιολογημένες εξαιρετικές περιστάσεις, από το έδαφος τρίτης χώρας.

Άρθρο 6

Κυριότητα και χρήση των περιουσιακών στοιχείων

1. Όλα τα υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία που αποτελούν μέρος των κυβερνητικών υποδομών οι οποίες αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 και στο άρθρο 19 παράγραφος 10, ανήκουν στην Ένωση, με εξαίρεση τις επίγειες υποδομές της EuroQCI, οι οποίες ανήκουν στα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι συμβάσεις, συμφωνίες και λοιπές ρυθμίσεις σχετικά με δραστηριότητες που μπορούν να έχουν ως συνέπεια τη δημιουργία ή την ανάπτυξη των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων περιλαμβάνουν διατάξεις που εξασφαλίζουν την κυριότητα της Ένωσης επί των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων.

2. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι η Ένωση διαθέτει τα ακόλουθα δικαιώματα:

- α) το δικαίωμα χρήσης των συχνοτήτων που απαιτούνται για τη μετάδοση των σημάτων που παράγονται από τις κυβερνητικές υποδομές, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, τους ισχύοντες κανονισμούς και τις ισχύουσες συναφείς συμφωνίες αδειοδότησης, η οποία καθίσταται δυνατή από τις σχετικές αιτήσεις εκχώρησης συχνοτήτων που παρέχονται από τα κράτη μέλη, με τις εν λόγω συχνοτήτες να παραμένουν υπό την ευθύνη των κρατών μελών·
- β) το δικαίωμα απόδοσης προτεραιότητας στην παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών έναντι των εμπορικών, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που θα καθοριστούν στις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 19 και λαμβανομένων υπόψη των αναγκών των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1.

3. Η Επιτροπή επιδιώκει τη σύναψη συμβάσεων, συμφωνιών ή άλλων ρυθμίσεων με τρίτους, συμπεριλαμβανομένων των αναδόχων που αναφέρονται στο άρθρο 19, όσον αφορά:

- α) ήδη υφιστάμενα δικαιώματα κυριότητας για υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία που αποτελούν μέρος των κυβερνητικών υποδομών·
- β) την απόκτηση των δικαιωμάτων κυριότητας ή χορήγησης άδειας για άλλα υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία που είναι αναγκαία για την υλοποίηση των κυβερνητικών υποδομών.

4. Όταν τα περιουσιακά στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 συνίστανται σε δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, η Επιτροπή διαχειρίζεται τα δικαιώματα αυτά όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματικά, λαμβάνοντας υπόψη:

- α) την ανάγκη προστασίας και ανάδειξης της αξίας των περιουσιακών στοιχείων·
- β) τα νόμιμα συμφέροντα όλων των ενδιαφερόμενων μερών·
- γ) την ανάγκη διασφάλισης ανταγωνιστικών και εύρυθμων αγορών και ανάπτυξης νέων τεχνολογιών·
- δ) την ανάγκη για τη συνέχεια των υπηρεσιών που παρέχονται από το πρόγραμμα.

5. Η Επιτροπή διασφαλίζει, κατά περίπτωση, ότι οι σχετικές συμβάσεις, συμφωνίες και άλλες ρυθμίσεις περιλαμβάνουν τη δυνατότητα μεταβίβασης των εν λόγω δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας σε τρίτους ή τη χορήγηση αδειών τρίτων για τα δικαιώματα αυτά, μεταξύ άλλων και στον δημιουργό της διανοητικής ιδιοκτησίας, και ότι οι εν λόγω τρίτοι μπορούν να απολαύουν ελεύθερα των εν λόγω δικαιωμάτων όταν αυτό είναι απαραίτητο για την άσκηση των καθηκόντων τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Δράσεις για τη στήριξη της καινοτομίας και της ανταγωνιστικότητας του διαστημικού οικοσυστήματος της Ένωσης

1. Σύμφωνα με τον στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του παρόντος κανονισμού, το πρόγραμμα στηρίζει την καινοτομία και την ανταγωνιστικότητα του διαστημικού οικοσυστήματος της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του «νέου διαστήματος», ιδίως δε τις δραστηριότητες που ορίζονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

2. Η Επιτροπή ενθαρρύνει την καινοτομία στο διαστημικό οικοσύστημα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του «νέου διαστήματος», καθ' όλη τη διάρκεια του προγράμματος με τους εξής τρόπους:

- α) καθορίζει κριτήρια για την ανάθεση των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 19, διασφαλίζοντας την ευρύτετη συμμετοχή νεοφυών επιχειρήσεων και ΜΜΕ από ολόκληρη την Ένωση και σε ολόκληρη την αξιακή αλυσίδα·
- β) ζητά από τους αναδόχους που αναφέρονται στο άρθρο 19 να παράσχουν σχέδιο για τη μεγιστοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 21, της ένταξης νεοεισερχόμενων και νεοφυών επιχειρήσεων καθώς και ΜΜΕ από ολόκληρη την Ένωση στις δραστηριότητες που προβλέπονται στις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 19·
- γ) απαιτεί, μέσω των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 19, από τις νεοεισερχόμενες και τις νεοφυείς επιχειρήσεις, τις ΜΜΕ και τις επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης από ολόκληρη την Ένωση να μπορούν να παρέχουν τις δικές τους υπηρεσίες στους τελικούς χρήστες·
- δ) προάγει τη χρήση και την ανάπτυξη ανοικτών προτύπων, τεχνολογιών ανοικτού κώδικα και διαλειτουργικότητας στην αρχιτεκτονική του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, προκειμένου να καταστούν δυνατές συνέργειες, να βελτιστοποιηθεί το κόστος, να βελτιωθεί η αξιοπιστία, να ευνοηθεί η καινοτομία και να αξιοποιηθούν τα οφέλη του ανταγωνισμού ευρείας κλίμακας·
- ε) προωθεί την ανάπτυξη και την παραγωγή στην Ένωση κρίσιμων τεχνολογιών, οι οποίες απαιτούνται για την εκμετάλλευση κυβερνητικών υπηρεσιών.

3. Επίσης, η Επιτροπή:

- α) παρέχει στήριξη για τη σύναψη και την ομαδοποίηση συμβάσεων παροχής υπηρεσιών για τις ανάγκες του προγράμματος με στόχο τη μόχλευση και την τόνωση των ιδιωτικών επενδύσεων μακροπρόθεσμα, μεταξύ άλλων μέσω από κοινού προμηθειών·

- β) προωθεί και ενθαρρύνει τη μεγαλύτερη συμμετοχή γυναικών και καθορίζει στόχους ισότητας και συμπερίληψης όσον αφορά το φάκελο πρόσκλησης υποβολής προσφορών·
- γ) συμβάλλει στην ανάπτυξη προηγμένων δεξιοτήτων σε τομείς σχετικούς με το διάστημα και σε δραστηριότητες κατάρτισης.

Άρθρο 8

Περιβαλλοντική και διαστημική βιωσιμότητα

1. Το πρόγραμμα υλοποιείται με σκοπό την εξασφάλιση περιβαλλοντικής και διαστημικής βιωσιμότητας. Για τον σκοπό αυτόν, οι συμβάσεις και οι διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 19 περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με:
 - α) την ελαχιστοποίηση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου που παράγονται από την ανάπτυξη, την παραγωγή και την εγκατάσταση των υποδομών·
 - β) τη δημιουργία συστήματος αντιστάθμισης των εναπομενουσών εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου·
 - γ) κατάλληλα μέτρα για τη μείωση της ορατής και αόρατης ρύπανσης από ραδιενέργεια που προκαλείται από διαστημικό σκάφος και μπορεί να παρεμποδίσει τις αστρονομικές παρατηρήσεις ή κάθε άλλου είδους έρευνες και παρατηρήσεις·
 - δ) τη χρήση κατάλληλων τεχνολογιών αποφυγής συγκρούσεων για διαστημικά σκάφη·
 - ε) την υποβολή και υλοποίηση ολοκληρωμένου σχεδίου μετριασμού των διαστημικών υπολειμμάτων πριν από τη φάση της εγκατάστασης, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων για τις τροχιακές θέσεις, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι δορυφόροι της συστοιχίας αποφεύγουν τα διαστημικά υπολείμματα.
2. Οι συμβάσεις και οι διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 19 του παρόντος κανονισμού περιλαμβάνουν την υποχρέωση παροχής δεδομένων, ιδίως δεδομένων από αστρονομικές εφημερίδες και δεδομένων που αφορούν προγραμματισμένους ελιγμούς, στις οντότητες που είναι υπεύθυνες για την παραγωγή πληροφοριών SST, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2 σημείο 10) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 και υπηρεσιών SST, όπως αναφέρεται στο άρθρο 55 του εν λόγω κανονισμού.
3. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διατήρηση μιας ολοκληρωμένης βάσης δεδομένων με τα διαστημικά περιουσιακά στοιχεία του προγράμματος, στην οποία περιέχονται ιδίως δεδομένα που αφορούν πτυχές περιβαλλοντικής και διαστημικής βιωσιμότητας.
4. Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 45, για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού προσδιορίζοντας τα χαρακτηριστικά και καθορίζοντας τη μεθοδολογία και τις διαδικασίες για τη διατήρηση και την επικαιροποίηση της βάσης δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.
5. Το πεδίο εφαρμογής των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που εκδίδονται σύμφωνα με την παράγραφο 4 περιορίζεται:
 - α) στα διαστημικά περιουσιακά στοιχεία που ανήκουν στην Ένωση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 και στο άρθρο 19 παράγραφος 10·
 - β) στα διαστημικά περιουσιακά στοιχεία που ανήκουν στους αναδόχους που αναφέρονται στο άρθρο 19, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 και το άρθρο 19 παράγραφος 10.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Υπηρεσίες και συμμετέχοντες

Άρθρο 9

Κυβερνητικές υπηρεσίες

1. Οι κυβερνητικές υπηρεσίες παρέχονται στους συμμετέχοντες στο πρόγραμμα που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 1, 2 και 3.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών, λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 66 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696, με βάση τη συνολική ζήτηση που δημιουργείται από τις υφιστάμενες και τις αναμενόμενες ανάγκες για διάφορες υπηρεσίες, όπως προσδιορίζονται από κοινού με τα κράτη μέλη, τη δυναμική κατανομή των πόρων και την ιεράρχηση των κυβερνητικών υπηρεσιών μεταξύ των διάφορων συμμετεχόντων του προγράμματος, ανάλογα με τη συνάφεια και την κρισιμότητα των αναγκών των χρηστών και, κατά περίπτωση, την οικονομική αποδοτικότητα.

3. Οι κυβερνητικές υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 παρέχονται δωρεάν στους εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες.

4. Η Επιτροπή αγοράζει τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2, υπό όρους αγοράς, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού, με στόχο την εξασφάλιση της παροχής των υπηρεσιών αυτών σε όλα τα κράτη μέλη. Η ακριβής δυναμικότητα και η κατανομή του προϋπολογισμού για τις εν λόγω υπηρεσίες καθορίζονται στην εκτελεστική πράξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου με βάση τη συμβολή των κρατών μελών.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, όπου αυτό είναι απολύτως αναγκαίο για την αντιστοίχιση της προσφοράς και της ζήτησης των κυβερνητικών υπηρεσιών, θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, πολιτική τιμολογήσεων που να συνάδει με την πολιτική τιμολογήσεων που αναφέρεται στο άρθρο 63 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Με τη θέσπιση της εν λόγω πολιτικής τιμολογήσεων, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι η παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών δεν προκαλεί στρέβλωση του ανταγωνισμού, ότι δεν υφίσταται έλλειψη κυβερνητικών υπηρεσιών και ότι η καθορισθείσα τιμή δεν έχει ως αποτέλεσμα υπερβολική αμοιβή των αναδόχων που αναφέρονται στο άρθρο 19.

6. Οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 5 του παρόντος άρθρου εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3.

7. Η σταδιακή παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών εξασφαλίζεται όπως ορίζεται στο χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, με την επιφύλαξη της διαθεσιμότητας των υποδομών του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, μετά την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) και με την αξιοποίηση και μόχλευση των υφιστάμενων υπηρεσιών και ικανοτήτων, κατά περίπτωση.

8. Κατά την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών διασφαλίζεται η ισότιμη μεταχείριση των κρατών μελών σύμφωνα με τις ανάγκες τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 7.

Άρθρο 10

Χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για κυβερνητικές υπηρεσίες

1. Το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες δημιουργείται σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου. Απαρτίζεται από τουλάχιστον τις ακόλουθες κατηγορίες υπηρεσίας και συμπληρώνει το χαρτοφυλάκιο των υπηρεσιών GOVSATCOM που αναφέρεται στο άρθρο 63 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696:

α) υπηρεσίες που περιορίζονται σε εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες και βασίζονται σε κυβερνητικές υποδομές, οι οποίες απαιτούν υψηλό επίπεδο ασφάλειας και δεν είναι κατάλληλες για τις υπηρεσίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, όπως αξιόπιστη παγκόσμια υπηρεσία χαμηλής λανθάνουσας καθυστέρησης ή ανθεκτικό σύστημα αναμετάδοσης διαστημικών δεδομένων·

β) υπηρεσίες κβαντικής επικοινωνίας, όπως υπηρεσίες QKD.

2. Το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες περιλαμβάνει επίσης υπηρεσίες προς εξουσιοδοτημένους από την κυβέρνηση χρήστες που βασίζονται στις εμπορικές υποδομές, όπως εγγυημένη παγκόσμια υπηρεσία χαμηλής λανθάνουσας καθυστέρησης ή παγκόσμια στενοζωνική υπηρεσία.

3. Το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για τις κυβερνητικές υπηρεσίες περιλαμβάνει επίσης τις τεχνικές προδιαγραφές για κάθε κατηγορία υπηρεσιών, όπως τη γεωγραφική κάλυψη, τη συχνότητα, το εύρος ζώνης, τον εξοπλισμό χρήστη και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών για κυβερνητικές υπηρεσίες. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις βασίζονται στις επιχειρησιακές απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου, στη συμβολή των κρατών μελών και στις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3.

5. Η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις επιχειρησιακές απαιτήσεις για τις κυβερνητικές υπηρεσίες, με τη μορφή τεχνικών προδιαγραφών και εκτελεστικών σχεδίων, οι οποίες σχετίζονται ιδίως με τη διαχείριση κρίσεων, την επίγνωση της κατάστασης, τη διαχείριση βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένων δικτύων επικοινωνίας σχετικών με τη διπλωματία και την άμυνα, καθώς και για τις άλλες ανάγκες των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών. Οι εν λόγω επιχειρησιακές απαιτήσεις βασίζονται στις απαιτήσεις των χρηστών του προγράμματος, είναι προσαρμοσμένες ώστε να καλύπτουν την επιβεβαιωμένη ζήτηση και λαμβάνουν υπόψη τις απαιτήσεις που απορρέουν από τον υφιστάμενο εξοπλισμό και τα δίκτυα των χρηστών καθώς και τις λειτουργικές απαιτήσεις για τις υπηρεσίες του GOVSATCOM, που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 63 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

6. Οι όροι και οι προϋποθέσεις για την παροχή υπηρεσιών μέσω των εμπορικών υποδομών, καθώς και οι σχετικοί κίνδυνοι, προσδιορίζονται στις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 19.

Άρθρο 11

Συμμετέχοντες στο πρόγραμμα και αρμόδιες αρχές

1. Συμμετέχοντες στο πρόγραμμα είναι τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η ΕΥΕΔ, στο μέτρο που εξουσιοδοτούν τους χρήστες των κυβερνητικών υπηρεσιών ή παρέχουν ικανότητες, χώρους ή εγκαταστάσεις.

2. Οι οργανισμοί και οι φορείς της Ένωσης μπορούν να καταστούν συμμετέχοντες στο πρόγραμμα στον βαθμό που απαιτείται για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους και σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες που ορίζονται στη διοικητική συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ του ενδιαφερόμενου οργανισμού ή φορέα και του θεσμικού οργάνου που τον εποπτεύει.

3. Τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμοί δύνανται να καταστούν συμμετέχοντες στο πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 39.

4. Κάθε συμμετέχων στο πρόγραμμα ορίζει μία αρμόδια για την ασφαλή συνδεσιμότητα αρχή.

Οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα θεωρείται ότι ικανοποιούν την απαίτηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, εφόσον πληρούν αμφότερα τα ακόλουθα κριτήρια:

α) είναι επίσης συμμετέχοντες στο GOVSATCOM, σύμφωνα με το άρθρο 68 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696·

β) έχουν ορίσει αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 68 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

5. Η ιεράρχηση των κυβερνητικών υπηρεσιών μεταξύ των χρηστών που έχουν εξουσιοδοτηθεί από κάθε συμμετέχοντα στο πρόγραμμα καθορίζεται και υλοποιείται από τον εν λόγω συμμετέχοντα.

6. Η αρμόδια για την ασφαλή συνδεσιμότητα αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 4 διασφαλίζει ότι:

α) η χρήση κυβερνητικών υπηρεσιών συνάδει με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3·

β) τα δικαιώματα πρόσβασης στις κυβερνητικές υπηρεσίες καθορίζονται και αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης·

γ) ο εξοπλισμός χρήστη που είναι αναγκαίος για τη χρήση των κυβερνητικών υπηρεσιών και οι συναφείς συνδέσεις και πληροφορίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών χρησιμοποιούνται και υπόκεινται σε διαχείριση σύμφωνα με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3·

δ) δημιουργείται κεντρικό σημείο επαφής για την παροχή βοήθειας, αν χρειαστεί, κατά την αναφορά των κινδύνων και απειλών στον τομέα της ασφάλειας, ιδίως όσον αφορά την ανίχνευση δυνητικά επιβλαβών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών που επηρεάζουν τις υπηρεσίες στο πλαίσιο του προγράμματος.

Άρθρο 12

Χρήστες των κυβερνητικών υπηρεσιών

1. Ως χρήστες των κυβερνητικών υπηρεσιών μπορούν να εξουσιοδοτηθούν οι ακόλουθες οντότητες:
 - α) δημόσια αρχή ή φορέας της Ένωσης ή κράτους μέλους που έχει επιφορτιστεί με την άσκηση δημόσιας εξουσίας·
 - β) φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ενεργεί εκ μέρους και υπό τον έλεγχο οντότητας η οποία αναφέρεται στο στοιχείο α).
2. Οι χρήστες κυβερνητικών υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εξουσιοδοτούνται δεόντως από τους συμμετέχοντες στο πρόγραμμα που αναφέρονται στο άρθρο 11 να χρησιμοποιούν τις κυβερνητικές υπηρεσίες και συμμορφώνονται προς τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Συνεισφορά και μηχανισμοί χρηματοδότησης μέσω του προϋπολογισμού

Άρθρο 13

Προϋπολογισμός

1. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του προγράμματος για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2023 έως 31 Δεκεμβρίου 2027 και για την κάλυψη έναντι των συναφών κινδύνων ανέρχεται σε 1,65 δισεκατ. EUR σε τρέχουσες τιμές.

Το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διανέμεται ενδεικτικά από το ΠΔΠ 2021-2027 ως εξής:

- α) 1 δισεκατ. EUR από τον τομέα 1 (Ενιαία αγορά, καινοτομία και ψηφιακή οικονομία)·
- β) 0,5 δισεκατ. EUR από τον τομέα 5 (Ασφάλεια και άμυνα)·
- γ) 0,15 δισεκατ. EUR από τον τομέα 6 (Γειτονικές χώρες και υπόλοιπος κόσμος).

2. Το πρόγραμμα συμπληρώνεται από κονδύλιο ύψους 0,75 δισεκατ. EUR που διατίθεται στο πλαίσιο του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη», της συνιστώσας GOVSATCOM και του Μηχανισμού Γειτονίας, Ανάπτυξης και Διεθνούς Συνεργασίας (NDICI) για μέγιστο ενδεικτικό ποσό 0,38 δισεκατ. EUR, 0,22 δισεκατ. EUR και 0,15 δισεκατ. EUR, αντίστοιχα. Η εν λόγω χρηματοδότηση διατίθεται σε συμμόρφωση με τους στόχους, τους κανόνες και τις διαδικασίες που προβλέπονται αντίστοιχα στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/695, στην απόφαση (ΕΕ) 2021/764 και στους κανονισμούς (ΕΕ) 2021/696 και (ΕΕ) 2021/947.

3. Το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου χρησιμοποιείται για την κάλυψη όλων των δραστηριοτήτων που απαιτούνται για την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) και για την αγορά υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4. Οι δαπάνες αυτές μπορούν επίσης να καλύπτουν:

- α) μελέτες και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων, ιδίως όσον αφορά τη συμμόρφωση με το κόστος και τους χρονικούς περιορισμούς του·
- β) δραστηριότητες πληροφόρησης και επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένης της εταιρικής επικοινωνίας, για τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, εφόσον συνδέονται άμεσα με τους στόχους του παρόντος κανονισμού, με στόχο, ιδίως, τη δημιουργία συνεργειών με άλλες πολιτικές της Ένωσης·
- γ) τα δίκτυα της τεχνολογίας πληροφοριών, η λειτουργία των οποίων συνίσταται στην επεξεργασία ή την ανταλλαγή πληροφοριών, και τα μέτρα διοικητικής διαχείρισης που υλοποιούνται από την Επιτροπή, μεταξύ άλλων στον τομέα της ασφαλείας·
- δ) τεχνική και διοικητική συνδρομή για την υλοποίηση του προγράμματος, όπως δραστηριότητες προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, λογιστικού ελέγχου και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων των εταιρικών συστημάτων τεχνολογίας πληροφοριών.

4. Οι δράσεις που λαμβάνουν σωρευτική χρηματοδότηση από διάφορα προγράμματα της Ένωσης ελέγχονται λογιστικά μόνο μία φορά, καλύπτοντας όλα τα εμπλεκόμενα προγράμματα και τους αντίστοιχους εφαρμοστέους κανόνες τους.
5. Οι δημοσιονομικές δεσμεύσεις για δραστηριότητες οι οποίες εκτείνονται σε περισσότερα του ενός οικονομικά έτη μπορούν να καταναλώνονται σε περισσότερα οικονομικά έτη σε ετήσιες δόσεις.
6. Πόροι που καταναλώνονται στα κράτη μέλη υπό καθεστώς επιμερισμένης διαχείρισης μπορούν, κατόπιν αιτήματος του οικείου κράτους μέλους, να μεταφερθούν στο πρόγραμμα υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁸⁾. Η Επιτροπή εκτελεί τους εν λόγω πόρους άμεσα, σύμφωνα με το άρθρο 62 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού, ή έμμεσα, σύμφωνα με το στοιχείο γ) του εν λόγω εδαφίου. Οι πόροι αυτοί χρησιμοποιούνται προς όφελος του οικείου κράτους μέλους.

Άρθρο 14

Σωρευτική και εναλλακτική χρηματοδότηση

Δράση που έχει λάβει συνεισφορά από άλλο ενωσιακό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων κονδυλίων υπό επιμερισμένη διαχείριση, μπορεί επίσης να λάβει συνεισφορά στο πλαίσιο του προγράμματος, υπό την προϋπόθεση ότι οι συνεισφορές δεν καλύπτουν τις ίδιες δαπάνες. Οι κανόνες του σχετικού ενωσιακού προγράμματος εφαρμόζονται στην αντίστοιχη συνεισφορά του στη δράση. Η σωρευτική χρηματοδότηση δεν υπερβαίνει το σύνολο των επιλέξιμων δαπανών της δράσης. Η στήριξη από τα διάφορα προγράμματα της Ένωσης μπορεί να υπολογίζεται σε κατ' αναλογία βάση, σύμφωνα με τα έγγραφα στα οποία καθορίζονται οι προϋποθέσεις για τη στήριξη.

Άρθρο 15

Πρόσθετες συνεισφορές στο πρόγραμμα

1. Το πρόγραμμα μπορεί να λάβει πρόσθετες χρηματοδοτικές συνεισφορές ή συνεισφορές σε είδος από:
 - α) οργανισμούς και φορείς της Ένωσης·
 - β) κράτη μέλη, σύμφωνα με τις σχετικές συμφωνίες·
 - γ) τρίτες χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα, σύμφωνα με τις σχετικές συμφωνίες·
 - δ) διεθνείς οργανισμούς, σύμφωνα με τις σχετικές συμφωνίες.
2. Η πρόσθετη χρηματοδοτική συνεισφορά που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τα έσοδα δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού αντιμετωπίζονται ως εξωτερικά έσοδα για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 16

Συνεισφορά του ΕΟΔ

Ο ΕΟΔ μπορεί, σύμφωνα με τους εσωτερικούς κανόνες και τις διαδικασίες του, να συνεισφέρει μέσω προαιρετικών προγραμμάτων του ΕΟΔ στις δραστηριότητες ανάπτυξης και επικύρωσης του προγράμματος που απορρέουν από την προσέγγιση για τις προμήθειες που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1, προσστατεύοντας παράλληλα τα ουσιώδη συμφέροντα ασφάλειας της Ένωσης και των κρατών μελών της.

⁽²⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τον καθορισμό κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+, το Ταμείο Συνοχής, το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, και δημοσιονομικών κανόνων για τα εν λόγω Ταμεία και για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας και το Μέσο για τη Χρηματοδοτική Στήριξη της Διαχείρισης των Συνόρων και την Πολιτική των Θεωρήσεων (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 159).

Άρθρο 17

Συνεισφορά του ιδιωτικού τομέα

Οι ανάδοχοι που αναφέρονται στο άρθρο 19 χρηματοδοτούν εξολοκλήρου τις εμπορικές υποδομές που αναφέρονται στο άρθρο 5, προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Άρθρο 18

Υλοποίηση και μορφές ενωσιακής χρηματοδότησης

1. Το πρόγραμμα υλοποιείται υπό άμεση διαχείριση σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό ή υπό έμμεση διαχείριση με φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 62 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού.
2. Το πρόγραμμα μπορεί να παρέχει χρηματοδότηση με οποιαδήποτε από τις μορφές που καθορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό, ιδίως επιχορηγήσεις, βραβεία και προμήθειες. Μπορεί επίσης να παρέχει χρηματοδότηση υπό μορφή χρηματοδοτικών μέσων στο πλαίσιο συνδυαστικών πράξεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Υλοποίηση του προγράμματος

Άρθρο 19

Μοντέλο υλοποίησης

1. Το πρόγραμμα υλοποιείται, κατά περίπτωση, σε φάσεις έως την ολοκλήρωση των δραστηριοτήτων που ορίζονται στο άρθρο 4. Η Επιτροπή, σε συντονισμό με τα κράτη μέλη, διασφαλίζει ότι η προσέγγιση για τις προμήθειες επιτρέπει τον ευρύτερο δυνατό ανταγωνισμό, προκειμένου να προαχθεί η δέουσα συμμετοχή ολόκληρης της βιομηχανικής αλυσίδας αξίας όσον αφορά τις συμβάσεις που σχετίζονται με την παροχή των υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 και τις συμβάσεις που σχετίζονται με την αγορά των υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2.
2. Οι δραστηριότητες που καθορίζονται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού υλοποιούνται μέσω διαφόρων συμβάσεων που ανατίθενται σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό και τις αρχές που διέπουν τις προμήθειες βάσει του άρθρου 20 του παρόντος κανονισμού και μπορούν να λάβουν τη μορφή συμβάσεων παραχώρησης, προμήθειας, υπηρεσιών ή έργου ή μεικτών συμβάσεων.
3. Οι συμβάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο συνάπτονται υπό άμεση ή έμμεση διαχείριση και μπορούν να λάβουν τη μορφή διοργανικών προμηθειών όπως αναφέρεται στο άρθρο 165 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, μεταξύ της Επιτροπής και του Οργανισμού, βάσει των οποίων η Επιτροπή αναλαμβάνει τον ρόλο της κύριας αναθέτουσας αρχής.
4. Η προσέγγιση για τις προμήθειες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και οι συμβάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο συμμορφώνονται με τις εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 και το άρθρο 10 παράγραφοι 4 και 5.
5. Εάν το αποτέλεσμα της προσέγγισης για τις προμήθειες που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου λάβει τη μορφή συμβάσεων παραχώρησης, τότε σε αυτές τις συμβάσεις παραχώρησης περιγράφονται η αρχιτεκτονική των κυβερνητικών υποδομών του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, οι ρόλοι, οι αρμοδιότητες, το χρηματοδοτικό καθεστώς και ο επιμερισμός των κινδύνων μεταξύ της Ένωσης και των αναδόχων, λαμβανομένου υπόψη του καθεστώτος κυριότητας δυνάμει του άρθρου 6 και της χρηματοδότησης του προγράμματος βάσει του κεφαλαίου III.
6. Εάν δεν ανατεθεί σύμβαση παραχώρησης, η Επιτροπή διασφαλίζει τη βέλτιστη υλοποίηση του στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α), συνάπτοντας, κατά περίπτωση, σύμβαση προμήθειας, υπηρεσιών ή έργου ή μεικτή σύμβαση.
7. Η Επιτροπή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η συνέχεια των κυβερνητικών υπηρεσιών σε περίπτωση που οι ανάδοχοι που αναφέρονται στο παρόν άρθρο αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

8. Κατά περίπτωση, οι διαδικασίες προμηθειών για τις συμβάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο μπορούν επίσης να λάβουν τη μορφή ομαδοποιημένων προμηθειών με τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 165 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού.

9. Οι συμβάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο διασφαλίζουν ιδίως ότι η παροχή υπηρεσιών που βασίζονται σε εμπορικές υποδομές διαφυλάσσει τα ουσιώδη συμφέροντα της Ένωσης και τους γενικούς και ειδικούς στόχους του προγράμματος που αναφέρονται στο άρθρο 3. Οι εν λόγω συμβάσεις περιλαμβάνουν επίσης επαρκείς διασφαλίσεις για την αποφυγή τυχόν υπερβολικής αμοιβής των αναδόχων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, συγκρούσεων συμφερόντων, αδικαιολόγητων διακρίσεων ή κάθε άλλου άδηλου έμμεσου πλεονεκτήματος. Οι εν λόγω διασφαλίσεις μπορούν να περιλαμβάνουν την υποχρέωση λογιστικού διαχωρισμού μεταξύ της παροχής κυβερνητικών υπηρεσιών και της παροχής εμπορικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης μιας οντότητας, δομικά και νομικά χωριστής από τον κάθετα ολοκληρωμένο φορέα εκμετάλλευσης, για την παροχή κυβερνητικών υπηρεσιών, και την παροχή ανοικτής, δίκαιης και εύλογης πρόσβασης χωρίς διακρίσεις στις υποδομές που απαιτούνται για την παροχή εμπορικών υπηρεσιών. Καθ' όλη τη διάρκεια των συμβάσεων εξασφαλίζεται επίσης η τήρηση των όρων του άρθρου 22.

10. Όταν οι κυβερνητικές και εμπορικές υπηρεσίες βασίζονται σε κοινά υποσυστήματα ή διεπαφές για τη διασφάλιση συνεργειών, οι συμβάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο καθορίζουν επίσης ποιες από τις εν λόγω διεπαφές και τα εν λόγω κοινά υποσυστήματα αποτελούν μέρος των κυβερνητικών υποδομών, προκειμένου να διασφαλίζεται η προστασία των συμφερόντων ασφαλείας της Ένωσης και των κρατών μελών της.

Άρθρο 20

Αρχές που διέπουν τις προμήθειες

1. Οι δημόσιες προμήθειες στο πλαίσιο του προγράμματος διεκπεραιώνονται σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες που καθορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό.
2. Στις διαδικασίες δημόσιων προμηθειών για τον σκοπό του προγράμματος, η αναθέτουσα αρχή ενεργεί σύμφωνα με τις ακόλουθες αρχές, οι οποίες συμπληρώνουν τις αρχές που καθορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό:
 - α) προωθεί σε όλα τα κράτη μέλη, σε ολόκληρη την Ένωση και σε όλο το μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού, την ευρύτερη και πιο ανοικτή δυνατή συμμετοχή των οικονομικών φορέων, ιδίως των νεοεισερχόμενων, των νεοφυών επιχειρήσεων και των ΜΜΕ, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης υπεργολαβίας από τους προσφέροντες·
 - β) εξασφαλίζει ουσιαστικό ανταγωνισμό στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών και, στο μέτρο του δυνατού, αποφεύγει την υπέρμετρη εξάρτηση από έναν και μόνο πάροχο, ιδίως για κρίσιμο εξοπλισμό και υπηρεσίες, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τους στόχους της τεχνολογικής ανεξαρτησίας και της συνέχειας των υπηρεσιών·
 - γ) εφαρμόζει τις αρχές της ανοικτής πρόσβασης και του ανταγωνισμού, μέσω της υποβολής προσφορών βάσει διαφανών και επικαιροποιημένων πληροφοριών, της σαφούς κοινοποίησης πληροφοριών για τους εφαρμοστέους κανόνες και διαδικασίες προμηθειών, τα κριτήρια επιλογής και ανάθεσης και τυχόν άλλων σχετικών πληροφοριών που επιτρέπουν την ισότιμη συμμετοχή όλων των δυνητικών προσφερόντων·
 - δ) προστατεύει την ασφάλεια και το δημόσιο συμφέρον της Ένωσης και των κρατών μελών της, μεταξύ άλλων, μέσω της ενίσχυσης της στρατηγικής αυτονομίας της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την τεχνολογία, διενεργώντας εκτιμήσεις κινδύνων και εφαρμόζοντας μέτρα για τον μετριασμό του κινδύνου διακοπής της λειτουργίας όταν είναι διαθέσιμος μόνον ένας πάροχος·
 - ε) συμμορφώνεται με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3 και συμβάλλει στην προστασία των ουσιωδών συμφερόντων ασφαλείας της Ένωσης και των κρατών μελών της·
 - στ) κατά παρέκκλιση από το άρθρο 167 του δημοσιονομικού κανονισμού, χρησιμοποιεί, όπου κρίνεται σκόπιμο, πολλαπλές πηγές προμήθειας, προκειμένου να διασφαλίζεται καλύτερος γενικός έλεγχος του προγράμματος, του κόστους και του χρονοδιαγράμματός του·
 - ζ) προωθεί την προσβασιμότητα, τη συνέχεια και την αξιοπιστία των υπηρεσιών·
 - η) ενισχύει την ασφάλεια και τη βιωσιμότητα των δραστηριοτήτων στο απώτερο διάστημα, με την εφαρμογή κατάλληλων μέτρων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8·
 - θ) διασφαλίζει την αποτελεσματική προώθηση της ισότητας των ευκαιριών για όλους, την εφαρμογή της ενσωμάτωσης της ισότητας των φύλων και της διάστασης του φύλου, και αποσκοπεί στην αντιμετώπιση των αιτίων της έλλειψης ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στη διασφάλιση της ισότητας των φύλων σε επιτροπές αξιολόγησης.

Άρθρο 21

Υπεργολαβία

1. Η αναθέτουσα αρχή, προκειμένου να ενθαρρύνει τις νεοεισερχόμενες επιχειρήσεις, τις νεοφυείς επιχειρήσεις και τις ΜΜΕ σε ολόκληρη την Ένωση, καθώς και τη διασυνοριακή συμμετοχή τους, και προκειμένου να παρέχει την ευρύτερη δυνατή γεωγραφική κάλυψη, προστατεύοντας παράλληλα την αυτονομία της Ένωσης, ζητεί από τον προσφέροντα να αναθέσει υπεργολαβικά με ανταγωνιστική διαδικασία υποβολής προσφορών, στα κατάλληλα επίπεδα, ένα μέρος της σύμβασης σε εταιρείες άλλες από εκείνες που ανήκουν στον όμιλο του προσφέροντος.
2. Για συμβάσεις άνω των 10 εκατομμυρίων EUR, η αναθέτουσα αρχή εξασφαλίζει ότι τουλάχιστον το 30 % της αξίας της σύμβασης ανατίθεται υπεργολαβικά, με ανταγωνιστική διαδικασία υποβολής προσφορών σε διάφορα επίπεδα, σε εταιρείες εκτός του ομίλου του κύριου προσφέροντος, ιδίως προκειμένου να καταστεί δυνατή η διασυνοριακή συμμετοχή ΜΜΕ στο διαστημικό οικοσύστημα.
3. Ο προσφέρων εξηγεί τους λόγους για τους οποίους δεν συμμορφώθηκε με αίτημα που υποβλήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή τους λόγους για την απόκλιση από το ποσοστό που αναφέρεται στην παράγραφο 2.
4. Η Επιτροπή ενημερώνει την επιτροπή του προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 47 για την εκπλήρωση των στόχων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου όσον αφορά τις συμβάσεις που υπογράφονται μετά τις 20 Μαρτίου 2023.

Άρθρο 22

Προϋποθέσεις επιλεξιμότητας και συμμετοχής για τη διαφύλαξη της ασφάλειας, της ακεραιότητας και της ανθεκτικότητας των επιχειρησιακών συστημάτων της Ένωσης

Στις διαδικασίες ανάθεσης που διεκπεραιώνονται κατά την υλοποίηση του προγράμματος εφαρμόζονται προϋποθέσεις επιλεξιμότητας και συμμετοχής, όταν κρίνεται αναγκαίο και ενδεδειγμένο για τη διαφύλαξη της ασφάλειας, της ακεραιότητας και της ανθεκτικότητας των επιχειρησιακών συστημάτων της Ένωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696, λαμβανομένου υπόψη του στόχου της προώθησης της στρατηγικής αυτονομίας της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την τεχνολογία σε όλες τις βασικές τεχνολογίες και αξιακές αλυσίδες, με διατήρηση παράλληλα μιας ανοικτής οικονομίας.

Άρθρο 23

Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης

Όταν τρίτη χώρα συμμετέχει στο Πρόγραμμα μέσω απόφασης που εκδίδεται δυνάμει διεθνούς συμφωνίας ή βάσει οποιασδήποτε άλλης νομικής πράξης, η τρίτη χώρα παρέχει τα αναγκαία δικαιώματα και την απαιτούμενη πρόσβαση στον αρμόδιο διατάκτη, στην OLAF και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, ώστε να είναι σε θέση να ασκούν πλήρως τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους. Στην περίπτωση της OLAF, στα δικαιώματα αυτά περιλαμβάνεται το δικαίωμα διενέργειας ερευνών, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και εξακριβώσεων, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Διακυβέρνηση του προγράμματος

Άρθρο 24

Αρχές διακυβέρνησης

Η διακυβέρνηση του προγράμματος στηρίζεται στις ακόλουθες αρχές:

- α) αυστηρή κατανομή καθηκόντων και ευθυνών μεταξύ των οντοτήτων που συμμετέχουν στην υλοποίηση του προγράμματος·
- β) διασφάλιση της καταλληλότητας της δομής διακυβέρνησης για τις ειδικές ανάγκες του προγράμματος και των μέτρων, ανάλογα με την περίπτωση·

- γ) αυστηρός έλεγχος του προγράμματος, μεταξύ άλλων με την αυστηρή τήρηση των δαπανών, του χρονοδιαγράμματος και των επιδόσεων από όλες τις οντότητες, σύμφωνα με τους αντίστοιχους ρόλους και τα καθήκοντα που τους έχουν ανατεθεί με βάση τον παρόντα κανονισμό·
- δ) διαφανής και οικονομικά αποδοτική διαχείριση·
- ε) συνέχεια των υπηρεσιών και αναγκαία συνέχεια των υποδομών, συμπεριλαμβανομένων της παρακολούθησης και διαχείρισης της ασφάλειας, και της προστασίας από σχετικές απειλές·
- στ) συστηματική και διαρθρωμένη συνεκτίμηση των αναγκών των χρηστών των δεδομένων, των πληροφοριών και των υπηρεσιών που παρέχονται από το πρόγραμμα, καθώς και των σχετικών επιστημονικών και τεχνολογικών εξελίξεων·
- ζ) συνεχείς προσπάθειες για τον έλεγχο και τον μετριασμό των κινδύνων.

Άρθρο 25

Ο ρόλος των κρατών μελών

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συνεισφέρουν με τις τεχνικές τους ικανότητες, την τεχνογνωσία τους και τη βοήθειά τους, ιδίως στον τομέα της ασφάλειας και της προστασίας, ή, όταν αυτό είναι σκόπιμο και εφικτό, θέτοντας στη διάθεση του προγράμματος τα δεδομένα, τις πληροφορίες, τις υπηρεσίες και τις υποδομές που βρίσκονται στο έδαφός τους.
2. Όπου είναι δυνατόν, τα κράτη μέλη επιδιώκουν να διασφαλίζουν τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα, με το πρόγραμμα, των σχετικών δραστηριοτήτων και τη διαλειτουργικότητα των ικανοτήτων τους με βάση τα οικεία σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁹⁾.
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η ομαλή λειτουργία του προγράμματος.
4. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμβάλλουν στην ασφάλεια και την προστασία, στο κατάλληλο επίπεδο, των συχνοτήτων του ραδιοφάσματος που απαιτούνται για το πρόγραμμα.
5. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή μπορούν να συνεργάζονται για τη διεύρυνση της απορρόφησης των κυβερνητικών υπηρεσιών που παρέχονται από το πρόγραμμα.
6. Στον τομέα της ασφάλειας, τα κράτη μέλη ασκούν τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.
7. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις επιχειρησιακές τους ανάγκες προκειμένου να ενοποιήσουν τη δυναμικότητα και να διευκρινίσουν περαιτέρω τις προδιαγραφές των κυβερνητικών υπηρεσιών τους. Συμβουλευούν επίσης την Επιτροπή για κάθε θέμα που εμπίπτει στα αντίστοιχα πεδία αρμοδιοτήτων τους, ιδίως παρέχοντας στοιχεία για την προετοιμασία των εκτελεστικών πράξεων.
8. Η Επιτροπή μπορεί να αναθέτει, μέσω συμφωνιών συνεισφοράς, συγκεκριμένα καθήκοντα σε οργανισμούς των κρατών μελών, εφόσον οι εν λόγω οργανισμοί έχουν οριστεί από το οικείο κράτος μέλος. Η Επιτροπή εκδίδει τις αποφάσεις συνεισφοράς που αφορούν τις συμφωνίες συνεισφοράς μέσω εκτελεστικών πράξεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 2.

Άρθρο 26

Ο ρόλος της Επιτροπής

1. Η Επιτροπή φέρει τη γενική ευθύνη για την υλοποίηση του προγράμματος, μεταξύ άλλων στον τομέα της ασφάλειας, χωρίς να θίγονται τα προνόμια των κρατών μελών στο πεδίο της εθνικής ασφάλειας. Η Επιτροπή, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, προσδιορίζει τις προτεραιότητες και την εξέλιξη του προγράμματος, σύμφωνα με τις δεόντως προσδιορισμένες ανάγκες των χρηστών, και εποπτεύει την υλοποίησή του, με την επιφύλαξη άλλων πολιτικών της Ένωσης.

⁽²⁹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2021, για τη θέσπιση του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας (ΕΕ L 57 της 18.2.2021, σ. 17).

2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει σαφή κατανομή των καθηκόντων και των ευθυνών μεταξύ των διάφορων οντοτήτων που εμπλέκονται στο πρόγραμμα και συντονίζει τις δραστηριότητες των οντοτήτων αυτών. Η Επιτροπή εξασφαλίζει επίσης ότι όλες οι εντεταλμένες οντότητες που συμμετέχουν στην υλοποίηση του προγράμματος προστατεύουν τα συμφέροντα της Ένωσης, εγγυώνται τη χρηστή διαχείριση των κονδυλίων της και συμμορφώνονται με τον δημοσιονομικό κανονισμό και τον παρόντα κανονισμό.

3. Η Επιτροπή συνάπτει, αναθέτει και υπογράφει τις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 19.

4. Η Επιτροπή δύναται να αναθέτει καθήκοντα αναφορικά με το πρόγραμμα στον Οργανισμό και τον ΕΟΔ υπό έμμεση διαχείριση, σύμφωνα με τους αντίστοιχους ρόλους και τις αρμοδιότητές τους, όπως ορίζονται στα άρθρα 27 και 28. Για να διευκολυνθεί η επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3 και να προωθηθεί η πλέον αποτελεσματική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής, του Οργανισμού και του ΕΟΔ, η Επιτροπή δύναται να συνάπτει συμφωνίες συνεισφοράς με κάθε εντεταλμένη οντότητα.

Η Επιτροπή εκδίδει τις αποφάσεις συνεισφοράς που αφορούν τις συμφωνίες συνεισφοράς μέσω εκτελεστικών πράξεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 2.

5. Με την επιφύλαξη των καθηκόντων των αναδόχων που αναφέρονται στο άρθρο 19, του Οργανισμού ή άλλων εντεταλμένων οντοτήτων, η Επιτροπή διασφαλίζει την απορρόφηση και τη χρήση των κυβερνητικών υπηρεσιών. Εξασφαλίζει συμπληρωματικότητα, συνεκτικότητα, συνέργειες και συνδέσμους μεταξύ του προγράμματος και άλλων ενωσιακών δράσεων και προγραμμάτων.

6. Κατά περίπτωση, η Επιτροπή εξασφαλίζει τη συνεκτικότητα των δραστηριοτήτων που διεξάγονται στο πλαίσιο του προγράμματος με τις δραστηριότητες που διεξάγονται ήδη στον τομέα του διαστήματος σε ενωσιακό, εθνικό ή διεθνές επίπεδο. Ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, διευκολύνει τη διαλειτουργικότητα των τεχνολογικών τους ικανοτήτων και των εξελίξεων στον διαστημικό τομέα και, όταν αυτό είναι σχετικό με το πρόγραμμα, αποσκοπεί στη διασφάλιση της συνοχής του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας με τις σχετικές δραστηριότητες και της διαλειτουργικότητας των ικανοτήτων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο των εθνικών σχεδίων ανάκαμψης και ανθεκτικότητας.

7. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την επιτροπή του προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 σχετικά με τα ενδιάμεσα και τα τελικά αποτελέσματα της αξιολόγησης τυχόν διαδικασιών προμηθειών και τυχόν συμβάσεων, περιλαμβανομένων των υπεργολαβιών, με οντότητες του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα.

Άρθρο 27

Ο ρόλος του Οργανισμού

1. Ρόλος του Οργανισμού είναι να διασφαλίζει, μέσω του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας του, τη διαπίστευση ασφαλείας των κυβερνητικών υποδομών και των κυβερνητικών υπηρεσιών, σύμφωνα με το κεφάλαιο II του τίτλου V του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

2. Η Επιτροπή αναθέτει στον Οργανισμό, μέσω μίας ή περισσότερων συμφωνιών συνεισφοράς, ανάλογα με την επιχειρησιακή ετοιμότητά του, ιδίως όσον αφορά την επάρκεια ανθρώπινων πόρων, τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) το σύνολο ή μέρος της επιχειρησιακής διαχείρισης των κυβερνητικών υποδομών του προγράμματος·

β) τη λειτουργική ασφάλεια των κυβερνητικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της ανάλυσης κινδύνων και απειλών, της παρακολούθησης της ασφάλειας, ιδίως με τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών και επιχειρησιακών διαδικασιών, καθώς και της παρακολούθησης της συμμόρφωσής τους με τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3·

γ) την παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών, ιδίως μέσω του κόμβου του GOVSATCOM·

δ) τη διαχείριση των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 19, μετά την ανάθεση και υπογραφή τους·

ε) τον γενικό συντονισμό των πτυχών των κυβερνητικών υπηρεσιών που αφορούν τον χρήστη σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, τους οικείους οργανισμούς της Ένωσης, την ΕΥΕΔ και άλλες οντότητες·

στ) την ανάληψη δραστηριοτήτων που σχετίζονται με την απορρόφηση από τους χρήστες των υπηρεσιών που προσφέρει το πρόγραμμα, χωρίς να θίγονται οι δραστηριότητες τις οποίες εκτελούν οι ανάδοχοι στο πλαίσιο των συμβάσεων που προβλέπονται στο άρθρο 19.

3. Η Επιτροπή δύναται να αναθέσει, μέσω μιας ή περισσότερων συμφωνιών συνεισφοράς, άλλα καθήκοντα στον Οργανισμό, με βάση τις ανάγκες του προγράμματος.
4. Όταν ανατίθενται δραστηριότητες στον Οργανισμό, εξασφαλίζονται οι κατάλληλοι χρηματοδοτικοί, ανθρώπινοι και διοικητικοί πόροι για την υλοποίησή τους. Για αυτόν τον σκοπό, η Επιτροπή δύναται να διαθέσει μέρος του προϋπολογισμού για τις δραστηριότητες που ανατίθενται στον Οργανισμό για τη χρηματοδότηση των ανθρώπινων πόρων που είναι αναγκαίοι για την υλοποίησή τους.
5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 62 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού και με την επιφύλαξη της αξιολόγησης της Επιτροπής σχετικά με την προστασία των συμφερόντων της Ένωσης, ο Οργανισμός μπορεί να αναθέτει, μέσω συμφωνιών συνεισφοράς, συγκεκριμένες δραστηριότητες σε άλλες οντότητες, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, υπό τους όρους της έμμεσης διαχείρισης που αφορούν την Επιτροπή.

Άρθρο 28

Ο ρόλος του ΕΟΔ

1. Υπό την προϋπόθεση ότι προστατεύονται τα συμφέροντα της Ένωσης, ο ΕΟΔ επιφορτίζεται, εντός του πεδίου εμπειρογνωσίας του, με τα ακόλουθα καθήκοντα:
 - α) την εποπτεία των δραστηριοτήτων ανάπτυξης και επικύρωσης και των σχετικών δράσεων εγκατάστασης που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α), καθώς και της ανάπτυξης και της εξέλιξης που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε), οι οποίες αναλαμβάνονται στο πλαίσιο των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 19, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που θα συμφωνηθούν στις συμφωνίες συνεισφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 26 παράγραφος 4, διασφαλίζοντας τον συντονισμό μεταξύ των καθηκόντων που ανατίθενται και του προϋπολογισμού που διατίθεται στον ΕΟΔ βάσει του παρόντος άρθρου και της πιθανής συνεισφοράς του ΕΟΔ που αναφέρεται στο άρθρο 16·
 - β) την παροχή της εμπειρογνωσίας του στην Επιτροπή, μεταξύ άλλων για την κατάρτιση των προδιαγραφών και την υλοποίηση των τεχνικών πτυχών του προγράμματος·
 - γ) την παροχή στήριξης όσον αφορά την αξιολόγηση συμβάσεων που συνάπτονται δυνάμει του άρθρου 19·
 - δ) καθήκοντα που σχετίζονται με το διαστημικό σκέλος και το σχετικό επίγειο σκέλος της ΕυροQCI που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ).
2. Με βάση αξιολόγηση της Επιτροπής, ο ΕΟΔ μπορεί να επιφορτισθεί με άλλα καθήκοντα, βάσει των αναγκών του προγράμματος, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω καθήκοντα δεν επικαλύπτουν δραστηριότητες που εκτελούνται από άλλη οντότητα στο πλαίσιο του προγράμματος και ότι αποσκοπούν στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της υλοποίησης των δραστηριοτήτων του προγράμματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

Ασφάλεια του προγράμματος

Άρθρο 29

Αρχές ασφάλειας

Στο πρόγραμμα εφαρμόζεται το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Άρθρο 30

Διακυβέρνηση της ασφάλειας

1. Η Επιτροπή, εντός του πεδίου των αρμοδιοτήτων της, και με την υποστήριξη του Οργανισμού, διασφαλίζει υψηλό επίπεδο ασφαλείας, ιδίως όσον αφορά:
 - α) την προστασία των υποδομών, τόσο στη Γη όσο και στο διάστημα, και την παροχή υπηρεσιών, ιδίως έναντι επιθέσεων στις υλικές υποδομές ή κυβερνοεπιθέσεων, περιλαμβανομένης της παρεμβολής με ροές δεδομένων·
 - β) τον έλεγχο και τη διαχείριση των μεταφορών τεχνολογίας·

- γ) την ανάπτυξη και διατήρηση εντός της Ένωσης των ικανοτήτων και της τεχνογνωσίας που αποκτώνται·
- δ) την προστασία των ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών και των διαβαθμισμένων πληροφοριών.

2. Η Επιτροπή ζητά τη γνώμη του Συμβουλίου και των κρατών μελών σχετικά με τον προσδιορισμό και τον σχεδιασμό οποιασδήποτε πτυχής των υποδομών της EuroQCI, ιδίως της QKD που σχετίζεται με την προστασία των ΔΠΕΕ.

Η αξιολόγηση και η έγκριση κρυπτογραφικών προϊόντων για την προστασία των ΔΠΕΕ διενεργούνται με σεβασμό των αντίστοιχων ρόλων και τομέων αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου και των κρατών μελών.

Η αρχή διαπίστευσης ασφαλείας επαληθεύει στο πλαίσιο της διαδικασίας διαπίστευσης ασφαλείας ότι χρησιμοποιούνται μόνον εγκεκριμένα κρυπτογραφικά προϊόντα.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι εκτελείται ανάλυση κινδύνων και απειλών για τις κυβερνητικές υποδομές που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2. Με βάση την εν λόγω ανάλυση, καθορίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, τις γενικές απαιτήσεις ασφαλείας. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τον αντίκτυπο των εν λόγω απαιτήσεων στην εύρυθμη λειτουργία των κυβερνητικών υποδομών, ιδίως όσον αφορά το κόστος, τη διαχείριση των κινδύνων και το χρονοδιάγραμμα, και μεριμνά ώστε να μην υποβαθμίζεται το γενικό επίπεδο ασφαλείας, να μην υπονομεύεται η λειτουργία του εξοπλισμού και να λαμβάνονται υπόψη οι κίνδυνοι για την κυβερνοασφάλεια. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3.

4. Στο πρόγραμμα εφαρμόζεται το άρθρο 34 παράγραφοι 3 έως 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, με τον όρο «συνιστώσα» στο άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 νοούνται οι «κυβερνητικές υποδομές», συμπεριλαμβανομένων των κυβερνητικών υπηρεσιών, και όλες οι αναφορές στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 νοούνται ως αναφορές στην παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου.

Άρθρο 31

Ασφάλεια του συστήματος και των υπηρεσιών που αναπτύσσονται

Σε όλες τις περιπτώσεις που η λειτουργία του συστήματος ή η παροχή των κυβερνητικών υπηρεσιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εφαρμόζεται η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/698.

Άρθρο 32

Αρχή διαπίστευσης ασφαλείας

Το συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας που έχει συσταθεί εντός του Οργανισμού βάσει του άρθρου 72 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 αποτελεί την αρχή διαπίστευσης ασφαλείας για τις κυβερνητικές υποδομές και τις συναφείς κυβερνητικές υπηρεσίες του προγράμματος.

Άρθρο 33

Γενικές αρχές της διαπίστευσης ασφαλείας

Οι δραστηριότητες διαπίστευσης ασφαλείας που σχετίζονται με το πρόγραμμα διενεργούνται σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στο άρθρο 37 στοιχεία α) έως ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, με τον όρο «συνιστώσα» στο άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 νοούνται οι «κυβερνητικές υποδομές» και όλες οι αναφορές στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 νοούνται ως αναφορές στο άρθρο 27 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 34

Καθήκοντα και σύνθεση του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας

1. Στο πρόγραμμα εφαρμόζεται το άρθρο 38, με εξαίρεση την παράγραφο 2 στοιχεία γ) έως στ) και την παράγραφο 3 στοιχείο β), και το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.
2. Το συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας είναι επιφορτισμένο με τα ακόλουθα καθήκοντα, επιπλέον εκείνων που αναφέρονται στην παράγραφο 1:
 - α) εξετάζει και, με εξαίρεση τα έγγραφα που εναπόκειται στην Επιτροπή να εκδίδει δυνάμει του άρθρου 30 παράγραφος 3, εγκρίνει όλα τα έγγραφα που αφορούν τη διαπίστευση ασφαλείας·
 - β) παρέχει γνωμοδότηση, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του, στην Επιτροπή για την εκπόνηση σχεδίων κειμένων για τις πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 3, μεταξύ άλλων για τη θέσπιση λειτουργικών διαδικασιών ασφαλείας, καθώς και δήλωση με την τελική του θέση·
 - γ) εξετάζει και εγκρίνει την εκτίμηση κινδύνων ασφαλείας που καταρτίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία παρακολούθησης που αναφέρεται στο άρθρο 37 στοιχείο η) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 και την ανάλυση κινδύνων και απειλών που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού και συνεργάζεται με την Επιτροπή για τον καθορισμό των μέτρων αποσόβησης των κινδύνων.
3. Επιπλέον της παραγράφου 1 και μόνο κατ' εξαίρεση, στις συνεδριάσεις του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας μπορούν να κληθούν να παραστούν εκπρόσωποι των αναδόχων που συμμετέχουν σε κυβερνητικές υποδομές και υπηρεσίες ως παρατηρητές για θέματα που αφορούν άμεσα τους αναδόχους αυτούς. Οι ρυθμίσεις και οι προϋποθέσεις για την παρουσία τους καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας.

Άρθρο 35

Κανόνες ψηφοφορίας του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας

Όσον αφορά τους κανόνες ψηφοφορίας του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας, εφαρμόζεται το άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Άρθρο 36

Επικοινωνία και αντίκτυπος των αποφάσεων του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας

1. Όσον αφορά τις αποφάσεις του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας, εφαρμόζεται το άρθρο 41 παράγραφοι 1 έως 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, με τον όρο «συνιστώσα» στο άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 νοούνται οι «κυβερνητικές υποδομές».
2. Το χρονοδιάγραμμα των εργασιών του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας δεν εμποδίζει το χρονοδιάγραμμα των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στα προγράμματα εργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 41 παράγραφος 1.

Άρθρο 37

Ο ρόλος των κρατών μελών στη διαπίστευση ασφαλείας

Στο πρόγραμμα εφαρμόζεται το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Άρθρο 38

Προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών

1. Στις διαβαθμισμένες πληροφορίες που σχετίζονται με το πρόγραμμα εφαρμόζεται το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.
2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της συμφωνίας για την ασφάλεια και την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών μεταξύ των θεσμικών οργάνων της Ένωσης και του ΕΟΔ, ο ΕΟΔ μπορεί να παράγει ΔΠΕΕ όσον αφορά τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί δυνάμει του άρθρου 28 παράγραφοι 1 και 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

Διεθνείς σχέσεις

Άρθρο 39

Συμμετοχή τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών στο πρόγραμμα

1. Σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται σε ειδικές συμφωνίες που συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 218 ΣΛΕΕ η οποία καλύπτει τη συμμετοχή τρίτης χώρας σε οποιοδήποτε ενωσιακό πρόγραμμα, το πρόγραμμα είναι ανοικτό στη συμμετοχή μελών της ΕΖΕΣ που είναι μέλη του ΕΟΧ, καθώς και των ακόλουθων τρίτων χωρών:

- α) υπό προσχώρηση χώρες, υποψήφιες χώρες και δυνάμει υποψήφιες χώρες, σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις συμμετοχής των εν λόγω χωρών στα προγράμματα της Ένωσης που καθορίζονται στις αντίστοιχες συμφωνίες-πλαίσια και στις αποφάσεις του Συμβουλίου Σύνδεσης, ή σε παρεμφερείς συμφωνίες, και σύμφωνα με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στις συμφωνίες μεταξύ της Ένωσης και των εν λόγω χωρών·
- β) χώρες της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις συμμετοχής τους στα προγράμματα της Ένωσης που καθορίζονται στις αντίστοιχες συμφωνίες-πλαίσια και στις αποφάσεις του Συμβουλίου Σύνδεσης, ή σε παρεμφερείς συμφωνίες, και σύμφωνα με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στις συμφωνίες μεταξύ της Ένωσης και των εν λόγω χωρών·
- γ) τρίτες χώρες, εκτός εκείνων των τρίτων χωρών που καλύπτονται στα στοιχεία α) και β).

2. Το πρόγραμμα είναι ανοικτό στη συμμετοχή διεθνούς οργανισμού βάσει ειδικής συμφωνίας που συνάπτεται σύμφωνα με το άρθρο 218 ΣΛΕΕ.

3. Η ειδική συμφωνία που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2:

- α) διασφαλίζει δικαίη ισορροπία όσον αφορά τις συνεισφορές και τα οφέλη της τρίτης χώρας ή του διεθνούς οργανισμού που συμμετέχει στα προγράμματα της Ένωσης·
- β) καθορίζει τους όρους συμμετοχής στα προγράμματα, καθώς και τον υπολογισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών σε μεμονωμένα προγράμματα και το διοικητικό κόστος τους·
- γ) δεν παρέχει στην τρίτη χώρα ή τον διεθνή οργανισμό εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με το ενωσιακό πρόγραμμα·
- δ) εγγυάται τα δικαιώματα της Ένωσης για τη διασφάλιση χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και την προστασία των οικονομικών της συμφερόντων.

4. Με την επιφύλαξη των προϋποθέσεων που καθορίζονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, και για λόγους ασφαλείας, η Επιτροπή δύναται, μέσω εκτελεστικών πράξεων, να καθορίσει πρόσθετες απαιτήσεις για τη συμμετοχή τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών στο πρόγραμμα, στον βαθμό που αυτό συνάδει με τις υφιστάμενες συμφωνίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3.

Άρθρο 40

Πρόσβαση τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών στις κυβερνητικές υπηρεσίες

Τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμοί μπορούν να έχουν πρόσβαση στις κυβερνητικές υπηρεσίες εφόσον:

- α) συνάπτουν συμφωνία, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 218 ΣΛΕΕ, η οποία καθορίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις πρόσβασης στις κυβερνητικές υπηρεσίες·
- β) συμμορφώνονται με το άρθρο 43 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι αναφορές στον όρο «πρόγραμμα» στο άρθρο 43 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 νοούνται ως αναφορές στο «πρόγραμμα» που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

Προγραμματισμός, παρακολούθηση, αξιολόγηση και έλεγχος

Άρθρο 41

Προγραμματισμός, παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων

1. Το πρόγραμμα υλοποιείται μέσω προγραμμάτων εργασίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 110 του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα προγράμματα εργασίας καθορίζουν τις δράσεις και τον σχετικό προϋπολογισμό που απαιτούνται για την επίτευξη των στόχων του προγράμματος και, κατά περίπτωση, το συνολικό ποσό που προορίζεται για τις συνδυαστικές πράξεις. Τα προγράμματα εργασίας συμπληρώνουν τα προγράμματα εργασίας για τη συνιστώσα GOVSATCOM, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 100 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Η Επιτροπή εγκρίνει τα προγράμματα εργασίας μέσω εκτελεστικών πράξεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 3.

2. Οι δείκτες για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος ως προς την επίτευξη των γενικών και ειδικών στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παρατίθενται στο παράρτημα.

3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 45 για την τροποποίηση του παραρτήματος όσον αφορά τους δείκτες, όταν αυτό θεωρείται αναγκαίο, καθώς και για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με διατάξεις για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης.

4. Όπου το απαιτούν λόγοι επείγουσας ανάγκης, στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου, εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 46.

5. Το σύστημα υποβολής εκθέσεων για τις επιδόσεις διασφαλίζει ότι τα στοιχεία με τα οποία παρακολουθούνται η υλοποίηση και τα αποτελέσματα του προγράμματος συλλέγονται κατά τρόπο αποδοτικό, αποτελεσματικό και έγκαιρο.

Για τον εν λόγω σκοπό, επιβάλλονται στους αποδέκτες των ενωσιακών κονδυλίων και, κατά περίπτωση, στα κράτη μέλη, αναλογικές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων.

6. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, οι αποδέκτες ενωσιακών κονδυλίων παρέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες. Τα στοιχεία που είναι αναγκαία για την επαλήθευση των επιδόσεων συλλέγονται με τρόπο αποτελεσματικό, αποδοτικό και έγκαιρο.

Άρθρο 42

Αξιολόγηση

1. Η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολογήσεις του προγράμματος κατά τρόπο έγκαιρο, ώστε να τροφοδοτείται με στοιχεία η διαδικασία λήψης αποφάσεων.

2. Έως την 21η Μαρτίου 2024 και στη συνέχεια κάθε έτος, η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τα κύρια πορίσματα σχετικά με την αρχική εφαρμογή του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένων της ολοκλήρωσης των δραστηριοτήτων καθορισμού, της συγκέντρωσης των αναγκών των χρηστών και των σχεδίων εφαρμογής, καθώς και των απόψεων των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο.

3. Έως τις 30 Ιουνίου 2026, η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή του προγράμματος υπό το πρίσμα των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή αξιολογεί:

α) τις επιδόσεις του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας και των παρεχόμενων υπηρεσιών στο πλαίσιο του προγράμματος, ιδίως της χαμηλής λανθάνουσας καθυστέρησης, της αξιοπιστίας, της αυτονομίας και της πρόσβασης σε παγκόσμιο επίπεδο·

- β) τα μοντέλα διακυβέρνησης και υλοποίησης, καθώς και την αποδοτικότητά τους·
- γ) την εξέλιξη των αναγκών των χρηστών του προγράμματος·
- δ) τη συνέργεια και τη συμπληρωματικότητα του προγράμματος με άλλα ενωσιακά προγράμματα, ιδίως με το GOVSATCOM και τις λοιπές συνιστώσες του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος·
- ε) την εξέλιξη των διαθέσιμων ικανοτήτων, καινοτομιών και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών στο διαστημικό οικοσύστημα·
- στ) τη συμμετοχή νεοφυών επιχειρήσεων και ΜΜΕ σε ολόκληρη την Ένωση·
- ζ) τον περιβαλλοντικό αντίκτυπο του προγράμματος, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που καθορίζονται στο άρθρο 8·
- η) τυχόν υπερβάσεις κόστους, την έγκαιρη τήρηση των καθορισμένων προθεσμιών του έργου και την αποτελεσματικότητα της διακυβέρνησης και της διαχείρισης του προγράμματος·
- θ) την αποτελεσματικότητα, την αποδοτικότητα, τη συνάφεια, τη συνοχή και την ενωσιακή προστιθέμενη αξία των δραστηριοτήτων του προγράμματος.

Εφόσον κρίνεται σκόπιμο, στην αξιολόγηση επισυνάπτεται κατάλληλη πρόταση.

4. Κατά την αξιολόγηση του προγράμματος λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης της συνιστώσας GOVSATCOM σύμφωνα με το άρθρο 102 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

5. Η Επιτροπή ανακοινώνει τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων, μαζί με τις παρατηρήσεις της, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών.

6. Οι οντότητες που εμπλέκονται στην εκτέλεση του παρόντος κανονισμού παρέχουν στην Επιτροπή τα στοιχεία και τις πληροφορίες που είναι αναγκαία για την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

7. Δύο έτη μετά την επίτευξη πλήρους επιχειρησιακής ικανότητας, και, στη συνέχεια, ανά διετία, ο Οργανισμός εκδίδει έκθεση αγοράς, έπειτα από διαβούλευση με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, σχετικά με τον αντίκτυπο του προγράμματος στην εμπορική ανάντη και κατάντη δορυφορική βιομηχανία της Ένωσης με σκοπό τη διασφάλιση του ελάχιστου δυνατού αντίκτυπου στον ανταγωνισμό και τη διατήρηση κινήτρων για καινοτομία.

Άρθρο 43

Λογιστικοί έλεγχοι

Οι λογιστικοί έλεγχοι σχετικά με τη χρήση της ενωσιακής συνεισφοράς, οι οποίοι διενεργούνται από πρόσωπα ή οντότητες, συμπεριλαμβανομένων ελέγχων εκτός αυτών που διενεργούνται κατ' εντολή των ενωσιακών θεσμικών οργάνων και οργανισμών, αποτελούν τη βάση της συνολικής διαβεβαίωσης βάσει του άρθρου 127 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 44

Προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής

Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διενεργείται στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων και των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, μεταξύ των οποίων και τα καθήκοντα και οι δραστηριότητες του Οργανισμού, πραγματοποιείται σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 ⁽³⁰⁾ και (ΕΕ) 2018/1725 ⁽³¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

⁽³⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁽³¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ

Κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις

Άρθρο 45

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 8 παράγραφος 4 και στο άρθρο 41 παράγραφος 3 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 και στο άρθρο 41 παράγραφος 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 4 ή του άρθρου 41 παράγραφος 3 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 46

Διαδικασία επείγοντος

1. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο αρχίζουν να ισχύουν χωρίς καθυστέρηση και εφαρμόζονται εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η κοινοποίηση κατ' εξουσιοδότηση πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο εκδέχεται τους λόγους για τους οποίους γίνεται χρήση της διαδικασίας επείγοντος.
2. Τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο δύνανται να προβάλουν αντιρρήσεις κατά της κατ' εξουσιοδότηση πράξης σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 45 παράγραφος 6. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή καταργεί την πράξη αμέσως μόλις της κοινοποιηθεί η περί αντιρρήσεων απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 47

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή του προγράμματος που έχει συσταθεί με το άρθρο 107 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696, υπό σύνδεση GOVSATCOM. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Για τους σκοπούς της έκδοσης των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 και στο άρθρο 30 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, η επιτροπή του προγράμματος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου συνέρχεται στη σύνδεση ασφαλείας που αναφέρεται στο άρθρο 107 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

Για τους σκοπούς της έκδοσης των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 και στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού, συμμετέχει κατά τον δέοντα τρόπο η επιτροπή του προγράμματος που συνέρχεται στη σύνδεση ασφαλείας κατά το άρθρο 107 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
4. Εάν η επιτροπή του προγράμματος δεν διατυπώσει γνώμη επί του σχεδίου εκτελεστικής πράξης που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Χ

Μεταβατικές και τελικές διατάξεις

Άρθρο 48

Πληροφόρηση, επικοινωνία και δημοσιότητα

1. Οι αποδέκτες ενωσιακής χρηματοδότησης μνημονεύουν ρητώς την προέλευση των εν λόγω πόρων και εξασφαλίζουν την προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης, ιδίως κατά την προώθηση των δράσεων και των αποτελεσμάτων τους, παρέχοντας συνεκτική, αποτελεσματική και αναλογική στοχευμένη πληροφόρηση σε πολλαπλά ακροατήρια, συμπεριλαμβανομένων των μέσων ενημέρωσης και του κοινού.
2. Η Επιτροπή προβαίνει σε ενέργειες πληροφόρησης και επικοινωνίας για το πρόγραμμα, τις δράσεις που αναλαμβάνονται δυνάμει του προγράμματος και τα επιτευχθέντα αποτελέσματα.
3. Οι χρηματοδοτικοί πόροι που διατίθενται στο πρόγραμμα συμβάλλουν επίσης στην προβολή των πολιτικών προτεραιοτήτων της Ένωσης, στον βαθμό που οι εν λόγω προτεραιότητες είναι συναφείς με τους στόχους του άρθρου 3.

Άρθρο 49

Συνέχεια των υπηρεσιών μετά το 2027

Εάν χρειαστεί, μπορούν να εγγραφούν στον ενωσιακό προϋπολογισμό πιστώσεις για την περίοδο μετά το 2027 με σκοπό την κάλυψη των αναγκαίων δαπανών για την εκπλήρωση των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3, ώστε να καταστεί εφικτή η διαχείριση των δράσεων που δεν θα έχουν ολοκληρωθεί μέχρι το τέλος του προγράμματος, καθώς και η κάλυψη των δαπανών για κρίσιμες επιχειρησιακές δραστηριότητες και παροχή υπηρεσιών.

Άρθρο 50

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 15 Μαρτίου 2023.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος
R. METSOLA

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. ROSWALL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Το πρόγραμμα θα παρακολουθείται στενά με βάση δέσμη δεικτών για τη μέτρηση του βαθμού στον οποίο έχουν επιτευχθεί οι ειδικοί στόχοι του προγράμματος και με σκοπό την ελαχιστοποίηση του διοικητικού φόρτου και κόστους. Προς τον σκοπό αυτό, συλλέγονται στοιχεία όσον αφορά την ακόλουθη δέσμη βασικών δεικτών:

1. Γενικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α):

Δείκτης 1.1: Οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης θα έχουν πρόσβαση σε ένα σύνολο πρώτων κυβερνητικών υπηρεσιών το 2024

Δείκτης 1.2: Οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης μπορούν να έχουν πρόσβαση το 2027 σε πλήρη επιχειρησιακή ικανότητα που θα ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών και στη ζήτηση που καθορίστηκε στο χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών

Δείκτης 1.3: Ποσοστό διαθεσιμότητας κυβερνητικών υπηρεσιών για κάθε παρεχόμενη κυβερνητική υπηρεσία

Δείκτης 1.4: Επιδόσεις στους τομείς της ταχύτητας, του εύρους ζώνης και της λανθάνουσας καθυστέρησης για κάθε παρεχόμενη κυβερνητική υπηρεσία ανά τον κόσμο

Δείκτης 1.5: Ποσοστό γεωγραφικής διαθεσιμότητας όλων των παρεχόμενων κυβερνητικών υπηρεσιών εντός της επικράτειας των κρατών μελών

Δείκτης 1.6: Ποσοστό των παρεχόμενων υπηρεσιών που συνδέονται με το χαρτοφυλάκιο υπηρεσιών

Δείκτης 1.7: Ποσοστό της διαθέσιμης δυναμικότητας για κάθε παρεχόμενη υπηρεσία

Δείκτης 1.8: Κόστος ολοκλήρωσης

Δείκτης 1.9: Συμμετέχοντες στο πρόγραμμα και αριθμός των τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 39

Δείκτης 1.10: Εξέλιξη των δυναμικότητων των δορυφόρων τους οποίους αγοράζουν τα θεσμικά όργανα της Ένωσης από μη ενωσιακούς φορείς

Δείκτης 1.11: Αριθμός των εκτοξεύσεων που δεν πραγματοποιούνται από το έδαφος της Ένωσης ή από το έδαφος μελών της ΕΖΕΣ που είναι μέλη του ΕΟΧ

Δείκτης 1.12: Αριθμός των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών στην Ένωση

2. Γενικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β):

Δείκτης 2.1: Ποσοστό διαθεσιμότητας εμπορικών υπηρεσιών

Δείκτης 2.2: Επιδόσεις της εμπορικής υπηρεσίας δορυφορικής ευρυζωνικής σύνδεσης παγκοσμίως στους τομείς της ταχύτητας, του εύρους ζώνης, της αξιοπιστίας και της λανθάνουσας καθυστέρησης

Δείκτης 2.3: Ποσοστό νεκρών ζωνών επικοινωνίας στα εδάφη των κρατών μελών

Δείκτης 2.4: Ποσό που επενδύεται από τον ιδιωτικό τομέα

3. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α):

Δείκτης 3.1: Οι κόμβοι GOVSATCOM μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες που απορρέουν από το σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας

Δείκτης 3.2: Πλήρης ενσωμάτωση της υφιστάμενης δυναμικότητας από τη «δεξαμενή» της Ένωσης μέσω της ενσωμάτωσης των επίγειων υποδομών του GOVSATCOM

4. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β):

Δείκτης 4.1: Ετήσιος αριθμός σημαντικών διακοπών των δικτύων τηλεπικοινωνιών στα κράτη μέλη λόγω καταστάσεων κρίσης, οι οποίες μετριάστηκαν χάρη στις κυβερνητικές υπηρεσίες που προσφέρονται από το σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας

Δείκτης 4.2: Ικανοποίηση των εξουσιοδοτημένων από την κυβέρνηση χρηστών από την απόδοση του συστήματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, η οποία μετράται με ετήσια έρευνα

Δείκτης 4.3: Επικύρωση και διαπίστευση διαφορετικών τεχνολογιών και πρωτοκόλλων επικοινωνίας

5. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ):

Δείκτης 5.1: Αριθμός δορυφόρων σε τροχιά που είναι λειτουργικοί και απαιτούνται για τη λειτουργία της υποδομής EuroQCI

6. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ):

Δείκτης 6.1: Αριθμός των δορυφόρων ανά τροχιακή θέση το 2025, το 2026, και το 2027

7. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ε):

Δείκτης 7.1: Κυβερνητικές υποδομές και συναφείς κυβερνητικές υπηρεσίες που έλαβαν διαπίστευση ασφαλείας

Δείκτης 7.2: Ετήσιος αριθμός και σοβαρότητα του αντικτύπου περιστατικών που επηρέασαν την κυβερνοασφάλεια και αριθμός ηλεκτρομαγνητικών διαταραχών που σχετίζονται με το σύστημα ασφαλούς συνδεσιμότητας (διαβαθμισμένες πληροφορίες)

8. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο στ):

Δείκτης 8.1: Αριθμός δορυφορικών υποσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένων ωφέλιμων φορτίων, που εξυπηρετούν άλλες συνιστώσες του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος

9. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ):

Δείκτης 9.1: Αριθμός νεοφυών επιχειρήσεων, ΜΜΕ και επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης που συμμετέχουν στο πρόγραμμα και τα αντίστοιχα ποσοστά συμβατικής αξίας

Δείκτης 9.2: Συνολικό ποσοστό της αξίας των συμβάσεων που ανατίθενται υπεργολαβικά από τους κύριους προσφέροντες σε ΜΜΕ, πλην εκείνων που συνδέονται με τον όμιλο του προσφέροντος, και μερίδιο της διασυνοριακής συμμετοχής τους

Δείκτης 9.3: Αριθμός κρατών μελών από τα οποία συμμετέχουν στο πρόγραμμα νεοφυείς επιχειρήσεις και ΜΜΕ

10. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο η):

Δείκτης 10.1: Αριθμός νέων χρηστών δορυφορικών επικοινωνιών σε γεωγραφικές περιοχές στρατηγικού ενδιαφέροντος εκτός της Ένωσης

Δείκτης 10.2: Ποσοστό γεωγραφικής διαθεσιμότητας των απαιτούμενων υπηρεσιών σε περιοχές στρατηγικού ενδιαφέροντος εκτός της Ένωσης

Δείκτης 10.3: Αριθμός χωρών όπου διατίθεται δορυφορική ευρυζωνική σύνδεση στους καταναλωτές

11. Ειδικός σκοπός που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο θ):

Δείκτης 11.1: Αποτύπωμα της ανάπτυξης, παραγωγής και εγκατάστασης του προγράμματος όσον αφορά αέρια θερμοκηπίου

Δείκτης 11.2: Αριθμός των ενεργών, παροπλισμένων και ανακτημένων δορυφόρων

Δείκτης 11.3: Αριθμός των διαστημικών υπολειμμάτων που προκύπτουν από τη συστοιχία

Δείκτης 11.4: Αριθμός στενών συναντήσεων

Δείκτης 11.5: Δεδομένα από αστρονομικές εφημερίδες για τους δορυφόρους υπό κοινοχρησία με την κοινοπραξία SST της ΕΕ

Δείκτης 11.6: Κατάλληλη μέτρηση της επίδρασης της αντανάκλασης του φωτός στις αστρονομικές παρατηρήσεις

Έχουν γίνει δύο δηλώσεις σχετικά με την εν λόγω πράξη, οι οποίες βρίσκονται στην ΕΕ 101 της 17.3.2023, σ. 1 και στον ακόλουθο σύνδεσμο/στους ακόλουθους συνδέσμους:

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/589 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 2023

για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/127 όσον αφορά τις απαιτήσεις ως προς τις πρωτεΐνες στα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, για τα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά και για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, και ως υποκατάστατα του συνόλου του διαιτολογίου για τον έλεγχο του σωματικού βάρους και για την κατάργηση της οδηγίας 92/52/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 96/8/ΕΚ, 1999/21/ΕΚ, 2006/125/ΕΚ και 2006/141/ΕΚ, της οδηγίας 2009/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 41/2009 και (ΕΚ) αριθ. 953/2009 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/127 της Επιτροπής ⁽²⁾ θεσπίζει, μεταξύ άλλων, ειδικές απαιτήσεις ως προς τη σύνθεση για τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών. Προβλέπει ότι τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για την περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες, την πηγή πρωτεϊνών, την επεξεργασία των πρωτεϊνών, καθώς και με τις απαιτήσεις για τα απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα και για την L-καρνιτίνη, όπως ορίζονται στο σημείο 2.3 του παραρτήματος I και στο σημείο 2.3 του παραρτήματος II του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Όπως αναφέρεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/127, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή), στη γνώμη της της 24ης Ιουλίου 2014 σχετικά με τη βασική σύνθεση των παρασκευασμάτων για βρέφη και των παρασκευασμάτων δεύτερης βρεφικής ηλικίας ⁽³⁾, επισήμανε ότι η ασφάλεια και η καταλληλότητα κάθε συγκεκριμένου παρασκευάσματος που περιέχει προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να βεβαιώνονται έπειτα από κλινική αξιολόγηση στον πληθυσμό-στόχο. Μέχρι στιγμής, η Αρχή έχει αξιολογήσει θετικά δύο προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών που χρησιμοποιούνται σε παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας. Η σύνθεση των δύο αυτών προϊόντων υδρόλυσης πρωτεϊνών αποτυπώνεται στις απαιτήσεις που ορίζονται επί του παρόντος στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/127. Ωστόσο, οι απαιτήσεις αυτές μπορούν να επικαιροποιούνται με σκοπό να επιτρέπεται η διάθεση στην αγορά παρασκευάσματος που παρασκευάζεται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών με διαφορετική σύνθεση από εκείνες που έχουν ήδη αξιολογηθεί θετικά, βάσει κατά περίπτωση αξιολόγησης της ασφάλειας και καταλληλότητάς τους από την Αρχή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 35.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/127 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2015, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις ως προς τη σύνθεση και τις πληροφορίες για τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας, καθώς και όσον αφορά τις απαιτήσεις πληροφόρησης σχετικά με τη διατροφή των βρεφών και των μικρών παιδιών (ΕΕ L 25 της 2.2.2016, σ. 1).

⁽³⁾ Ομάδα NDA της EFSA (Ομάδα της EFSA για τα διατηρητικά προϊόντα, τη διατροφή και τις αλλεργίες), 2014. Scientific Opinion on the essential composition of infant and follow-on formulae (Επιστημονική γνώμη σχετικά με τη βασική σύνθεση των παρασκευασμάτων για βρέφη και των παρασκευασμάτων δεύτερης βρεφικής ηλικίας). *EFSA Journal* 2014-12(7):3760.

- (3) Στις 6 Φεβρουαρίου 2019 η Επιτροπή έλαβε αίτηση από τη meyer.science GmbH, για λογαριασμό της HIPP-Werk Georg Hipp OHG και της Arla Foods Ingredients, για την αξιολόγηση από την Αρχή της ασφάλειας και της καταλληλότητας παρασκευάσματος για βρέφη και παρασκευάσματος δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόν υδρόλυσης πρωτεϊνών, η σύνθεση του οποίου δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο σημείο 2.3 του παραρτήματος I και το σημείο 2.3 του παραρτήματος II του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/127.
- (4) Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η Αρχή εξέδωσε επιστημονική γνώμη στις 9 Μαρτίου 2022 σχετικά με τη διατροφική ασφάλεια και την καταλληλότητα του εν λόγω παρασκευάσματος για βρέφη και παρασκευάσματος δεύτερης βρεφικής ηλικίας (*). Στην εν λόγω γνώμη, η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το συγκεκριμένο προϊόν υδρόλυσης πρωτεϊνών αποτελεί ασφαλή από διατροφική άποψη και κατάλληλη πηγή πρωτεΐνης για χρήση σε παρασκεύασμα για βρέφη και σε παρασκεύασμα δεύτερης βρεφικής ηλικίας, εφόσον το παρασκεύασμα στο οποίο χρησιμοποιείται περιέχει τουλάχιστον 0,45 g/100 kJ (1,9 g/100 kcal) πρωτεΐνης και συμμορφώνεται με τα άλλα κριτήρια σύνθεσης που ορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/127 και με τον τύπο αμινοξέων που αναφέρεται στο μέρος Α του παραρτήματος III του εν λόγω κανονισμού.
- (5) Λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων της Αρχής, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η διάθεση στην αγορά παρασκευασμάτων για βρέφη και παρασκευασμάτων δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από το υπό εξέταση προϊόν υδρόλυσης πρωτεϊνών. Ως εκ τούτου, οι απαιτήσεις για τα προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών που ορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/127 θα πρέπει να επικαιροποιηθούν και να προσαρμοστούν, ώστε να συμπεριλάβουν επίσης τις απαιτήσεις για το εν λόγω προϊόν υδρόλυσης πρωτεϊνών.
- (6) Συνεπώς, τα παραρτήματα I, II και III του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/127 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (7) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/127 εφαρμόζεται από τις 22 Φεβρουαρίου 2022 στα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών. Για να μπορέσουν τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από υδρολυμένες πρωτεΐνες σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό να διατεθούν στην αγορά χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επειγόντως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II και III του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/127 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

(*) Ομάδα NDA της EFSA (Ομάδα της EFSA για τη διατροφή, τα νέα τρόφιμα και τα αλλεργιογόνα τροφίμων), 2022. Nutritional safety and suitability of a specific protein hydrolysate derived from whey protein concentrate and used in an infant and follow-on formula manufactured from hydrolysed protein by HIPP-Werk Georg Hipp OHG (dossier submitted by meyer.science GmbH) [Διατροφική ασφάλεια και καταλληλότητα ενός συγκεκριμένου προϊόντος υδρόλυσης πρωτεϊνών που προέρχεται από συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος και χρησιμοποιείται σε παρασκεύασμα για βρέφη και σε παρασκεύασμα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από υδρολυμένη πρωτεΐνη από τη HIPP-Werk Georg Hipp OHG (φάκελος που υποβλήθηκε από τη meyer.science GmbH)]. *EFSA Journal* 2022;20(3):7141.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I, II και III του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/127 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα I, το σημείο 2.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2.3. Παρασκευάσματα για βρέφη που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών

Τα παρασκευάσματα για βρέφη που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, όπως προβλέπονται στο σημείο 2.3.1, στο σημείο 2.3.2 ή στο σημείο 2.3.3.

2.3.1. Απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, ομάδα A

2.3.1.1. Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες

Ελάχιστη	Μέγιστη
0,44 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,86 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.1.2. Πηγή πρωτεϊνών

Απαλλαγμένη από ανόργανα στοιχεία πρωτεΐνη γλυκού ορού γάλακτος που προέρχεται από αγελαδινό γάλα μετά από ενζυματική κατακρήμνιση των καζεϊνών με χρήση χυμοσίνης, που αποτελείται από:

- α) 63 % απομονωμένη πρωτεΐνη ορού γάλακτος απαλλαγμένη από γλυκομακροπεπτίδια καζεΐνης, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 95 % σε ξηρή ύλη και μετουσίωση πρωτεϊνών μικρότερη από 70 % και με μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα 3 %· και
- β) 37 % συμπύκνωμα πρωτεΐνης γλυκού ορού γάλακτος με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 87 % σε ξηρή ύλη και μετουσίωση πρωτεϊνών μικρότερη από 70 % και με μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα 3,5 %.

2.3.1.3. Επεξεργασία των πρωτεϊνών

Διαδικασία υδρόλυσης δύο βαθμίδων στην οποία χρησιμοποιείται σκεύασμα θρυψίνης, με ένα στάδιο θερμικής επεξεργασίας (από 3 έως 10 λεπτά σε 80 έως 100 °C) μεταξύ των δύο βαθμίδων υδρόλυσης.

2.3.1.4. Απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα και L-καρντίνη

Για ίση ενεργειακή αξία, τα παρασκευάσματα για βρέφη που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να περιέχουν κάθε απαραίτητο και περιστασιακά απαραίτητο αμινοξύ σε διαθέσιμη ποσότητα τουλάχιστον ίση προς εκείνη που περιέχεται στην πρωτεΐνη αναφοράς όπως ορίζεται στο μέρος B του παραρτήματος III. Ωστόσο, για τις ανάγκες του υπολογισμού αυτού, μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της μεθειονίνης και της κυστεΐνης, αν ο λόγος μεθειονίνης/κυστεΐνης δεν είναι μεγαλύτερος από 2, και μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της φαινυλαλανίνης και της τυροσίνης, αν ο λόγος τυροσίνης/φαινυλαλανίνης δεν είναι μεγαλύτερος από 2. Ο λόγος μεθειονίνης/κυστεΐνης και τυροσίνης/φαινυλαλανίνης μπορεί να είναι μεγαλύτερος από 2, με την προϋπόθεση ότι η καταλληλότητα του υπό εξέταση προϊόντος για τα βρέφη αποδεικνύεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3.

Η περιεκτικότητα σε L-καρντίνη είναι τουλάχιστον ίση με 0,3 mg/100 kJ (1,2 mg/100 kcal).

2.3.2. Απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, ομάδα B

2.3.2.1. Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες

Ελάχιστη	Μέγιστη
0,55 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(2,3 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.2.2. Πηγή πρωτεϊνών

Πρωτεΐνη ορού γάλακτος που προέρχεται από αγελαδινό γάλα, η οποία αποτελείται από:

- α) 77 % όξινο ορό γάλακτος, που προέρχεται από συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 35 έως 80 %·
- β) 23 % γλυκό ορό γάλακτος, που προέρχεται από απαλλαγμένο από ανόργανα στοιχεία γλυκό ορό γάλακτος με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες 12,5 %.

2.3.2.3. Επεξεργασία των πρωτεϊνών

Η πρώτη ύλη ενυδατώνεται και θερμαίνεται. Μετά το στάδιο θερμικής επεξεργασίας, πραγματοποιείται υδρόλυση σε pH 7,5 έως 8,5 και θερμοκρασία 55 έως 70 °C με τη χρήση ενζυμικού μείγματος ενδοπεπτιδάσης σερίνης και συμπλόκου πρωτεάσης/πεπτιδάσης. Τα ένζυμα τροφίμων αδρανοποιούνται με ένα στάδιο θερμικής επεξεργασίας (από 2 έως 10 δευτερόλεπτα σε 120 έως 150 °C) κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής.

2.3.2.4. Απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα και L-καρνιτίνη

Για ίση ενεργειακή αξία, τα παρασκευάσματα για βρέφη που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να περιέχουν κάθε απαραίτητο και περιστασιακά απαραίτητο αμινοξύ σε διαθέσιμη ποσότητα τουλάχιστον ίση προς εκείνη που περιέχεται στην πρωτεΐνη αναφοράς όπως ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ. Ωστόσο, για τις ανάγκες του υπολογισμού αυτού, μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της μεθειονίνης και της κυστεΐνης, αν ο λόγος μεθειονίνης/κυστεΐνης δεν είναι μεγαλύτερος από 2, και μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της φαινυλαλανίνης και της τυροσίνης, αν ο λόγος τυροσίνης/φαινυλαλανίνης δεν είναι μεγαλύτερος από 2. Ο λόγος μεθειονίνης/κυστεΐνης και τυροσίνης/φαινυλαλανίνης μπορεί να είναι μεγαλύτερος από 2, με την προϋπόθεση ότι η καταλληλότητα του υπό εξέταση προϊόντος για τα βρέφη αποδεικνύεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3.

Η περιεκτικότητα σε L-καρνιτίνη είναι τουλάχιστον ίση με 0,3 mg/100 kJ (1,2 mg/100 kcal).

2.3.3. Απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, ομάδα Γ

2.3.3.1. Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες

Ελάχιστη	Μέγιστη
0,45 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,9 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.3.2. Πηγή πρωτεϊνών

Πρωτεΐνη ορού γάλακτος που προέρχεται από αγελαδινό γάλα, η οποία αποτελείται από 100 % συμπύκνωμα πρωτεΐνης γλυκού ορού γάλακτος με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 80 %.

2.3.3.3. Επεξεργασία των πρωτεϊνών

Η πρώτη ύλη ενυδατώνεται και θερμαίνεται. Πριν από την υδρόλυση, το pH ρυθμίζεται στην τιμή 6,5-7,5 σε θερμοκρασία 50 έως 65 °C. Η υδρόλυση πραγματοποιείται με τη χρήση ενζυμικού μείγματος ενδοπεπτιδάσης σερίνης και μεταλλοπρωτεάσης. Τα ένζυμα τροφίμων αδρανοποιούνται με ένα στάδιο θερμικής επεξεργασίας (από 2 έως 10 δευτερόλεπτα σε 110 έως 140 °C) κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής.

2.3.3.4. Απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα και L-καρνιτίνη

Για ίση ενεργειακή αξία, τα παρασκευάσματα για βρέφη που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να περιέχουν κάθε απαραίτητο και περιστασιακά απαραίτητο αμινοξύ σε διαθέσιμη ποσότητα τουλάχιστον ίση προς εκείνη που περιέχεται στην πρωτεΐνη αναφοράς όπως ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ. Ωστόσο, για τις ανάγκες του υπολογισμού αυτού, μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της μεθειονίνης και της κυστεΐνης, αν ο λόγος μεθειονίνης/

κυστεΐνης δεν είναι μεγαλύτερος από 2, και μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της φαινυλαλανίνης και της τυροσίνης, αν ο λόγος τυροσίνης/φαινυλαλανίνης δεν είναι μεγαλύτερος από 2. Ο λόγος μεθειονίνης/κυστεΐνης και τυροσίνης/φαινυλαλανίνης μπορεί να είναι μεγαλύτερος από 2, με την προϋπόθεση ότι η καταλληλότητα του υπό εξέταση προϊόντος για τα βρέφη αποδεικνύεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3.

Η περιεκτικότητα σε L-καρνιτίνη είναι τουλάχιστον ίση με 0,3 mg/100 kJ (1,2 mg/100 kcal).»

2. στο παράρτημα II, το σημείο 2.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2.3. Παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών

Τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, όπως προβλέπονται στο σημείο 2.3.1, στο σημείο 2.3.2 ή στο σημείο 2.3.3.

2.3.1. Απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, ομάδα A

2.3.1.1. Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες

Ελάχιστη	Μέγιστη
0,44 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,86 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.1.2. Πηγή πρωτεϊνών

Απαλλαγμένη από ανόργανα στοιχεία πρωτεΐνη γλυκού ορού γάλακτος που προέρχεται από αγελαδινό γάλα μετά από ενζυματική κατακρήμνιση των καζεϊνών με χρήση χυμοσίνης, που αποτελείται από:

- 63 % απομονωμένη πρωτεΐνη ορού γάλακτος απαλλαγμένη από γλυκομακροπεπτίδια καζεΐνης, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 95 % σε ξηρή ύλη και μετουσίωση πρωτεϊνών μικρότερη από 70 % και με μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα 3 % και
- 37 % συμπύκνωμα πρωτεϊνών γλυκού ορού γάλακτος με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 87 % σε ξηρή ύλη και μετουσίωση πρωτεϊνών μικρότερη από 70 % και με μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα 3,5 %.

2.3.1.3. Επεξεργασία των πρωτεϊνών

Διαδικασία υδρόλυσης δύο βαθμίδων στην οποία χρησιμοποιείται σκεύασμα θρυψίνης, με ένα στάδιο θερμικής επεξεργασίας (από 3 έως 10 λεπτά σε 80 έως 100 °C) μεταξύ των δύο βαθμίδων υδρόλυσης.

2.3.1.4. Απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα

Για ίση ενεργειακή αξία, τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να περιέχουν κάθε απαραίτητο και περιστασιακά απαραίτητο αμινοξύ σε διαθέσιμη ποσότητα τουλάχιστον ίση προς εκείνη που περιέχεται στην πρωτεΐνη αναφοράς όπως ορίζεται στο μέρος Β του παραρτήματος III. Ωστόσο, για τις ανάγκες του υπολογισμού αυτού, μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της μεθειονίνης και της κυστεΐνης και οι συγκεντρώσεις της φαινυλαλανίνης και της τυροσίνης.

2.3.2. Απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, ομάδα B

2.3.2.1. Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες

Ελάχιστη	Μέγιστη
0,55 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(2,3 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.2.2. Πηγή πρωτεϊνών

Πρωτεΐνη ορού γάλακτος που προέρχεται από αγελαδινό γάλα, η οποία αποτελείται από:

- 77 % όξινο ορό γάλακτος, που προέρχεται από συμπύκνωμα πρωτεϊνών ορού γάλακτος με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 35 έως 80 %

β) 23 % γλυκό ορό γάλακτος, που προέρχεται από απαλλαγμένο από ανόργανα στοιχεία γλυκό ορό γάλακτος με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες 12,5 %.

2.3.2.3. Επεξεργασία των πρωτεϊνών

Η πρώτη ύλη ενυδατώνεται και θερμαίνεται. Μετά το στάδιο θερμικής επεξεργασίας, πραγματοποιείται υδρόλυση σε pH 7,5 έως 8,5 και θερμοκρασία 55 έως 70 °C με τη χρήση ενζυμικού μείγματος ενδοπεπτιδάσης σερίνης και συμπλόκου πρωτεάσης/πεπτιδάσης. Τα ένζυμα τροφίμων αδρανοποιούνται με ένα στάδιο θερμικής επεξεργασίας (από 2 έως 10 δευτερόλεπτα σε 120 έως 150 °C) κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής.

2.3.2.4. Απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα

Για ίση ενεργειακή αξία, τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να περιέχουν κάθε απαραίτητο και περιστασιακά απαραίτητο αμινοξύ σε διαθέσιμη ποσότητα τουλάχιστον ίση προς εκείνη που περιέχεται στην πρωτεΐνη αναφοράς όπως ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ. Ωστόσο, για τις ανάγκες του υπολογισμού αυτού, μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της μεθειονίνης και της κυστεΐνης και οι συγκεντρώσεις της φαινυλαλανίνης και της τυροσίνης.

2.3.3. Απαιτήσεις που σχετίζονται με τις πρωτεΐνες, ομάδα Γ

2.3.3.1. Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες

Ελάχιστη	Μέγιστη
0,45 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,9 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.3.2. Πηγή πρωτεϊνών

Πρωτεΐνη ορού γάλακτος που προέρχεται από αγελαδινό γάλα, η οποία αποτελείται από 100 % συμπύκνωμα πρωτεΐνης γλυκού ορού γάλακτος με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη 80 %.

2.3.3.3. Επεξεργασία των πρωτεϊνών

Η πρώτη ύλη ενυδατώνεται και θερμαίνεται. Πριν από την υδρόλυση, το pH ρυθμίζεται στην τιμή 6,5-7,5 σε θερμοκρασία 50 έως 65 °C. Η υδρόλυση πραγματοποιείται με τη χρήση ενζυμικού μείγματος ενδοπεπτιδάσης σερίνης και μεταλλοπρωτεάσης. Τα ένζυμα τροφίμων αδρανοποιούνται με ένα στάδιο θερμικής επεξεργασίας (από 2 έως 10 δευτερόλεπτα σε 110 έως 140 °C) κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής.

2.3.3.4. Απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα

Για ίση ενεργειακή αξία, τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας που παρασκευάζονται από προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών πρέπει να περιέχουν κάθε απαραίτητο και περιστασιακά απαραίτητο αμινοξύ σε διαθέσιμη ποσότητα τουλάχιστον ίση προς εκείνη που περιέχεται στην πρωτεΐνη αναφοράς όπως ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ. Ωστόσο, για τις ανάγκες του υπολογισμού αυτού, μπορούν να προστίθενται οι συγκεντρώσεις της μεθειονίνης και της κυστεΐνης και οι συγκεντρώσεις της φαινυλαλανίνης και της τυροσίνης.»

3. στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Α, η εισαγωγική περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για τους σκοπούς των σημείων 2.1, 2.2, 2.3.2 και 2.3.3 των παραρτημάτων Ι και ΙΙ, τα απαραίτητα και περιστασιακά απαραίτητα αμινοξέα του μητρικού γάλακτος, εκφραζόμενα σε mg ανά 100 kJ και 100 kcal, είναι τα εξής:».

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/590 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιανουαρίου 2023

για τη διόρθωση της λετονικής γλωσσικής έκδοσης του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, καθώς και την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, σχετικά με τις μεταδοτικές νόσους των ζώων και για την τροποποίηση και την κατάργηση ορισμένων πράξεων στον τομέα της υγείας των ζώων («νόμος για την υγεία των ζώων») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5, το άρθρο 87 παράγραφος 3, το άρθρο 94 παράγραφος 3, το άρθρο 97 παράγραφος 2, το άρθρο 101 παράγραφος 3, το άρθρο 106 παράγραφος 1, το άρθρο 118 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 119 παράγραφος 1, το άρθρο 122 παράγραφος 2, το άρθρο 271 παράγραφος 2 και το άρθρο 279 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η λετονική γλωσσική έκδοση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 της Επιτροπής ⁽²⁾ περιέχει σφάλματα στον τίτλο της και στην αιτιολογική σκέψη 1 όσον αφορά τους κανόνες για τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, στην αιτιολογική σκέψη 2 όσον αφορά την έγκριση εκκολαπτηρίων, στην αιτιολογική σκέψη 11 όσον αφορά τα εκκολαπτήρια πτηνών σε αιχμαλωσία και τα εκκολαπτήρια πουλερικών. Ο εν λόγω κανονισμός περιέχει επίσης διάφορα σφάλματα τα οποία επηρεάζουν το πεδίο εφαρμογής των ακόλουθων διατάξεων: στο άρθρο 1 παράγραφος 3 όσον αφορά τα εκκολαπτήρια πτηνών σε αιχμαλωσία· στο άρθρο 1 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) όσον αφορά τα αυγά για επώαση από εκκολαπτήρια· στο άρθρο 1 παράγραφος 6 στοιχείο β) όσον αφορά τις υποχρεώσεις πληροφόρησης της αρμόδιας αρχής όσον αφορά τα μητρώα που τηρεί για τα εκκολαπτήρια· στο άρθρο 1 παράγραφος 9 όσον αφορά τα καταχωρισμένα ή εγκεκριμένα εκκολαπτήρια· στο μέρος II τίτλος I, στον τίτλο του κεφαλαίου 2 όσον αφορά τα εκκολαπτήρια· στο άρθρο 7, στον τίτλο και στην εισαγωγική φράση όσον αφορά τις απαιτήσεις για τη χορήγηση έγκρισης σε εκκολαπτήρια από τα οποία αυγά πουλερικών για επώαση ή νεοσσοί μίας ημέρας μετακινούνται σε άλλο κράτος μέλος· στο άρθρο 18, στον τίτλο και στην εισαγωγική φράση όσον αφορά τα μητρώα εγκαταστάσεων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και εκκολαπτηρίων· στο μέρος II τίτλος III, στον τίτλο του κεφαλαίου 2 όσον αφορά τα εκκολαπτήρια· στο άρθρο 33, στον τίτλο, στην εισαγωγική φράση και στο στοιχείο α) όσον αφορά τις υποχρεώσεις τήρησης αρχείων για τους υπευθύνους επιχειρήσεων εκκολαπτηρίων· στο παράρτημα I μέρος 3, στον τίτλο όσον αφορά τις απαιτήσεις για τη χορήγηση έγκρισης σε εκκολαπτήρια· στο παράρτημα I μέρος 3 σημείο 1, στην εισαγωγική φράση και στα στοιχεία α) και β) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με τα μέτρα βιοπροφύλαξης των εκκολαπτηρίων· στο παράρτημα I μέρος 3 σημείο 2, στην εισαγωγική φράση και στο στοιχείο β) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με την επιτήρηση των εκκολαπτηρίων· στο παράρτημα I μέρος 3 σημείο 3, στην εισαγωγική φράση και στα στοιχεία α), γ) και στ) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με τις δομές και τον εξοπλισμό των εκκολαπτηρίων· στο παράρτημα I μέρος 3 σημείο 5, στην εισαγωγική φράση και στο στοιχείο α) σημείο i) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με την εποπτεία των εκκολαπτηρίων από την αρμόδια αρχή· στο παράρτημα I μέρος 4 σημείο 1 στοιχείο α) σημείο ii) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με τα μέτρα βιοπροφύλαξης των εγκαταστάσεων εκτροφής πουλερικών· στο παράρτημα I μέρος 4 σημείο 2 στοιχείο β) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με την επιτήρηση των εγκαταστάσεων εκτροφής πουλερικών· στο παράρτημα I μέρος 4 σημείο 3 στοιχείο β) σημείο iii) και σημείο 3 στοιχείο ε) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με τις δομές και τον εξοπλισμό των εγκαταστάσεων εκτροφής πουλερικών· στο παράρτημα II, στον τίτλο όσον αφορά το πρόγραμμα μικροβιολογικού ελέγχου σε εκκολαπτήρια και τα προγράμματα επιτήρησης των νόσων σε εγκαταστάσεις εκτροφής πουλερικών και σε εκκολαπτήρια· στο παράρτημα II μέρος 1, στον τίτλο όσον αφορά το πρόγραμμα μικροβιολογικού ελέγχου σε εκκολαπτήρια· στο παράρτημα II μέρος 2, στον τίτλο όσον αφορά τα προγράμματα επιτήρησης νόσων σε εκκολαπτήρια και σε εγκαταστάσεις εκτροφής πουλερικών· στο παράρτημα II μέρος 2 σημείο 2.4 στοιχείο β), στην εισαγωγική φράση και στο σημείο iv) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με τον πίνακα δειγματοληψίας· στο παράρτημα II μέρος 2 σημείο 2.5 στοιχείο β) πρώτη περίοδος και σημεία i) και ii) όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με το πλαίσιο και τη συχνότητα δειγματοληψίας.
- (2) Ως εκ τούτου, η λετονική γλωσσική έκδοση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 θα πρέπει να διορθωθεί αναλόγως. Οι λοιπές γλωσσικές εκδόσεις δεν επηρεάζονται,

⁽¹⁾ ΕΕ L 84 της 31.3.2016, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/2035 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, καθώς και την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση (ΕΕ L 314 της 5.12.2019, σ. 115).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

(δεν αφορά το ελληνικό κείμενο)

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιανουαρίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/591 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2023

για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/73

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Στις 17 Ιανουαρίου 2019 η Επιτροπή επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Ένωση ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 (στο εξής: αρχικός κανονισμός).
- (2) Κατά την αρχική έρευνα, πραγματοποιήθηκε δειγματοληψία για να ερευνηθούν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.
- (3) Η Επιτροπή επέβαλε ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 10,3 % έως 62,1 % στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Για τους συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα [με εξαίρεση τις εταιρείες που υπόκεινται στον παράλληλο συντελεστή αντισταθμιστικού δασμού για όλες τις άλλες εταιρείες — εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής ⁽³⁾] επιβλήθηκε σταθμισμένος μέσος δασμός 24,2 %. Οι εν λόγω συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα παρατίθενται στο παράρτημα I του αρχικού κανονισμού. Επιβλήθηκε σταθμισμένος μέσος δασμός 16,2 % σε άλλες συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα [που υπόκεινται στον παράλληλο αντισταθμιστικό δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες — εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72]. Οι εν λόγω εταιρείες παρατίθενται στο παράρτημα II του αρχικού κανονισμού. Επιπλέον, επιβλήθηκε δασμός 70,1 % σε εθνική κλίμακα στα ηλεκτρικά ποδήλατα από εταιρείες στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας οι οποίες είτε δεν αναγγέλθηκαν είτε δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα αντιντάμπινγκ, αλλά συνεργάστηκαν στην παράλληλη έρευνα κατά των επιδοτήσεων (οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα III του αρχικού κανονισμού).
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού, η παράγραφος 2 του εν λόγω άρθρου μπορεί να τροποποιηθεί με την προσθήκη του νέου παραγωγού-εξαγωγέα στο κατάλληλο παράρτημα με τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και, ως εκ τούτου, υπόκεινται στον κατάλληλο σταθμισμένο μέσο δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ, εφόσον ο εν λόγω νέος παραγωγός-εξαγωγέας από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στην Επιτροπή ότι:
 - α) δεν εξήγαγε στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίστηκαν τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Οκτωβρίου 2016 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2017 (στο εξής: περίοδος αρχικής έρευνας).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 108.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5).

- β) δεν συνδέεται με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό και
- γ) έχει όντως εξαγάγει το οικείο προϊόν στην Ένωση μετά την περίοδο αρχικής έρευνας ή έχει αναλάβει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση.

2. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ-ΕΞΑΓΩΓΕΑ

- (5) Η εταιρεία Zhejiang Jollo Technology Co., Ltd (στο εξής: αιτούσα) υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή προκειμένου να της χορηγηθεί μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα και, ως εκ τούτου, να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, οι οποίες υπόκεινται στον παράλληλο αντισταθμιστικό δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες, δηλαδή 16,2 % (στο εξής: ΜΝΠΕ), ισχυριζόμενη ότι πληρούσε και τις τρεις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού.
- (6) Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον η αιτούσα πληρούσε τις προϋποθέσεις για ΜΝΠΕ, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού (στο εξής: προϋποθέσεις ΜΝΠΕ), η Επιτροπή απέστειλε αρχικά ερωτηματολόγιο στην αιτούσα, ζητώντας στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ. Η αιτούσα απάντησε στο ερωτηματολόγιο.
- (7) Η Επιτροπή επιδίωξε να εξακριβώσει όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες, προκειμένου να διαπιστώσει κατά πόσον η αιτούσα πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ.

3. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

- (8) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού, δηλαδή να μην εξήγαγε η αιτούσα το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Οκτωβρίου 2016 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2017 (στο εξής: περίοδος αρχικής έρευνας), κατά τη διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αιτούσα δεν θα μπορούσε να έχει εξαγάγει ηλεκτρικά ποδήλατα στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας, καθώς η αιτούσα προσκόμισε στοιχεία που αποδείκνυαν ότι συστάθηκε το 2021.
- (9) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού, δηλαδή να μην συνδέεται η αιτούσα με εξαγωγείς ή παραγωγούς οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό, κατά τη διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αιτούσα δεν συνδέεται με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που υπόκεινται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό και οι οποίοι θα μπορούσαν να είχαν συνεργαστεί στην αρχική έρευνα.
- (10) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα όντως εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μετά την περίοδο αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση, κατά διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή διαπίστωσε ότι με βάση τα έγγραφα που υποβλήθηκαν η αιτούσα εξήγαγε πράγματι ηλεκτρικά ποδήλατα στην Ένωση μετά την περίοδο έρευνας. Η αιτούσα προσκόμισε έγγραφα πωλήσεων για συναλλαγές στην Ισπανία (Ιούνιος 2021) και στην Ιταλία (Αύγουστος 2022).
- (11) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού.
- (12) Επομένως, η αιτούσα πληροί και τις τρεις προϋποθέσεις ώστε να της χορηγηθεί ΜΝΠΕ, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 του αρχικού κανονισμού και, ως εκ τούτου, το αίτημα θα πρέπει να γίνει αποδεκτό. Κατά συνέπεια, η αιτούσα θα πρέπει να υπαχθεί σε δασμό ανταντάμπινγκ 16,2 % για τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας και υπόκεινται στον παράλληλο αντισταθμιστικό δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες — εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72.

4. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (13) Η αιτούσα και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων κρίθηκε σκόπιμο να χορηγηθεί στην εταιρεία Zhejiang Jollo Technology Co., Ltd ο δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.
- (14) Δόθηκε στα μέρη η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (15) Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/73 προστίθεται η ακόλουθη εταιρεία στον κατάλογο των συνεργασθέντων Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων που δεν συμμετείχαν στο δείγμα:

Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Zhejiang Jollo Technology Co., Ltd	899A

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/592 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής υπόκεινται σε οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/244 της Επιτροπής ⁽²⁾ (στο εξής: αρχική έρευνα).
- (2) Η Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A (στο εξής: αιτούσα), παραγωγός-εξαγωγέας της Αργεντινής, πρόσθετος κωδικός TARIC ⁽³⁾ C497, που υπόκειται σε ατομικό συντελεστή αντισταθμιστικού δασμού 25,0 %, ενημέρωσε την Επιτροπή στις 23 Μαΐου 2022 ότι άλλαξε την επωνυμία της σε Viterra Argentina S.A.
- (3) Η εταιρεία θεώρησε ότι η αλλαγή επωνυμίας δεν επηρεάζει τα δικαιώματά της να επωφελείται από τον ατομικό συντελεστή αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζονταν σ' αυτήν υπό την προηγούμενη επωνυμία της και ζήτησε από την Επιτροπή να επιβεβαιώσει το γεγονός αυτό.
- (4) Η ευρωπαϊκή ένωση παραγωγών βιοντίζελ (ΕΒΒ) δεν συμφώνησε με την αιτούσα, υποστηρίζοντας ότι η τελευταία είχε υποστεί πιο σύνθετη διαρθρωτική αλλαγή η οποία επηρέασε το δικαίωμά της να συνεχίζει να επωφελείται από το επίπεδο των μέτρων που καθορίστηκαν στην αρχική έρευνα.
- (5) Η Επιτροπή συνέλεξε πληροφορίες και εξέτασε τα στοιχεία που προσκόμισε η αιτούσα και έκρινε ότι η αλλαγή επωνυμίας είχε καταχωριστεί δεόντως από τις αρμόδιες αρχές και δεν είχε ως αποτέλεσμα καμία νέα σχέση με άλλους ομίλους εταιρειών οι οποίοι δεν είχαν διερευνηθεί από την Επιτροπή στην αρχική έρευνα.
- (6) Τα στοιχεία στον φάκελο επιβεβαίωσαν τον ισχυρισμό της αιτούσας ότι η αλλαγή της επωνυμίας εγκρίθηκε από το Δημόσιο Εμπορικό Μητρώο της Αργεντινής στις 3 Μαΐου 2022 και από την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Δημοσίων Εσόδων την 1η Ιουλίου 2022. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αλλαγή επωνυμίας δεν επηρεάζει τα πορίσματα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244 και, ιδίως, τον συντελεστή αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζεται στην εν λόγω εταιρεία.
- (7) Με βάση τα ανωτέρω, η αλλαγή επωνυμίας θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει από την ημερομηνία κατά την οποία η εταιρεία λειτουργούσε επίσημα υπό τη νέα επωνυμία, δηλαδή από την 1η Ιουλίου 2022.
- (8) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής (ΕΒΒ) στις παρατηρήσεις του σχετικά με την κοινοποίηση επανέλαβε τα επιχειρήματα που είχε αρχικά υποβάλει σχετικά με το αίτημά του για αλλαγή επωνυμίας. Ισχυρίστηκε ότι η αλλαγή επωνυμίας κρύβει μια πιο σύνθετη διαρθρωτική αλλαγή, ότι η αιτούσα αύξησε τις δραστηριότητές της στον τομέα του βιοντίζελ με διάφορες εξαγωγές, άλλαξε διευθύνοντα σύμβουλο, απέκτησε ηγετική θέση στον γεωργικό τομέα στην Αργεντινή και ότι συνδεόταν, κατά κάποιον τρόπο, με άλλον παραγωγό-εξαγωγέα, ο οποίος είχε πτωχεύσει.
- (9) Υπενθυμίζεται ότι όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς στην Αργεντινή υπόκεινται σε ανάληψη υποχρέωσης ως προς τις τιμές, βάσει της οποίας πρέπει να τηρούν μια ελάχιστη τιμή εισαγωγής και να εξάγουν το βιοντίζελ τους στην Ένωση κάτω από ένα όριο όγκου, το οποίο αναθεωρείται ετησίως για ολόκληρη τη χώρα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/244 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (ΕΕ L 40 της 12.2.2019, σ. 1).

⁽³⁾ Το Ενοποιημένο Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (10) Η Επιτροπή εξέτασε τους ανωτέρω ισχυρισμούς και επισήμανε ότι ο κλάδος παραγωγής δεν προσκόμισε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να επιβεβαιώνουν τους ισχυρισμούς του. Η Επιτροπή δεν βρήκε στοιχεία από τα οποία να προκύπτει αντίκτυπος των δραστηριοτήτων της αιτούσας στον γεωργικό τομέα ή της εικαζόμενης αύξησης της παραγωγικής της ικανότητας στα μέτρα που εφαρμόζονται επί του παρόντος. Η απλή αλλαγή επωνυμίας δεν θα επιτρέψει στην αιτούσα να εξάγει μεγαλύτερο όγκο στην Ένωση ή να πωλεί κάτω από την ελάχιστη τιμή που καθορίζει περιοδικά η Επιτροπή και, κατά συνέπεια, δεν μπορεί να επηρεάσει ή να υπονομεύσει τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος. Οι ισχυρισμοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν ήταν δυνατόν να ληφθούν υπόψη και, ως εκ τούτου, απορρίφθηκαν.
- (11) Λαμβανομένων υπόψη των αιτιολογικών σκέψεων που παρατίθενται ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να τροποποιήσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/244, ώστε να αντικατοπτρίζει την αλλαγή της επωνυμίας της εταιρείας στην οποία είχε προηγουμένως αποδοθεί ο πρόσθετος κωδικός TARIC C497.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244 τροποποιείται ως εξής: η καταχώριση

«Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A	25,0 %	C497»
--	--------	-------

αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο

«Viterra Argentina S.A.	25,0 %	C497».
-------------------------	--------	--------

2. Ο πρόσθετος κωδικός TARIC C497 που είχε αποδοθεί προηγουμένως στην Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A εφαρμόζεται στη Viterra Argentina SA από την 1η Ιουλίου 2022. Κάθε οριστικός δασμός που καταβλήθηκε για τις εισαγωγές προϊόντων που κατασκευάζονται από τη Viterra Argentina SA καθ' υπέρβαση του αντισταθμιστικού δασμού που καθορίζεται στο άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244 όσον αφορά την Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A επιστρέφεται ή διαγράφεται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/593 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2023

για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας όσον αφορά τον όμιλο Hansol και για την τροποποίηση του δασμού για όλες τις άλλες εταιρείες

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Κατόπιν έρευνας αντντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού στις 2 Μαΐου 2017 η Επιτροπή εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763 ⁽²⁾ για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων ειδών ελαφριού θερμικού χαρτιού (στο εξής: ΕΘΧ) καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (στο εξής: οικεία χώρα) (στο εξής: επίδικος κανονισμός). Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή σταθερών δασμολογικών συντελεστών: 104,46 EUR ανά τόνο καθαρού βάρους τόσο για τον όμιλο Hansol όσο και για όλες τις άλλες εταιρείες.

1.1. Οι αποφάσεις στις υποθέσεις T-383/17 ⁽³⁾ και C-260/20 P ⁽⁴⁾

(2) Ο όμιλος Hansol (Hansol Paper Co. Ltd. και Hansol Artone Paper Co. Ltd.) (στο εξής: Hansol) προσέβαλε τον επίδικο κανονισμό ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Στις 2 Απριλίου 2020 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε την απόφασή του στην υπόθεση T-383/17, ακυρώνοντας τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763 της Επιτροπής στον βαθμό που αφορούσε τη Hansol. Στις 11 Ιουνίου 2020 η Επιτροπή υπέβαλε αίτηση αναιρέσεως κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου (υπόθεση C-260/20 P). Στις 12 Μαΐου 2022 το Δικαστήριο απέρριψε την αίτηση αναιρέσεως.

(3) Το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή είχε υποπέσει σε πλάνη κατά τον καθορισμό της κανονικής αξίας για τουλάχιστον έναν τύπο προϊόντος που πωλούσε η Hansol Artone Paper Co. Ltd. (στο εξής: Artone). Ελλείπει εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος, η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, κατασκεύασε την κανονική αξία για την Artone με βάση το κόστος παραγωγής της Artone. Δεδομένου ότι η Hansol Paper Co. Ltd. (στο εξής: Hansol Paper) είχε αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις του εν λόγω τύπου προϊόντος, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει την εγχώρια τιμή πώλησης του εν λόγω μέρους ως κανονική αξία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(4) Το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε επίσης ότι η Επιτροπή είχε υποπέσει σε πρόδηλη πλάνη εκτίμησης κατά τη στάθμιση των πωλήσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση τεράστιων ρόλων προς ανεξάρτητους πελάτες σε σύγκριση με τις πωλήσεις προς συνδεδεμένους μετατροπείς για μετατροπή σε μικρούς ρόλους. Η Επιτροπή είχε εφαρμόσει την εν λόγω στάθμιση προκειμένου να αντικατοπτρίζει δεόντως τη συνολική συμπεριφορά της Hansol όσον αφορά το ντάμπινγκ, ενώ η Hansol, κατόπιν αιτήματός της, είχε απαλλαγεί από τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου για τρεις από τους συνδεδεμένους μετατροπείς της. Το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι, μη λαμβάνοντας υπόψη ορισμένο όγκο μεταπωλήσεων της Schades Nordic, ενός από αυτούς τους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς στην Ένωση, η Επιτροπή είχε υποτιμήσει τη βαρύτητα των πωλήσεων τεράστιων ρόλων της Hansol σε ανεξάρτητους πελάτες, οι οποίες είχαν σημαντικά χαμηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ από τις πωλήσεις της σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπώληση με τη μορφή μικρών ρόλων σε ανεξάρτητους εμπόρους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή παρέβη το άρθρο 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι οι υπολογισμοί της δεν αντανακλούσαν την πραγματική έκταση του ντάμπινγκ που εφαρμόζε η Hansol.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/763 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 114 της 3.5.2017, σ. 3).

⁽³⁾ ECLI:EU:T:2020:139.

⁽⁴⁾ ECLI:EU:C:2022:370.

- (5) Τέλος, το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι το σφάλμα στάθμισης που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 4 επηρέασε επίσης τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης και ζημίας, δεδομένου ότι η Επιτροπή είχε χρησιμοποιήσει τον ίδιο συντελεστή στάθμισης για τους υπολογισμούς αυτούς. Ως εκ τούτου, διαπίστωσε ότι η Επιτροπή είχε παραβεί το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (6) Τα συμπεράσματα αυτά επιβεβαιώθηκαν από το Δικαστήριο ⁽⁵⁾.

1.2. Εκτέλεση των αποφάσεων

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 266 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), τα θεσμικά όργανα της Ένωσης οφείλουν να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση των αποφάσεων των Δικαστηρίων της Ένωσης. Σε περίπτωση ακύρωσης πράξης που εκδόθηκε από τα ενωσιακά θεσμικά όργανα στο πλαίσιο διοικητικής διαδικασίας, όπως εν προκειμένω η έρευνα αντιντάμπινγκ, η συμμόρφωση με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου συνίσταται στην αντικατάσταση της ακυρωθείσας πράξης από νέα πράξη, στην οποία έχει εξαλειφθεί η παρανομία που επισήμανε το Γενικό Δικαστήριο ⁽⁶⁾.
- (8) Σύμφωνα με τη νομολογία του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου, η διαδικασία αντικατάστασης της ακυρωθείσας πράξης μπορεί να συνεχιστεί από το συγκεκριμένο σημείο κατά το οποίο συντελέστηκε η παρανομία ⁽⁷⁾. Αυτό συνεπάγεται ειδικότερα ότι, αν ακυρωθεί πράξη με την οποία περατώνεται διοικητική διαδικασία, η εν λόγω ακύρωση δεν επηρεάζει αναγκαστικά τις προπαρασκευαστικές πράξεις, όπως την κίνηση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ. Για παράδειγμα, όταν ακυρώνεται κανονισμός που επιβάλλει οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ, η διαδικασία παραμένει ανοικτή, διότι μόνο η πράξη που περατώνει τη διαδικασία έχει εξαφανιστεί από την έννομη τάξη της Ένωσης ⁽⁸⁾, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες η παρανομία συνέβη κατά το στάδιο της κίνησης της διαδικασίας. Η επανάληψη της διοικητικής διαδικασίας με την εκ νέου επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο εφαρμογής του ακυρωθέντος κανονισμού δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι προσκρούει στον κανόνα περί μη αναδρομικότητας ⁽⁹⁾.
- (9) Στην παρούσα υπόθεση, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό όσον αφορά τη Hansol για τους λόγους που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 3 έως 5.
- (10) Τα συμπεράσματα του επίδικου κανονισμού τα οποία δεν αμφισβητήθηκαν ή αμφισβητήθηκαν μεν, αλλά οι αμφισβητήσεις απορρίφθηκαν από το Γενικό Δικαστήριο ή δεν εξετάστηκαν απ' αυτό και, ως εκ τούτου, δεν οδήγησαν στην ακύρωση του επίδικου κανονισμού, παραμένουν απολύτως έγκυρα ⁽¹⁰⁾.
- (11) Μετά την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-260/20 P, η Επιτροπή αποφάσισε να επανενεργοποιήσει εν μέρει την έρευνα αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού η οποία οδήγησε στην έκδοση του επίδικου κανονισμού και να τη συνεχίσει από το σημείο στο οποίο σημειώθηκαν οι παρατυπίες. Η ανακοίνωση (στο εξής: ανακοίνωση επανέναρξης) δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 30 Ιουνίου 2022 ⁽¹¹⁾. Το αντικείμενο της εν λόγω επανέναρξης περιοριζόταν στην εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου ως προς τη Hansol.

⁽⁵⁾ Το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο όταν έκρινε ότι η Επιτροπή είχε εσφαλμένα αποφασίσει να αφαιρέσει τα ΓΔΕΠ και ένα περιθώριο κέρδους για τις μεταπωλήσεις του οικείου προϊόντος από τη Schades σε ανεξάρτητους πελάτες για τους σκοπούς του καθορισμού της τιμής εξαγωγής του εν λόγω προϊόντος στο πλαίσιο του προσδιορισμού της ζημίας.

⁽⁶⁾ Συνεκδικασθείσες υποθέσεις 97, 193, 99 και 215/86, Αστέρης ΑΕ και λοιποί και Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής, Συλλογή 1988, σ. 2181, σκέψεις 27 και 28· υπόθεση T-440/20, Jindal Saw κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Συλλογή 2022, EU:T:2022:318, σκέψεις 77-81.

⁽⁷⁾ Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής, Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industrie des Poudres Spheriques κατά Συμβουλίου, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85· υπόθεση T-301/01, Alitalia κατά Επιτροπής, Συλλογή 2008, σ. II-1753, σκέψεις 99 και 142· συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-267/08 και T-279/08, Région Nord-Pas de Calais κατά Επιτροπής, Συλλογή 2011, ECLI:EU:T:2011:209, σκέψη 83.

⁽⁸⁾ Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής, Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industries des Poudres Spheriques κατά Συμβουλίου, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85.

⁽⁹⁾ Υποθέσεις C-256/16, Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, Συλλογή 2018, ECLI:EU:C:2018:187, σκέψη 79· C-612/16, C & J Clark International Ltd κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, Συλλογή 2019, ECLI:EU:C:2019:508, σκέψη 58· και υπόθεση T-440/20, Jindal Saw κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Συλλογή 2022, EU:T:2022:318, σκέψη 59.

⁽¹⁰⁾ Υπόθεση T-650/17, Jinan Meide Casting Co. Ltd, Συλλογή 2019, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψεις 333-342.

⁽¹¹⁾ Ανακοίνωση για την επανέναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας σύμφωνα με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2020 στην υπόθεση T-383/17, η οποία επικυρώθηκε από το Δικαστήριο στην υπόθεση C-260/20 P (ΕΕ C 248 της 30.6.2022, σ. 152).

- (12) Ταυτόχρονα, η Επιτροπή αποφάσισε να υποβάλει σε καταγραφή τις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας που παράγονται από τη Hansol και ζήτησε από τις εθνικές τελωνειακές αρχές να αναμείνουν τη δημοσίευση του σχετικού εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής για την εκ νέου επιβολή των δασμών, πριν λάβουν απόφαση για τυχόν αιτήσεις επιστροφής και διαγραφής δασμών αντντάμπινγκ για εισαγωγές που αφορούν τα προϊόντα της Hansol ⁽¹²⁾ (στο εξής: κανονισμός περί καταγραφής).
- (13) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την επανέναρξη της έρευνας και τα κάλεσε να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.

2. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

- (14) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από τη Hansol και την European Thermal Paper Association (στο εξής: ΕΤΡΑ) και τα μέλη της.
- (15) Η Hansol επισήμανε ότι, στον κανονισμό περί καταγραφής, η Επιτροπή είχε βασιστεί στις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου στις υποθέσεις T-440/20 και T-441/20 («Jindal Saw») ⁽¹³⁾ για να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η καταγραφή αποτελεί εργαλείο ώστε να μπορούν στη συνέχεια να εφαρμοστούν μέτρα κατά των εισαγωγών από την ημερομηνία καταγραφής. Η Hansol υποστήριξε ότι οι αποφάσεις αυτές δεν είναι ακόμη τελεσίδικες και ότι δεν εφαρμόζονται στην παρούσα περίπτωση, δεδομένου ότι στην υπόθεση T-383/17 το Γενικό Δικαστήριο είχε αποφανθεί ότι ο κανονισμός ήταν παράνομος, ενώ δεν είχε αποφανθεί το ίδιο στις υποθέσεις T-440/20 και T-441/20. Ισχυρίστηκε επίσης ότι στην υπόθεση Jindal Saw η οικεία εταιρεία, η Jindal Saw, ήταν ένας από τους διάφορους παραγωγούς-εξαγωγείς και υπήρχαν διάφορες οικείες χώρες, ενώ η Hansol είναι ο μοναδικός παραγωγός-εξαγωγέας στην προκειμένη περίπτωση, η οποία αφορά μόνο την Κορέα. Στη βάση αυτή, η Hansol υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν μπορεί, ως εκ τούτου, να στηριχτεί στις αποφάσεις για την Jindal Saw προκειμένου να εισπράξει αναδρομικά την τελική οφειλή για την καταβολή των δασμών αντντάμπινγκ επί των εισαγωγών του οικείου προϊόντος που κατασκευάζεται από τη Hansol.
- (16) Όσον αφορά το γεγονός ότι μπορούσε ακόμη να υποβληθεί αίτηση αναίρεσως κατά της απόφασης για την Jindal Saw, η ΕΤΡΑ υποστήριξε ότι οι αποφάσεις αυτές επαναλαμβάνουν πάγια νομολογία. Η ΕΤΡΑ αμφισβήτησε επίσης τις προβαλλόμενες από τη Hansol διαφορές μεταξύ των αποφάσεων στην υπόθεση Jindal Saw και στην υπόθεση T-383/17, καθώς στο διατακτικό των αποφάσεων στην υπόθεση T-300/16 και T-301/16 (υποθέσεις προγενέστερες των υποθέσεων T-440/20 και T-441/20, με τις οποίες ακυρώθηκαν οι αρχικοί κανονισμοί στην υπόθεση Jindal Saw), όπως και στην υπόθεση T-383/17, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον προσβαλλόμενο κανονισμό στο σύνολό του, καθόσον αφορά την προσφεύγουσα. Κατά την ΕΤΡΑ, το γεγονός ότι η απόφαση ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό μόνο για τη Hansol συνεπάγεται επίσης ότι, αντιθέτως προς τον ισχυρισμό της Hansol, εξακολουθεί να αποτελεί μέρος της έννομης τάξης της Ένωσης.
- (17) Ως προς αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι το γεγονός ότι η απόφαση στην υπόθεση T-440/20 δεν ήταν ακόμη τελεσίδικη κατά τη δημοσίευση του κανονισμού περί καταγραφής δεν σημαίνει ότι η καταγραφή δεν ήταν δυνατή στην προκειμένη περίπτωση. Στην υπόθεση εκείνη, το Γενικό Δικαστήριο επικύρωσε την πρακτική της Επιτροπής να καταγράφει τις εισαγωγές κατά την εκτέλεση αποφάσεων, υποστηρίζοντας ότι η Επιτροπή μπορεί πράγματι να καταγράφει τις εισαγωγές σε τέτοιες περιπτώσεις. Το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι το άρθρο 14 του βασικού κανονισμού, το οποίο εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να απαιτεί από τις εθνικές αρχές να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών, τυχάνει γενικής εφαρμογής. Ειδικότερα, το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι «το άρθρο 14 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού δεν υπόκειται σε κανέναν περιορισμό όσον αφορά τις περιστάσεις υπό τις οποίες η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να απαιτεί από τις εθνικές τελωνειακές αρχές την καταγραφή των εμπορευμάτων». Το Γενικό Δικαστήριο διευκρίνισε περαιτέρω ότι «η στέρηση από την Επιτροπή του δικαιώματος να προσφύγει στην καταγραφή στο πλαίσιο διαδικασίας για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ είναι ικανή να θίξει την αποτελεσματικότητα των κανονισμών που μπορούν να οδηγήσουν σε μια τέτοια εκ νέου επιβολή». Εν πάση περιπτώσει, η απόφαση κατέστη εν τω μεταξύ τελεσίδικη. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (18) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Hansol ότι ο επίδικος κανονισμός δεν ισχύει πλέον, επειδή η Hansol, για την οποία ακυρώθηκε, ήταν ο μόνος παραγωγός-εξαγωγέας τον οποίο αφορούσε ο εν λόγω κανονισμός, η Επιτροπή επισήμανε ότι, χωρίς να έχει διερευνήσει τη νομική αξία του ισχυρισμού, ο ισχυρισμός είναι αντικειμενικά εσφαλμένος. Πράγματι, το γεγονός ότι δεν είχαν εντοπιστεί άλλοι παραγωγοί από τη Δημοκρατία της Κορέας που πραγματοποιούσαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας δεν σημαίνει ότι ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/763 εφαρμόζεται μόνο στη Hansol. Πράγματι, στον επίδικο κανονισμό, η Επιτροπή επέβαλε επίσης δασμούς σε άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς μέσω του δασμού για όλες τις άλλες εταιρείες ⁽¹⁴⁾. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον προσβαλλόμενο κανονισμό μόνο «στον βαθμό που αφορά τη Hansol Paper Co. Ltd.». Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

⁽¹²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1041 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2022, σχετικά με την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ορισμένων ειδών ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας μετά την επανέναρξη της έρευνας προκειμένου να εφαρμοστεί η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2020 στην υπόθεση T-383/17, όπως επιβεβαιώθηκε από το Δικαστήριο στην υπόθεση C-260/20 P, όσον αφορά τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763 της Επιτροπής (ΕΕ L 173 της 30.6.2022, σ. 64).

⁽¹³⁾ Υπόθεση T-440/20, Jindal Saw κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Συλλογή 2022, ΕΥ:Τ:2022:318, σκέψεις 154-159.

⁽¹⁴⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763, αιτιολογικές σκέψεις 129 και 133.

- (19) Η Hansol εξέφρασε επίσης την ανησυχία ότι η Επιτροπή ενδέχεται να μην κατανοήσει σωστά τον τρόπο διόρθωσης του ζητήματος της στάθμισης. Η Hansol ισχυρίστηκε ότι, σύμφωνα με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, το ποσοστό που αντιπροσωπεύουν οι μεταπωλήσεις τεράστιων ρόλων από τη Schades Ltd. επί των συνολικών πωλήσεων τεράστιων ρόλων από τη Hansol Paper, την Artone και τον συνδεδεμένο με αυτήν έμπορο Hansol Europe στον συνδεδεμένο με αυτήν έμπορο Schades Ltd., θα πρέπει να εφαρμοστεί στην ποσότητα των πωλήσεων τεράστιων ρόλων στους συνδεδεμένους μετατροπείς της (Schades Nordic, Heira και R+S) για μεταπωλήσεις. Η προκύπτουσα ποσότητα θα πρέπει να προστεθεί στην ποσότητα των (άμεσων και έμμεσων) πωλήσεων τεράστιων ρόλων που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ και να αφαιρεθεί από την ποσότητα των πωλήσεων τεράστιων ρόλων στις Schades Nordic, Heira και R+S για μετατροπή. Στη βάση αυτή, η Hansol υπέβαλε νέο υπολογισμό της στάθμισης μεταξύ των άμεσων και έμμεσων πωλήσεων τεράστιων ρόλων σε ανεξάρτητους πελάτες έναντι των πωλήσεων σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπωλήσεις με τη μορφή μικρών ρόλων σε ανεξάρτητους πελάτες. Η ΕΤΡΑ υπογράμμισε ότι, κατά τη διάρκεια της έρευνας, εκτός από τη Schades Ltd., ο μόνος μετατροπέας που συνδεόταν με τη Hansol και μεταπώλουσε επίσης τεράστιους ρόλους ήταν η Schades Nordic και ότι, ως εκ τούτου, για τον λόγο αυτόν και μόνο ήδη μια τέτοια προσέγγιση δεν θα ήταν σύμφωνη με τα αποδεικτικά στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή. Υπογράμμισε επίσης ότι, μολονότι το Γενικό Δικαστήριο εντόπισε ορισμένα σφάλματα στην προσέγγιση την οποία υιοθέτησε η Επιτροπή κατά την αρχική έρευνα, δεν επέβαλε προσέγγιση αναθεωρημένου υπολογισμού της στάθμισης και διευκρίνισε ότι εναπόκειται στην Επιτροπή να αποφασίσει ποια μέτρα είναι κατάλληλα για τη διασφάλιση της εκτέλεσης της απόφασης.
- (20) Όσον αφορά το ζήτημα αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι η μέθοδος που πρότεινε η Hansol είναι θεμελιωδώς διαφορετική από τη μέθοδο που χρησιμοποίησε η Επιτροπή στον υπολογισμό του ντάμπινγκ για τον επίδικο κανονισμό. Στον εν λόγω υπολογισμό για τον καθορισμό των περιθωρίων της Hansol, η Επιτροπή προσδιόρισε ποσοτικά τις συνολικές άμεσες και έμμεσες πωλήσεις τεράστιων ρόλων σε μη συνδεδεμένους πελάτες οι οποίες πραγματοποιήθηκαν από τον όμιλο στους πλάκες πωλήσεών τους. Στη βάση αυτή, η Επιτροπή προσδιόρισε τον συντελεστή στάθμισης των εν λόγω πωλήσεων σε σύγκριση με τον συντελεστή στάθμισης των τεράστιων ρόλων για μετατροπή σε μικρούς ρόλους. Η πρόταση της Hansol να εφαρμόσει το υπολογιζόμενο μερίδιο των μεταπωλήσεων τεράστιων ρόλων από τη Schades Ltd. σε σύγκριση με τον συνολικό όγκο των αγορών της Schades Ltd στους άλλους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς είναι θεμελιωδώς διαφορετική και λιγότερο ακριβής μέθοδος, λαμβανομένων υπόψη των όγκων μεταπωλήσεων τεράστιων ρόλων των τριών συνδεδεμένων μετατροπέων που δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο, όπως αναφέρθηκαν από τη Hansol κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
- (21) Η Επιτροπή διευκρίνισε περαιτέρω ότι, ενώ το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή είχε υποπέσει σε σφάλμα επειδή δεν συμπεριέλαβε στον υπολογισμό τους όγκους μεταπωλήσεων τεράστιων ρόλων που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας από τη Schades Nordic⁽¹⁵⁾, δεν είχε αποκλείσει αυτή καθαυτή τη μεθοδολογία της Επιτροπής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή τήρησε αυστηρά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου διατηρώντας αμετάβλητη τη μεθοδολογία για τον καθορισμό του αντίστοιχου συντελεστή στάθμισης, με εξαίρεση το γεγονός ότι πρόσθεσε πλέον τους όγκους τεράστιων ρόλων που πώλησαν οι Schades Nordic, Heira και R+S, όπως απαιτούσε το Γενικό Δικαστήριο. Ο υπολογισμός αυτός επεξηγήθηκε περαιτέρω στην περιορισμένη κοινοποίηση που αφορούσε τη συγκεκριμένη εταιρεία.

3. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΝΤΟΠΙΣΤΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

3.1. Περιθώριο ντάμπινγκ

3.1.1. Κανονική αξία

- (22) Για δύο τύπους προϊόντος που εξάγονταν στην Ένωση από την Artone, η Επιτροπή, κατά τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, κατασκεύασε την κανονική αξία ελλείψει αντιπροσωπευτικών εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω μέρους. Στη σκέψη 148 και στις σκέψεις 152-158 της απόφασης στην υπόθεση T-383/17 και στις σκέψεις 79 και 85 της απόφασης στην υπόθεση C-260/20 P, τα Δικαστήρια της Ένωσης διαπίστωσαν ότι, σύμφωνα τόσο με το γράμμα όσο και με τη δομή του άρθρου 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, κατά προτεραιότητα, η πραγματικά καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις. Όταν ο εξαγωγέας δεν πωλεί το ομοειδές προϊόν στην εγχώρια αγορά, η κανονική αξία πρέπει να καθορίζεται με βάση τις τιμές άλλων πωλητών ή παραγωγών κατά προτεραιότητα, και όχι με βάση το κόστος παραγωγής της εν λόγω εταιρείας.
- (23) Ένας από τους δύο τύπους προϊόντος που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 22 είχε πράγματι πωληθεί στην εγχώρια αγορά σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες και κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις από τη συνδεδεμένη εταιρεία Hansol Paper και, ως εκ τούτου, το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή είχε παραβεί το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού στο πλαίσιο του υπολογισμού της κανονικής αξίας της Artone.

⁽¹⁵⁾ Σκέψεις 86 και 87 της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-383/17, σκέψεις 62-64 της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-260/20 P.

- (24) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αναθεώρησε τον υπολογισμό της κανονικής αξίας για τον εν λόγω τύπο προϊόντος αντικαθιστώντας την κατασκευασμένη κανονική αξία της Artone με την κανονική αξία της Hansol Paper όσον αφορά τον εν λόγω τύπο προϊόντος.
- (25) Ούτε για τον άλλο τύπο προϊόντος που εξήγγε η Artone, για τον οποίο κατασκευάστηκε η κανονική αξία, υπήρχαν αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις της Hansol Paper. Πράγματι, ο όγκος των εγχωρίων πωλήσεων της Hansol Paper ήταν πολύ κάτω από το όριο του 5 % που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, και σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία του εν λόγω τύπου προϊόντος είχε επίσης κατασκευαστεί για τη Hansol Paper. Ελλείψει αντιπροσωπευτικών τιμών πώλησης κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις άλλων πωλητών ή παραγωγών στη χώρα εξαγωγής, διατηρήθηκε επομένως η κατασκευή της κανονικής αξίας της Artone για τον εν λόγω τύπο προϊόντος.

3.1.2. Στάθμιση

- (26) Κατά την έρευνα που οδήγησε στον επίδικο κανονισμό, η Επιτροπή είχε λάβει απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τη Hansol, την Artone, τη Hansol Europe (συνδεδεμένο έμπορο στην Ένωση) και τη Schades UK Ltd., συνδεδεμένο έμπορο/μετατροπέα εγκατεστημένο στην Ένωση. Τρεις μετατροπείς που είναι εγκατεστημένοι στην Ένωση και συνδέονται με τον όμιλο Hansol, δηλαδή η Schades Nordic, η Heira και η R+S, είχαν ζητήσει απαλλαγή από τη συμπλήρωση του ερωτηματολογίου για τις εταιρείες που συνδέονται με τον παραγωγό-εξαγωγέα (πάρτημα I του ερωτηματολογίου). Τα εν λόγω μέρη μετέτρεπαν το οικείο προϊόν για μεταπώληση, με τη μορφή μικρών ρόλων, σε ανεξάρτητους πελάτες. Η Επιτροπή αποδέχθηκε το αίτημα απαλλαγής τους, το οποίο βασιζόταν στην απουσία ή στον περιορισμένο όγκο πωλήσεων του οικείου προϊόντος από τα εν λόγω μέρη.
- (27) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή υποχρεούται να λαμβάνει υπόψη όλες τις συναλλαγές με αντικείμενο εξαγωγής στην Ένωση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Προκειμένου να συμπεριληφθεί στον υπολογισμό του ντάμπινγκ ο σημαντικός όγκος πωλήσεων του ομίλου Hansol στους συνδεδεμένους μετατροπείς που είχαν απαλλαγεί από τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου, η Επιτροπή επέκτεινε τα αποτελέσματα του υπολογισμού του ντάμπινγκ εφαρμόζοντας στάθμιση των περιθωρίων ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν με βάση τις επαληθευμένες απαντήσεις της Hansol Paper, Artone, της Hansol Europe και της Schades UK Ltd στο ερωτηματολόγιο. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή απέδωσε συντελεστή στάθμισης μεταξύ 15 % και 25 % στο περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τις άμεσες πωλήσεις και τις πωλήσεις του οικείου προϊόντος μέσω συνδεδεμένων εταιρειών και συντελεστή στάθμισης μεταξύ 75 % και 85 % στο περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τις πωλήσεις σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπώληση ως μικρών ρόλων σε μη συνδεδεμένα μέρη ⁽¹⁶⁾.
- (28) Το Γενικό Δικαστήριο και το Δικαστήριο διαπίστωσαν ότι η Επιτροπή είχε παραβεί το άρθρο 2 παράγραφος 11 και το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Διαπίστωσαν ότι η χρησιμοποιηθείσα στάθμιση ενείχε πρόδηλη πλάνη, δεδομένου ότι είχε αγνοηθεί ένας ορισμένος όγκος του οικείου προϊόντος που μεταπωλήθηκε από τη Schades Nordic. Ως εκ τούτου, ο όγκος των άμεσων και έμμεσων πωλήσεων του οικείου προϊόντος είχε υποτιμηθεί κατά τον υπολογισμό της στάθμισης και, κατά συνέπεια, δεν είχε αποτυπωθεί η πραγματική έκταση του ντάμπινγκ στους υπολογισμούς ⁽¹⁷⁾.
- (29) Λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων των Δικαστηρίων της Ένωσης, όπως συνοψίζονται στην αιτιολογική σκέψη 28, η Επιτροπή επανεξέτασε τον υπολογισμό της στάθμισης. Αυτό το έπραξε προσθέτοντας στον όγκο των άμεσων και έμμεσων πωλήσεων του οικείου προϊόντος που χρησιμοποιήθηκε για τον εν λόγω υπολογισμό, τον όγκο των μεταπωλήσεων τερμάτιων ρόλων της Hansol μέσω της Schades Nordic, όπως αναφέρθηκε από τη Hansol κατά τη διάρκεια της έρευνας. Κατά συνέπεια, ο συντελεστής στάθμισης των άμεσων και έμμεσων πωλήσεων του οικείου προϊόντος από τη Hansol σε σύγκριση με τις συνολικές πωλήσεις της στην Ένωση αυξήθηκε κατά 0,7 εκατοστιαίες μονάδες, ενώ ο συντελεστής στάθμισης των πωλήσεών της σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπώληση ως μικρών ρόλων σε μη συνδεδεμένα μέρη μειώθηκε κατά το ίδιο ποσοστό.

3.1.3. Περιθώριο ντάμπινγκ

- (30) Η Επιτροπή υπολόγισε εκ νέου το περιθώριο ντάμπινγκ για τη Hansol, αντικαθιστώντας την κατασκευασμένη κανονική αξία ενός τύπου προϊόντος που πωλούσε η Artone με μια κανονική αξία με βάση την εγχώρια τιμή πώλησης του εν λόγω τύπου προϊόντος που πέτυχε η Hansol Paper, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 24, και αναθεωρώντας τη στάθμιση των περιθωρίων ντάμπινγκ που καθορίστηκαν για τα δύο είδη πωλήσεων, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 29.

⁽¹⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/2005 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2016, για την επιβολή προσωρινού δασμού ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 310 της 17.11.2016, σ. 1), αιτιολογικές σκέψεις (45) και (46).

⁽¹⁷⁾ Υπόθεση T-383/17, σκέψεις 83 έως 87 και υπόθεση C-260/20 P, σκέψη 63.

- (31) Σ' αυτή τη βάση, το αναθεωρημένο οριστικό μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ του ομίλου Hansol, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, μειώθηκε από 10,3 % σε 10,2 %.

3.2. Περιθώριο υποτιμολόγησης και ανάλυση των επιπτώσεων

- (32) Στον επίδικο κανονισμό, εφαρμόστηκε επίσης για τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Hansol ο ίδιος συντελεστής στάθμισης που είχε εφαρμοστεί στα περιθώρια ντάμπινγκ, αφενός, για τις άμεσες και έμμεσες πωλήσεις του οικείου προϊόντος και, αφετέρου, για τις πωλήσεις σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπώληση ως μικρών ρόλων σε μη συνδεδεμένα μέρη.
- (33) Τα Δικαστήρια της Ένωσης διαπίστωσαν ότι το σφάλμα που επηρέασε τον υπολογισμό της στάθμισης των πωλήσεων επηρέασε επίσης τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης και την εκτίμηση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ στα ομοειδή προϊόντα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ⁽¹⁸⁾.
- (34) Όσον αφορά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης, η Επιτροπή εκτέλεσε την απόφαση του Δικαστηρίου εφαρμόζοντας τους αναθεωρημένους συντελεστές στάθμισης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 29, επίσης στα περιθώρια υποτιμολόγησης, αφενός, για τις άμεσες και έμμεσες πωλήσεις του οικείου προϊόντος και, αφετέρου, για τις πωλήσεις σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπώληση ως μικρών ρόλων σε μη συνδεδεμένα μέρη.
- (35) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης, εκφραζόμενο ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας, ήταν ένα σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης της τάξης του 9,3 %.
- (36) Το περιθώριο υποτιμολόγησης που διαπιστώθηκε κατά την έρευνα η οποία οδήγησε στον επίδικο κανονισμό ήταν 9,4 %. Λόγω της ασημαντής διαφοράς μεταξύ του εν λόγω περιθωρίου και του αναθεωρημένου περιθωρίου υποτιμολόγησης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μεταβολή αυτή δεν δικαιολογούσε την επανεκτίμηση της ζημίας ή την ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας. Ως εκ τούτου, επιβεβαίωσε τα σχετικά συμπεράσματα, όπως συνοψίζονται στα τμήματα 4 και 5 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινών μέτρων ⁽¹⁹⁾ και στην αιτιολογική σκέψη 102 του επίδικου κανονισμού.

4. Κοινοποίηση

- (37) Στις 14 Νοεμβρίου 2022 η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ανωτέρω συμπεράσματα βάσει των οποίων επρόκειτο να προτείνει την εκ νέου επιβολή του δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας που κατασκευάζονται από τη Hansol και να προσαρμόσει τον δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες, με βάση τα στοιχεία που συλλέχθηκαν και υποβλήθηκαν σχετικά με την αρχική έρευνα. Μετά την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, ελήφθησαν παρατηρήσεις από τη Hansol, την ΕΤΡΑ και την κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Κορέας (στο εξής: ΚΔΚ).
- (38) Η ΚΔΚ εξέφρασε τις ανησυχίες της σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκτέλεσε τις αποφάσεις των Δικαστηρίων της Ένωσης, καθώς αντιλαμβανόταν ότι οι αναθεωρημένοι υπολογισμοί του ντάμπινγκ δεν διόρθωσαν πλήρως τα σφάλματα που εντοπίστηκαν στις εν λόγω αποφάσεις. Ωστόσο, η ΚΔΚ δεν διευκρίνισε περαιτέρω με ποια έννοια η Επιτροπή μπορεί να είχε υποπέσει σε σφάλμα.
- (39) Η ΕΤΡΑ υποστήριξε σθεναρά τις ενέργειες στις οποίες προτίθετο να προβεί η Επιτροπή.
- (40) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση, η Hansol υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν είχε διορθώσει το σφάλμα όσον αφορά τον υπολογισμό της κανονικής αξίας. Η Hansol υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή δεν είχε διορθώσει το σφάλμα στάθμισης που εντόπισε το Γενικό Δικαστήριο και επιβεβαίωσε το Δικαστήριο.

4.1. Κανονική αξία

- (41) Η Hansol υποστήριξε ότι συμφωνούσε με το γεγονός ότι η Επιτροπή είχε εκτελέσει τις αποφάσεις των Δικαστηρίων της Ένωσης χρησιμοποιώντας, για τη σύγκριση με την τιμή εξαγωγής της Artone, την εγχώρια τιμή πώλησης της Hansol Paper για έναν τύπο προϊόντος τον οποίο το εν λόγω μέρος είχε πωλήσει στην εγχώρια αγορά σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες και κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 23 και 24). Ωστόσο, η Hansol διαφώνησε με το γεγονός ότι η Επιτροπή, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 25, δεν το είχε πράξει για έναν άλλο τύπο προϊόντος που δεν πωλήθηκε στην εγχώρια αγορά από την Artone.

⁽¹⁸⁾ Υπόθεση T-383/17, σκέψεις 211 και 212· και υπόθεση C-260/20 P, σκέψη 112.

⁽¹⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/2005.

- (42) Η Hansol ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε, ωστόσο, να χρησιμοποιήσει τις τιμές πώλησης της Hansol Paper για τον εν λόγω τύπο προϊόντος (στο εξής: τύπος προϊόντος X) (ο πραγματικός αριθμός του τύπου προϊόντος είναι εμπιστευτικός). Υποστήριξε ότι το Γενικό Δικαστήριο είχε αποφανθεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις τιμές πώλησης άλλων μερών, εφόσον είναι διαθέσιμες, «κατά προτεραιότητα». Ως προς αυτό, ισχυρίστηκε ότι οι εγχώριες πωλήσεις της Hansol για τον τύπο προϊόντος X ήταν όλες επικερδείς και, ως εκ τούτου, η κατασκευασμένη κανονική αξία της Hansol Paper για τον εν λόγω τύπο προϊόντος ήταν ίση με την κανονική αξία με βάση τις τιμές πώλησης. Δεδομένου ότι η κατασκευασμένη κανονική αξία ήταν ίση με την τιμή πώλησης, η Hansol ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή ήταν υποχρεωμένη να χρησιμοποιήσει την τιμή πώλησης της Hansol Paper.
- (43) Η Επιτροπή διαφώνησε. Πρώτον, διευκρίνισε ότι το Γενικό Δικαστήριο είχε επιβεβαιώσει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, εάν οι πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος είναι ανύπαρκτες ή ανεπαρκείς κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, η Επιτροπή παρεκκλίνει από την αρχή της χρήσης των τιμών πώλησης για τον καθορισμό της κανονικής αξίας και καθορίζει την κανονική αξία με βάση τις τιμές άλλων πωλητών ή παραγωγών ή, εάν αυτές δεν είναι διαθέσιμες, υπολογίζει την κανονική αξία με βάση το κόστος παραγωγής. Διευκρίνισε, στη σκέψη 150 της απόφασης στην υπόθεση T-383/17, ότι η ανεπάρκεια των πωλήσεων καλύπτει την κατάσταση κατά την οποία οι πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος στη χώρα εξαγωγής αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 5 % του όγκου πωλήσεων του οικείου προϊόντος στην Ένωση. Ως εκ τούτου, το Γενικό Δικαστήριο επιβεβαίωσε ότι σε αυτό το σενάριο η Επιτροπή δεν χρησιμοποιεί τις εγχώριες τιμές πώλησης⁽²⁰⁾. Στην προκειμένη περίπτωση, ο όγκος των εγχώριων πωλήσεων της Hansol Paper για τον τύπο προϊόντος X αντιπροσώπευε λιγότερο από το 1 % των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος στην Ένωση, ποσοστό πολύ χαμηλότερο από το όριο του 5 % που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, επομένως η κανονική αξία του εν λόγω τύπου προϊόντος κατασκευάστηκε από την Επιτροπή. Υπενθύμισε επίσης ότι, κατά τη διάρκεια της έρευνας, η Hansol ουδέποτε ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν θα έπρεπε να είχε κατασκευάσει την κανονική αξία του εν λόγω τύπου προϊόντος για τη Hansol Paper. Ελλείψει άλλου συνεργαζόμενου παραγωγού, δεδομένου ότι η Επιτροπή είχε κατασκευάσει την κανονική αξία του τύπου προϊόντος X για τη Hansol Paper, όπως εξηγείται ανωτέρω, και δεν υπήρχε, ως εκ τούτου, διαθέσιμη εναλλακτική εγχώρια τιμή πώλησης του εν λόγω τύπου προϊόντος, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία του τύπου προϊόντος X για την Artone.
- (44) Δεύτερον, το γεγονός και μόνον ότι η κατασκευασμένη κανονική αξία ενός συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι πανομοιότυπη με την τιμή πώλησής του δεν τη μετατρέπει σε κανονική αξία με βάση τις τιμές πώλησης. Η κανονική αξία που καθορίστηκε βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού είναι κατασκευασμένη κανονική αξία. Ως εκ τούτου, για τους σκοπούς του υπολογισμού του ντάμπινγκ, αυτή η κατασκευασμένη κανονική αξία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση με τις τιμές εξαγωγής άλλων μερών, δεδομένου ότι ο βασικός κανονισμός δεν προβλέπει κάτι τέτοιο. Επομένως, ο ισχυρισμός της Hansol ότι οι αποφάσεις των Δικαστηρίων της Ένωσης υποχρέωσαν την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει την εγχώρια τιμή πώλησης της Hansol Paper στον υπολογισμό του ντάμπινγκ της Artone για τον συγκεκριμένο τύπο προϊόντος απορρίφθηκε.

4.2. Στάθμιση

- (45) Η Hansol υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή δεν είχε κατανοήσει ορθώς τη μέθοδο που θα έπρεπε να ακολουθήσει για τη διόρθωση του σφάλματος στάθμισης. Επικαλέστηκε δε τη σκέψη 86 της απόφασης στην υπόθεση T-383/17 και τη σκέψη 64 της απόφασης στην υπόθεση C-260/20 P για να υποστηρίξει ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε αποτυπώσει το ποσοστό των πωλήσεων της Schades UK Ltd. χωρίς μετατροπή στις πωλήσεις της Hansol στους άλλους συνδεδεμένους εμπόρους της και όχι απλώς να προσθέσει τον όγκο των πωλήσεων της Schades Nordic χωρίς μετατροπή στις άμεσες και έμμεσες πωλήσεις της Hansol σε ανεξάρτητους πελάτες. Η Hansol υποστήριξε επίσης ότι, εάν το Γενικό Δικαστήριο είχε θεωρήσει ότι η Επιτροπή θα διόρθωνε το σφάλμα στάθμισης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 29, λαμβανομένων υπόψη των περιορισμένων επιπτώσεων, δεν θα είχε καταλήξει στο συμπέρασμα ότι το σφάλμα στάθμισης θα μπορούσε να επηρεάσει τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης και την εκτίμηση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ στα ομοειδή προϊόντα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (46) Ως προκαταρκτική παρατήρηση, ο ισχυρισμός της Hansol υποδηλώνει ότι η Επιτροπή είχε διενεργήσει δειγματοληψία, δηλαδή ότι είχε εφαρμόσει το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, όπου αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Schades UK Ltd. για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ για τις πωλήσεις του οικείου προϊόντος σε συνδεδεμένους μετατροπείς. Η Επιτροπή επισήμανε ότι στις σκέψεις 63 έως 69 της απόφασης στην υπόθεση T-383/17, το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε τον ίδιο ισχυρισμό. Πράγματι, η Επιτροπή αποφάσισε να υπολογίσει το περιθώριο ντάμπινγκ επί των πωλήσεων της Hansol στους άλλους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς με βάση τα στοιχεία για τις τιμές εξαγωγής από τη Schades UK Ltd, διότι θεωρήθηκε ότι ήταν η πιο κατάλληλη για να παράσχει τα ακριβέστερα στοιχεία σχετικά με το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων του ομίλου Hansol σε συνδεδεμένους μετατροπείς στην Ένωση για επακόλουθη μεταπώλησή τους ως μικρών ρόλων σε μη συνδεδεμένους πελάτες⁽²¹⁾. Για τους σκοπούς του υπολογισμού του ντάμπινγκ του ομίλου Hansol, η Επιτροπή έκρινε ότι η Schades UK Ltd. ήταν ο μόνος συνδεδεμένος μετατροπέας με τον όμιλο Hansol ο οποίος μεταπώλησε το οικείο προϊόν σε ανεξάρτητους πελάτες. Το συμπέρασμα αυτό θεωρήθηκε εσφαλμένο από τα Δικαστήρια της Ένωσης, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων που περιλαμβάνονταν στον φάκελο όσον αφορά τη Schades Nordic.

⁽²⁰⁾ Υπόθεση T-383/17, σκέψεις 150 και 152.

⁽²¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/763, αιτιολογική σκέψη 32.

- (47) Πράγματι, η Επιτροπή επισήμανε ότι η Hansol, στην αρχική έρευνα, είχε αναφέρει στην Επιτροπή ότι η Schades Nordic είχε μεταπωλήσει [170-190] τόνους χωρίς μετατροπή σε ανεξάρτητους πελάτες. Ανέφερε επίσης ότι οι άλλοι δύο συνδεδεμένοι μετατροπείς που είχαν απαλλαγεί, η Heira και η R+S, δεν είχαν μεταπωλήσεις χωρίς μετατροπή⁽²²⁾. Η Hansol δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τις πωλήσεις τεράστιων ρόλων είτε από τη Heira είτε από την R+S. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Hansol ερχόταν σε άμεση αντίθεση με τις πληροφορίες που είχε παράσχει κατά τη διάρκεια της έρευνας.
- (48) Στην απόφαση στην υπόθεση C-260/20 P, το Δικαστήριο δήλωσε σαφώς ότι η Επιτροπή δεν μπορεί να αποκλείσει πληροφορίες παρασχεθείσες από ενδιαφερόμενα μέρη για τον λόγο και μόνον ότι οι πληροφορίες δεν διαβιβάστηκαν στο πλαίσιο απάντησης σε ερωτηματολόγιο αντανάκτινγκ⁽²³⁾. Η Επιτροπή, αφού κίνησε εκ νέου την έρευνα, συμμορφώθηκε με το συμπέρασμα αυτό, δεδομένου ότι είχε λάβει υπόψη τις πληροφορίες που παρασχεθήκαν από τη Hansol, στο πλαίσιο της έρευνας, σχετικά με τις μεταπωλήσεις τεράστιων ρόλων από τις Schades Nordic, Heira και R+S. Καθώς η Hansol είχε αναφέρει ότι η Heira και η R+S δεν είχαν μεταπωλήσεις του οικείου προϊόντος, δεν χρειάστηκε διόρθωση όσον αφορά τους όγκους που καθορίστηκαν για τα εν λόγω μέρη.
- (49) Επιπλέον, η Hansol στήριξε τον ισχυρισμό της ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να εφαρμόσει το ποσοστό των πωλήσεων της Schades UK Ltd. χωρίς μετατροπή στους τρεις άλλους συνδεδεμένους εμπόρους της Hansol, ιδίως στο κείμενο της σκέψης 86 της απόφασης στην υπόθεση T-383/17, το οποίο αναφέρει τα εξής: «[...] θα πρέπει να σημειωθεί ότι η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Schades (UK Ltd) για να υπολογίσει το περιθώριο ντάμπινγκ επί των πωλήσεων της προσφεύγουσας προς τους άλλους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς. [...]». Συναφώς, παρέπεμψε επίσης στη διαπίστωση του Δικαστηρίου στη σκέψη 64 της απόφασης στην υπόθεση C-260/20 P, ως εξής: «όπως προκύπτει από τις σκέψεις 85 και 86 της αναιρεσιβαλλόμενης απόφασης, η Επιτροπή είχε αποφασίσει να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Schades (UK Ltd) για να υπολογίσει το περιθώριο ντάμπινγκ επί των πωλήσεων της Hansol προς τους άλλους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς. [...] Λαμβανομένου υπόψη του ότι η Επιτροπή γνώριζε ότι η Schades (Nordic) είχε μεταπωλήσει ορισμένες ποσότητες του υπό εξέταση προϊόντος προς ανεξάρτητους πελάτες χωρίς μετατροπή, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η Επιτροπή όφειλε να απεικονίζει την κατάσταση αυτή στο επίπεδο των πωλήσεων των υπό εξέταση προϊόντων προς τους λοιπούς συνδεδεμένους μετατροπείς. [...]».
- (50) Η Επιτροπή έκρινε ότι η Hansol προέβη σε εσφαλμένη ερμηνεία των διαπιστώσεων των Δικαστηρίων της Ένωσης. Πράγματι, τα στοιχεία της Schades UK Ltd χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ επί των πωλήσεων της Hansol στους άλλους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς, δεδομένου ότι το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τις πωλήσεις τεράστιων ρόλων της Schades UK Ltd. που μετατράπηκαν σε μικρούς ρόλους εφαρμόστηκε στους ισχύοντες όγκους για τη μετατροπή τους σε ρόλους κορεατικής καταγωγής που πωλήθηκαν στους εν λόγω άλλους τρεις συνδεδεμένους μετατροπείς. Ωστόσο, στη σκέψη 64, το Δικαστήριο επισήμανε ότι ο αντιπροσωπευτικός χαρακτήρας των στοιχείων της Schades UK Ltd «ουδόλωσ αποκλείει το ενδεχόμενο ο βασικόμονος στα στοιχεία αυτά υπολογισμός να ενέχει σφάλματα, δεδομένου ότι δεν λήφθηκαν υπόψη όλα τα κρίσιμα συναφώς στοιχεία». Με άλλα λόγια, το Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η χρήση της Schades UK Ltd. ως αντιπροσωπευτικής για τις πωλήσεις της Hansol στους άλλους συνδεδεμένους μετατροπείς δεν σήμαινε ότι η Επιτροπή μπορούσε να αγνοήσει τα αποδεικτικά στοιχεία που περιλαμβάνονται στον φάκελο όσον αφορά τις πωλήσεις τεράστιων ρόλων σε ανεξάρτητους πελάτες όπως αναφέρθηκαν από τη Schades Nordic. Δεν απαιτήσε από την Επιτροπή να αποτυπώσει ή να επεκτείνει το ίδιο ποσοστό των πωλήσεων της Schades Ltd χωρίς μετατροπή στις πωλήσεις της Hansol στους άλλους συνδεδεμένους εμπόρους της. Τούτο θα ερχόταν σε αντίθεση με τα θετικά αποδεικτικά στοιχεία που περιλαμβάνονταν στον φάκελο, τα οποία δεν αμφισβήτησε η Hansol. Μέσω της επανέναρξης της έρευνας, και σε αντίθεση με ό,τι συνέβαινε προηγουμένως, η Επιτροπή έλαβε πλήρως υπόψη τις ποσότητες τεράστιων ρόλων που πωλήθηκαν στους συνδεδεμένους μετατροπείς της Hansol στην Ένωση οι οποίοι μεταπώλουν τεράστιους ρόλους χωρίς μετατροπή.
- (51) Το Γενικό Δικαστήριο και το Δικαστήριο διαπίστωσαν σφάλμα όσον αφορά τους [170-190] τόνους μεταπωλήσεων του οικείου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες από τη Schades Nordic, δεδομένου ότι οι εν λόγω μεταπωλήσεις, όπως είχαν αναφερθεί από τη Hansol στο πλαίσιο της διαδικασίας με άλλα μέσα και όχι μέσω συμπλήρωσης του ερωτηματολογίου, δεν είχαν ληφθεί υπόψη από την Επιτροπή. Αυτό διορθώθηκε, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 29, με το να προστεθεί στον όγκο των άμεσων και έμμεσων πωλήσεων του οικείου προϊόντος ο όγκος των μεταπωλήσεων τεράστιων ρόλων της Hansol μέσω της Schades Nordic, όπως αναφέρθηκε από τη Hansol κατά τη διάρκεια της έρευνας. Δεν χρειάστηκε να γίνουν περαιτέρω προσαρμογές, δεδομένου ότι η Hansol είχε αναφέρει ότι οι μετατροπείς Heira και R+S δεν είχαν πραγματοποιήσει μεταπωλήσεις του οικείου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες.

⁽²²⁾ Μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Hansol που υποβλήθηκε στις 19 Φεβρουαρίου 2016, αριθμός Sherlock t16.002026.

⁽²³⁾ Υπόθεση C-260/20 P, σκέψεις 50 έως 53.

- (52) Τέλος, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό ότι το γεγονός ότι η διόρθωση στην οποία προέβη η Επιτροπή έχει μικρή μόνο επίπτωση στο περιθώριο υποτιμολόγησης και καμία επίπτωση στην ανάλυση της ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας θα καταδεικνύει ότι η Επιτροπή είχε παρερμηνεύσει την απόφαση των Δικαστηρίων της Ένωσης. Η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου αναφέρει ότι «δεν μπορούσε να αποκλειστεί» ότι το σφάλμα της Επιτροπής θα μπορούσε να είχε επίπτωση και όχι ότι είχε επίπτωση στην ανάλυση της ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας ⁽²⁴⁾. Με το ίδιο σκεπτικό, το Δικαστήριο επισήμανε στη σκέψη 62 τα εξής: «Λαμβανομένων υπόψη των εν λόγω στοιχείων, το γεγονός ότι υπήρχε έστω μια ελάχιστη πιθανότητα η Επιτροπή να προσέδωσε υπερβολικά μεγάλη βαρύτητα στις πωλήσεις προς τους συνδεδεμένους μετατροπείς με σκοπό τη μετατροπή σε μικρούς ρόλους, αυξάνοντας έτσι το πραγματικό ντάμπινγκ που εφάρμοζε η Hansol, αρκούσε για να τεθεί υπό αμφισβήτηση η αξιοπιστία και ο αντικειμενικός χαρακτήρας της εκτίμησης της Επιτροπής όσον αφορά το ντάμπινγκ που εφάρμοζε η Hansol». Ως εκ τούτου, το γεγονός ότι η διόρθωση της στάθμισης είχε μικρή επίπτωση στην αναθεωρημένη υποτιμολόγηση δεν αποδεικνύει τίποτε άλλο παρά μόνον ότι το σφάλμα που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο ήταν άνευ σημασίας. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

5. Επίπεδο των μέτρων

- (53) Το σφάλμα που εντόπισε το Γενικό Δικαστήριο και επιβεβαίωσε το Δικαστήριο σχετικά με τη στάθμιση των πωλήσεων επηρέασε επίσης τον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας. Η Επιτροπή εκτέλεσε τις αποφάσεις των Δικαστηρίων της Ένωσης εφαρμόζοντας τους αναθεωρημένους συντελεστές στάθμισης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 29, επίσης στα περιθώρια ζημίας, αφενός, για τις άμεσες και έμμεσες πωλήσεις του οικείου προϊόντος και, αφετέρου, για τις πωλήσεις σε συνδεδεμένους μετατροπείς για μεταπώληση ως μικρών ρόλων σε μη συνδεδεμένα μέρη.
- (54) Από τη σύγκριση προέκυψε περιθώριο ζημίας 36,9 % για τη Hansol, ενώ το περιθώριο ζημίας που καθορίστηκε κατά την έρευνα που οδήγησε στον επίδικο κανονισμό ήταν 37 % ⁽²⁵⁾. Δεδομένου ότι το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε εκ νέου είναι χαμηλότερο από το περιθώριο ζημίας, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, ο δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ θα πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο του συντελεστή ντάμπινγκ. Κατά συνέπεια, ο δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε εκ νέου για τη Hansol είναι 10,2 %.
- (55) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο δασμός αντιντάμπινγκ επιβλήθηκε ως σταθερό ποσό σε ευρώ ανά τόνο καθαρού βάρους. Ο αναθεωρημένος οριστικός δασμολογικός συντελεστής 10,2 % αντιστοιχεί σε σταθερό δασμολογικό συντελεστή 103,16 EUR ανά τόνο καθαρού βάρους.
- (56) Η Επιτροπή υπενθύμισε επίσης ότι το επίπεδο συνεργασίας στην προκειμένη περίπτωση ήταν υψηλό, καθώς οι εισαγωγές της Hansol αποτελούσαν το σύνολο των εξαγωγών προς την Ένωση κατά την περίοδο έρευνας. Ως εκ τούτου, ο δασμός αντιντάμπινγκ για όλες τις άλλες εταιρείες ορίστηκε στο επίπεδο της συνεργαζόμενης εταιρείας. Κατά συνέπεια, ο οριστικός δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εταιρείες αναθεωρήθηκε σε σταθερό δασμολογικό συντελεστή 103,16 EUR ανά τόνο καθαρού βάρους.
- (57) Το αναθεωρημένο επίπεδο δασμού αντιντάμπινγκ εφαρμόζεται χωρίς καμία χρονική διακοπή από την έναρξη ισχύος του επίδικου κανονισμού (δηλαδή, από τις 4 Μαΐου 2017 και μετά). Οι τελωνειακές αρχές εντέλλονται να εισπράξουν το κατάλληλο ποσό στις εισαγωγές όσον αφορά τη Hansol και να επιστρέψουν το τυχόν υπερβάλλον ποσό που έχει εισπραχθεί έως τώρα, σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.
- (58) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁶⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

⁽²⁴⁾ Υπόθεση T-383/17, σκέψη 212.

⁽²⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/763, αιτιολογική σκέψη 126.

⁽²⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

6. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (59) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να επιβάλει εκ νέου τον οριστικό δασμό αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ελαφριού θερμικού χαρτιού μέγιστου βάρους 65 g/m^2 σε κυλίνδρους πλάτους τουλάχιστον 20 cm, με βάρος ρόλου (συμπεριλαμβανομένου του χαρτιού) τουλάχιστον 50 kg και με διάμετρο ρόλου (συμπεριλαμβανομένου του χαρτιού) τουλάχιστον 40 cm («τεράστιοι ρόλοι»· με ή χωρίς επιχρίσματα βάσης στη μία ή και στις δύο όψεις· που επικαλύπτεται από θερμοευαίσθητη ουσία στη μία ή και στις δύο όψεις· και με ή χωρίς επιχρίσματα κορυφής, που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 και ex 4823 90 85 (κωδικοί TARIC: 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10, 4823 90 85 20), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας με σταθερό δασμολογικό συντελεστή 103,16 EUR ανά τόνο.
- (60) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ελαφριού θερμικού χαρτιού μέγιστου βάρους 65 g/m^2 σε κυλίνδρους πλάτους τουλάχιστον 20 cm, με βάρος ρόλου (συμπεριλαμβανομένου του χαρτιού) τουλάχιστον 50 kg και με διάμετρο ρόλου (συμπεριλαμβανομένου του χαρτιού) τουλάχιστον 40 cm («τεράστιοι ρόλοι»· με ή χωρίς επιχρίσματα βάσης στη μία ή και στις δύο όψεις· που επικαλύπτεται από θερμοευαίσθητη ουσία στη μία ή και στις δύο όψεις· και με ή χωρίς επιχρίσματα κορυφής, που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 και ex 4823 90 85 (κωδικοί TARIC: 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10, 4823 90 85 20), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, από τις 4 Μαΐου 2017.
2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που ισχύει για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 είναι ένα κατ' αποκοπήν ποσό που ανέρχεται σε 103,16 EUR ανά τόνο (καθαρό βάρος).
3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Τυχόν οριστικός δασμός αντντάμπινγκ όσον αφορά τα προϊόντα της Hansol ο οποίος έχει καταβληθεί σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763 και ο οποίος υπερβαίνει τον οριστικό δασμό αντντάμπινγκ που καθορίζεται στο άρθρο 1 επιστρέφεται ή διαγράφεται.
2. Για την επιστροφή ή τη διαγραφή υποβάλλεται αίτηση από τις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία. Κάθε επιστροφή που πραγματοποιήθηκε μετά την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-260/20 P Hansol Paper ανακτάται από τις αρχές οι οποίες κατέβαλαν την επιστροφή έως το ποσό που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 3

Ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβάλλεται με το άρθρο 1 εισπράττεται επίσης στις εισαγωγές που καταγράφηκαν σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1041 σχετικά με την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ορισμένων ειδών ελαφριού θερμικού χαρτιού καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας μετά την επανέναρξη της έρευνας προκειμένου να εφαρμοστεί η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2020 στην υπόθεση T-383/17, όπως επιβεβαιώθηκε από το Δικαστήριο στην υπόθεση C-260/20 P, όσον αφορά τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/763.

Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1041, ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/594 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2023

για τη θέσπιση ειδικών μέτρων ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, σχετικά με τις μεταδοτικές νόσους των ζώων και για την τροποποίηση και την κατάργηση ορισμένων πράξεων στον τομέα της υγείας των ζώων («νόμος για την υγεία των ζώων») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 71 παράγραφος 3 και το άρθρο 259 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αφρικανική πανώλη των χοίρων είναι λοιμώδης ιογενής νόσος δεσποζόμενων και άγριων χοιροειδών, η οποία μπορεί να επηρεάσει σοβαρά τον σχετικό ζωικό πληθυσμό και την κερδοφορία της κτηνοτροφίας, διαταράσσοντας τις μετακινήσεις φορτίων των εν λόγω ζώων και των προϊόντων τους εντός της Ένωσης και τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/429 θεσπίζει νομοθετικό πλαίσιο για την πρόληψη και τον έλεγχο των νόσων που μεταδίδονται στα ζώα ή στον άνθρωπο. Η αφρικανική πανώλη των χοίρων εμπίπτει στον ορισμό της καταγεγραμμένης νόσου στον εν λόγω κανονισμό και υπόκειται στους κανόνες πρόληψης και ελέγχου νόσων που καθορίζονται σε αυτόν. Επιπλέον, στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1882 της Επιτροπής ⁽²⁾ η αφρικανική πανώλη των χοίρων καταγράφεται ως νόσος κατηγορίας Α, Δ και Ε που προσβάλλει τα είδη της οικογένειας Suidae, ενώ ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/687 της Επιτροπής ⁽³⁾ συμπληρώνει τους κανόνες ελέγχου νόσων κατηγορίας Α, Β και Γ οι οποίοι θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ καθορίζει κανόνες για την υγεία των ζώων σε σχέση με τα ζωικά υποπροϊόντα με σκοπό να αποτρέψει και να ελαχιστοποιήσει τους κινδύνους για την υγεία των ζώων που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά. Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ θεσπίζει ορισμένους κανόνες για την υγεία των ζώων όσον αφορά ζωικά υποπροϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, συμπεριλαμβανομένων κανόνων σχετικά με τις απαιτήσεις πιστοποίησης για τις μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων εντός της Ένωσης. Οι εν λόγω κανονισμοί δεν καλύπτουν όλες τις επιμέρους λεπτομέρειες και πτυχές που σχετίζονται με τον κίνδυνο εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων μέσω ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται στις απαγορευμένες ζώνες Ι και ΙΙ και ΙΙΙ και ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή από τις απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν στον παρόντα κανονισμό ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά τα εν λόγω ζωικά υποπροϊόντα και τις μετακινήσεις φορτίων τέτοιων ζωικών υποπροϊόντων από τις απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 84 της 31.3.2016, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1882 της Επιτροπής, της 3ης Δεκεμβρίου 2018, για την εφαρμογή ορισμένων κανόνων πρόληψης και ελέγχου νόσων σε κατηγορίες καταγεγραμμένων νόσων και για την κατάρτιση καταλόγου ειδών και ομάδων ειδών οργανισμών που συνιστούν σημαντικό κίνδυνο εξάπλωσης των εν λόγω καταγεγραμμένων νόσων (ΕΕ L 308 της 4.12.2018, σ. 21).

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/687 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την πρόληψη και τον έλεγχο ορισμένων καταγεγραμμένων νόσων (ΕΕ L 174 της 3.6.2020, σ. 64).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής, της 25ης Φεβρουαρίου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την εφαρμογή της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά ορισμένα δείγματα και τεμάχια που εξαιρούνται από κτηνιατρικούς ελέγχους στα σύνορα οι οποίοι αναφέρονται στην εν λόγω οδηγία (ΕΕ L 54 της 26.2.2011, σ. 1).

- (4) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/605 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ εκδόθηκε στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 και θεσπίζει ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων, τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται για περιορισμένη χρονική περίοδο από τα κράτη μέλη που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού στις απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ που καταγράφονται στο εν λόγω παράρτημα. Οι κανόνες που ορίζονται στον εν λόγω εκτελεστικό κανονισμό είναι επίσης αναγκαίο να ευθυγραμμιστούν όσο το δυνατόν περισσότερο με τα διεθνή πρότυπα, όπως αυτά που ορίζονται στο κεφάλαιο 15.1 «Infection with African swine fever virus» του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων ⁽⁷⁾ (κώδικας WOAΗ).
- (5) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει επίσης να προβλέπει μια προσέγγιση περιφερειοποίησης, η οποία θα πρέπει να εφαρμόζεται συμπληρωματικά προς τα μέτρα ελέγχου νόσων που θεσπίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687 και θα πρέπει να καταγράφει τις απαγορευμένες ζώνες των κρατών μελών που επηρεάζονται από εστιακές αφρικανικής πανώλης των χοίρων ή διατρέχουν κίνδυνο λόγω της εγγύτητάς τους με τέτοιες εστίες (στο εξής: τα οικεία κράτη μέλη). Οι εν λόγω απαγορευμένες ζώνες θα πρέπει να διαφοροποιούνται ανάλογα με την επιδημιολογική κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και με το επίπεδο κινδύνου και να ταξινομούνται ως απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ, όπου στην απαγορευμένη ζώνη ΙΙΙ καταγράφονται οι περιοχές με το υψηλότερο επίπεδο κινδύνου εξάπλωσης της εν λόγω νόσου και την πιο δυναμική κατάσταση της νόσου σε δεσποζόμενα χοιροειδή. Επιπροσθέτως, οι εν λόγω απαγορευμένες ζώνες θα πρέπει να καταγράφονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, λαμβανομένων υπόψη των πληροφοριών που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών όσον αφορά την κατάσταση της νόσου, επιστημονικά τεκμηριωμένων αρχών και κριτηρίων για τον γεωγραφικό καθορισμό της περιφερειοποίησης λόγω αφρικανικής πανώλης των χοίρων και των κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων που συμφωνήθηκαν με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και δημοσιεύθηκαν στον ιστότοπο της Επιτροπής ⁽⁸⁾, του επιπέδου του κινδύνου εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και της συνολικής επιδημιολογικής κατάστασης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο οικείο κράτος μέλος και στα γειτονικά κράτη μέλη ή τρίτες χώρες, κατά περίπτωση. Επιπλέον, τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις των ορίων των απαγορευμένων ζωνών Ι, ΙΙ και ΙΙΙ στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να βασίζονται σε παρόμοιες παραμέτρους με εκείνες που χρησιμοποιήθηκαν για την καταγραφή και θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη διεθνή πρότυπα, όπως ο κώδικας WOAΗ, τα οποία καταδεικνύουν την απουσία της νόσου για περίοδο τουλάχιστον δώδεκα μηνών στη ζώνη ή σε μια χώρα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, λαμβανομένης υπόψη της αιτιολόγησης που παρέχεται από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους και επιστημονικά τεκμηριωμένων αρχών και κριτηρίων για τον γεωγραφικό καθορισμό της περιφερειοποίησης λόγω αφρικανικής πανώλης των χοίρων, καθώς και των διαθέσιμων κατευθυντήριων γραμμών σε επίπεδο Ένωσης, η εν λόγω περίοδος θα πρέπει να μειώνεται σε τρεις μήνες.
- (6) Από την ημερομηνία έκδοσης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605, η επιδημιολογική κατάσταση στην Ένωση έχει εξελιχθεί, και έχουν συγκεντρωθεί νέα πείρα και νέες γνώσεις σχετικά με την επιδημιολογία της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στα κράτη μέλη. Επομένως, είναι σκόπιμο να επανεξεταστούν και να προσαρμοστούν τα ισχύοντα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που προβλέπονται στον εν λόγω εκτελεστικό κανονισμό, λαμβανομένων υπόψη των εν λόγω εξελίξεων και με σκοπό την πρόληψη της εξάπλωσης της εν λόγω νόσου στην Ένωση. Συνεπώς, τα μέτρα ελέγχου που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605.
- (7) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/605 θεσπίζει ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων τα οποία εφαρμόζονται κατά κανόνα στις μετακινήσεις από τις απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται στις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες και προϊόντων τους. Ωστόσο, οι μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ και προϊόντων τους εντός των απαγορευμένων ζωνών ενέχουν επίσης κινδύνους σε σχέση με την εξάπλωση της εν λόγω νόσου και συντελούν στη μακροχρόνια εμμονή της νόσου στις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες. Ως εκ τούτου, λαμβανομένης υπόψη της επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στα οικεία κράτη μέλη, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν ειδικές απαγορεύσεις και μέτρα μετριασμού του κινδύνου για τις μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών εντός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών και να επεκταθεί αναλόγως το πεδίο εφαρμογής των υφιστάμενων ειδικών μέτρων ελέγχου νόσων που προβλέπονται στους ενωσιακούς κανόνες.
- (8) Στο παρελθόν, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική και ταχεία αντίδραση σε αναδυόμενους κινδύνους, όπως η επιβεβαίωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο, εκδόθηκαν επιμέρους εκτελεστικές αποφάσεις της Επιτροπής, κατά περίπτωση, για τον ταχύ προσδιορισμό, σε επίπεδο Ένωσης, της απαγορευμένης ζώνης όσον αφορά την εκδήλωση εστιών αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή, οι οποίες περιλάμβαναν ζώνες προστασίας και επιτήρησης, ή της μολυσμένης ζώνης σε περίπτωση

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/605 της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων ελέγχου για την αντιμετώπιση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων (ΕΕ L 129 της 15.4.2021, σ. 1).

⁽⁷⁾ Κώδικας υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (2022).

⁽⁸⁾ https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_el

εκδήλωσης εστίας της εν λόγω νόσου σε άγρια χοιροειδή, όπως προβλέπεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687. Προκειμένου να διασφαλιστεί η σαφήνεια και η διαφάνεια των ενωσιακών κανόνων, είναι σκόπιμο, μετά την επιβεβαίωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο, να προσδιορίζονται οι οικείες περιοχές σε ενωσιακό επίπεδο ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης ή, στην περίπτωση άγριων χοιροειδών, ως μολυσμένη ζώνη και να καταγράφονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού για διάρκεια ίση με την εν λόγω περιφερειοποίηση. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εδαφική συνέχεια των απαγορευμένων ζωνών για δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή, σε ειδικές καταστάσεις και λαμβανομένης υπόψη της εκτίμησης κινδύνου, κατά περίπτωση, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η καταγραφή προηγουμένως απαλλαγμένων από νόσο ζωνών μετά την επιβεβαίωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων ως απαγορευμένων ζωνών II ή III στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, αντί να συμπεριλαμβάνονται οι εν λόγω ζώνες στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

- (9) Λαμβανομένης υπόψη της εξελισσόμενης επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε άγρια χοιροειδή στην Ένωση, τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών παρεκκλίσεων, που εφαρμόζονται στις απαγορευμένες ζώνες II και προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει επίσης να εφαρμόζονται στις μολυσμένες ζώνες που καταγράφονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού, επιπλέον των μέτρων που προβλέπονται στα άρθρα 63 έως 66 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687. Ωστόσο, λόγω του άμεσου κινδύνου περαιτέρω εξάπλωσης της εν λόγω νόσου που εντοπίζεται σε άγρια χοιροειδή, οι μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών και προϊόντων τους σε άλλα κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες δεν θα πρέπει να επιτρέπονται από τις μολυσμένες ζώνες που καταγράφονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
- (10) Το άρθρο 16 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 προβλέπει παρέκκλιση από την απαίτηση για προστατευτική περιφράξη σε ορισμένες εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών για περίοδο τριών μηνών μετά την επιβεβαίωση της πρώτης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο κράτος μέλος, υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Λαμβανομένης υπόψη της ειδικής κατάστασης στα κράτη μέλη όταν δεν είναι δυνατή η κατασκευή τέτοιων προστατευτικών περιφράξεων εντός σύντομου χρονικού διαστήματος για τεχνικούς και διοικητικούς λόγους, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί στον παρόντα κανονισμό παρατεταμένη περίοδος έξι μηνών, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ειδικών κανόνων ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο.
- (11) Τα άρθρα 166 και 167 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 ορίζουν ότι τα φορτία προϊόντων ζωικής προέλευσης από χερσαία ζώα που παράγονται ή μεταποιούνται σε εγκαταστάσεις, επιχειρήσεις τροφίμων ή ζώνες που υπόκεινται σε μέτρα έκτακτης ανάγκης ή σε περιορισμούς μετακίνησης πρέπει να συνοδεύονται από τα σχετικά πιστοποιητικά υγείας των ζώων. Το άρθρο 19 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 καθορίζει τις υποχρεώσεις των υπευθύνων επιχειρήσεων όσον αφορά τα πιστοποιητικά υγείας των ζώων για τις μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή από τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III και απαριθμεί τα φορτία για τα οποία το σήμα καταλληλότητας ή το αναγνωριστικό σήμα μπορεί να αντικαταστήσει το πιστοποιητικό υγείας των ζώων για τις μετακινήσεις ορισμένων φορτίων από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες. Για να εξασφαλιστεί η εφαρμογή των ειδικών κανόνων ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν στον παρόντα κανονισμό προσαρμοσμένες διατάξεις σχετικά με τον κατάλογο των εγκαταστάσεων για τις οποίες η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αντικαταστήσει το πιστοποιητικό υγείας των ζώων με το σήμα καταλληλότητας ή το αναγνωριστικό σήμα για τις μετακινήσεις ορισμένων φορτίων.
- (12) Το άρθρο 10 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 καθορίζει ειδικές απαγορεύσεις όσον αφορά τις μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών. Επιπροσθέτως, το άρθρο 31 του ίδιου εκτελεστικού κανονισμού καθορίζει ειδικούς όρους για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II, από την εν λόγω απαγορευμένη ζώνη στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους. Λαμβανομένης υπόψη του υψηλού επιπέδου των μέτρων βιοπροφύλαξης που εφαρμόζονται σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού, θα πρέπει να οριστούν στον παρόντα κανονισμό ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III από την εν λόγω απαγορευμένη ζώνη στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους. Μεταξύ άλλων προϋποθέσεων, οι εν λόγω μετακινήσεις θα πρέπει να εγκρίνονται από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μόνον εάν τα αρσενικά χοιροειδή-δότες και τα θηλυκά χοιροειδή-δότες διατηρήθηκαν σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού από τη γέννησή τους ή για περίοδο τουλάχιστον τριών μηνών πριν από τη συλλογή του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού, όπως προβλέπεται στον κώδικα WOH. Με βάση τον κώδικα WOH, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί επίσης η υποχρέωση διενέργειας δοκιμής, τουλάχιστον σε ετήσια βάση, για την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε όλα τα δεσποζόμενα χοιροειδή σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν λάβει έγκριση για μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού από την απαγορευμένη ζώνη III.

- (13) Το άρθρο 14 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 καθορίζει τους γενικούς όρους για παρεκκλίσεις από ειδικές απαγορεύσεις όσον αφορά τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εκτός των εν λόγω ζωνών. Το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού αναφέρεται σε γενικό όρο που ορίζεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2020/687, σύμφωνα με τον οποίον όλες οι εγκεκριμένες μετακινήσεις στη ζώνη προστασίας πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά μέσω συγκεκριμένων διαδρομών. Λαμβανομένων υπόψη άλλων μέτρων μετριασμού του κινδύνου που ισχύουν για τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III τα οποία προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και προκειμένου να αποφευχθούν περιττοί περιορισμοί, η αναφορά στους γενικούς όρους για τη χορήγηση παρεκκλίσεων από τις απαγορεύσεις στη ζώνη προστασίας του άρθρου 28 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 θα πρέπει να αντικατασταθεί από αναφορά στους γενικούς όρους για τη χορήγηση παρεκκλίσεων από απαγορεύσεις που αφορούν τη ζώνη επιτήρησης του άρθρου 43 του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, που απαιτεί, μεταξύ άλλων, όλες οι εγκεκριμένες μετακινήσεις να πραγματοποιούνται κατά προτεραιότητα μέσω μεγάλων οδικών ή σιδηροδρομικών αρτηριών.
- (14) Το άρθρο 35 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 καθορίζει ειδικούς όρους για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του ίδιου κράτους μέλους με σκοπό τη μεταποίηση ζωικών υποπροϊόντων με αποστείρωση υπό πίεση ή ορισμένες εναλλακτικές μεθόδους, την παρασκευή ζωοτροφής για ζώα συντροφιάς και τον μετασχηματισμό ζωικών υποπροϊόντων και παράγωγων προϊόντων σε βιοαέριο ή τη λιπασματοποίησή τους, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009. Λαμβανομένης υπόψη της αποτελεσματικότητας των σχετικών μεθόδων μεταποίησης για τον μετριασμό των κινδύνων αφρικανικής πανώλης των χοίρων, είναι επίσης σκόπιμο να καθοριστούν στον παρόντα κανονισμό ειδικοί όροι για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης εντός του ίδιου κράτους μέλους με σκοπό τη μεταποίηση ζωικών υποπροϊόντων με αποστείρωση υπό πίεση ή ορισμένες εναλλακτικές μεθόδους, την παρασκευή ζωοτροφής για ζώα συντροφιάς και τον μετασχηματισμό ζωικών υποπροϊόντων και παράγωγων προϊόντων σε βιοαέριο ή τη λιπασματοποίησή τους.
- (15) Το άρθρο 44 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605 προβλέπει ειδικά σήματα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, αναγνωριστικά σήματα για ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης. Τα προϊόντα αυτά θα πρέπει να φέρουν ειδικό σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, αναγνωριστικό σήμα το οποίο δεν είναι ωσειδές και δεν μπορεί να συγχέεται με το σήμα καταλληλότητας ή το αναγνωριστικό σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*). Λαμβανομένων υπόψη των κανόνων που ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό και για την αποτελεσματική εφαρμογή των ειδικών κανόνων ελέγχου νόσων για την αφρικανική πανώλη των χοίρων όσον αφορά τις μετακινήσεις εντός απαγορευμένων ζωνών ή από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες ορισμένων φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που προέρχονται από δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή και για λόγους σαφήνειας, θα πρέπει να καθοριστεί στον παρόντα κανονισμό συγκεκριμένο σχήμα ειδικών σημάτων που θα παρέχει ολοκληρωμένη δέσμη τεχνικών μέτρων για τον έλεγχο της εν λόγω νόσου. Επιπλέον, θα πρέπει να θεσπιστεί μεταβατική περίοδος για το εναρμονισμένο σχήμα των εν λόγω ειδικών σημάτων, ώστε να ληφθεί υπόψη η ειδική κατάσταση των αρμόδιων αρχών και των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων στα κράτη μέλη που πλήττονται από την αφρικανική πανώλη των χοίρων, οι οποίες/-οι πρέπει να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό.
- (16) Η πείρα που αποκτήθηκε από την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση δείχνει ότι είναι αναγκαία ορισμένα μέτρα μετριασμού του κινδύνου και ενισχυμένα μέτρα βιοπροφύλαξης για την πρόληψη της εξάπλωσης της εν λόγω νόσου σε εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να καθοριστούν στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού και θα πρέπει να καλύπτουν τις εγκαταστάσεις που υπόκεινται σε παρεκκλίσεις οι οποίες προβλέπονται για τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III.
- (17) Από την ημερομηνία έκδοσης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605, η επιδημιολογική κατάσταση στην Ένωση έχει εξελιχθεί περαιτέρω όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε διάφορα κράτη μέλη, ιδίως σε πληθυσμούς άγριων χοιροειδών, τα οποία έχουν διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη μετάδοση και την εμμονή του ιού στην Ένωση. Παρά τα μέτρα ελέγχου νόσων που έλαβαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τους ενωσιακούς κανόνες, τα άγρια χοιροειδή εξακολουθούν να αποτελούν σημαντική πηγή μετάδοσης και εμμονής της παρουσίας της εν λόγω νόσου στην Ένωση. Οι εστίες της εν λόγω νόσου σε χοιροειδή παρουσιάζουν κίνδυνο επίσης για τα απαλλαγμένα από νόσο κράτη μέλη, λόγω των μετακινήσεων των άγριων χοιροειδών ή στο πλαίσιο της εξάπλωσης με ανθρώπινη παρέμβαση μέσω μολυσμένων υλικών. Λαμβανομένης υπόψη της τρέχουσας επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων, θα πρέπει να ληφθούν επαρκώς συντονισμένα και συνεκτικά μέτρα ελέγχου από τα κράτη μέλη. Η εφαρμογή ειδικών μέτρων ελέγχου νόσων πριν από την εισαγωγή της αφρικανικής πανώλης των χοίρων προτάθηκε επίσης μέσω των επιστημονικών συμβουλών που παρείχε η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) στην επιστημονική γνώμη της 12ης Ιουνίου 2018 σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε αγριόχοιρους⁽¹⁰⁾ και στην επιστημονική έκθεση της 18ης Δεκεμβρίου 2019 σχετικά με τις επιδημιολογικές αναλύσεις της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁽¹¹⁾.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55).

⁽¹⁰⁾ EFSA Journal 2018· 16(7):5344.

⁽¹¹⁾ EFSA Journal 2020· 18(1):5996.

- (18) Ως εκ τούτου, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από άγρια χοιροειδή, η λήψη επαρκώς συντονισμένων μέτρων από τα κράτη μέλη είναι ζωτικής σημασίας για την αποφυγή της αλληλεπικάλυψης των προσπαθειών. Επομένως, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να προβλέπει την υποχρέωση των κρατών μελών να καταρτίζουν εθνικά σχέδια δράσης για τα άγρια χοιροειδή προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση, εξασφαλίζοντας συντονισμένη και συνεκτική προσέγγιση σε όλα τα κράτη μέλη (εθνικά σχέδια δράσης). Οι ελάχιστες απαιτήσεις για τα εθνικά σχέδια δράσης θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις επιστημονικές συμβουλές της EFSA, ιδίως όσον αφορά τα προληπτικά μέτρα για τη μείωση και τη σταθεροποίηση της πυκνότητας του πληθυσμού των αγριόχοιρων πριν από την εισαγωγή της εν λόγω νόσου, την παθητική επιτήρηση, τα μέτρα βιοπροφύλαξης κατά τη θήρα άγριων χοιροειδών, προκειμένου να προβλεφθεί εναρμονισμένη προσέγγιση στα κράτη μέλη. Τα εν λόγω εθνικά σχέδια δράσης και τα ετήσια αποτελέσματα της εφαρμογής τους θα πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.
- (19) Τα μέτρα διαχείρισης των άγριων χοιροειδών που λαμβάνονται στο πλαίσιο των εθνικών σχεδίων δράσης θα πρέπει να είναι συμβατά, κατά περίπτωση, με τους περιβαλλοντικούς κανόνες της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων προστασίας της φύσης, που ορίζονται στην οδηγία 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹²⁾ και στην οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹³⁾.
- (20) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες εξελίξεις της επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στην Ένωση καθώς και η νέα πείρα και οι νέες γνώσεις που έχουν συγκεντρωθεί στην Ένωση και προκειμένου να αντιμετωπιστούν προληπτικά οι κίνδυνοι που σχετίζονται με την εξάπλωση της εν λόγω νόσου, θα πρέπει να θεσπιστούν στον παρόντα κανονισμό αναθεωρημένοι και διευρυμένοι ειδικοί κανόνες ελέγχου νόσων. Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/605 θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από τον παρόντα κανονισμό.
- (21) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/605 εφαρμόζεται έως τις 20 Απριλίου 2028. Λαμβανομένης υπόψη της τρέχουσας επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στην Ένωση, είναι αναγκαίο να διατηρηθούν τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό έως την εν λόγω ημερομηνία.
- (22) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες σχετικά με:
- α) ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται για περιορισμένη χρονική περίοδο από τα κράτη μέλη ⁽¹⁴⁾ που καταγράφονται, ή έχουν απαγορευμένες ζώνες οι οποίες καταγράφονται, στα παραρτήματα I και II (στο εξής: οικεία κράτη μέλη).

Τα εν λόγω ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων εφαρμόζονται σε δεσποζόμενα και άγρια χοιροειδή και σε προϊόντα που προέρχονται από χοιροειδή επιπλέον των μέτρων που εφαρμόζονται για την προστασία, την επιτήρηση, τις περαιτέρω απαγορευμένες και μολυσμένες ζώνες που οριοθετούνται από τις αρμόδιες αρχές των εν λόγω κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 και το άρθρο 63 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

⁽¹²⁾ Οδηγία 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών (ΕΕ L 20 της 26.1.2010, σ. 7).

⁽¹³⁾ Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7).

⁽¹⁴⁾ Σύμφωνα με τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 4 του πρωτοκόλλου για τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία σε συνδυασμό με το παράρτημα 2 του εν λόγω πρωτοκόλλου, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι αναφορές στα κράτη μέλη περιλαμβάνουν το Ηνωμένο Βασίλειο όσον αφορά τη Βόρεια Ιρλανδία.

- β) την καταγραφή, σε επίπεδο Ένωσης, στο παράρτημα I απαγορευμένων ζωνών I, II και III, έπειτα από την εμφάνιση εστιών αφρικανικής πανώλης των χοίρων·
- γ) την καταγραφή, σε επίπεδο Ένωσης, στο παράρτημα II, έπειτα από την εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο:
- απαγορευμένων ζωνών, οι οποίες περιλαμβάνουν ζώνες προστασίας και ζώνες επιτήρησης, στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή·
 - μολυσμένων ζωνών, στην περίπτωση εμφάνισης εστίας της εν λόγω νόσου σε άγρια χοιροειδή.
2. Ο παρών κανονισμός καθορίζει επίσης κανόνες σχετικά με ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται για περιορισμένη χρονική περίοδο από όλα τα κράτη μέλη.
3. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε:
- μετακινήσεις φορτίων:
 - χοιροειδών που διατηρούνται σε εγκαταστάσεις οι οποίες βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III και σε μολυσμένες ζώνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σημείο ii)·
 - ζωικού αναπαραγωγικού υλικού, προϊόντων ζωικής προέλευσης και ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από τα δεσποζόμενα χοιροειδή τα οποία αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο i)·
 - νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, από απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή από μολυσμένες ζώνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σημείο ii), όταν το εν λόγω κρέας ή τα εν λόγω προϊόντα με βάση το κρέας προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε περιοχές εκτός των εν λόγω απαγορευμένων και μολυσμένων ζωνών και σφάζονται
 - σε σφαγεία που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III και σε μολυσμένες ζώνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σημείο ii), ή
 - σε σφαγεία που βρίσκονται εκτός των εν λόγω απαγορευμένων και μολυσμένων ζωνών·
 - μετακινήσεις:
 - φορτίων άγριων χοιροειδών σε όλα τα κράτη μέλη·
 - φορτίων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προορίζονται για ιδιωτική χρήση από κυνηγούς, προϊόντων ζωικής προέλευσης και ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή μεταποιούνται σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται στις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες·
 - υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων που χειρίζονται τα φορτία που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β)·
 - όλα τα κράτη μέλη όσον αφορά την ευαισθητοποίηση για την αφρικανική πανώλη των χοίρων·
 - όλα τα κράτη μέλη όσον αφορά την κατάρτιση εθνικών σχεδίων δράσης για τα άγρια χοιροειδή προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ορισμοί που περιλαμβάνονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687.

Επιπλέον, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- «χοιροειδές»: ζώο που ανήκει στα είδη σπληφόρων της οικογένειας Suidae τα οποία καταγράφονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429·
- «ζωικό αναπαραγωγικό υλικό»: σπέρμα, ωοκύτταρα και έμβρυα χοιροειδών που προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή για τεχνητή αναπαραγωγή·
- «απαγορευμένη ζώνη I»: περιοχή κράτους μέλους, με σαφή γεωγραφικά όρια, η οποία καταγράφεται στο παράρτημα I μέρος I, υπόκειται σε ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων και συνορεύει με τις απαγορευμένες ζώνες II ή III·
- «απαγορευμένη ζώνη II»: περιοχή κράτους μέλους, με σαφή γεωγραφικά όρια, η οποία καταγράφεται στο παράρτημα I μέρος II λόγω εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριο χοιροειδές και υπόκειται σε ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων·

- ε) «απαγορευμένη ζώνη III»: περιοχή κράτους μέλους, με σαφή γεωγραφικά όρια, η οποία καταγράφεται στο παράρτημα I μέρος III λόγω εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενο χοιροειδές και υπόκειται σε ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων·
- στ) «κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο»: κράτος μέλος ή ζώνη στο/στην οποίο/-α δεν επιβεβαιώθηκε η εμφάνιση αφρικανικής πανώλης των χοίρων ούτε σε δεσποζόμενα ούτε σε άγρια χοιροειδή κατά τους προηγούμενους δώδεκα μήνες·
- ζ) «περιοχή που καταγράφεται στο παράρτημα II»: περιοχή κράτους μέλους που καταγράφεται στο παράρτημα II:
- i) στο μέρος Α του παραρτήματος, ως μολυσμένη ζώνη, μετά την επιβεβαίωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριο χοιροειδές σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο· ή
- ii) στο μέρος Β του παραρτήματος, ως απαγορευμένη ζώνη, που περιλαμβάνει ζώνες προστασίας και ζώνες επιτήρησης, έπειτα από εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενο χοιροειδές σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο·
- η) «υλικά της κατηγορίας 2»: τα ζωικά υποπροϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 τα οποία προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή·
- θ) «υλικά της κατηγορίας 3»: τα ζωικά υποπροϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 τα οποία προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή·
- ι) «εγκεκριμένη μονάδα ζωικών υποπροϊόντων»: μονάδα εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009·
- ια) «εγκεκριμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού»: εγκατάσταση που ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 2) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/686 της Επιτροπής ⁽¹⁵⁾·
- ιβ) «καταχωρισμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού»: εγκατάσταση που ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/686.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΡΙΟΘΕΤΗΣΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΜΟΛΥΣΜΕΝΩΝ ΖΩΝΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΕΣΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΠΑΝΩΛΗΣ ΤΩΝ ΧΟΙΡΩΝ

Άρθρο 3

Ειδικοί κανόνες για την άμεση οριοθέτηση απαγορευμένων και μολυσμένων ζωνών σε περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή

Στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους οριοθετεί αμέσως:

- α) στην περίπτωση εμφάνισης εστίας σε δεσποζόμενα χοιροειδή, απαγορευμένη ζώνη σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 και υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω άρθρο· ή
- β) στην περίπτωση εμφάνισης εστίας σε άγρια χοιροειδή, μολυσμένη ζώνη σύμφωνα με το άρθρο 63 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

Άρθρο 4

Ειδικοί κανόνες για την οριοθέτηση συμπληρωματικής απαγορευμένης ζώνης στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή

1. Στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να οριοθετήσει, με βάση τα κριτήρια και τις αρχές για τη γεωγραφική οριοθέτηση των απαγορευμένων ζωνών που ορίζονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, συμπληρωματική απαγορευμένη ζώνη που συνορεύει με την οριοθετημένη απαγορευμένη ζώνη ή τη μολυσμένη ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού προκειμένου να διαχωρίσει την απαγορευμένη ζώνη ή τη μολυσμένη ζώνη από τις περιοχές που δεν υπόκεινται σε περιορισμούς.

⁽¹⁵⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/686 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση των εγκαταστάσεων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και τις απαιτήσεις ιχνηλασιμότητας και υγείας των ζώων για τις μετακινήσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων στο εσωτερικό της Ένωσης (ΕΕ L 174 της 3.6.2020, σ. 1).

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι η συμπληρωματική απαγορευμένη ζώνη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου αντιστοιχεί στην απαγορευμένη ζώνη I που καταγράφεται στο παράρτημα I μέρος I σύμφωνα με το άρθρο 5.

Άρθρο 5

Ειδικοί κανόνες για την καταγραφή απαγορευμένων ζωνών I στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή σε περιοχή κράτους μέλους που συνορεύει με περιοχή στην οποία δεν έχει επιβεβαιωθεί επισήμως εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων

1. Έπειτα από εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή σε περιοχή του κράτους μέλους που συνορεύει με περιοχή στην οποία δεν έχει επιβεβαιωθεί επισήμως εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα ή άγρια χοιροειδή, η περιοχή στην οποία δεν έχει επιβεβαιωθεί η εμφάνιση εστίας καταγράφεται, όποτε απαιτείται, στο παράρτημα I μέρος I ως απαγορευμένη ζώνη I.
2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι, μετά την καταγραφή μιας περιοχής στο παράρτημα I μέρος I του παρόντος κανονισμού ως απαγορευμένης ζώνης I, μια συμπληρωματική απαγορευμένη ζώνη που έχει οριοθετηθεί σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 1 του κανονισμού 2016/429 προσαρμόζεται χωρίς καθυστέρηση έτσι ώστε να περιλαμβάνει τουλάχιστον τη σχετική απαγορευμένη ζώνη I που καταγράφεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού για το εν λόγω κράτος μέλος.
3. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους οριοθετεί χωρίς καθυστέρηση τη σχετική συμπληρωματική απαγορευμένη ζώνη σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, εάν η απαγορευμένη ζώνη I έχει καταγραφεί στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ειδικοί κανόνες για την καταγραφή απαγορευμένων ζωνών II ή μολυσμένων ζωνών στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγρια χοιροειδή σε κράτος μέλος

1. Έπειτα από εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγρια χοιροειδή σε περιοχή κράτους μέλους, η εν λόγω περιοχή καταγράφεται ως απαγορευμένη ζώνη II στο παράρτημα I μέρος II του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η εν λόγω περιοχή υπόκειται σε καταγραφή σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.
2. Έπειτα από εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγρια χοιροειδή σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο, η εν λόγω περιοχή καταγράφεται ως μολυσμένη ζώνη στο παράρτημα II μέρος Α, εκτός εάν, λόγω της εγγύτητάς της με απαγορευμένη ζώνη II και προκειμένου να διασφαλιστεί η εδαφική συνέχεια της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης II, η περιοχή αυτή υπόκειται σε καταγραφή ως απαγορευμένη ζώνη II σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.
3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι η μολυσμένη ζώνη που οριοθετείται σύμφωνα με το άρθρο 63 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 προσαρμόζεται χωρίς καθυστέρηση έτσι ώστε να περιλαμβάνει, τουλάχιστον για το εν λόγω κράτος μέλος, τη σχετική:
 - α) απαγορευμένη ζώνη II που καταγράφεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού για το εν λόγω κράτος μέλος·
 - ή
 - β) μολυσμένη ζώνη που καταγράφεται στο παράρτημα II μέρος Α του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Ειδικοί κανόνες για την καταγραφή απαγορευμένων ζωνών στην περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή σε κράτος μέλος

1. Έπειτα από εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή σε περιοχή κράτους μέλους, η εν λόγω περιοχή καταγράφεται ως απαγορευμένη ζώνη III στο παράρτημα I μέρος III, εκτός εάν η εν λόγω περιοχή υπόκειται σε καταγραφή σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.
2. Έπειτα από μία και μοναδική εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο, η εν λόγω περιοχή καταγράφεται ως απαγορευμένη ζώνη, η οποία περιλαμβάνει ζώνες προστασίας και ζώνες επιτήρησης, στο παράρτημα II μέρος Β, εκτός εάν, λόγω της εγγύτητάς της με απαγορευμένη ζώνη III και προκειμένου να διασφαλιστεί η εδαφική συνέχεια της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης III, η περιοχή αυτή υπόκειται σε καταγραφή ως απαγορευμένη ζώνη III σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι η απαγορευμένη ζώνη που οριοθετείται σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 προσαρμόζεται χωρίς καθυστέρηση έτσι ώστε να περιλαμβάνει, τουλάχιστον για το εν λόγω κράτος μέλος, τη σχετική:

- α) απαγορευμένη ζώνη III που καταγράφεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού για το εν λόγω κράτος μέλος·
ή
- β) απαγορευμένη ζώνη, η οποία περιλαμβάνει ζώνες προστασίας και επιτήρησης, που καταγράφεται στο παράρτημα II μέρος Β του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Γενική και ειδική εφαρμογή των ειδικών μέτρων ελέγχου νόσων στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III και στις μολυσμένες ζώνες που καταγράφονται στο παράρτημα II

1. Τα οικεία κράτη μέλη εφαρμόζουν τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III επιπλέον των μέτρων ελέγχου νόσων που πρέπει να εφαρμόζονται σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687 στις:

- α) απαγορευμένες ζώνες που οριοθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) μολυσμένες ζώνες που οριοθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 63 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

2. Τα οικεία κράτη μέλη εφαρμόζουν τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, τα οποία εφαρμόζονται στις απαγορευμένες ζώνες II, και στις περιοχές που καταγράφονται ως μολυσμένες ζώνες στο παράρτημα II μέρος Α του παρόντος κανονισμού, επιπλέον των μέτρων που προβλέπονται στα άρθρα 63 έως 66 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους απαγορεύει τις μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών και προϊόντων τους προς άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες από τη μολυσμένη ζώνη του εν λόγω οικείου κράτους μέλους που καταγράφεται στο παράρτημα II μέρος Α.

4. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 δεν εφαρμόζεται στις μετακινήσεις φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται στη μολυσμένη ζώνη που καταγράφεται στο παράρτημα II μέρος Α και τα οποία έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου σύμφωνα με το παράρτημα VII του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΝΟΣΩΝ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΦΟΡΤΙΑ ΧΟΙΡΟΕΙΔΩΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΑΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ ΖΩΝΕΣ I, II ΚΑΙ III ΚΑΙ ΣΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΑ ΣΤΑ ΟΙΚΕΙΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΤΜΗΜΑ 1

Εφαρμογή ειδικών απαγορεύσεων σε μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών και προϊόντων τους στα οικεία κράτη μέλη

Άρθρο 9

Ειδικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους απαγορεύει τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται σε:
- α) μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I προς εγκαταστάσεις που βρίσκονται στην ίδια ή σε άλλες απαγορευμένες ζώνες I, προς απαγορευμένες ζώνες II και III ή εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών, υπό την προϋπόθεση ότι η εγκατάσταση προορισμού βρίσκεται στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους·
 - β) μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε εγκαταστάσεις υπό περιορισμό οι οποίες βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III, υπό την προϋπόθεση ότι:
 - i) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από τις εν λόγω μετακινήσεις, από την οποία προέκυψε ότι ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·
 - ii) τα χοιροειδή μετακινούνται μόνο σε άλλη εγκατάσταση υπό περιορισμό που βρίσκεται στο ίδιο οικείο κράτος μέλος.
3. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 22 έως 31 υπό την προϋπόθεση συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στα εν λόγω άρθρα.

Άρθρο 10

Ειδικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους απαγορεύει τις μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών.
2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται στις μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού χοιροειδών που διατηρούνται σε εγκαταστάσεις υπό περιορισμό οι οποίες βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες II και III, υπό τον όρο ότι:
- α) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από τις εν λόγω μετακινήσεις, από την οποία προέκυψε ότι ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·
 - β) το ζωικό αναπαραγωγικό υλικό μετακινείται αποκλειστικά και μόνο σε άλλη εγκατάσταση υπό περιορισμό που βρίσκεται στο ίδιο οικείο κράτος μέλος.
3. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 32, 33 και 34 υπό την προϋπόθεση συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στα εν λόγω άρθρα.

Άρθρο 11

Ειδικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους απαγορεύει τις μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών.
2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται σε μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται εκτός των απαγορευμένων ζωνών II και III και σφάζονται σε σφαγεία που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες II και III, υπό τον όρο ότι υπάρχει σαφής διαχωρισμός μεταξύ των εν λόγω ζωικών υποπροϊόντων, στις εγκαταστάσεις και κατά τη μεταφορά, και των ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III.

3. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 35 έως 40 υπό την προϋπόθεση συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στα εν λόγω άρθρα.

Άρθρο 12

Ειδικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους απαγορεύει τις μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε μετακινήσεις φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III, προϊόντων τα οποία έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου σύμφωνα με το παράρτημα VII του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687, όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων, σε εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

3. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 41, 42 και 43 υπό την προϋπόθεση συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στα εν λόγω άρθρα.

Άρθρο 13

Γενικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών και προϊόντων τους που θεωρούνται ότι συνιστούν κίνδυνο εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων

Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να απαγορεύσει, στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, τις μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών και προϊόντων που προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή, εάν η αρμόδια αρχή κρίνει ότι υπάρχει κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων προς και από δεσποζόμενα χοιροειδή ή τα προϊόντα τους, ή μέσω αυτών.

ΤΜΗΜΑ 2

Γενικοί και ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Άρθρο 14

Γενικοί όροι για παρεκκλίσεις από ειδικές απαγορεύσεις όσον αφορά τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III, εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

1. Κατά παρέκκλιση από τις ειδικές απαγορεύσεις όσον αφορά τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει τις εν λόγω μετακινήσεις στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 22 έως 25 και τα άρθρα 28, 29 και 30, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στα εν λόγω άρθρα, και τους ακόλουθους όρους:

α) τους γενικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687· και

- β) τους συμπληρωματικούς γενικούς όρους σχετικά με:
- i) μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών εντός και εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III, οι οποίοι προβλέπονται στο άρθρο 15 κατά περίπτωση·
 - ii) εγκαταστάσεις για δεσποζόμενα χοιροειδή που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III, οι οποίοι προβλέπονται στο άρθρο 16·
 - iii) τα μέσα μεταφοράς δεσποζόμενων χοιροειδών από απαγορευμένες ζώνες I, II και III, οι οποίοι προβλέπονται στο άρθρο 17.
2. Πριν από τη χορήγηση των εγκρίσεων που προβλέπονται στα άρθρα 22 έως 25 και στα άρθρα 28 έως 31, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προβαίνει σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από τις εν λόγω εγκρίσεις, από την οποία πρέπει να προκύπτει ότι ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος.
3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που αναφέρονται στα άρθρα 15 και 16 δεν εφαρμόζονται στις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε σφαγεία που βρίσκονται στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III, υπό τον όρο ότι:
- α) τα δεσποζόμενα χοιροειδή πρέπει να μετακινηθούν σε άλλο σφαγείο λόγω εξαιρετικών περιστάσεων, όπως σοβαρή βλάβη στο σφαγείο·
 - β) το σφαγείο προορισμού βρίσκεται:
 - i) σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III του ίδιου κράτους μέλους· ή
 - ii) σε εξαιρετικές περιστάσεις, όπως η απουσία των σφαγείων που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο i), εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II ή III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους·
 - γ) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εγκρίνει τη μετακίνηση.

Άρθρο 15

Συμπληρωματικοί γενικοί όροι σχετικά με μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή ζωικού αναπαραγωγικού υλικού των εν λόγω ζωνών που συλλέγεται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 22 έως 25 και τα άρθρα 28 έως 34, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στα εν λόγω άρθρα και τους ακόλουθους συμπληρωματικούς γενικούς όρους:
- α) τα χοιροειδή διατηρήθηκαν στην εγκατάσταση αποστολής και δεν μετακινήθηκαν από αυτήν για χρονική περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία μετακίνησης, ή από τη γέννησή τους αν είναι ηλικίας μικρότερης των 30 ημερών, και ότι κατά την περίοδο αυτή δεν εισήλθαν άλλα δεσποζόμενα χοιροειδή από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες II που δεν συμμορφώνονται με τους συμπληρωματικούς γενικούς όρους οι οποίοι καθορίζονται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 16 και από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες III:
 - i) στην εν λόγω εγκατάσταση αποστολής· ή
 - ii) στην επιδημιολογική μονάδα στην οποία διατηρούνταν πλήρως διαχωρισμένα τα χοιροειδή που πρόκειται να μετακινηθούν. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους καθορίζει τα όρια της εν λόγω επιδημιολογικής μονάδας μετά τη διενέργεια εκτίμησης κινδύνου η οποία επιβεβαιώνει ότι η δομή, το μέγεθος και η απόσταση μεταξύ των διαφόρων επιδημιολογικών μονάδων και οι εργασίες που πραγματοποιούνται διασφαλίζουν χωριστές εγκαταστάσεις ενσταθλισμού, περιποίησης και διατροφής των δεσποζόμενων χοιροειδών, με αποτέλεσμα ο ιός της αφρικανικής πανώλης των χοίρων να μην μπορεί να εξαπλωθεί από τη μία επιδημιολογική μονάδα στην άλλη·
 - β) έχει διενεργηθεί κλινική εξέταση στα χοιροειδή που διατηρούνται στην εγκατάσταση αποστολής, συμπεριλαμβανομένων των ζωνών που πρόκειται να μετακινηθούν ή να χρησιμοποιηθούν για τη συλλογή ζωικού αναπαραγωγικού υλικού, με ευνοϊκά αποτελέσματα όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων:
 - i) από επίσημο κτηνίατρο·

- ii) εντός περιόδου 24 ωρών πριν από τον χρόνο:
 - μετακίνησης του φορτίου χοιροειδών, ή
 - συλλογής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού· και
 - iii) σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 και το παράρτημα Ι σημείο Α.1 του εν λόγω κανονισμού·
- γ) αν είναι αναγκαίο, σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής, έχουν πραγματοποιηθεί δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα πριν από την ημερομηνία μετακίνησης των εν λόγω φορτίων από την εγκατάσταση αποστολής ή πριν από την ημερομηνία συλλογής ζωικού αναπαραγωγικού υλικού:
- i) μετά την κλινική εξέταση που αναφέρεται στο στοιχείο β) για χοιροειδή που διατηρούνται στην εγκατάσταση αποστολής, συμπεριλαμβανομένων των ζώων που πρόκειται να μετακινηθούν ή να χρησιμοποιηθούν για τη συλλογή ζωικού αναπαραγωγικού υλικού· και
 - ii) σύμφωνα με το παράρτημα Ι σημείο Α.2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους παραλαμβάνει, κατά περίπτωση, αρνητικά αποτελέσματα των δοκιμών ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ), προτού εγκρίνει τη μετακίνηση του φορτίου χοιροειδών ή πριν από την ημερομηνία συλλογής ζωικού αναπαραγωγικού υλικού.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι, στην περίπτωση μετακινήσεων φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών από εγκαταστάσεις αποστολής που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες Ι και ΙΙ εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, η κλινική εξέταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β):

- α) διενεργείται μόνο για τα χοιροειδή που πρόκειται να μετακινηθούν· ή
- β) δεν είναι αναγκαίο να διενεργείται, υπό τον όρο ότι:
 - i) επίσημος κτηνίατρος επισκέφθηκε την εγκατάσταση αποστολής με συχνότητα που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και ότι όλες οι επισκέψεις του επίσημου κτηνιάτρου είχαν ευνοϊκό αποτέλεσμα κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης του φορτίου χοιροειδών, από το οποίο προκύπτει ότι:
 - οι απαιτήσεις βιοπροφύλαξης που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) έχουν εφαρμοστεί στην εγκατάσταση αποστολής·
 - έχει διενεργηθεί κλινική εξέταση με ευνοϊκά αποτελέσματα όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων από επίσημο κτηνίατρο κατά τη διάρκεια των εν λόγω επισκέψεων στα χοιροειδή που διατηρούνται στην εγκατάσταση αποστολής σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 και το παράρτημα Ι σημείο Α.1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
 - ii) η συνεχής επιτήρηση που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο γ) εφαρμόζεται στην εγκατάσταση αποστολής κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης του φορτίου χοιροειδών.

4. Η αρμόδια αρχή οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι, στην περίπτωση μετακινήσεων φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών από εγκατάσταση αποστολής που βρίσκεται σε απαγορευμένη ζώνη ΙΙΙ προς εγκαταστάσεις που βρίσκονται εντός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης ΙΙΙ ή εντός απαγορευμένων ζωνών Ι ή ΙΙ στο ίδιο οικείο κράτος μέλος, η κλινική εξέταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β):

- α) διενεργείται μόνο για τα χοιροειδή που πρόκειται να μετακινηθούν· ή
- β) δεν είναι αναγκαίο να διενεργείται, υπό τον όρο ότι:
 - i) επίσημος κτηνίατρος επισκέφθηκε την εγκατάσταση αποστολής με συχνότητα που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και ότι όλες οι επισκέψεις του επίσημου κτηνιάτρου είχαν ευνοϊκό αποτέλεσμα κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης, από το οποίο προκύπτει ότι:
 - οι απαιτήσεις βιοπροφύλαξης που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) έχουν εφαρμοστεί στην εγκατάσταση αποστολής·

— έχει διενεργηθεί κλινική εξέταση με ευνοϊκά αποτελέσματα όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων από επίσημο κτηνίατρο κατά τη διάρκεια των εν λόγω επισκέψεων στα χοιροειδή που διατηρούνται στην εγκατάσταση αποστολής σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 και το παράρτημα I σημείο A.1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·

ii) η συνεχής επιτήρηση που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο γ) εφαρμόζεται στην εγκατάσταση αποστολής κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης.

5. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι, στην περίπτωση μετακινήσεων φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που συλλέγεται σε απαγορευμένες ζώνες II και III προς εγκαταστάσεις που βρίσκονται εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους ή σε άλλα κράτη μέλη, δεν απαιτείται η διενέργεια της κλινικής εξέτασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), υπό τον όρο ότι:

α) επίσημος κτηνίατρος επισκέφθηκε την εγκατάσταση αποστολής με συχνότητα που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και ότι όλες οι επισκέψεις του επίσημου κτηνιάτρου είχαν ευνοϊκό αποτέλεσμα κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία συλλογής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού, από το οποίο προκύπτει ότι:

i) οι απαιτήσεις βιοπροφύλαξης που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) έχουν εφαρμοστεί στην εγκατάσταση αποστολής·

ii) έχει διενεργηθεί κλινική εξέταση με ευνοϊκά αποτελέσματα όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων από επίσημο κτηνίατρο κατά τη διάρκεια των εν λόγω επισκέψεων στα χοιροειδή που διατηρούνται στην εγκατάσταση αποστολής σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 και το παράρτημα I σημείο A.1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·

iii) η συνεχής επιτήρηση που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο γ) εφαρμόζεται στην εγκατάσταση αποστολής κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία συλλογής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού.

Άρθρο 16

Συμπληρωματικοί γενικοί όροι για εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εγκρίνει αποκλειστικά και μόνο μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III ή φορτία ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που συλλέγεται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 22 έως 25 και τα άρθρα 28 έως 34, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στα εν λόγω άρθρα και τους ακόλουθους συμπληρωματικούς γενικούς όρους:

α) επίσημος κτηνίατρος επισκέφθηκε την εγκατάσταση αποστολής τουλάχιστον μία φορά μετά την καταγραφή των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού ή κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών πριν από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου, και στην εγκατάσταση πραγματοποιούνται τακτικές επισκέψεις επίσημων κτηνιάτρων όπως προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 ως εξής:

i) στις απαγορευμένες ζώνες I και II: τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, με χρονικό διάστημα τουλάχιστον τεσσάρων μηνών μεταξύ των επισκέψεων αυτών·

ii) στην απαγορευμένη ζώνη III: τουλάχιστον μία φορά ανά τρεις μήνες·

β) η εγκατάσταση αποστολής εφαρμόζει απαιτήσεις βιοπροφύλαξης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων:

i) σύμφωνα με τα ενισχυμένα μέτρα βιοπροφύλαξης που καθορίζονται στο παράρτημα III· και

ii) όπως θεσπίζονται από το οικείο κράτος μέλος·

γ) στην εγκατάσταση αποστολής διενεργείται συνεχής επιτήρηση με δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων:

i) σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το παράρτημα I του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687· και

ii) με αρνητικά αποτελέσματα για τουλάχιστον τα δύο πρώτα νεκρά δεσποζόμενα χοιροειδή ηλικίας άνω των 60 ημερών κάθε εβδομάδα ή, αν δεν υπάρχουν τέτοια νεκρά ζώα ηλικίας άνω των 60 ημερών, για οποιαδήποτε νεκρά δεσποζόμενα χοιροειδή μετά τον απογαλακτισμό, σε κάθε επιδημιολογική μονάδα· και

iii) τουλάχιστον κατά τη διάρκεια της περιόδου παρακολούθησης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που ορίζεται στο παράρτημα II του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 πριν από τη μετακίνηση του φορτίου από την εγκατάσταση αποστολής· ή

iv) εάν απαιτείται, βάσει των οδηγιών της αρμόδιας αρχής, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο γ), όταν δεν υπάρχουν νεκρά δεσποζόμενα χοιροειδή στην εγκατάσταση κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου παρακολούθησης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που αναφέρεται στο στοιχείο γ) σημείο iii) της παρούσας παραγράφου.

2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει να πραγματοποιήσει επισκέψεις στην εγκατάσταση αποστολής σε απαγορευμένη ζώνη III που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) σημείο ii), με συχνότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) σημείο i), με βάση ευνοϊκό αποτέλεσμα της τελευταίας επίσκεψης μετά την καταγραφή των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο παράρτημα I ή κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών πριν από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου, αποτέλεσμα από το οποίο προκύπτει ότι:

α) εφαρμόζονται οι απαιτήσεις βιοπροφύλαξης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), και

β) στην εν λόγω εγκατάσταση εφαρμόζεται η συνεχής επιτήρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ).

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι η προστατευτική περίφραξη που προβλέπεται στο σημείο 2) στοιχείο η) του παραρτήματος III και αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) σημείο i) του παρόντος άρθρου δεν απαιτείται:

α) σε εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών για περίοδο έξι μηνών από την ημερομηνία επιβεβαίωσης της πρώτης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο, υπό τον όρο ότι:

i) η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από την εν λόγω απόφαση και ότι σύμφωνα με την εκτίμηση ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·

ii) εφαρμόζεται εναλλακτικό σύστημα το οποίο διασφαλίζει ότι τα χοιροειδή που διατηρούνται σε εγκαταστάσεις διαχωρίζονται από τα άγρια χοιροειδή στα κράτη μέλη όπου είναι παρών πληθυσμός άγριων χοιροειδών·

iii) δεσποζόμενα χοιροειδή από τις εν λόγω εγκαταστάσεις δεν μετακινούνται σε άλλα κράτη μέλη·

iv) χοιροειδή δεν διατηρούνται προσωρινά ή μόνιμα σε εξωτερικούς χώρους στις εν λόγω εγκαταστάσεις· ή

β) εάν η κατάλληλη και συνεχής επιτήρηση δεν έχει αποφέρει στοιχεία που να αποδεικνύουν τη μόνιμη παρουσία άγριων χοιροειδών στο εν λόγω κράτος μέλος· ή

γ) σε εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών για περίοδο έξι μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού, εάν φορτία χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III και προϊόντα αυτών μετακινούνται μόνο εντός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών σύμφωνα με τα άρθρα 22, 23, 24, 28 ή 30 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 17

Συμπληρωματικοί γενικοί όροι για τα μέσα μεταφοράς χοιροειδών που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εγκρίνει τις μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών μόνο εάν τα μέσα μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά των εν λόγω φορτίων:

α) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του άρθρου 24 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687· και

- β) καθαρίζονται και απολυμαίνονται σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 υπό τον έλεγχο ή την επίβλεψη της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους.

ΤΜΗΜΑ 3

υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων σε σχέση με πιστοποιητικά υγείας των ζώων

Άρθρο 18

Υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων σε σχέση με πιστοποιητικά υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν φορτία χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του οικείου κράτους μέλους ή σε άλλο κράτος μέλος στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 22 έως 25 και τα άρθρα 28 έως 31 μόνο αν τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 143 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το οποίο περιέχει τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες βεβαιώσεις συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:

- α) «Χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»·
- β) «Χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»·
- γ) «Χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής».

Ωστόσο, στην περίπτωση μετακινήσεων τέτοιων φορτίων εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι δεν χρειάζεται να εκδοθεί πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 143 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429.

Άρθρο 19

Υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων όσον αφορά τα πιστοποιητικά υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή από τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III

1. Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν, από τις απαγορευμένες ζώνες I και II εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους ή προς άλλο κράτος μέλος, φορτία νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I ή II στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 41 και 42 του παρόντος κανονισμού μόνον εάν τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το οποίο περιέχει:

- α) τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/2154 της Επιτροπής⁽¹⁶⁾· και

⁽¹⁶⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/2154 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις υγείας των ζώων, πιστοποίησης και κοινοποίησης για τις μετακινήσεις προϊόντων ζωικής προέλευσης από χερσαία ζώα στο εσωτερικό της Ένωσης (ΕΕ L 431 της 21.12.2020, σ. 5).

- β) μία από τις ακόλουθες βεβαιώσεις συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:
- i) «Νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»
 - ii) «Νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής».
2. Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν, από τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους ή προς άλλο κράτος μέλος, φορτία προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III μόνο με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με τους ακόλουθους όρους:
- α) τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου που ορίζεται στο παράρτημα VII του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
 - β) τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το οποίο περιέχει:
 - i) τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/2154· και
 - ii) την ακόλουθη βεβαίωση συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:

«Προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής».
3. Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν, από τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους ή προς άλλο κράτος μέλος, φορτία νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και σφάζονται είτε σε σφαγεία που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III είτε σε σφαγεία που βρίσκονται εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών, εφόσον τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από:
- α) πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το οποίο περιέχει τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/2154· και
 - β) μία από τις ακόλουθες βεβαιώσεις συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:
 - i) «Νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και σφάζονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»· ή
 - ii) «Νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται και σφάζονται σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»· ή

iii) «Νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται και σφάζονται σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και παράγονται ή μεταποιούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής».

4. Στις περιπτώσεις μετακινήσεων φορτίων που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι δεν χρειάζεται να εκδοθεί το πιστοποιητικό υγείας των ζώων που αναφέρεται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429.

5. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι, στις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από το άρθρο 167 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, το αναγνωριστικό σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, το οποίο τοποθετείται στο νωπό κρέας ή στα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, μπορεί να αντικαταστήσει το πιστοποιητικό υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων προς άλλα κράτη μέλη, υπό τον όρο ότι:

α) στο νωπό κρέας ή στα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τοποθετείται σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, αναγνωριστικό σήμα σε:

i) εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού· ή

ii) εγκαταστάσεις που χειρίζονται μόνο νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I ή σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III, και οι οποίες καταγράφονται στον κατάλογο των εγκαταστάσεων που αναφέρεται στην παράγραφο 6 του παρόντος άρθρου·

β) το πιστοποιητικό υγείας των ζώων αντικαθίσταται μόνο για τα ακόλουθα φορτία:

i) νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I ή II, από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες προς άλλο κράτος μέλος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1·

ii) προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριάσμου του κινδύνου, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I ή II, από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες προς άλλο κράτος μέλος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2·

iii) νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και σφάζονται στις εν λόγω περιοχές ή σε σφαγεία που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III, από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες προς άλλο κράτος μέλος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3·

iv) νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και παράγονται ή μεταποιούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III, από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες προς άλλο κράτος μέλος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3·

γ) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι εφαρμόζεται εναλλακτικό σύστημα που διασφαλίζει ότι τα φορτία που αναφέρονται στο στοιχείο β) είναι ανιχνεύσιμα και ότι τα εν λόγω φορτία πληρούν τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που σχετίζονται με την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό.

6. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους:

α) παρέχει στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη σύνδεσμο προς τον ιστότοπο της αρμόδιας αρχής με κατάλογο των εγκαταστάσεων που βρίσκονται στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III:

i) οι οποίες χειρίζονται μόνο νωπό κρέας ή προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I ή περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III· και

ii) για τις οποίες η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους έχει χορηγήσει δυνατότητα αντικατάστασης του πιστοποιητικού υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων προς άλλα κράτη μέλη από σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, αναγνωριστικό σήμα που αναφέρεται στην παράγραφο 5·

β) επικαιροποιεί τον κατάλογο που προβλέπεται στο στοιχείο α).

Άρθρο 20

Υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων σε σχέση με πιστοποιητικά υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν φορτία ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του οικείου κράτους μέλους ή σε άλλο κράτος μέλος στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 32, 33 και 34 του παρόντος κανονισμού μόνο εάν τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 161 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το οποίο περιέχει τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες βεβαιώσεις συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:

- α) «Ζωικό αναπαραγωγικό υλικό που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»
- β) «Ζωικό αναπαραγωγικό υλικό που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής».

Ωστόσο, στην περίπτωση μετακινήσεων φορτίων εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι δεν χρειάζεται να εκδοθεί το πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 161 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429.

Άρθρο 21

Υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων σε σχέση με πιστοποιητικά υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων υλικού των κατηγοριών 2 και 3 το οποίο προέρχεται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν φορτία υλικού των κατηγοριών 2 και 3 το οποίο προέρχεται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους ή σε άλλο κράτος μέλος στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 35 έως 40 μόνο αν τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από:

- α) το εμπορικό έγγραφο που αναφέρεται στο παράρτημα VIII κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011· και
- β) πιστοποιητικό υγείας των ζώων που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 και ορίζεται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011.

Ωστόσο, στην περίπτωση μετακινήσεων εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι δεν χρειάζεται να εκδοθεί το πιστοποιητικό υγείας των ζώων που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

ΤΜΗΜΑ 4

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης

Άρθρο 22

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη I εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε:
 - α) εγκατάσταση που βρίσκεται στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους:
 - i) στην ίδια ή σε άλλη απαγορευμένη ζώνη I·
 - ii) σε απαγορευμένες ζώνες II ή III·
 - iii) εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II ή III·
 - β) εγκατάσταση που βρίσκεται στο έδαφος άλλου κράτους μέλους·
 - γ) τρίτες χώρες.
2. Η αρμόδια αρχή χορηγεί τις εγκρίσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι πληρούνται:
 - α) οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
 - β) οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2, στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 και στα άρθρα 16 και 17.

ΤΜΗΜΑ 5

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης

Άρθρο 23

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε εγκατάσταση που βρίσκεται στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους:
 - α) στην ίδια ή σε άλλη απαγορευμένη ζώνη II·
 - β) σε απαγορευμένες ζώνες I και III·
 - γ) εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III.
2. Η αρμόδια αρχή χορηγεί τις εγκρίσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι πληρούνται:
 - α) οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
 - β) οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στα άρθρα 15, 16 και 17.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι τα χοιροειδή που αποτελούν αντικείμενο εγκεκριμένης μετακίνησης όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου παραμένουν στην εγκατάσταση προορισμού τουλάχιστον για την περίοδο παρακολούθησης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που ορίζεται στο παράρτημα II του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

Άρθρο 24

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε σφαγείο που βρίσκεται στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους με σκοπό την άμεση σφαγή

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε σφαγείο που βρίσκεται στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται με σκοπό την άμεση σφαγή·
- β) το σφαγείο προορισμού ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1.

2. Η αρμόδια αρχή χορηγεί τις εγκρίσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, μόνο υπό τον όρο ότι πληρούνται:

- α) οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2, στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 και στα άρθρα 16 και 17.

3. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, όταν οι μετακινήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εντός ή εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης, υπό τον όρο ότι:

- α) πριν από τη χορήγηση της έγκρισης, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από την εν λόγω έγκριση, και ότι, σύμφωνα με την εκτίμηση, ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·
- β) τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται με σκοπό την άμεση σφαγή τους και σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2, το άρθρο 29 παράγραφος 2 στοιχείο α) και το άρθρο 29 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημεία i) έως ν) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- γ) το σφαγείο προορισμού ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 και βρίσκεται:
 - i) εντός της ίδιας ή άλλης απαγορευμένης ζώνης II όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην εγκατάσταση αποστολής·
 - ii) σε απαγορευμένες ζώνες I ή III στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, όταν δεν είναι δυνατή η σφαγή των ζώων στην απαγορευμένη ζώνη II·
 - iii) σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, όταν δεν είναι δυνατή η σφαγή των ζώων στις απαγορευμένες ζώνες I, II ή III·
- δ) τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II υποβάλλονται σε επεξεργασία ή απορρίπτονται σύμφωνα με τα άρθρα 35 και 39·
- ε) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II μετακινούνται μόνο από σφαγείο εντός του ίδιου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 2 στοιχείο β).

Άρθρο 25

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε απαγορευμένες ζώνες II ή III σε άλλο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε εγκατάσταση που βρίσκεται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III σε άλλο κράτος μέλος.
 2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους χορηγεί τις εγκρίσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 μόνο υπό τον όρο ότι:
 - α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
 - β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στα άρθρα 15, 16 και 17·
 - γ) έχει καθιερωθεί διαδικασία διοχέτευσης σύμφωνα με το άρθρο 26·
 - δ) τα δεσποζόμενα χοιροειδή πληρούν οποιοσδήποτε άλλες πρόσθετες κατάλληλες εγγυήσεις σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων σύμφωνα με το θετικό αποτέλεσμα μιας εκτίμησης του κινδύνου των μέτρων κατά της εξάπλωσης της εν λόγω νόσου, οι οποίες:
 - i) απαιτούνται από την αρμόδια αρχή της εγκατάστασης αποστολής·
 - ii) εγκρίνονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διέλευσης και της εγκατάστασης προορισμού, πριν από τη μετακίνηση του φορτίου δεσποζόμενων χοιροειδών·
 - ε) δεν έχει επιβεβαιωθεί επισήμως εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή σύμφωνα με το άρθρο 11 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 στην εγκατάσταση αποστολής κατά τη διάρκεια τουλάχιστον των τελευταίων δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου δεσποζόμενων χοιροειδών·
 - στ) ο υπεύθυνος επιχείρησης έχει αποστείλει εκ των προτέρων κοινοποίηση στην αρμόδια αρχή σχετικά με την πρόθεσή του να μετακινήσει το φορτίο δεσποζόμενων χοιροειδών σύμφωνα με το άρθρο 152 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 και το άρθρο 96 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 2020/688 της Επιτροπής ⁽¹⁷⁾.
3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους:
 - α) καταρτίζει κατάλογο των εγκαταστάσεων που συμμορφώνονται με τις εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ)·
 - β) ενημερώνει, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών, την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με τις εγγυήσεις που προβλέπονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο δ) και σχετικά με την έγκριση από τις αρμόδιες αρχές που προβλέπεται σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο δ) σημείο ii).
4. Η έγκριση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του παρόντος άρθρου και η υποχρέωση άμεσης ενημέρωσης που προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου δεν απαιτούνται όταν η εγκατάσταση αποστολής, οι τόποι διέλευσης και η εγκατάσταση προορισμού βρίσκονται στο σύνολό τους σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III και οι εν λόγω ζώνες είναι γεωγραφικά συνεχείς, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι το φορτίο των δεσποζόμενων χοιροειδών μετακινείται μόνο διαμέσου των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών I, II ή III, σύμφωνα με τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 22 παράγραφος 4 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

⁽¹⁷⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/688 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά απαιτήσεις υγείας των ζώων για τις μετακινήσεις χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση εντός της Ένωσης (ΕΕ L 174 της 3.6.2020, σ. 140).

Άρθρο 26

Ειδική διαδικασία διοχέτευσης για τη χορήγηση παρεκκλίσεων που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε απαγορευμένες ζώνες II ή III σε άλλο κράτος μέλος

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους θεσπίζει διαδικασία διοχέτευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 στοιχείο γ), για μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε εγκατάσταση που βρίσκεται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III σε άλλο κράτος μέλος υπό τον έλεγχο των αρμόδιων αρχών:
 - α) της εγκατάστασης αποστολής·
 - β) των κρατών μελών διέλευσης·
 - γ) της εγκατάστασης προορισμού.
2. Η αρμόδια αρχή της εγκατάστασης αποστολής:
 - α) διασφαλίζει ότι κάθε μέσο μεταφοράς που χρησιμοποιείται για τις μετακινήσεις των φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1:
 - i) συνοδεύεται ατομικά από δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης του σε πραγματικό χρόνο·
 - ii) σφραγίζεται από επίσημο κτηνίατρο αμέσως μετά τη φόρτωση του φορτίου δεσποζόμενων χοιροειδών· μόνο επίσημος κτηνίατρος ή αρχή επιβολής του νόμου του οικείου κράτους μέλους, όπως έχει συμφωνηθεί με την αρμόδια αρχή, μπορεί να ανοίξει τη σφραγίδα και να την αντικαταστήσει με άλλη, κατά περίπτωση.
 - β) ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια αρχή του τόπου της εγκατάστασης προορισμού και, κατά περίπτωση, την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους διέλευσης, σχετικά με την πρόθεση αποστολής του φορτίου δεσποζόμενων χοιροειδών·
 - γ) καθιερώνει σύστημα με το οποίο οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων υποχρεούνται να κοινοποιούν αμέσως στην αρμόδια αρχή του τόπου της εγκατάστασης αποστολής κάθε ατύχημα ή βλάβη οποιουδήποτε μέσου μεταφοράς του φορτίου δεσποζόμενων χοιροειδών·
 - δ) διασφαλίζει την κατάρτιση σχεδίου έκτακτης ανάγκης, τη δημιουργία ιεραρχίας διοίκησης και τις απαραίτητες ρυθμίσεις για τη συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α), β) και γ) σε περίπτωση πιθανών ατυχημάτων κατά τη μεταφορά, τυχόν σοβαρών βλαβών ή δόλιων ενεργειών των υπευθύνων επιχειρήσεων.

Άρθρο 27

Υποχρέώσεις της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους του τόπου της εγκατάστασης προορισμού για φορτία χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II άλλου κράτους μέλους

Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους του τόπου της εγκατάστασης προορισμού για φορτία χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II άλλου κράτους μέλους:

- α) γνωστοποιεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αρμόδια αρχή της εγκατάστασης αποστολής την άφιξη του φορτίου·
- β) διασφαλίζει ότι τα δεσποζόμενα χοιροειδή:
 - i) παραμένουν στην εγκατάσταση προορισμού τουλάχιστον για την περίοδο παρακολούθησης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που ορίζεται στο παράρτημα II του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687· ή
 - ii) μετακινούνται απευθείας σε σφαγείο που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

ΤΜΗΜΑ 6

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εντός και εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης

Άρθρο 28

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εντός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε απαγορευμένη ζώνη I ή II στο ίδιο οικείο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, σε εξαιρετικές περιστάσεις, όταν ως αποτέλεσμα της απαγόρευσης αυτής προκύπτουν προβλήματα όσον αφορά την καλή διαβίωση των ζώων σε εγκατάσταση όπου διατηρούνται χοιροειδή, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε εγκατάσταση που βρίσκεται σε απαγορευμένη ζώνη II ή, όταν δεν υπάρχει τέτοια απαγορευμένη ζώνη II στο εν λόγω κράτος μέλος, σε απαγορευμένη ζώνη I στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στο άρθρο 15 παράγραφοι 1, 2 και 4 και στα άρθρα 16 και 17·
- γ) η εγκατάσταση προορισμού ανήκει στην ίδια αλυσίδα εφοδιασμού και τα δεσποζόμενα χοιροειδή πρέπει να μετακινηθούν για να ολοκληρωθεί ο κύκλος παραγωγής.

2. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III σε εγκατάσταση που βρίσκεται εντός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι πληρούνται:

- α) οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στο άρθρο 15 παράγραφοι 1, 2 και 4 και στα άρθρα 16 και 17.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι τα δεσποζόμενα χοιροειδή δεν μετακινούνται από την εγκατάσταση προορισμού που βρίσκεται στην απαγορευμένη ζώνη I, II ή III τουλάχιστον κατά την περίοδο παρακολούθησης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που ορίζεται στο παράρτημα II του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

Άρθρο 29

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης με σκοπό την άμεση σφαγή στο ίδιο οικείο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, σε εξαιρετικές περιστάσεις, όταν ως αποτέλεσμα της απαγόρευσης αυτής προκύπτουν προβλήματα όσον αφορά την καλή διαβίωση των ζώων σε εγκατάσταση όπου διατηρούνται χοιροειδή, και στην περίπτωση περιορισμών εφοδιαστικής όσον αφορά τις δυνατότητες των σφαγείων που βρίσκονται στην απαγορευμένη ζώνη III και ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 ή αν δεν υπάρχει οριζόμενο σφαγείο στην απαγορευμένη ζώνη III, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει, για τον σκοπό της άμεσης σφαγής, μετακινήσεις χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε σφαγείο που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 στο ίδιο κράτος μέλος όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην εγκατάσταση αποστολής που βρίσκεται:

- α) σε απαγορευμένη ζώνη II·
- β) σε απαγορευμένη ζώνη I, όταν δεν είναι δυνατή η σφαγή των ζώων στην απαγορευμένη ζώνη II·

γ) εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III, όταν δεν είναι δυνατή η σφαγή των ζώων στις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους χορηγεί την έγκριση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μόνο υπό τον όρο ότι:

α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·

β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφος 2 και στα άρθρα 16 και 17.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι:

α) τα δεσποζόμενα χοιροειδή προορίζονται για άμεση σφαγή απευθείας σε σφαγείο που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1·

β) κατά την άφιξή τους στο οριζόμενο σφαγείο, τα χοιροειδή από την απαγορευμένη ζώνη III διατηρούνται χωριστά από τα άλλα χοιροειδή και σφάζονται:

i) μια συγκεκριμένη ημέρα κατά την οποία σφάζονται μόνο τα χοιροειδή από την απαγορευμένη ζώνη III· ή

ii) στο τέλος της ημέρας σφαγής, ώστε να διασφαλίζεται ότι κανένα άλλο δεσποζόμενο χοιροειδές δεν σφάζεται στη συνέχεια·

γ) μετά τη σφαγή των χοιροειδών από την απαγορευμένη ζώνη III και πριν αρχίσει η σφαγή άλλων δεσποζόμενων χοιροειδών, το σφαγείο καθαρίζεται και να απολυμαίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους.

4. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι:

α) τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III και μετακινούνται εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης υποβάλλονται σε επεξεργασία ή απορρίπτονται σύμφωνα με τα άρθρα 35 και 40·

β) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται εκτός της απαγορευμένης ζώνης III υποβάλλονται σε επεξεργασία και αποθηκεύονται σύμφωνα με το άρθρο 43 στοιχείο δ.

5. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, όταν οι μετακινήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν πληρούν τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης, υπό τον όρο ότι:

α) πριν από τη χορήγηση της έγκρισης, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από την εν λόγω έγκριση και ότι, σύμφωνα με την εκτίμηση, προέκυψε ότι ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·

β) τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται με σκοπό την άμεση σφαγή υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 29 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) και σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 και το άρθρο 29 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·

γ) το σφαγείο προορισμού ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 και βρίσκεται:

i) σε άλλη απαγορευμένη ζώνη III στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην εγκατάσταση αποστολής·

ii) σε απαγορευμένες ζώνες II ή I στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην εγκατάσταση αποστολής, όταν δεν είναι δυνατή η σφαγή των ζώων στην απαγορευμένη ζώνη III·

iii) σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, όταν δεν είναι δυνατή η σφαγή των ζώων στις απαγορευμένες ζώνες I, II ή III·

- δ) τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III υποβάλλονται σε επεξεργασία ή απορρίπτονται σύμφωνα με τα άρθρα 35, 38 και 40·
- ε) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III μετακινούνται μόνο από σφαγείο εντός του ίδιου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 2, στοιχείο β) σημείο i).

Άρθρο 30

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εντός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε σφαγείο που βρίσκεται στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους με σκοπό την άμεση σφαγή

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III σε σφαγείο που βρίσκεται εντός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται με σκοπό την άμεση σφαγή·
- β) το σφαγείο προορισμού:
- i) ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1· και
- ii) βρίσκεται εντός της ίδιας απαγορευμένης ζώνης III·
- γ) τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III υποβάλλονται σε επεξεργασία ή απορρίπτονται σύμφωνα με τα άρθρα 35, 38 και 40·
- δ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III μετακινούνται μόνο από σφαγείο εντός του ίδιου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 43 στοιχείο δ).

2. Η αρμόδια αρχή χορηγεί τις εγκρίσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι πληρούνται:

- α) οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2, στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 4 και στα άρθρα 16 και 17.

3. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, όταν οι μετακινήσεις φορτίων δεσποζόμενων χοιροειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III σε σφαγείο που βρίσκεται εντός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης, υπό τον όρο ότι:

- α) πριν από τη χορήγηση της έγκρισης η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από την εν λόγω έγκριση και ότι, σύμφωνα με την εκτίμηση, ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·
- β) τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται με σκοπό την άμεση σφαγή·
- γ) το σφαγείο προορισμού:
- i) ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1· και
- ii) βρίσκεται εντός της ίδιας απαγορευμένης ζώνης III όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην εγκατάσταση αποστολής·
- δ) τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III υποβάλλονται σε επεξεργασία ή απορρίπτονται σύμφωνα με τα άρθρα 35, 38 και 40·
- ε) το νωπό κρέας που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III φέρει σήμανση και μετακινείται σύμφωνα με τους ειδικούς όρους για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων νωπού κρέατος που προέρχεται από δεσποζόμενα ζώα καταγεγραμμένων ειδών από ορισμένες εγκαταστάσεις που ορίζονται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 σε εγκατάσταση μεταποίησης για να υποβληθεί σε μία από τις σχετικές επεξεργασίες μετριασμού του κινδύνου που καθορίζονται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού.

ΤΜΗΜΑ 7

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών σε εγκεκριμένη μονάδα ζωικών υποπροϊόντων

Άρθρο 31

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III σε εγκεκριμένη μονάδα ζωικών υποπροϊόντων που βρίσκεται εντός ή εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους

1. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων χοιροειδών τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III σε εγκεκριμένη μονάδα ζωικών υποπροϊόντων που βρίσκεται εντός ή εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, στην οποία:

- α) τα δεσποζόμενα χοιροειδή θανατώνονται αμέσως· και
- β) τα ζωικά υποπροϊόντα που προκύπτουν απορρίπτονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους χορηγεί την έγκριση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μόνο υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στο άρθρο 17.

ΤΜΗΜΑ 8

Ειδικοί όροι για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης

Άρθρο 32

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II από την εν λόγω απαγορευμένη ζώνη στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους

Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού από καταχωρισμένη ή εγκεκριμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που βρίσκεται σε απαγορευμένη ζώνη II σε άλλη απαγορευμένη ζώνη II ή άλλες απαγορευμένες ζώνες I ή III ή σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) το ζωικό αναπαραγωγικό υλικό έχει συλλεχθεί ή παραχθεί, υποβληθεί σε επεξεργασία και αποθηκευτεί σε εγκαταστάσεις και έχει ληφθεί από δεσποζόμενα χοιροειδή που πληρούν τους όρους του άρθρου 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), του άρθρου 15 παράγραφοι 2 και 5 και του άρθρου 16·
- β) τα αρσενικά χοιροειδή-δότες και τα θηλυκά χοιροειδή-δότες διατηρήθηκαν σε εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού στις οποίες δεν εισήλθαν άλλα δεσποζόμενα χοιροειδή από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες II οι οποίες δεν πληρούν τους συμπληρωματικούς γενικούς όρους που προβλέπονται στα άρθρα 15 και 16 και από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες III για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία συλλογής ή παραγωγής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού.

Άρθρο 33

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III από την εν λόγω απαγορευμένη ζώνη στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους

Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού από εγκεκριμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που βρίσκεται σε απαγορευμένη ζώνη III σε άλλη απαγορευμένη ζώνη III ή σε άλλες απαγορευμένες ζώνες I ή II ή σε περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) το ζωικό αναπαραγωγικό υλικό έχει συλλεχθεί ή παραχθεί, υποβληθεί σε επεξεργασία και αποθηκευτεί σε εγκαταστάσεις και έχει ληφθεί από δεσποζόμενα χοιροειδή που πληρούν τους όρους του άρθρου 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), του άρθρου 15 παράγραφοι 2 και 5 και του άρθρου 16·
- β) τα αρσενικά χοιροειδή δότες και τα θηλυκά χοιροειδή δότες διατηρήθηκαν σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού:
 - i) από τη γέννησή τους ή για περίοδο τουλάχιστον τριών μηνών πριν από την ημερομηνία συλλογής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού·
 - ii) στις οποίες δεν εισήλθαν άλλα δεσποζόμενα χοιροειδή από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες II οι οποίες δεν πληρούν τους συμπληρωματικούς γενικούς όρους που προβλέπονται στα άρθρα 15 και 16 και από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες III για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία συλλογής ή παραγωγής του ζωικού αναπαραγωγικού·
- γ) όλα τα δεσποζόμενα χοιροειδή στην εγκεκριμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού έχουν υποβληθεί σε εργαστηριακή εξέταση με ευνοϊκά αποτελέσματα όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων τουλάχιστον ετησίως.

Άρθρο 34

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II από την εν λόγω απαγορευμένη ζώνη σε απαγορευμένες ζώνες II ή III σε άλλο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II, από εγκεκριμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που βρίσκεται σε απαγορευμένη ζώνη II σε απαγορευμένες ζώνες II ή III στο έδαφος άλλου οικείου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) το ζωικό αναπαραγωγικό υλικό έχει συλλεχθεί ή παραχθεί, υποβληθεί σε επεξεργασία και αποθηκευτεί σε εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού υπό τους όρους του άρθρου 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), του άρθρου 15 παράγραφος 2 και του άρθρου 16·
- β) τα αρσενικά χοιροειδή δότες και τα θηλυκά χοιροειδή δότες διατηρήθηκαν σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού:
 - i) από τη γέννησή τους ή για περίοδο τουλάχιστον τριών μηνών πριν από την ημερομηνία συλλογής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού·
 - ii) στις οποίες δεν εισήλθαν άλλα δεσποζόμενα χοιροειδή από απαγορευμένες ζώνες II και III για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία συλλογής ή παραγωγής του ζωικού αναπαραγωγικού υλικού·
- γ) τα φορτία ζωικού αναπαραγωγικού υλικού πληρούν οποιεσδήποτε άλλες κατάλληλες εγγυήσεις για την υγεία των ζώων σύμφωνα με το θετικό αποτέλεσμα εκτίμησης κινδύνου των μέτρων κατά της εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων:
 - i) οι οποίες απαιτούνται από τις αρμόδιες αρχές της εγκατάστασης αποστολής·
 - ii) οι οποίες εγκρίνονται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους της εγκατάστασης προορισμού, πριν από τη μετακίνηση του φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού·

- δ) όλα τα δεσποζόμενα χοιροειδή στην εγκεκριμένη εγκατάσταση ζωικού αναπαραγωγικού υλικού αποστολής υποβάλλονται σε εργαστηριακή εξέταση με ευνοϊκά αποτελέσματα όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων τουλάχιστον ετησίως.
2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους:
- α) καταρτίζει κατάλογο των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που συμμορφώνονται με τους όρους της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου και εγκρίνονται για μετακινήσεις φορτίων ζωικού αναπαραγωγικού υλικού από απαγορευμένη ζώνη II στο εν λόγω οικείο κράτος μέλος σε απαγορευμένες ζώνες II και III σε άλλο οικείο κράτος μέλος· ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει τις πληροφορίες που πρέπει να τηρούνται από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους σχετικά με εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ζωικού αναπαραγωγικού υλικού για χοιροειδή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/686·
- β) θέτει τον κατάλογο που προβλέπεται στο στοιχείο α) στη διάθεση του κοινού μέσω του ιστοτόπου της και τον επικαιροποιεί·
- γ) παρέχει στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τον σύνδεσμο προς τον ιστοτόπο που αναφέρεται στο στοιχείο β).

ΤΜΗΜΑ 9

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Άρθρο 35

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του ίδιου κράτους μέλους με σκοπό τη μεταποίηση ή την απόρριψη

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών σε μονάδα ή εγκατάσταση που βρίσκεται εκτός των απαγορευμένων ζωνών II ή III εντός του ίδιου κράτους μέλους και είναι εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή με σκοπό τη μεταποίηση, την απόρριψη ως αποβλήτων με αποτέφρωση ή την απόρριψη ή ανάκτηση ζωικών υποπροϊόντων με συναποτέφρωση των ζωικών υποπροϊόντων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, υπό τον όρο ότι τα μέσα μεταφοράς είναι ατομικά εξοπλισμένα με δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης τους σε πραγματικό χρόνο.
2. Ο μεταφορέας που είναι υπεύθυνος για τις μετακινήσεις των φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1:
- α) επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει, μέσω δορυφορικού συστήματος πλοήγησης, την κίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο·
- β) τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για την εν λόγω μετακίνηση για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου.
3. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι το δορυφορικό σύστημα πλοήγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αντικαθίσταται από μεμονωμένη σφράγιση των μέσων μεταφοράς, υπό τον όρο ότι:
- α) τα φορτία ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III μετακινούνται εντός του ίδιου κράτους μέλους μόνο για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- β) κάθε μέσο μεταφοράς σφραγίζεται από επίσημο κτηνίατρο αμέσως μετά τη φόρτωση του φορτίου ζωικών υποπροϊόντων· μόνο επίσημος κτηνίατρος ή αρχή επιβολής του νόμου του κράτους μέλους, όπως έχει συμφωνηθεί με την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, μπορεί να ανοίξει τη σφραγίδα και να την αντικαταστήσει με άλλη, κατά περίπτωση.

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μέσω προσωρινής μονάδας συλλογής εγκεκριμένης σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, υπό τον όρο ότι:

- α) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση των κινδύνων που απορρέουν από τις εν λόγω μετακινήσεις και ότι, σύμφωνα με την εκτίμηση, ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·
- β) τα ζωικά υποπροϊόντα μετακινούνται μόνο σε εγκεκριμένη μονάδα προσωρινής συλλογής που βρίσκεται όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην εγκατάσταση αποστολής στο ίδιο οικείο κράτος μέλος.

Άρθρο 36

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων κοπριάς που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του ίδιου κράτους μέλους

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III, σε χώρο υγειονομικής ταφής που βρίσκεται εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του ίδιου κράτους μέλους, σύμφωνα με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στο άρθρο 51 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που προέρχεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II, για μεταποίηση ή απόρριψη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 σε μονάδα εγκεκριμένη για τους σκοπούς αυτούς στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους.

3. Ο μεταφορέας που είναι υπεύθυνος για τις μετακινήσεις φορτίων κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2:

- α) επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει, μέσω δορυφορικού συστήματος πλοήγησης, την κίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο·
- β) τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για την εν λόγω μετακίνηση για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου.

4. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι το δορυφορικό σύστημα πλοήγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) αντικαθίσταται από μεμονωμένη σφράγιση των μέσων μεταφοράς, υπό τον όρο ότι κάθε μέσο μεταφοράς σφραγίζεται από επίσημο κτηνίατρο αμέσως μετά τη φόρτωση του φορτίου κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2.

Μόνο επίσημος κτηνίατρος ή αρχή επιβολής του νόμου του οικείου κράτους μέλους, όπως έχει συμφωνηθεί με την εν λόγω αρμόδια αρχή, μπορεί να ανοίξει τη σφραγίδα και να την αντικαταστήσει με άλλη, κατά περίπτωση.

Άρθρο 37

Ειδικοί όροι για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών εντός του ίδιου κράτους μέλους για τους σκοπούς της μεταποίησης ζωικών υποπροϊόντων που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), ε) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009.

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε μονάδα ή εγκατάσταση που βρίσκεται εκτός της απαγορευμένης ζώνης II εντός του ίδιου κράτους μέλους και είναι εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή για την περαιτέρω μεταποίηση σε μεταποιημένη ζωοτροφή, για την παρασκευή μεταποιημένης ζωοτροφής για ζώα συντροφιάς και για τη χρήση παράγωγων προϊόντων που προορίζονται για χρήσεις εκτός της τροφικής αλυσίδας των ζώων, ή για τον μετασχηματισμό ζωικών υποπροϊόντων σε βιοαέριο ή τη λιπασματοποίησή τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), ε) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·

- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
- γ) τα υλικά της κατηγορίας 3 προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή και εγκαταστάσεις που συμμορφώνονται με τους γενικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 16·
- δ) τα υλικά της κατηγορίας 3 προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II και σφάζονται:
- i) σε απαγορευμένη ζώνη II:
- του ίδιου οικείου κράτους μέλους, ή
 - άλλου οικείου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 25,
- ή
- ii) εκτός απαγορευμένης ζώνης II που βρίσκεται στο ίδιο οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 24·
- ε) το μέσο μεταφοράς είναι ατομικά εξοπλισμένο με δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης του σε πραγματικό χρόνο·
- στ) τα φορτία υλικών της κατηγορίας 3 μετακινούνται απευθείας από το σφαγείο ή άλλες εγκαταστάσεις που ορίζεται/-ονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 σε:
- i) μονάδα μεταποίησης για τη μεταποίηση των παράγωγων προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
- ii) μονάδα παρασκευής ζωτροφής για ζώα συντροφιάς εγκεκριμένη για την παρασκευή της μεταποιημένης ζωτροφής για ζώα συντροφιάς που αναφέρεται στο παράρτημα XIII κεφάλαιο II παράγραφος 3 στοιχείο α) και παράγραφος 3 στοιχείο β) σημεία i), ii) και iii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
- iii) μονάδα παραγωγής βιοαερίου ή μονάδα λιπασματοποίησης εγκεκριμένη για τη λιπασματοποίηση ζωικών υποπροϊόντων ή τον μετασχηματισμό τους σε βιοαέριο σύμφωνα με τις τυποποιημένες παραμέτρους μετασχηματισμού που αναφέρονται στο παράρτημα V κεφάλαιο III τμήμα 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011· ή
- iv) μονάδα μεταποίησης για τη μεταποίηση των παράγωγων προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα XIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011.
2. Ο μεταφορέας που είναι υπεύθυνος για τις μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που αναφέρονται στην παράγραφο 1:
- α) επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει, μέσω δορυφορικού συστήματος πλοήγησης, την κίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο·
- β) τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για την εν λόγω μετακίνηση για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου.
3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι το δορυφορικό σύστημα πλοήγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από μεμονωμένη σφράγιση των μέσων μεταφοράς, υπό τον όρο ότι:
- α) τα υλικά της κατηγορίας 3:
- i) προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II·
- ii) μετακινούνται εντός του ίδιου κράτους μέλους μόνο για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- β) κάθε μέσο μεταφοράς σφραγίζεται από επίσημο κτηνίατρο αμέσως μετά τη φόρτωση του φορτίου υλικών της κατηγορίας 3 που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Μόνο επίσημος κτηνίατρος ή αρχή επιβολής του νόμου του οικείου κράτους μέλους, όπως έχει συμφωνηθεί με την αρμόδια αρχή του εν λόγω κράτους μέλους, μπορεί να ανοίξει τη σφραγίδα και να την αντικαταστήσει με άλλη, κατά περίπτωση.

Άρθρο 38

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 2 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών για τους σκοπούς της μεταποίησης και της απόρριψης σε άλλο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 2, εκτός της κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που αναφέρεται στο άρθρο 36 του παρόντος κανονισμού, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III, σε μονάδα μεταποίησης για μεταποίηση με τις μεθόδους 1 έως 5, όπως ορίζονται στο παράρτημα IV κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011, ή σε μονάδα αποτέφρωσης ή συναποτέφρωσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, οι οποίες βρίσκονται σε άλλο κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
- γ) το μέσο μεταφοράς είναι ατομικά εξοπλισμένο με δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης του σε πραγματικό χρόνο.

2. Ο μεταφορέας που είναι υπεύθυνος για τις μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 2 που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, εκτός της κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που αναφέρεται στο άρθρο 36:

- α) επιτρέπει στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους να ελέγχει, μέσω δορυφορικού συστήματος πλοήγησης, την κίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο· και
- β) τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για την εν λόγω μετακίνηση για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου.

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αποστολής και προορισμού του φορτίου υλικών της κατηγορίας 2 που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, εκτός της κοπριάς, συμπεριλαμβανομένων των καθαρών και ακάθαρτων υλικών στρωμνής, που αναφέρεται στο άρθρο 36 του παρόντος κανονισμού, μερμούν για τους ελέγχους του εν λόγω φορτίου σύμφωνα με το άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009.

Άρθρο 39

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης με σκοπό την περαιτέρω μεταποίηση ή τον περαιτέρω μετασχηματισμό σε άλλο κράτος μέλος

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε μονάδα ή εγκατάσταση που βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος και είναι εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή για τη μεταποίηση υλικών της κατηγορίας 3 σε μεταποιημένη ζωοτροφή, την παρασκευή μεταποιημένης ζωοτροφής για ζώα συντροφιάς, τη χρήση παράγωγων προϊόντων που προορίζονται για χρήσεις εκτός της τροφικής αλυσίδας των ζώων, ή για τον μετασχηματισμό υλικών της κατηγορίας 3 σε βιοαέριο ή τη λιπασματοποίησή τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), ε) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
- γ) τα υλικά της κατηγορίας 3 προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή και εγκαταστάσεις που συμμορφώνονται με τους γενικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 16·

- δ) τα υλικά της κατηγορίας 3 που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II και σφάζονται:
- i) σε απαγορευμένη ζώνη II:
 - του ίδιου οικείου κράτους μέλους, ή
 - άλλου οικείου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 25,
 - ή
 - ii) εκτός απαγορευμένης ζώνης II που βρίσκεται στο ίδιο οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 24·
- ε) το μέσο μεταφοράς είναι ατομικά εξοπλισμένο με δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης του σε πραγματικό χρόνο·
- στ) τα ζωικά υποπροϊόντα μετακινούνται από το σφαγείο ή άλλες εγκαταστάσεις των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 απευθείας σε:
- i) μονάδα μεταποίησης για τη μεταποίηση των παράγωγων προϊόντων που αναφέρονται στα παραρτήματα X και XIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
 - ii) μονάδα παρασκευής ζωοτροφής για ζώα συντροφιάς εγκεκριμένη για την παρασκευή των μεταποιημένων τροφών για ζώα συντροφιάς που αναφέρονται στο παράρτημα XIII κεφάλαιο II παράγραφος 3 στοιχείο β) σημεία i), ii) και iii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
 - iii) μονάδα παραγωγής βιοαερίου ή μονάδα λιπασματοποίησης εγκεκριμένη για τη λιπασματοποίηση ζωικών υποπροϊόντων ή τον μετασχηματισμό τους σε βιοαέριο σύμφωνα με τις τυποποιημένες παραμέτρους μετασχηματισμού που αναφέρονται στο παράρτημα V κεφάλαιο III τμήμα 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011.
2. Ο μεταφορέας που είναι υπεύθυνος για τις μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3:
- a) επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει, μέσω δορυφορικού συστήματος πλοήγησης, την κίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο· και
 - β) τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για την εν λόγω μετακίνηση για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου.

Άρθρο 40

Ειδικοί όροι για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες III εκτός των εν λόγω ζωνών εντός του ίδιου κράτους μέλους με σκοπό τη μεταποίηση ζωικών υποπροϊόντων που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), ε) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009.

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης σε μονάδα ή εγκατάσταση που βρίσκεται εκτός της απαγορευμένης ζώνης III εντός του ίδιου κράτους μέλους και είναι εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή για την παρασκευή μεταποιημένης ζωοτροφής για ζώα συντροφιάς, για τη χρήση παράγωγων προϊόντων που προορίζονται για χρήσεις εκτός της τροφικής αλυσίδας των ζώων, ή για τον μετασχηματισμό υλικών της κατηγορίας 3 σε βιοαέριο ή τη λιπασματοποίησή τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχεία α), ε) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, υπό τον όρο ότι:
- a) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
 - β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
 - γ) τα υλικά της κατηγορίας 3 προέρχονται από δεσποζόμενα χοιροειδή και εγκαταστάσεις που συμμορφώνονται με τους γενικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 16·
 - δ) τα υλικά της κατηγορίας 3 προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III και σφάζονται σύμφωνα με το άρθρο 29 ή 30·
 - ε) το μέσο μεταφοράς είναι ατομικά εξοπλισμένο με δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης του σε πραγματικό χρόνο·

στ) τα φορτία υλικών της κατηγορίας 3 μετακινούνται από το σφαγείο ή άλλες εγκαταστάσεις που ορίζεται/-ονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 απευθείας σε:

- i) μονάδα μεταποίησης για τη μεταποίηση των παράγωγων προϊόντων που αναφέρονται στα παραρτήματα X και XIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
- ii) μονάδα παρασκευής ζωτροφής για ζώα συντροφιάς εγκεκριμένη για την παρασκευή της μεταποιημένης ζωτροφής για ζώα συντροφιάς που αναφέρεται στο παράρτημα XIII κεφάλαιο II παράγραφος 3 στοιχείο α) και παράγραφος 3 στοιχείο β) σημεία i), ii) και iii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
- iii) μονάδα παραγωγής βιοαερίου ή μονάδα λιπασματοποίησης εγκεκριμένη για τη λιπασματοποίηση ζωικών υποπροϊόντων ή τον μετασχηματισμό τους σε βιοαέριο σύμφωνα με τις τυποποιημένες παραμέτρους μετασχηματισμού που αναφέρονται στο παράρτημα V κεφάλαιο III τμήμα 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011.

2. Ο μεταφορέας που είναι υπεύθυνος για τις μετακινήσεις φορτίων υλικών της κατηγορίας 3 που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

- α) επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει, μέσω δορυφορικού συστήματος πλοήγησης, την κίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο·
- β) τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για την εν λόγω μετακίνηση για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από την ημερομηνία μετακίνησης του φορτίου.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι το δορυφορικό σύστημα πλοήγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από μεμονωμένη σφραγίση των μέσων μεταφοράς, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) τα υλικά της κατηγορίας 3 μετακινούνται μόνο εντός του ίδιου κράτους μέλους για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- β) κάθε μέσο μεταφοράς σφραγίζεται από επίσημο κτηνίατρο αμέσως μετά τη φόρτωση του φορτίου υλικών της κατηγορίας 3 που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Μόνο επίσημος κτηνίατρος ή αρχή επιβολής του νόμου του οικείου κράτους μέλους, όπως έχει συμφωνηθεί με την αρμόδια αρχή του εν λόγω κράτους μέλους, μπορεί να ανοίξει τη σφραγίδα και να την αντικαταστήσει με άλλη, κατά περίπτωση.

ΤΜΗΜΑ 10

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών

Άρθρο 41

Ειδικοί όροι για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους

1. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·

- β) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε εγκαταστάσεις που συμμορφώνονται με τους συμπληρωματικούς γενικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2, στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 16·
- γ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1.

2. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1, όταν δεν πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1·
- β) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας:
- i) αποκλειστικά στην περίπτωση του νωπού κρέατος, φέρουν σήμανση και μετακινούνται σύμφωνα με τους ειδικούς όρους για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων νωπού κρέατος που προέρχεται από δεσποζόμενα ζώα καταγεγραμμένων ειδών από ορισμένες εγκαταστάσεις που ορίζονται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 σε εγκατάσταση μεταποίησης για να υποβληθούν σε μία από τις σχετικές επεξεργασίες μετριασμού του κινδύνου που καθορίζονται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού·
- ή
- ii) φέρουν σήμανση σύμφωνα με το άρθρο 47· και
- iii) προορίζονται αποκλειστικά για μετακίνηση εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους.

Άρθρο 42

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης προς άλλα κράτη μέλη και προς τρίτες χώρες

Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης προς άλλα κράτη μέλη και προς τρίτες χώρες, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
- γ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε εγκαταστάσεις που συμμορφώνονται με τους γενικούς όρους που προβλέπονται:
- i) στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) και στο άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3· και
- ii) στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο α), εκτός εάν τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται προς εγκαταστάσεις σύμφωνα με το άρθρο 24· και
- iii) στο άρθρο 16·
- δ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποιίας, έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1.

Άρθρο 43

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III προς άλλες απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους

Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III προς άλλες απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) πληρούνται οι γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφοι 2 έως 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687·
- β) πληρούνται οι συμπληρωματικοί γενικοί όροι που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
- γ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, προέρχονται από χοιροειδή:
 - i) που διατηρούνται σε εγκαταστάσεις που συμμορφώνονται με τους γενικούς όρους που προβλέπονται:
 - στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) και στο άρθρο 15 παράγραφος 2· και
 - στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο α), εκτός εάν τα δεσποζόμενα χοιροειδή μετακινούνται προς εγκαταστάσεις σύμφωνα με το άρθρο 29· και
 - στο άρθρο 16·
 - ii) που σφάζονται:
 - εντός της ίδιας απαγορευμένης ζώνης III· ή
 - εκτός της απαγορευμένης ζώνης III, μετά την εγκεκριμένη μετακίνηση σύμφωνα με το άρθρο 29·
- δ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, έχουν παραχθεί σε εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1· και
 - i) αποκλειστικά στην περίπτωση του νωπού κρέατος, φέρουν σήμανση και μετακινούνται σύμφωνα με τους ειδικούς όρους για την έγκριση μετακινήσεων φορτίων νωπού κρέατος που προέρχεται από δεσποζόμενα ζώα καταγεγραμμένων ειδών από ορισμένες εγκαταστάσεις που ορίζονται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 σε εγκατάσταση μεταποίησης για να υποβληθούν σε μία από τις σχετικές επεξεργασίες μετριασμού του κινδύνου που καθορίζονται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού·
ή
 - ii) φέρουν σήμανση σύμφωνα με το άρθρο 47· και
 - iii) προορίζονται αποκλειστικά για μετακίνηση εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗ ΠΑΝΩΛΗ ΤΩΝ ΧΟΙΡΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΣΤΑ ΟΙΚΕΙΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο 44

Ειδικός ορισμός σφαγείων και εργαστηρίων τεμαχισμού, ψυκτικών αποθηκών, εγκαταστάσεων μεταποίησης κρέατος και εγκαταστάσεων χειρισμού θηραμάτων

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, μετά από αίτηση υπευθύνου επιχείρησης τροφίμων, ορίζει εγκαταστάσεις για:
 - α) την άμεση σφαγή δεσποζόμενων χοιροειδών από απαγορευμένες ζώνες II και III:
 - i) εντός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών II και III, όπως αναφέρεται στα άρθρα 24 και 30·
 - ii) εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών II και III, όπως αναφέρεται στα άρθρα 24 και 29·

- β) τον τεμαχισμό, τη μεταποίηση και την αποθήκευση του νωπού κρέατος και των προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III, όπως αναφέρεται στα άρθρα 41, 42 και 43·
- γ) την παρασκευή κρέατος θηραμάτων, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I παράγραφος 1 (σημείο 1.18) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και τη μεταποίηση και αποθήκευση νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας άγριων χοιροειδών, τα οποία έχουν ληφθεί σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III όπως προβλέπεται στα άρθρα 51 και 52 του παρόντος κανονισμού·
- δ) την παρασκευή κρέατος θηραμάτων, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I παράγραφος 1 σημείο 1.18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και τη μεταποίηση και αποθήκευση νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας άγριων χοιροειδών, όταν οι εν λόγω εγκαταστάσεις βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III όπως προβλέπεται στα άρθρα 51 και 52 του παρόντος κανονισμού.

2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι ο ορισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν απαιτείται για εγκαταστάσεις μεταποίησης, τεμαχισμού και αποθήκευσης νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III και από άγρια χοιροειδή στις απαγορευμένες ζώνες I, II ή III, και στην εγκατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ), υπό τον όρο ότι:

- α) στο νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης από χοίρους, τοποθετείται, στις εν λόγω εγκαταστάσεις, το ειδικό σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, το αναγνωριστικό σήμα το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 47·
- β) το νωπό κρέας χοιροειδών και τα προϊόντα με βάση το κρέας χοιροειδών, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, που προέρχονται από τις εν λόγω εγκαταστάσεις προορίζονται μόνο για το ίδιο οικείο κράτος μέλος·
- γ) τα ζωικά υποπροϊόντα χοιροειδών από τις εν λόγω εγκαταστάσεις υποβάλλονται σε επεξεργασία ή απορρίπτονται μόνο σύμφωνα με το άρθρο 35 εντός του ίδιου κράτους μέλους.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους:

- α) παρέχει στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη σύνδεσμο προς τον ιστότοπο της αρμόδιας αρχής με κατάλογο των οριζόμενων εγκαταστάσεων και των δραστηριοτήτων τους όπως αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- β) επικαιροποιεί τον κατάλογο που προβλέπεται στο στοιχείο α).

Άρθρο 45

Ειδικοί όροι για τον ορισμό εγκαταστάσεων για την άμεση σφαγή χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III

Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους ορίζει εγκαταστάσεις για την άμεση σφαγή χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II ή III αποκλειστικά υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- α) η σφαγή χοιροειδών που διατηρούνται εκτός των απαγορευμένων ζωνών II και III και χοιροειδών που διατηρούνται στις απαγορευμένες ζώνες II ή III, τα οποία αποτελούν αντικείμενο των εγκεκριμένων μετακινήσεων που προβλέπονται στα άρθρα 24, 29 και 30, και η παραγωγή και αποθήκευση των προϊόντων τους πραγματοποιούνται χωριστά από τη σφαγή χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III και από την παραγωγή και αποθήκευση προϊόντων τους που δεν συμμορφώνονται με τους σχετικούς:
 - i) συμπληρωματικούς γενικούς όρους που προβλέπονται στα άρθρα 15, 16 και 17· και
 - ii) ειδικούς όρους που προβλέπονται στα άρθρα 24, 29 και 30·
- β) ο υπεύθυνος επιχείρησης της εγκατάστασης εφαρμόζει τεκμηριωμένες οδηγίες ή διαδικασίες εγκεκριμένες από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, ώστε να διασφαλίζεται ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 46

Ειδικοί όροι για τον ορισμό εγκαταστάσεων τεμαχισμού, μεταποίησης και αποθήκευσης νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, που προέρχονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III

Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους ορίζει εγκαταστάσεις για τον τεμαχισμό, τη μεταποίηση και την αποθήκευση νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III, αποκλειστικά υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- α) ο τεμαχισμός, η μεταποίηση και η αποθήκευση του νωπού κρέατος και των προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται εκτός των απαγορευμένων ζωνών II και III και από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III πραγματοποιούνται χωριστά από το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες II και III οι οποίες δεν πληρούν τους σχετικούς:
 - i) συμπληρωματικούς γενικούς όρους που προβλέπονται στα άρθρα 15, 16 και 17· και
 - ii) ειδικούς όρους που προβλέπονται στα άρθρα 41, 42 και 43·
- β) ο υπεύθυνος επιχείρησης της εγκατάστασης εφαρμόζει τεκμηριωμένες οδηγίες ή διαδικασίες εγκεκριμένες από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, ώστε να διασφαλίζεται ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 47

Ειδικό σήμα καταλληλότητας ή αναγνωριστικό σήμα

1. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους διασφαλίζει ότι τα ακόλουθα προϊόντα ζωικής προέλευσης φέρουν σήμανση σύμφωνα με την παράγραφο 2:

- α) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη III, όπως ορίζεται στο άρθρο 43 στοιχείο δ) σημείο ii)·
- β) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη II, όταν δεν πληρούνται οι ειδικοί όροι για την έγκριση των μετακινήσεων φορτίων των εν λόγω εμπορευμάτων εκτός της απαγορευμένης ζώνης II που προβλέπονται στο άρθρο 41 παράγραφος 1, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και στο άρθρο 41 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο ii)·
- γ) το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας άγριων χοιροειδών που μετακινούνται εντός της απαγορευμένης ζώνης I ή εκτός της εν λόγω απαγορευμένης ζώνης από την εγκατάσταση που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, όπως προβλέπεται στο άρθρο 52 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο iii) πρώτη περίπτωση.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους και, κατά περίπτωση, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων εξασφαλίζουν ότι:

- α) στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και προορίζονται για μετακίνηση μόνο εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους τοποθετείται σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, αναγνωριστικό σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, με δύο πρόσθετες διαγώνιες παράλληλες γραμμές·
- β) μετά τη σήμανση των προϊόντων ζωικής προέλευσης, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου, οι πληροφορίες που απαιτούνται για το σήμα καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, το σήμα αναγνώρισης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 εξακολουθούν να έχουν απολύτως ευαγάνωστους χαρακτήρες.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να επιτρέψει τη χρήση άλλης μορφής ειδικού σήματος καταλληλότητας ή, κατά περίπτωση, αναγνωριστικού σήματος που δεν είναι ωοειδές και δεν μπορεί να συγχέεται με το σήμα καταλληλότητας ή το αναγνωριστικό σήμα που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΝΟΣΩΝ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΓΡΙΑ ΧΟΙΡΟΕΙΔΗ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο 48

Ειδικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων άγριων χοιροειδών από υπευθύνους επιχειρήσεων

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών απαγορεύουν τις μετακινήσεις άγριων χοιροειδών από τους υπευθύνους επιχειρήσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 101 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/688:

- α) στο σύνολο του εδάφους του κράτους μέλους·
- β) από το σύνολο του εδάφους του κράτους μέλους προς:
 - i) άλλα κράτη μέλη· και
 - ii) τρίτες χώρες.

Άρθρο 49

Ειδικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες, νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιονδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης, ζωικών υποπροϊόντων και παράγωγων προϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο

1. Οι αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών απαγορεύουν μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και από τις εν λόγω ζώνες, φορτίων νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιονδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης, ζωικών υποπροϊόντων και παράγωγων προϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο
2. Οι αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών απαγορεύουν μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και από τις εν λόγω ζώνες, νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιονδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης, ζωικών υποπροϊόντων και παράγωγων προϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο:
 - α) για ιδιωτική οικιακή χρήση·
 - β) από κυνηγούς για την προμήθεια μικρών ποσοτήτων άγριων θηραμάτων χοιροειδών ή κρέατος άγριων θηραμάτων χοιροειδών απευθείας στον τελικό καταναλωτή ή σε τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης που εφοδιάζουν απευθείας τον τελικό καταναλωτή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

Άρθρο 50

Γενικές απαγορεύσεις σε μετακινήσεις φορτίων προϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, και θεωρείται ότι αντιπροσωπεύουν κίνδυνο για την εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων

Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να απαγορεύσει, στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους, τις μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιονδήποτε άλλων προϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, εάν η αρμόδια αρχή κρίνει ότι υπάρχει κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων προς και από τα εν λόγω άγρια χοιροειδή ή τα προϊόντα τους, ή μέσω αυτών.

Άρθρο 51

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και από τις εν λόγω απαγορευμένες ζώνες, φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας τα οποία προέρχονται από άγρια χοιροειδή

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 49 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II ή III και από τις εν λόγω ζώνες, φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας που προέρχονται από άγρια χοιροειδή από εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες I, II ή III προς:

- α) άλλες απαγορευμένες ζώνες I, II ή III που βρίσκονται στο ίδιο οικείο κράτος μέλος·
- β) περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III του ίδιου οικείου κράτους μέλους· και
- γ) άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες.

2. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους επιτρέπει τις μετακινήσεις φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας που προέρχονται από άγρια χοιροειδή από εγκαταστάσεις οι οποίες βρίσκονται σε απαγορευμένη ζώνη I, II ή III, τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1, αποκλειστικά υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- α) έχουν διενεργηθεί δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων για κάθε άγριο χοιροειδές που χρησιμοποιείται για την παραγωγή και μεταποίηση προϊόντων με βάση το κρέας στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III·
- β) η αρμόδια αρχή παρέλαβε αρνητικά αποτελέσματα των δοκιμών ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που αναφέρονται στο στοιχείο α) πριν από την επεξεργασία που αναφέρεται στο στοιχείο γ) σημείο ii)·
- γ) τα προϊόντα με βάση το κρέας άγριων χοιροειδών:
 - i) έχουν παραχθεί, υποβληθεί σε επεξεργασία και αποθηκευτεί σε εγκαταστάσεις που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1· και
 - ii) έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου για προϊόντα ζωικής προέλευσης από απαγορευμένες ζώνες σύμφωνα με το παράρτημα VII του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687, όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων.

Άρθρο 52

Ειδικοί όροι για παρεκκλίσεις που επιτρέπουν τις μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και από την απαγορευμένη ζώνη I, νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιωνδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο

1. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 49 παράγραφοι 1 και 2, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να επιτρέπει μετακινήσεις, εντός της απαγορευμένης ζώνης I και από την εν λόγω απαγορευμένη ζώνη, φορτίων νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιωνδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, προς άλλες απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή προς περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III του ίδιου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- α) κάθε άγριο χοιροειδές έχει υποβληθεί σε δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων πριν από τη μετακίνηση του φορτίου νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιωνδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης από το εν λόγω άγριο χοιροειδές·
- β) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους παρέλαβε αρνητικά αποτελέσματα για τις δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που αναφέρονται στο στοιχείο α) πριν από τη μετακίνηση του φορτίου·
- γ) το νωπό κρέας, τα προϊόντα με βάση το κρέας και οποιαδήποτε άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, μετακινούνται εντός ή εκτός της απαγορευμένης ζώνης I εντός του ίδιου κράτους μέλους:
 - i) για ιδιωτική οικιακή χρήση· ή

- ii) από κυνηγούς για την προμήθεια μικρών ποσοτήτων άγριων θηραμάτων χοιροειδών ή κρέατος άγριων θηραμάτων χοιροειδών απευθείας στον τελικό καταναλωτή ή σε τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης που εφοδιάζουν απευθείας τον τελικό καταναλωτή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004. ή
- iii) από την εγκατάσταση που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, στην οποία στο νωπό κρέας και στα προϊόντα με βάση το κρέας τοποθετήθηκε σήμανση:
 - με ειδικό σήμα καταλληλότητας ή αναγνωριστικό σήμα σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχείο γ), ή
 - σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687, σε εγκατάσταση μεταποίησης για να υποβληθούν σε μία από τις σχετικές επεξεργασίες μετριασμού του κινδύνου που ορίζονται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού.

2. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 49 παράγραφοι 1 και 2, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις φορτίων νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιωνδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, εντός των απαγορευμένων ζωνών II και III του ίδιου κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι:

- a) κάθε άγριο χοιροειδές έχει υποβληθεί σε δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων πριν από τη μετακίνηση του φορτίου του νωπού κρέατος, των προϊόντων με βάση το κρέας και οποιωνδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης από το εν λόγω άγριο χοιροειδές ή το πτώμα του, το οποίο προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο·
- β) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους παρέλαβε αρνητικά αποτελέσματα για τις δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που αναφέρονται στο στοιχείο α) πριν από τη μετακίνηση του φορτίου·
- γ) το νωπό κρέας, τα προϊόντα με βάση το κρέας και οποιαδήποτε άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, μετακινούνται εντός των απαγορευμένων ζωνών II και III εντός του ίδιου κράτους μέλους:
 - i) για ιδιωτική οικιακή χρήση·
 - ή
 - ii) σύμφωνα με τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687, προς εγκατάσταση μεταποίησης για να υποβληθούν σε μία από τις σχετικές επεξεργασίες μετριασμού του κινδύνου για προϊόντα ζωικής προέλευσης οι οποίες ορίζονται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού.

3. Η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι οι δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) και στην παράγραφο 2 στοιχείο α) δεν απαιτούνται στην απαγορευμένη ζώνη I, II ή III, υπό τον όρο ότι:

- a) η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους προέβη σε εκτίμηση, με βάση κατάλληλη και συνεχή επιτήρηση, της ειδικής επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων και των συναφών κινδύνων στη συγκεκριμένη απαγορευμένη ζώνη ή στο τμήμα αυτής, και ότι, σύμφωνα με την εκτίμηση, ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων είναι αμελητέος·
- β) η αξιολόγηση που αναφέρεται στο στοιχείο α) επανεξετάζεται σε τακτική βάση:
 - i) λαμβανομένης υπόψη κάθε εξέλιξης της ειδικής επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στη συγκεκριμένη απαγορευμένη ζώνη· και
 - ii) ο κίνδυνος εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων θεωρείται αμελητέος από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους·
- γ) το φορτίο του νωπού κρέατος, των προϊόντων με βάση το κρέας και οποιωνδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, μετακινούνται μόνο:
 - i) εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III του ίδιου οικείου κράτους μέλους όσο το δυνατόν πλησιέστερα στον τόπο όπου θηρεύτηκε το άγριο χοιροειδές· και
 - ii) για ιδιωτική οικιακή χρήση·

Άρθρο 53

Υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων όσον αφορά τα πιστοποιητικά υγείας των ζώων για φορτία νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιονδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης, που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, για μετακινήσεις από απαγορευμένες ζώνες I, II και III

Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν φορτία νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας και οποιονδήποτε άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης, που προέρχονται από άγρια χοιροειδή και πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, για μετακινήσεις από απαγορευμένες ζώνες I, II και III:

- α) μόνο στις περιπτώσεις που καλύπτονται από τα άρθρα 51 και 52· και
- β) μόνο εάν τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, το οποίο περιέχει:
 - i) τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 168 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 και τις πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/2154· και
 - ii) τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες βεβαιώσεις συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:
 - «Νωπό κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας και οποιαδήποτε άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης από την απαγορευμένη ζώνη I, τα οποία προέρχονται από άγρια χοιροειδή σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»·
 - «Πτώματα άγριων χοιροειδών, τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, από την απαγορευμένη ζώνη I σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»·
 - «Προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν υποβληθεί στη σχετική επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου, από τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III, τα οποία προέρχονται από άγρια χοιροειδή σύμφωνα με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/594 της Επιτροπής»·

Ωστόσο, στην περίπτωση μετακινήσεων τέτοιων φορτίων εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους, η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ότι δεν χρειάζεται να εκδοθεί το πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429.

Άρθρο 54

Ειδικοί όροι για την έγκριση μετακινήσεων, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών, φορτίων ζωικών υποπροϊόντων και παράγωγων προϊόντων άγριων χοιροειδών

1. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 49 παράγραφοι 1 και 2, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών, φορτίων παράγωγων προϊόντων που προέρχονται από άγρια χοιροειδή προς άλλες απαγορευμένες ζώνες I, II και III ή περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III του ίδιου κράτους μέλους και προς άλλα κράτη μέλη, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία μετριασμού του κινδύνου που εξασφαλίζει ότι τα παράγωγα προϊόντα δεν ενέχουν κινδύνους εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων.
2. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 49 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να εγκρίνει μετακινήσεις, εντός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III και εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών, φορτίων ζωικών υποπροϊόντων άγριων χοιροειδών προς άλλες απαγορευμένες ζώνες I, II και III και προς περιοχές εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III του ίδιου κράτους μέλους, υπό την προϋπόθεση ότι:
 - α) τα ζωικά υποπροϊόντα συλλέγονται, μεταφέρονται και απορρίπτονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009·
 - β) για τις μετακινήσεις εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III, τα μέσα μεταφοράς είναι ατομικά εξοπλισμένα με δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό, τη μετάδοση και την καταγραφή της θέσης τους σε πραγματικό χρόνο· ο μεταφορέας επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει τη μετακίνηση του μέσου μεταφοράς σε πραγματικό χρόνο και τηρεί τα ηλεκτρονικά αρχεία για τις μετακινήσεις για περίοδο τουλάχιστον δύο μηνών από τη στιγμή της μετακίνησης του φορτίου.

Άρθρο 55

Υποχρεώσεις υπευθύνων επιχειρήσεων όσον αφορά τα πιστοποιητικά υγείας των ζώων για μετακινήσεις φορτίων ζωικών υποπροϊόντων άγριων χοιροειδών εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III στο έδαφος του ίδιου οικείου κράτους μέλους

Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων μετακινούν φορτία ζωικών υποπροϊόντων άγριων χοιροειδών εκτός των απαγορευμένων ζωνών I, II και III εντός του ίδιου οικείου κράτους μέλους στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 μόνο εάν τα εν λόγω φορτία συνοδεύονται από:

- α) εμπορικό έγγραφο που αναφέρεται στο παράρτημα VIII κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής· και
- β) πιστοποιητικό υγείας των ζώων που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

Ωστόσο, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να αποφασίσει ότι δεν εκδίδεται πιστοποιητικό υγείας των ζώων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687.

Άρθρο 56

Εθνικά σχέδια δράσης για τα άγρια χοιροειδή προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση

1. Όλα τα κράτη μέλη καταρτίζουν εθνικά σχέδια δράσης που καλύπτουν πληθυσμούς άγριων χοιροειδών στο έδαφός τους για την αποφυγή της εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση (εθνικά σχέδια δράσης) εντός έξι μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, ώστε να εξασφαλιστούν:

- α) υψηλό επίπεδο ευαισθητοποίησης και ετοιμότητας για τις νόσους όσον αφορά τους κινδύνους που συνδέονται με την εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων μέσω άγριων χοιροειδών·
- β) η πρόληψη, ο περιορισμός, ο έλεγχος και η εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων·
- γ) συντονισμένες δράσεις που καλύπτουν τα άγρια χοιροειδή, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι κίνδυνοι που ενέχουν τα εν λόγω ζώα όσον αφορά την εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων.

2. Τα εθνικά σχέδια δράσης καταρτίζονται σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα IV.

3. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να μην καταρτίσει εθνικό σχέδιο δράσης, εάν από τη δέουσα και συνεχή επιτήρηση δεν προέκυψαν στοιχεία που να αποδεικνύουν τη μόνιμη παρουσία άγριων χοιροειδών στο εν λόγω κράτος μέλος.

4. Τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο εθνικών σχεδίων δράσης είναι συμβατά, κατά περίπτωση, με τους περιβαλλοντικούς κανόνες της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων προστασίας της φύσης, που ορίζονται στις οδηγίες 2009/147/ΕΚ και 92/43/ΕΟΚ.

5. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τα εθνικά σχέδια δράσης τους και τα ετήσια αποτελέσματα της εφαρμογής τους στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο 57

Ειδικές υποχρεώσεις ενημέρωσης στα οικεία κράτη μέλη

1. Τα οικεία κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τουλάχιστον οι φορείς εκμετάλλευσης σιδηροδρόμων, πούλμαν, αερολιμένων και λιμένων, οι ταξιδιωτικοί οργανισμοί, οι διοργανωτές ταξιδιών θήρας και οι φορείς εκμετάλλευσης ταχυδρομικών υπηρεσιών οφείλουν να εφιστούν την προσοχή των πελατών τους στα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, παρέχοντας με τον κατάλληλο τρόπο πληροφορίες τουλάχιστον σχετικά με τις κύριες απαγορεύσεις που προβλέπονται στα άρθρα 9, 11, 12, 48 και 49 στους ταξιδιώτες που μετακινούνται από τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III και στους πελάτες των ταχυδρομικών υπηρεσιών.

Για τον σκοπό αυτόν, τα οικεία κράτη μέλη διοργανώνουν και πραγματοποιούν τακτικές εκστρατείες ευαισθητοποίησης του κοινού για την προώθηση και τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Τα οικεία κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών σχετικά με τα ακόλουθα:

- α) τις μεταβολές της επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στο έδαφός τους·
- β) τα αποτελέσματα της επιτήρησης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε δεσποζόμενα και άγρια χοιροειδή που διενεργείται σε απαγορευμένες ζώνες I, II και III και σε περιοχές εκτός των εν λόγω απαγορευμένων ζωνών·
- γ) τα αποτελέσματα της επιτήρησης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε δεσποζόμενα και άγρια χοιροειδή που διενεργείται σε περιοχές οι οποίες καταγράφονται στο παράρτημα II·
- δ) άλλα μέτρα και πρωτοβουλίες που λαμβάνονται για την πρόληψη, τον έλεγχο και την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων.

Άρθρο 58

Ειδικές υποχρεώσεις κατάρτισης στα οικεία κράτη μέλη

Τα οικεία κράτη μέλη διοργανώνουν και πραγματοποιούν τακτικά ή σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα ειδική κατάρτιση σχετικά με τους κινδύνους της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και πιθανά μέτρα πρόληψης, ελέγχου και εκρίζωσης για τις ακόλουθες τουλάχιστον στοχευμένες ομάδες:

- α) κτηνιάτρους·
- β) γεωργούς που διατηρούν χοιροειδή και άλλους σχετικούς υπευθύνους επιχειρήσεων και μεταφορείς·
- γ) κυνηγούς.

Άρθρο 59

Ειδικές υποχρεώσεις ενημέρωσης σε όλα τα κράτη μέλη

1. Όλα τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

- α) σε όλες τις σημαντικές χερσαίες οδικές υποδομές, όπως οι οδοί και οι σιδηρόδρομοι διεθνούς επικοινωνίας, και τα συναφή οδικά δίκτυα, τίθενται υπόψη των ταξιδιωτών κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους μετάδοσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και τα ειδικά μέτρα ελέγχου νόσων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό:
 - i) με ορατό και ευδιάκριτο τρόπο·
 - ii) και παρουσιάζονται κατά τρόπο ώστε να είναι εύκολα κατανοητές από τους ταξιδιώτες που έρχονται από και κατευθύνονται προς:
 - τις απαγορευμένες ζώνες I, II και III· ή
 - τρίτες χώρες που βρίσκονται αντιμέτωπες με τον κίνδυνο εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων·
- β) εφαρμόζονται τα αναγκαία μέτρα για την ευαισθητοποίηση των ενδιαφερομένων που δραστηριοποιούνται στον τομέα των δεσποζόμενων χοιροειδών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων μικρού μεγέθους, σχετικά με τους κινδύνους εισαγωγής και εξάπλωσης του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και για την παροχή στους εν λόγω ενδιαφερομένους των πλέον κατάλληλων πληροφοριών σχετικά με ενισχυμένα μέτρα βιοπροφύλαξης για εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών που βρίσκονται στις απαγορευμένες ζώνες I, II ή III, όπως προβλέπεται στο παράρτημα III, ιδίως δε τα μέτρα προς εκτέλεση στις απαγορευμένες ζώνες I, II και III, με τα πλέον πρόσφορα μέσα για να θέσουν υπόψη τους τις πληροφορίες αυτές.

2. Όλα τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ευαισθητοποίηση όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων των εξής ομάδων:

- α) του κοινού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429·
- β) κτηνιάτρων, γεωργών, άλλων σχετικών υπευθύνων επιχειρήσεων, καθώς και μεταφορέων και κυνηγών.

3. Όλα τα κράτη μέλη παρέχουν στο κοινό και στους επαγγελματίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 τις πλέον κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τον μετριασμό του κινδύνου και τα ενισχυμένα μέτρα βιοπροφύλαξης, όπως ορίζονται:

- α) στο παράρτημα III·

- β) στις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων, όπως συμφωνήθηκαν με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών·
- γ) στα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων·
- δ) στον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 60

Κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/605

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/605 καταργείται από τις 21 Απριλίου 2023.

Άρθρο 61

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τριακοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 21 Απριλίου 2023 έως τις 20 Απριλίου 2028.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ ΖΩΝΕΣ Ι, ΙΙ και ΙΙΙ

ΜΕΡΟΣ Ι

1. **Germany**

The following restricted zones I in Germany:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,
 - Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,
 - Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,
 - Gemeinde Neu Zauche,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Gühlen, Mochow und Siegadel,
 - Gemeinde Spreewaldheide,
 - Gemeinde Straupitz,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,
 - Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167
 - Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,
 - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167
 - Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),
 - Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,
 - Gemeine Garzau-Garzin,
 - Gemeinde Waldsiefersdorf,
 - Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,
 - Gemeinde Reichenow-Mögelin,
 - Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,
 - Gemeinde Oberbarnim,
 - Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,
 - Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,
 - Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,
 - Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,

- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
 - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görlsdorf, Wolletz und Altkünkendorf,
 - Gemeinde Zichow,
 - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
 - Gemeinde Tantow,
 - Gemeinde Mescherin mit der Gemarkung Radekow, der Gemarkung Rosow südlich der K 7311 und der Gemarkung Neurochlitz westlich der B2,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow westlich der B2 sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und der B2 bis zur Kastanienallee, dort links abbiegend dem Schülerweg folgend bis Höhe Bahnhof, von hier in östlicher Richtung den Salveybach kreuzend bis zum Tantower Weg, diesen in nördlicher Richtung bis zu Stettiner Straße, diese weiter folgend bis zur B2, dieser in nördlicher Richtung folgend,
 - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
 - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
 - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
 - Gemeinde Rauen,
 - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,

- Gemeinde Reichenwalde,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
- Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
 - Gemeinde Drachhausen,
 - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
 - Gemeinde Drehnow,
 - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
 - Gemeinde Guhrow,
 - Gemeinde Werben,
 - Gemeinde Dissen-Striesow,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Klein Gaglow, Hähnchen, Kolkwitz, Glinzig und Krieschow nördl. der BAB 15, Gulben, Papitz, Babow, Eichow, Limberg und Milkersdorf,
 - Gemeinde Burg (Spreewald)
 - Kreisfreie Stadt Cottbus außer den Gemarkungen Kahren, Gallinchen, Groß Gaglow und der Gemarkung Kiekebusch südlich der BAB,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Lauchhammer,
 - Gemeinde Schwarzheide,
 - Gemeinde Schipkau,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg und Reppist,
 - die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Wormlage, Saalhausen, Barzig, Freienhufen, Großräschen,
 - Gemeinde Vetschau/Spreewald mit den Gemarkungen: Naundorf, Fleißdorf, Suschow, Stradow, Göritz, Koßwig, Vetschau, Repten, Tornitz, Missen und Orgosen,
 - Gemeinde Calau mit den Gemarkungen: Kalkwitz, Mlode, Saßleben, Reuden, Bolschwitz, Säritz, Calau, Kemmen, Werchow und Gollmitz,
 - Gemeinde Luckaitztal,
 - Gemeinde Bronkow,
 - Gemeinde Altdöbern mit der Gemarkung Altdöbern westlich der Bahnlinie,
 - Gemeinde Tettau,
- Landkreis Elbe-Elster:
 - Gemeinde Großthiemig,
 - Gemeinde Hirschfeld,
 - Gemeinde Gröden,
 - Gemeinde Schraden,

- Gemeinde Merzdorf,
- Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Präsen, Stolzenhain a.d. Röder,
- Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
 - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönfeld,
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüten, Klockow, Premslin, Glövizin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Gültitz-Reetz,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
 - Gemeinde Triglitz,
 - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
 - Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
 - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
 - Gemeinde Meyenburg,
 - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

Bundesland Sachsen:

- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Hirschstein,
 - Gemeinde Käbschütztal,
 - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
 - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Nossen,
 - Gemeinde Stadt Riesa,
 - Gemeinde Stadt Strehla,
 - Gemeinde Stauchitz,
 - Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Mittelsachsen:
 - Gemeinde Großweitzschen mit den Ortsteilen Döschütz, Gadewitz, Niederranschütz, Redemitz,
 - Gemeinde Ostrau mit den Ortsteilen Auerschütz, Beutig, Binnewitz, Clanzschwitz, Delmschütz, Döhlen, Jahna, Kattnitz, Kiebitz, Merschütz, Münchhof, Niederlützschera, Noschkowitz, Oberlützschera, Obersteina, Ostrau, Pulsitz, Rittnitz, Schlagwitz, Schmorren, Schrebitz, Sömnitz, Trebanitz, Zschochau,

- Gemeinde Reinsberg,
- Gemeinde Stadt Döbeln mit den Ortsteilen Beicha, Bormitz, Choren, Döbeln, Dreißig, Geleitshäuser, Gertitzsch, Gödelitz, Großsteinbach, Juchhöh, Kleinmockritz, Leschen, Lüttewitz, Maltitz, Markritz, Meila, Mochau, Nelkanitz, Oberranschütz, Petersberg, Präbschütz, Prüfern, Schallhausen, Schweinitz, Simselwitz, Theeschütz, Zschackwitz, Zschäschtütz,
- Gemeinde Stadt Großschirma mit den Ortsteilen Obergruna, Siebenlehn,
- Gemeinde Stadt Roßwein mit den Ortsteilen Gleisberg, Haßlau, Klinge, Naußlitz, Neuseifersdorf, Niederforst, Ossig, Roßwein, Seifersdorf, Wettersdorf, Wetterwitz,
- Gemeinde Striegistal mit den Ortsteilen Gersdorf, Kammersheim, Marbach,
- Gemeinde Zschaitz-Ottewig,
- Landkreis Nordsachsen:
 - Gemeinde Arzberg mit den Ortsteilen Stehla, Tauschwitz,
 - Gemeinde Cavertitz mit den Ortsteilen Außig, Cavertitz, Klingenhain, Schirmenitz, Treptitz,
 - Gemeinde Liebschützberg mit den Ortsteilen Borna, Bornitz, Clanzschwitz, Ganzig, Kleinragewitz, Laas, Leckwitz, Liebschütz, Sahlissan, Schönnewitz, Terpitz östlich der Querung am Käferberg, Wadewitz, Zaußwitz,
 - Gemeinde Naundorf mit den Ortsteilen Casabra, Gastewitz, Haage, Hof, Hohenwussen, Kreina, Nasenberg, Raitzen, Reppen, Salbitz, Stennschütz, Zeicha,
 - Gemeinde Stadt Belgern-Schildau mit den Ortsteilen Ammelgoßwitz, Dröschkau, Liebersee östlich der B182, Oelzschau, Seydewitz, Staritz, Wohlau,
 - Gemeinde Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Mahris, Schweta südlich der K8908, Zschannewitz,
 - Gemeinde Stadt Oschatz mit den Ortsteilen Lonnewitz östlich des Sandbaches und nördlich der B6, Oschatz östlich des Schmorkauer Wegs und nördlich der S28, Rechau, Schmorkau, Zöschau,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Bannewitz,
 - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
 - Gemeinde Kreischa,
 - Gemeinde Lohmen,
 - Gemeinde Müglitztal,
 - Gemeinde Stadt Dohna,
 - Gemeinde Stadt Freital,
 - Gemeinde Stadt Heidenau,
 - Gemeinde Stadt Hohnstein,
 - Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
 - Gemeinde Stadt Pirna,
 - Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
 - Gemeinde Stadt Stolpen,
 - Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
 - Landkreis Vorpommern Greifswald
 - Gemeinde Penkun,

- Gemeinde Nadrensee,
- Gemeinde Krackow,
- Gemeinde Glasow,
- Gemeinde Grambow,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortschaften: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
 - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
 - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Brenz, Alt Brenz,
 - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortschaften: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
 - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf,
 - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
 - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
 - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Laasch,
 - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Beckentin, Kremmin,
 - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Schlemmin, Kritzow,
 - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortschaften: Matzlow-Garwitz (teilweise),
 - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
 - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
 - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
 - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dargelütz, Neuhoof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
 - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
 - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
 - Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
 - Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
 - Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthén, Benthén, Tannenhof, Werder.

2. Estonia

The following restricted zones I in Estonia:

- Hiiu maakond.

3. Greece

The following restricted zones I in Greece:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrotia, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chorero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

4. Latvia

The following restricted zones I in Latvia:

- Dienvidkurzemes novada, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes.

5. Lithuania

The following restricted zones I in Lithuania:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė išskyrus Šumskų ir Sasnavos seniūnijos,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartinkų, Gražiškių, Keturvalakių, Pajevonio, Virbalio, Vištyčio seniūnijos.

6. Hungary

The following restricted zones I in Hungary:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

7. Poland

The following restricted zones I in Poland:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie plockim,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat ciechanowski,
 - gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
 - powiat sierpecki,
 - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
 - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - powiat pułtuski,
 - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
 - gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
 - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Krempna w powiecie jasielskim,

- część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Pruchnik, Rokietnica, Rozwienica, w powiecie jarosławskim,
 - gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywca, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
 - powiat miejski Przemyśl,
 - gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
 - powiat łańcucki,
 - gminy Trzebownik, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
 - część powiatu dębickiego niewymieniona w części II załącznika I,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczepy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
 - powiat kazimierski,
 - powiat skarżyski,
 - część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
 - gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
 - powiat ostrowiecki,
 - gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
 - gminy Bodzentyn, Bieliny, Łągów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
 - gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
 - gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,

- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąsno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowłódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki, Zelechlinek w powiecie tomaszowskim,

gmina Przedbórz w powiecie radomszczańskim, w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
- gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,

- część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
- miasto Świeradów - Zdrój w powiecie lubańskim,
- gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Mirsk w powiecie lwóweckim,
- gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica w powiecie karkonoskim,
- część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
- gminy Bolków, Męcinka, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gminy Dzierżoniów, Pieszycy, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierżoniowskim,
- gminy Głuszyca, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
- gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,
- gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempin w powiecie kościańskim,
- gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiszkowo i część gminy Kłecko położona na zachód od rzeki Mała Wełna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,

- powiat pleszewski,
- gmina Zagórów w powiecie słupeckim,
- gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
- gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
- powiat ostrowski,
- powiat miejski Kalisz,
- powiat kaliski,
- powiat turecki,
- gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, Rychwał w powiecie konińskim,
- powiat kępiński,
- powiat ostrzeszowski,

w województwie opolskim:

- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,
- gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
- gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
- gmina Grodków w powiecie brzeskim,
- gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
- powiat miejski Opole,

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
- gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
- gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
- część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
- gminy Dobra (Szczecińska), Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- powiat brzeski,
- powiat gorlicki,
- powiat proszowicki,
- część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,

- powiat miejski Nowy Sącz,
- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

8. Slovakia

The following restricted zones I in Slovakia:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Biňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipeľský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Sazdice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipeľské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kraľovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

9. Italy

The following restricted zones I in Italy:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casalnoceto, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villaromagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Castelpina, Volpeglino, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Montabone, Quaranti, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole, Loazzolo, Cessole, Vesime, San Giorgio Scarampi,
- in the province of Cuneo, the municipalities of Bergolo, Pezzolo Valle Uzzone, Cortemilia, Levice, Castelletto Uzzone, Perletto,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebruno, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;

- in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

- in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

- in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

- in the province of Rome,

North: the municipalities of Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara;

West: the municipality of Fiumicino;

South: the municipality of Rome between the boundaries of the municipality of Fiumicino (West), the limits of Zone 3 (North), the Tiber river up to the intersection with the Grande Raccordo Anulare GRA Highway, the Grande Raccordo Anulare GRA Highway up to the intersection with A24 Highway, A24 Highway up to the intersection with Viale del Tecnopolo, viale del Tecnopolo up to the intersection with the boundaries of the municipality of Guidonia Montecelio;

East: the municipalities of Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

10. Czech Republic

The following restricted zones I in the Czech Republic:

Region of Liberec:

- Dolní Chrastava, Horní Chrastava, Chrastava I, Nová Ves u Chrastavy, Mlýnice, Albrechtice u Frýdlantu, Kristiánov, Heřmanice u Frýdlantu, Dětrichov u Frýdlantu, Mníšek u Liberce–, Oldřichov na Hranicích, Machnín, Svárov u Liberce, Desná I, Krásná Studánka, Stráž nad Nisou, Fojtka, Radčice u Krásné Studánky, Kateřinky u Liberce, Staré Pavlovice, Nové Pavlovice, Růžodol I, Františkov u Liberce, Liberec, Ruprechtice, Rudolfov, Horní Růžodol, Rochlice u Liberce, Starý Harcov, Vratislavice nad Nisou, Kunratice u Liberce, Proseč nad Nisou, Lukášov, Rýnovice, Jablonec nad Nisou, Jablonecké Paseky, Jindřichov nad Nisou, Mšeno nad Nisou, Lučany nad Nisou, Smržovka, Tanvald, Jiřetín pod Bukovou, Dolní Maxov, Antonínov, Horní Maxov, Karlov u Josefova Dolu, Loučná nad Nisou, Hranicná nad Nisou, Janov nad Nisou, Bedřichov u Jablonce nad Nisou, Josefův Důl u Jablonce nad Nisou, Albrechtice v Jizerských horách, Desná III, Polubný, Harrachov, Jizerka, Hejnice, Bílý Potok pod Smrkem.in the district of Liberec, the municipalities of Hrádek nad Nisou, Oldřichov v Hájích, Grabštejn, Václavice u Hrádku nad Nisou, Horní Vítkov, Dolní Vítkov, Bílý Kostel nad Nisou,

ΜΕΡΟΣ II

1. Bulgaria

The following restricted zones II in Bulgaria:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,

- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Vratza.

2. **Germany**

The following restricted zones II in Germany:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
 - Gemeinde Mixdorf
 - Gemeinde Schlaubetal,
 - Gemeinde Neuzelle,
 - Gemeinde Neißemünde,
 - Gemeinde Lawitz,
 - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
 - Gemeinde Vogelsang,
 - Gemeinde Ziltendorf,
 - Gemeinde Wiesenau,
 - Gemeinde Friedland,
 - Gemeinde Siehdichum,
 - Gemeinde Müllrose,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Jacobsdorf
 - Gemeinde Groß Lindow,
 - Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,

- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern,
 - Gemeinde Guben,
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Klein Gaglow, Hähnchen, Kolkwitz, Glinzig und Krieschow südlich der BAB 15,
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
 - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
 - Gemeinde Heinersbrück,
 - Gemeinde Forst,
 - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
 - Gemeinde Neiße-Malxetal,
 - Gemeinde Jämlitz-Klein Döben,
 - Gemeinde Tschernitz,
 - Gemeinde Döbern,
 - Gemeinde Felixsee,
 - Gemeinde Wiesengrund,
 - Gemeinde Spremberg,
 - Gemeinde Welzow,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree,
 - Gemeinde Drebkau,
 - Kreisfreie Stadt Cottbus mit den Gemarkungen Kahren, Gallinchen, Groß Gaglow und der Gemarkung Kiekebusch südlich der BAB 15,

- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Neuhardenberg
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tucheband,
 - Gemeinde Reitwein,
 - Gemeinde Podelzig,
 - Gemeinde Gusow-Platkow,
 - Gemeinde Seelow,
 - Gemeinde Vierlinden,
 - Gemeinde Lindendorf,
 - Gemeinde Fichtenhöhe,
 - Gemeinde Lietzen,
 - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
 - Gemeinde Zeschdorf,
 - Gemeinde Treplin,
 - Gemeinde Lebus,
 - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
 - Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
 - Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
 - Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
 - Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
 - Gemeinde Oderaue,
 - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
 - Gemeinde Neulewin,
 - Gemeinde Neutrebbin,
 - Gemeinde Letschin,
 - Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
 - Gemeinde Parsteinsee,
 - Gemeinde Oderberg,
 - Gemeinde Liepe,
 - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
 - Gemeinde Niederfinow,

- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
- Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
 - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemsdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
 - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
 - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
 - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
 - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und der B2 bis Kastanienallee, dort links abbiegend dem Schülerweg folgend bis Höhe Bahnhof, von hier in östlicher Richtung den Salveybach kreuzend bis zum Tantower Weg, diesen in nördlicher Richtung bis zu Stettiner Straße, diese weiter folgend bis zur B2, dieser in nördlicher Richtung folgend,
 - Gemeinde Mescherin mit der Gemarkung Mescherin, der Gemarkung Neurochlitz östlich der B2 und der Gemarkung Rosow nördlich der K 7311,
 - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
- Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Berge,
 - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lützkendorf, Putlitz, Weitgendorf und Telschow,
 - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krempendorf,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Vetschau mit den Gemarkungen Wüstenhain und Laasow,
 - Gemeinde Altdöbern mit den Gemarkungen Reddern, Ranzow, Pritzen, Altdöbern östlich der Bahnstrecke Altdöbern –Großräschen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Woschkow, Dörrwalde, Allmosen,
 - Gemeinde Neu-Seeland,
 - Gemeinde Neupetershain,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Peickwitz, Sedlitz, Kleinkoschen, Großkoschen und Hosena,

- Gemeinde Hohenbocka,
- Gemeinde Grünewald,
- Gemeinde Hermsdorf,
- Gemeinde Kroppen,
- Gemeinde Ortrand,
- Gemeinde Großmehlen,
- Gemeinde Lindenau,
- Gemeinde Frauendorf,
- Gemeinde Ruhland,
- Gemeinde Guteborn
- Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
- Landkreis Görlitz,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
 - Gemeinde Ebersbach,
 - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
 - Gemeinde Lampertswalde,
 - Gemeinde Moritzburg,
 - Gemeinde Niederau östlich der B101,
 - Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Priestewitz,
 - Gemeinde Röderaue östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Schönfeld,
 - Gemeinde Stadt Coswig,
 - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Stadt Großenhain,
 - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
 - Gemeinde Stadt Radebeul,
 - Gemeinde Stadt Radeburg,
 - Gemeinde Thiendorf,
 - Gemeinde Weinböhla,
 - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahren Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

— Landkreis Ludwigslust-Parchim:

- Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
- Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
- Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Dambeck (bei Ludwigslust),
- Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
- Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
- Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Godems, Klein Godems,
- Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
- Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
- Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Benzin,
- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Burow, Gischow, Meyerberg,
- Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortschaften: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
- Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortschaft: Muchow,
- Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortschaft: Slate,
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortschaften: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
- Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortschaft: Klein Niendorf,
- Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kolbow, Zierzow.

3. Estonia

The following restricted zones II in Estonia:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Latvia

The following restricted zones II in Latvia:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,

- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaikšu, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Vainodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novada Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kables, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Ēdoles, Īvandes, Rumbas, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,
- Ventspils novads,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,

- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

5. Lithuania

The following restricted zones II in Lithuania:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Juodaičių, Seredžiaus, Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų Rūdos seniūnija, išskyrus vakarinė dalis iki kelio 2602 ir 183, Plutiškių seniūnija,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kražių, Liolių, Tytuvėnų, Tytuvėnų apylinkių, Pakražančio ir Vaiguvos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,

- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Kriūkų, Lekėčių ir Lukšių seniūnijos,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kužių, Meškuičių, Raudėnų, Šakynos ir Šiaulių kaimiškosios seniūnijos,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musninkų ir Širvintų seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydyžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukainių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Hungary

The following restricted zones II in Hungary:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

7. Poland

The following restricted zones II in Poland:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- część powiatu gołdapskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- część powiatu oleckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu giżyckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świętajno, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- część powiatu węgorzewskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat olsztyński,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płońnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,

- powiat hajnowski,
 - gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
 - gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
 - gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
 - powiat białostocki,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokółski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
 - powiat łosicki,
 - powiat sochaczewski,
 - powiat zwoleński,
 - powiat kozienicki,
 - powiat lipski,
 - powiat radomski
 - powiat miejski Radom,
 - powiat szydłowiecki,
 - gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
 - gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
 - gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
 - powiat nowodworski,
 - gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,
 - gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
 - powiat garwoliński,
 - gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
 - część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,

- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszaków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - powiat białobrzegi,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - powiat janowski,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - powiat łukowski,
 - powiat lubelski,
 - powiat miejski Lublin,
 - powiat lubartowski,
 - powiat łęczyński,
 - powiat świdnicki,
 - powiat biłgorajski,
 - powiat hrubieszowski,
 - powiat krasnostawski,
 - powiat chełmski,
 - powiat miejski Chełm,
 - powiat tomaszowski,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - powiat parczewski,
 - powiat włodawski,
 - powiat radzyński,
 - powiat miejski Zamość,
 - powiat zamojski,
- w województwie podkarpackim:
- powiat stalowowolski,

- powiat lubaczowski,
- gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- powiat jarosławski,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- gmina Ostrów, część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4,
- część gminy Czarna położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- część powiatu mieleckiego niewymieniona w części III załącznika I,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,

- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- powiat żarski,
- powiat słubicki,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Małomice Wymiarki, Żagań i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski
- powiat miejski Zielona Góra,
- powiat nowosolski,
- powiat sulęciński,
- powiat międzyrzecki,
- powiat świebodziński,
- powiat wschowski,

w województwie dolnośląskim:

- powiat zgorzelecki,
- gminy Gaworzycy, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
- gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
- gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
- gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,
- gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,
- część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat głogowski,

- gmina Niechlów w powiecie górowskim,
- gmina Świerzawa, Wojcieszów, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Gryfów Śląski, Lubomierz, Lwówek Śląski, Wleń w powiecie lwóweckim,
- gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
- powiat miejski Wałbrzych,
- gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- powiat międzychodzki,
- powiat nowotomyski,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy
- część powiatu szamotulskiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gmina Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,

- gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, część gminy Chojna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

- gmina Kołbaskowo w powiecie polickim,
- w województwie opolskim:
- gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,
- gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

8. Slovakia

The following restricted zones II in Slovakia:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožnava,
- the whole city of Košice,
- in the district of Sobrance: Remetské Hámre, Vyšná Rybnica, Hlivištia, Ruská Bystrá, Podhorod', Choňkovce, Ruský Hrabovec, Inovce, Beňatina, Koňuš,
- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Detva,
- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banská Stianica,
- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banská Bystrica, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovský Mikuláš,
- the whole district of Trebišov'.

9. Italy

The following restricted zones II in Italy:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogcardo, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dernice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone, Spigno Monferrato, Montechiaro d'Acqui, Castelletto d'Erro, Ponti, Denice,
- in the province of Asti, the municipality of Mombaldone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrevenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello, Mioglia,

Lazio Region:

- the Area of the Municipality of Rome within the administrative boundaries of the Local Health Unit "ASL RM1".

10. Czech Republic

The following restricted zones II in the Czech Republic:

Region of Liberec:

- in the district of Liberec, the municipalities of Arnoltice u Bulovky, Hajniště pod Smrkem, Nové Město pod Smrkem, Děřichovec, Bulovka, Horní Řasnice, Dolní Pertoltice, Krásný Les u Frýdlantu, Jindřichovice pod Smrkem, Horní Pertoltice, Dolní Řasnice, Raspenava, Dolní Oldřiš, Ludvíkov pod Smrkem, Lázně Libverda, Háj u Habartic, Habartice u Frýdlantu, Kunratice u Frýdlantu, Víska u Frýdlantu, Poustka u Frýdlantu, Višňová u Frýdlantu, Předláncé, Černousy, Boleslav, Ves, Andělka, Frýdlant, Srbská.

ΜΕΡΟΣ III

1. Bulgaria

The following restricted zones III in Bulgaria:

- in Blagoevgrad region:
 - the whole municipality of Sandanski
 - the whole municipality of Strumyani
 - the whole municipality of Petrich,
- the Pazardzhik region:
 - the whole municipality of Pazardzhik,
 - the whole municipality of Panagyurishte,
 - the whole municipality of Lesichevo,

- the whole municipality of Septemvri,
- the whole municipality of Strelcha,
- in Plovdiv region
 - the whole municipality of Hisar,
 - the whole municipality of Suedinenie,
 - the whole municipality of Maritsa
 - the whole municipality of Rodopi,
 - the whole municipality of Plovdiv,
- in Varna region:
 - the whole municipality of Byala,
 - the whole municipality of Dolni Chiflik.

2. Italy

The following restricted zones III in Italy:

- Sardinia Region: the whole territory.

3. Latvia

The following restricted zones III in Latvia:

- Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Raņķu, Skrundas pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296, Skrundas pilsēta.

4. Lithuania

The following restricted zones III in Lithuania:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Jurbarko miesto seniūnija, Girdžių, Jurbarkų Raudonės, Skirsnemunės, Veliuonos ir Šimkaičių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Gelgaudiškio, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Šakių, Plokščių ir Žvirgždaičių seniūnijos.
- Kazlų rūdos savivaldybė: Antanavos, Jankų ir Kazlų Rūdos seniūnijos: vakarinė dalis iki kelio 2602 ir 183,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės apylinkių, Kukečių, Šaukėnų ir Užvenčio seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Gižų, Kybartų, Klausučių, Pilviškių, Šeimenos ir Vilkaviškio miesto seniūnijos.
- Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Bubių, Kuršėnų kaimiškoji ir Kuršėnų miesto seniūnijos,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

5. Poland

The following restricted zones III in Poland:

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Banie, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa, część gminy Chojna położona na wschód linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gmina Banie Mazurskie, część gminy Gołdap położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Pietraszki – Grygieliszki – Łobody – Bałupiany – Piękne Łąki do skrzyżowania z drogą nr 65, następnie od tego skrzyżowania na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 65 biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 650 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 65 do miejscowości Wronki Wielkie – Suczki – Pietrasze – Kamionki – Wilkasy biegnącą do południowej granicy gminy w powiecie gołdapskim,
- część gminy Pozdezdze położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej do południowej granicy gminy i łączącą miejscowości Stręgiel – Gębalka – Kuty – Jakunówko – Jasieniec, część gminy Budry położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej do południowej granicy gminy i łączącą miejscowości Skalisze – Budzewo – Budry – Brzozówko w powiecie węgorzewskim,
- część gminy Kruklanki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej do wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Jasieniec – Jeziorowskie – Podleśne w powiecie giżyckim,
- część gminy Kowale Oleckie położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej do południowej granicy gminy i łączącą miejscowości Wierzbiadki – Czerwony Dwór – Mazury w powiecie oleckim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Borowa, Czermin, Radomyśl Wielki, Wadowice Górne w powiecie mieleckim,

w województwie lubuskim:

- gminy Niegosławice, Szprotawa w powiecie żagańskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,
- część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Gostyń, Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
- część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- powiat rawicki,
- gmina Pniewy, część gminy Duszniki położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy, łączącą miejscowości Ceradz Kościelny – Grzebienisko – Wierzeja – Wilkowo, biegnącą do skrzyżowania z autostradą A2, część gminy Kaźmierz położona zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna, część gminy Ostroróg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 116 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 116 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 184 do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna biegnącą od południowej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 184 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 184 biegnącą od przecięcia z rzeką Sarna do północnej granicy gminy w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice – Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim
- gmina Gromadka w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sulów - Gruszczyca w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,
- gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny – Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

- gmina Kije w powiecie pińczowskim,
 - gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

6. Romania

The following restricted zones III in Romania:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Suceava
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Argeş,
- Judeţul Olt,
- Judeţul Dolj,
- Judeţul Arad,
- Judeţul Timiş,
- Judeţul Covasna,
- Judeţul Braşov,
- Judeţul Botoşani,
- Judeţul Vâlcea,
- Judeţul Iaşi,
- Judeţul Hunedoara,
- Judeţul Alba,
- Judeţul Sibiu,

- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

7. Slovakia

The following restricted zones III in Slovakia:

- The whole district of Vranov and Topľou,
- In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
- In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petrovce nad Laborcom, Trnava pri Laborci, Vinné, Kaluža, Klokočov, Kusín, Jovsa, Poruba pod Vihorlatom, Hojné, Lúčky, Závadka, Hažín, Zalužice, Michalovce, Krásnovce, Šamudovce, Vrbnica, Žbince, Lastomír, Zemplínska Široká, Čečehov, Jastrabie pri Michalovciach, Iňačovce, Senné, Palín, Sliepkovce, Hatalov, Budkovce, Stretava, Stretávka, Pavlovce nad Uhom, Vysoká nad Uhom, Bajany,
- In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
- In the district Of Sabinov: Daletice,
- In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajarov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vítaz, Župčany,
- the whole district of Medzilaborce,
- In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišľovce, Jakušovce, Kolbovce,
- In the district of Svidník: Pstruša,
- In the district of Zvolen: Očová, Zvolen, Sliač, Veľká Lúka, Lukavica, Sielnica, Železná Breznica, Trnie, Turová, Kováčová, Budča, Hronská Breznica, Ostrá Lúka, Bacúrov, Breziny, Podzámčok, Michalková, Zvolenská Slatina, Lieskovec,
- In the district of Banská Bystrica: Sebedín-Bečov, Čerín, Dúbravica, Oravce, Mólča, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Vlkanová, Hronsek, Badín, Horné Pršany, Malachov, Banská Bystrica,
- The whole district of Sobrance except municipalities included in zone II.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΠΟΥ ΟΡΙΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΝΩΣΗΣ ΩΣ ΜΟΛΥΣΜΕΝΕΣ Ή ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ ΖΩΝΕΣ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΖΩΝΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ

(όπως αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 και στο άρθρο 7 παράγραφος 2)

Μέρος Α – Περιοχές που οριοθετούνται ως μολυσμένες ζώνες, έπειτα από την εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγρια χοιροειδή σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο:

Κράτος μέλος:

Αριθμός αναφοράς ADIS ⁽¹⁾ της εστίας	Περιοχή που περιλαμβάνει:	Ισχύει έως

Μέρος Β – Περιοχές που οριοθετούνται ως απαγορευμένες ζώνες, που περιλαμβάνουν ζώνες προστασίας και ζώνες επιτήρησης, έπειτα από την εμφάνιση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε δεσποζόμενα χοιροειδή σε κράτος μέλος ή ζώνη που ήταν προηγουμένως απαλλαγμένο/-η από νόσο:

Κράτος μέλος:

Αριθμός αναφοράς ADIS της εστίας	Περιοχή που περιλαμβάνει:	Ισχύει έως
	Ζώνη προστασίας:	
	Ζώνη επιτήρησης:	

⁽¹⁾ Το σύστημα πληροφοριών της ΕΕ για τις νόσους των ζώων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ ΒΙΟΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΔΕΣΠΟΖΟΜΕΝΩΝ ΧΟΙΡΟΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ ΖΩΝΕΣ Ι, ΙΙ ΚΑΙ ΙΙΙ

[όπως αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ι)]

1. Τα ακόλουθα ενισχυμένα μέτρα βιοπροφύλαξης, όπως αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ι), εφαρμόζονται σε εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ στα οικεία κράτη μέλη, στην περίπτωση μετακινήσεων των ακόλουθων φορτίων, που έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό:
 - α) χοιροειδών που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ εκτός των εν λόγω ζωνών, όπως προβλέπεται στα άρθρα 22 έως 25 και στα άρθρα 28 και 29·
 - β) ζωικού αναπαραγωγικού υλικού που λαμβάνεται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη ΙΙ εκτός της εν λόγω ζώνης, όπως προβλέπεται στα άρθρα 32, 33 και 34·
 - γ) ζωικών υποπροϊόντων που λαμβάνονται από χοιροειδή τα οποία διατηρούνται σε απαγορευμένη ζώνη ΙΙ εκτός της εν λόγω ζώνης, όπως προβλέπεται στα άρθρα 37 και 39·
 - δ) νωπού κρέατος, προϊόντων με βάση το κρέας, συμπεριλαμβανομένων των εντέρων αλλαντοποίησης, τα οποία προέρχονται από χοιροειδή που διατηρούνται σε απαγορευμένες ζώνες ΙΙ και ΙΙΙ εκτός των εν λόγω ζωνών, όπως προβλέπεται στα άρθρα 41, 42 και 43.
2. Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων των εγκαταστάσεων δεσποζόμενων χοιροειδών που βρίσκονται σε απαγορευμένες ζώνες Ι, ΙΙ και ΙΙΙ στα οικεία κράτη μέλη διασφαλίζουν, στην περίπτωση των εγκεκριμένων μετακινήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντός και εκτός των εν λόγω ζωνών, ότι στις εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών εφαρμόζονται τα ακόλουθα ενισχυμένα μέτρα βιοπροφύλαξης:
 - α) δεν πρέπει να υπάρχει άμεση ή έμμεση επαφή ανάμεσα στα δεσποζόμενα χοιροειδή της εγκατάστασης και τουλάχιστον:
 - i) σε άλλα δεσποζόμενα χοιροειδή από άλλες εγκαταστάσεις, εκτός από δεσποζόμενα χοιροειδή που επιτρέπεται να μετακινηθούν στην εγκατάσταση από υπεύθυνο επιχείρησης και, όταν απαιτείται από τον παρόντα κανονισμό, έχουν λάβει έγκριση για την εν λόγω μετακίνηση από την αρμόδια αρχή·
 - ii) σε άγρια χοιροειδή·
 - β) κατάλληλα μέτρα υγιεινής, όπως αλλαγή ενδυμάτων και υποδημάτων κατά την είσοδο και την έξοδο από τους χώρους όπου διατηρούνται χοιροειδή·
 - γ) πλύσιμο και απολύμανση των χεριών και απολύμανση των υποδημάτων στην είσοδο των χώρων όπου διατηρούνται χοιροειδή·
 - δ) απουσία οποιασδήποτε επαφής με δεσποζόμενα χοιροειδή για διάστημα τουλάχιστον 48 ωρών μετά το πέρας οποιασδήποτε κυνηγετικής δραστηριότητας που σχετίζεται με άγρια χοιροειδή ή οποιασδήποτε άλλης επαφής με άγρια χοιροειδή·
 - ε) απαγόρευση εισόδου μη εξουσιοδοτημένων προσώπων ή μέσω μεταφοράς στην εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένων των χώρων και των κτιρίων όπου διατηρούνται χοιροειδή·
 - στ) κατάλληλη τήρηση αρχείων με τα πρόσωπα και τα μέσα μεταφοράς που έχουν πρόσβαση στην εγκατάσταση όπου διατηρούνται χοιροειδή·
 - ζ) οι χώροι και τα κτίρια της εγκατάστασης όπου διατηρούνται χοιροειδή πρέπει:
 - i) να είναι κατασκευασμένα κατά τρόπο ώστε να μην είναι δυνατή η είσοδος άλλων ζώων στους χώρους και στα κτίρια, που θα μπορούσαν να μεταδώσουν τον ιό της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, ούτε η επαφή τους με τα δεσποζόμενα χοιροειδή ή με τις ζωτροφές και το υλικό στρωμνής τους. Ειδικότερα, η δομή και τα κτίρια της εγκατάστασης πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα δεσποζόμενα χοιροειδή δεν έχουν επαφές με άγρια χοιροειδή·
 - ii) να παρέχουν δυνατότητα πλυσίματος και απολύμανσης των χεριών·
 - iii) κατά περίπτωση, να παρέχουν δυνατότητα καθαρισμού και απολύμανσης των χώρων και των κτιρίων, με εξαίρεση το έδαφος κοντά στα κτίρια της εγκατάστασης όπου διατηρούνται χοιροειδή σε εξωτερικούς χώρους και όπου ο εν λόγω καθαρισμός και η απολύμανση δεν θα ήταν εφικτά·

- iv) να διαθέτουν κατάλληλα αποδυτήρια για την αλλαγή υποδημάτων και ενδυμάτων στην είσοδο των χώρων και των κτιρίων όπου διατηρούνται χοιροειδή·
 - v) να διαθέτουν κατάλληλη προστασία από έντομα και κρότνες, αν απαιτείται από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, βάσει εκτίμησης κινδύνου προσαρμοσμένης στην ειδική επιδημιολογική κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο εν λόγω κράτος μέλος.
- η) προστατευτική περίφραξη τουλάχιστον των χώρων όπου διατηρούνται τα χοιροειδή και των κτιρίων όπου φυλάσσονται οι ζωοτροφές και τα υλικά στρωμνής, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα δεσποζόμενα χοιροειδή και οι ζωοτροφές και το υλικό στρωμνής τους δεν έχουν επαφή με μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα και, κατά περίπτωση, με άλλα χοιροειδή·
- θ) πρέπει να εφαρμόζεται σχέδιο βιοπροφύλαξης εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, στο οποίο να λαμβάνονται υπόψη τα χαρακτηριστικά της εγκατάστασης και η εθνική νομοθεσία· όταν ενδείκνυται, το εν λόγω σχέδιο βιοπροφύλαξης πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον:
- i) την οριοθέτηση κατάλληλων «καθαρών» και «ακάθαρτων» χώρων για το προσωπικό ανάλογα με την τυπολογία της εγκατάστασης, όπως αποδυτήρια, ντους, τραπέζαρια κ.λπ·
 - ii) την καθιέρωση και επανεξέταση, κατά περίπτωση, των υλικοτεχνικών ρυθμίσεων για την είσοδο νέων δεσποζόμενων χοιροειδών στην εγκατάσταση·
 - iii) τις διαδικασίες για τον καθαρισμό και την απολύμανση των μονάδων, των μεταφορικών μέσων, του εξοπλισμού και τις διαδικασίες για την υγιεινή του προσωπικού·
 - iv) κανόνες σχετικά με τα τρόφιμα για το προσωπικό που βρίσκεται επιτόπου και, κατά περίπτωση και αν απαιτείται από την εθνική νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους, απαγόρευση της διατήρησης χοιροειδών από το προσωπικό·
 - v) ειδικό περιοδικό πρόγραμμα ευαισθητοποίησης του προσωπικού της εγκατάστασης·
 - vi) την καθιέρωση και επανεξέταση, κατά περίπτωση, των υλικοτεχνικών ρυθμίσεων για να διασφαλίζεται ο κατάλληλος διαχωρισμός μεταξύ των διάφορων επιδημιολογικών μονάδων και για να αποφεύγεται η άμεση ή έμμεση επαφή των χοιροειδών με ζωικά υποπροϊόντα και με άλλες μονάδες της εγκατάστασης·
 - vii) διαδικασίες και οδηγίες για την επιβολή των απαιτήσεων βιοπροφύλαξης κατά την κατασκευή ή επισκευή των χώρων ή των κτιρίων·
 - viii) εσωτερικούς ελέγχους ή αυτοαξιολόγηση για την επιβολή των μέτρων βιοπροφύλαξης·
 - ix) εκτίμηση των ειδικών κινδύνων βιοπροφύλαξης και διαδικασίες για την εφαρμογή των σχετικών μέτρων μετριασμού του κινδύνου που σχετίζονται με εγκαταστάσεις στις οποίες τα χοιροειδή διατηρούνται προσωρινά ή μόνιμα σε εξωτερικούς χώρους.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΕΛΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΕΘΝΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΔΡΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΓΡΙΑ ΧΟΙΡΟΕΙΔΗ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Η ΕΞΑΠΛΩΣΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΠΑΝΩΛΗΣ ΤΩΝ ΧΟΙΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΝΩΣΗ

(όπως αναφέρονται στο άρθρο 56)

Τα εθνικά σχέδια δράσης για τα άγρια χοιροειδή με σκοπό να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- α) τους στρατηγικούς στόχους και τις προτεραιότητες του εθνικού σχεδίου δράσης·
- β) το πεδίο εφαρμογής του σχεδίου, συμπεριλαμβανομένου του εδάφους που καλύπτεται από το εθνικό σχέδιο δράσης·
- γ) περιγραφή των επιστημονικών δεδομένων στα οποία στηρίζονται τα μέτρα που καθορίζονται στο εθνικό σχέδιο δράσης, κατά περίπτωση, ή παραπομπή στις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων, όπως συμφωνήθηκαν με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών ⁽¹⁾·
- δ) περιγραφή των ρόλων και των λειτουργιών των σχετικών φορέων και ενδιαφερόμενων μερών·
- ε) εκτιμήσεις του μεγέθους του πληθυσμού άγριων χοιροειδών εντός του κράτους μέλους ή των περιφερειών του και περιγραφή της μεθόδου εκτίμησης·
- στ) περιγραφή της διαχείρισης του κυνηγιού εντός του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένης επισκόπησης των κυνηγότοπων, των κυνηγετικών συλλόγων, των περιόδων κυνηγιού, των ειδικών μεθόδων και εργαλείων κυνηγιού·
- ζ) περιγραφή των ποιοτικών και/ή ποσοτικών ετήσιων, ενδιάμεσων και μακροπρόθεσμων στόχων και των μέσων για την άσκηση κατάλληλου ελέγχου και, εάν είναι αναγκαίο, για τη μείωση του πληθυσμού των άγριων χοιροειδών, συμπεριλαμβανομένων στόχων για τα ετήσια θηράματα, κατά περίπτωση·
- η) περιγραφή ή συνδέσμος προς τις εθνικές απαιτήσεις βιοπροφύλαξης που σχετίζονται με το κυνήγι άγριων χοιροειδών·
- θ) περιγραφή και συνδέσμος προς τα σχετικά ενωσιακά ή εθνικά μέτρα βιοπροφύλαξης για εγκαταστάσεις δεσποζόμενων χοιροειδών που αποσκοπούν στην προστασία των εν λόγω ζώων από άγρια χοιροειδή·
- ι) ρυθμίσεις εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένου χρονοδιαγράμματος για τα διάφορα μέτρα·
- ια) επικοινωνιακή στρατηγική για τους κυνηγούς, περιγραφή στοχευμένων εκστρατειών ευαισθητοποίησης και κατάρτισης σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων και συναφείς συνδέσμος προς τις εκστρατείες αυτές για τους κυνηγούς με σκοπό την πρόληψη της εισαγωγής και της διάδοσης της εν λόγω νόσου από τους κυνηγούς·
- ιβ) κοινά προγράμματα συνεργασίας μεταξύ του γεωργικού και του περιβαλλοντικού τομέα που διασφαλίζουν τη βιώσιμη διαχείριση του κυνηγιού, την εφαρμογή απαγόρευσης συμπληρωματικής σίτισης και γεωργικών πρακτικών με στόχο τη διευκόλυνση της πρόληψης, του ελέγχου και της εξάλειψης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, κατά περίπτωση·
- ιγ) περιγραφή της διασυνοριακής συνεργασίας με άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες, κατά περίπτωση, σε σχέση με τη διαχείριση άγριων χοιροειδών·
- ιδ) περιγραφή της υποχρεωτικής συνεχούς επιτήρησης μέσω εξέτασης των νεκρών άγριων χοιροειδών με δοκιμές ταυτοποίησης παθογόνου παράγοντα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ολόκληρη την επικράτεια του κράτους μέλους·
- ιε) εκτίμηση των πιθανών σημαντικών αρνητικών επιπτώσεων των κυνηγετικών δραστηριοτήτων στα είδη και τους οικοτόπους που προστατεύονται βάσει των σχετικών περιβαλλοντικών κανόνων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων προστασίας της φύσης, που ορίζονται στις οδηγίες 2009/147/ΕΚ και 92/43/ΕΟΚ, και περιγραφή των μέτρων πρόληψης και μετριασμού που μειώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, όπου απαιτείται.

(1) https://food.ec.europa.eu/animals/animal-diseases/diseases-and-control-measures/african-swine-fever_en

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/595 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2023

για τον καθορισμό του εντύπου για την κατάσταση σχετικά με τον ίδιο πόρο που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/770 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/770 του Συμβουλίου, της 30ής Απριλίου 2021, για τον υπολογισμό του ίδιου πόρου που βασίζεται στα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που δεν ανακυκλώνονται, για τις μεθόδους και τη διαδικασία απόδοσης του εν λόγω ίδιου πόρου, για τα μέτρα αντιμετώπισης των ταμειακών αναγκών και για ορισμένες πτυχές του ίδιου πόρου που βασίζεται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 39 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/770, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με το βάρος σε χιλιόγραμμα των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών που παρήχθησαν και των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν, καθώς και τον υπολογισμό του ποσού του ίδιου πόρου που βασίζεται στα απορρίμματα μη ανακυκλωμένων πλαστικών συσκευασιών.
- (2) Για να περιοριστεί ο διοικητικός φόρτος, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να διαβιβάζουν τα στατιστικά στοιχεία και το ποσό του ίδιου πόρου σε μία ενιαία κατάσταση.
- (3) Τα στοιχεία σχετικά με την παραγωγή και την ανακύκλωση των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών αποτελούν τη βάση για τον υπολογισμό των εθνικών συνεισφορών στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης. Ως εκ τούτου, καθίσταται αναγκαία η ενίσχυση της συγκρισιμότητας, της αξιοπιστίας και της πληρότητας των εν λόγω στοιχείων.
- (4) Για να εξασφαλιστεί η συγκρισιμότητα, η αξιοπιστία και η πληρότητα των στοιχείων μεταξύ των κρατών μελών, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τα στοιχεία που πρέπει να περιέχονται στην κατάσταση η οποία πρέπει να διαβιβάζεται στην Επιτροπή.
- (5) Η οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ επιτρέπει την υποβολή στοιχείων για τα «διατιθέμενα στην αγορά» ως παραγόμενα απορρίμματα συσκευασίας. Ωστόσο, αυτή η μέθοδος υποβολής στοιχείων μπορεί να οδηγήσει σε διαφορετικά υπολογιζόμενες ποσότητες απορριμμάτων μεταξύ των κρατών μελών και, ως εκ τούτου, σε λιγότερο συγκρίσιμα στοιχεία μεταξύ των κρατών μελών που χρησιμοποιούν την προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά» και των κρατών μελών που χρησιμοποιούν την προσέγγιση «ανάλυση απορριμμάτων».
- (6) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την υποβολή στοιχείων, έτσι ώστε όλα τα κράτη μέλη να υποβάλλουν τις πληροφορίες σχετικά με τα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών με συγκρίσιμους όρους, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους κατά την επαλήθευση των στοιχείων και να αποσαφηνιστεί η εφαρμοστέα μεθοδολογία για τους σκοπούς του ίδιου πόρου από πλαστικό. Συνεπώς, η μεθοδολογία υπολογισμού που παρατίθεται στην απόφαση 2005/270/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ θα πρέπει να αναλυθεί περαιτέρω.
- (7) Όταν χρησιμοποιείται η προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά» για την εκτίμηση της ποσότητας των παραγόμενων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών, τα στοιχεία για τα «διατιθέμενα στην αγορά» θα πρέπει να συμπληρώνονται με διορθωτικούς συντελεστές προκειμένου να καλύπτονται όλα τα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που παράγονται σε κράτος μέλος, ώστε να διασφαλίζεται η αξιοπιστία και η ακρίβεια των υποβαλλόμενων στοιχείων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 165 της 11.5.2021, σ. 15.

⁽²⁾ Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).

⁽³⁾ Οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας (ΕΕ L 365 της 31.12.1994, σ. 10).

⁽⁴⁾ Απόφαση 2005/270/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2005, για τον καθορισμό των πινάκων του συστήματος βάσεων δεδομένων σύμφωνα με την οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας (ΕΕ L 86 της 5.4.2005, σ. 6).

- (8) Η ποσότητα των παραγόμενων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών θα πρέπει να καθορίζεται με τις δύο διαθέσιμες προσεγγίσεις, ώστε να υπάρχει αξιόπιστη εκτίμηση, η οποία θα υπολογίζεται με συγκρίσιμο τρόπο για όλα τα κράτη μέλη.
- (9) Για να παρακολουθούνται οι αλλαγές στα διαβιβαζόμενα στοιχεία, είναι σημαντικό, όταν τα κράτη μέλη αναθεωρούν προηγούμενη κατάσταση, να αναφέρουν ποια στοιχεία άλλαξαν και να εξηγούν τους λόγους των διαφορών ταυτόχρονα με την υποβολή των αναθεωρημένων στοιχείων.
- (10) Σε περίπτωση που υπάρχουν διαφορές με τα στοιχεία για τα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που υποβάλλονται σύμφωνα με την οδηγία 94/62/ΕΚ, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να εξηγούν τους λόγους των διαφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει το έντυπο για την κατάσταση σχετικά με τον ίδιο πόρο που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «απόβλητα»: τα απόβλητα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 1 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ·
- 2) «χωριστά συλλεγόμενα»: η ποσότητα των αποβλήτων που συλλέγονται μέσω της χωριστής συλλογής, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 11 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ·
- 3) «ανακυκλούμενα»: η ποσότητα αποβλήτων που υποβάλλονται σε επεξεργασία με ανακύκλωση, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 17 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ·
- 4) «πλαστικό υλικό»: το πλαστικό υλικό, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 1α της οδηγίας 94/62/ΕΚ·
- 5) «συσκευασία»: η συσκευασία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 1 της οδηγίας 94/62/ΕΚ·
- 6) «επαναχρησιμοποιήσιμη συσκευασία»: η επαναχρησιμοποιήσιμη συσκευασία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 2α της οδηγίας 94/62/ΕΚ·
- 7) «απορρίμματα συσκευασίας»: τα απορρίμματα συσκευασίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 2 της οδηγίας 94/62/ΕΚ·
- 8) «σημείο υπολογισμού»: το σημείο υπολογισμού, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και στο παράρτημα ΙΙ της απόφασης 2005/270/ΕΚ·
- 9) «επιγραμμική αγορά»: η επιγραμμική αγορά, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 17 της οδηγίας 2011/83/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁹⁾·
- 10) «απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που παράγονται»: η ποσότητα πλαστικών συσκευασιών, συμπεριλαμβανομένων των πλαστικών συστατικών σύνθετων και λοιπών συσκευασιών, η οποία καθίσταται απόβλητο σε κράτος μέλος κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους, εκφραζόμενη σε χιλιόγραμμα·
- 11) «απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώνονται»: η ποσότητα των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών, συμπεριλαμβανομένων των πλαστικών συστατικών σύνθετων και λοιπών συσκευασιών, στο σημείο υπολογισμού των πλαστικών, εκφραζόμενη σε χιλιόγραμμα·
- 12) «οργάνωση ευθύνης του παραγωγού»: οργάνωση που εκπληρώνει τις υποχρεώσεις διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού για λογαριασμό των παραγωγών προϊόντων·
- 13) «διάθεση στην αγορά»: η διάθεση για πρώτη φορά προϊόντος προς διανομή, κατανάλωση ή χρήση στην αγορά κράτους μέλους στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας, είτε έναντι αντιτίμου είτε δωρεάν·

⁽⁹⁾ Οδηγία 2011/83/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, την τροποποίηση της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 1999/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση της οδηγίας 85/577/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 97/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 304 της 22.11.2011, σ. 64).

- 14) «προσέγγιση “διατιθέμενα στην αγορά”»: μέθοδος εκτίμησης των παραγόμενων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών με βάση τα στοιχεία σχετικά με τη διάθεση στην αγορά από οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού και/ή άλλες πηγές· τα στοιχεία συμπληρώνονται, κατά περίπτωση, με τα εκτιμώμενα ποσά για τα ακόλουθα:
- α) μη συμμορφούμενοι (free-riders)·
 - β) παραγωγοί κάτω από το de minimis όριο·
 - γ) αυτοσυμμορφούμενοι·
 - δ) εξαγωγές μετά τα «διατιθέμενα στην αγορά»·
 - ε) επιγραμμικό εμπόριο·
 - στ) ιδιωτικές εισαγωγές·
 - ζ) ιδιωτικές εξαγωγές·
 - η) επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που διατίθενται για πρώτη φορά στην αγορά·
 - θ) επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που έγιναν απορρίμματα·
 - ι) οποιαδήποτε άλλη εκτίμηση·
- (15) προσέγγιση «ανάλυση απορριμμάτων»: μέθοδος για την εκτίμηση της συνολικής ετήσιας ποσότητας των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών που παράγονται η οποία συνδυάζει τα στοιχεία των χωριστά συλλεγόμενων απορριμμάτων (πλαστικών) συσκευασιών με τα στοιχεία των μεικτών αστικών αποβλήτων βάσει ανάλυσης της σύνθεσης των αποβλήτων που δεν υπερβαίνει τα τέσσερα έτη, και με οποιοδήποτε άλλο σχετικό στοιχείο για τα απόβλητα, συμπεριλαμβανομένων των βιομηχανικών και εμπορικών απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών·
- (16) «μη συμμορφούμενος (free-rider)»: παραγωγός ή διανομέας που διαθέτει στην αγορά πλαστικές συσκευασίες ή συσκευασμένα προϊόντα, ο οποίος δεν υποβάλλει στοιχεία σε οργάνωση ευθύνης του παραγωγού ή δημόσια αρχή, ούτε αναλαμβάνει με άλλο τρόπο οικονομική ευθύνη ή οικονομική και οργανωτική ευθύνη για τη διαχείριση των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών· ή αναφέρει ποσότητα μικρότερη από εκείνη που έχει πράγματι διατεθεί στην αγορά·
- (17) «de minimis όριο»: ελάχιστο όριο που μπορεί να καθοριστεί από τα κράτη μέλη, κάτω από το οποίο δεν απαιτείται υποβολή στοιχείων σε οργάνωση ευθύνης του παραγωγού ή δημόσια αρχή·
- (18) «αυτοσυμμορφούμενος»: παραγωγός που αναλαμβάνει οικονομική ευθύνη ή οικονομική και οργανωτική ευθύνη για τη διαχείριση των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών και, ως εκ τούτου, δεν υποχρεούται να υποβάλει στοιχεία σε οργάνωση ευθύνης του παραγωγού·
- (19) «εξαγωγές μετά τα ‘διατιθέμενα στην αγορά’»: συσκευασμένα προϊόντα και/ή συσκευασίες που εξάγονται σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα αφού έχουν διατεθεί στην αγορά κράτους μέλους·
- (20) «επιγραμμικό εμπόριο»: οι εμπορευματικές συναλλαγές εντός της Ένωσης που πραγματοποιούνται με ηλεκτρονικά μέσα·
- (21) «ιδιωτικές εισαγωγές»: οι συσκευασίες προϊόντων που εισάγονται από φυσικό πρόσωπο για ίδια τελική χρήση από άλλο κράτος μέλος από παραδοσιακό κατάστημα ή από τρίτη χώρα από παραδοσιακό κατάστημα ή μέσω επιγραμμικής αγοράς·
- (22) «ιδιωτικές εξαγωγές»: η συσκευασία προϊόντων που εξάγονται από φυσικό πρόσωπο για ίδια τελική χρήση σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα από παραδοσιακό κατάστημα·
- (23) «επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που διατίθενται για πρώτη φορά στην αγορά»: η για πρώτη φορά διάθεση επαναχρησιμοποιήσιμων συσκευασιών που είναι πλήρεις προϊόντος για διανομή, κατανάλωση ή χρήση στην αγορά κράτους μέλους στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας·

Άρθρο 3

Ετήσια κατάσταση

1. Οι ετήσια κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/770 περιέχει στατιστικά στοιχεία σχετικά με το βάρος των απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών που παρήχθησαν και ανακυκλώθηκαν και παρέχουν τον υπολογισμό του ποσού του ιδίου πόρου που βασίζεται στα απορρίμματα μη ανακυκλωμένων πλαστικών συσκευασιών. Η ετήσια κατάσταση χρησιμοποιείται ως δικαιολογητικό έγγραφο για τον έλεγχο και την εποπτεία του ιδίου πόρου που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών από την Επιτροπή.

2. Οι ακόλουθες προσεγγίσεις είναι αποδεκτές για την εκτίμηση των παραγόμενων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών:
 - α) προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά»
 - β) προσέγγιση «ανάλυση απορριμμάτων».
3. Οι υπολογισμοί που βασίζονται στις δύο προσεγγίσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) προσαρμόζονται κατά τρόπον ώστε να διασφαλίζεται η συγκρισιμότητα, η αξιοπιστία και η πληρότητα των αποτελεσμάτων.
4. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν εκτιμήσεις με βάση τις δύο προσεγγίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και β) και παρέχουν ενιαία εκτίμηση των παραγόμενων απορριμμάτων μέσω της εξισορρόπησης των διαθέσιμων αποτελεσμάτων, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν με αποτελεσματικό τρόπο όλα τα διαθέσιμα βασικά στοιχεία πηγής στα οποία βασίζονται οι διαφορετικές προσεγγίσεις για την κατάρτιση των στοιχείων παραγωγής αποβλήτων.
5. Τυχόν διαφορές μεταξύ των στοιχείων που λαμβάνονται από τις δύο προσεγγίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και β) επεξηγούνται λεπτομερώς σύμφωνα με τον μορφότυπο που παρατίθεται στον πίνακα 3 του παραρτήματος Ι.
6. Εκτός από τα στατιστικά στοιχεία, η ετήσια κατάσταση περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, επεξηγήσεις για τα ακόλουθα:
 - α) μεθοδολογικές αλλαγές
 - β) αναθεωρήσεις στατιστικών στοιχείων που είχαν υποβληθεί προηγουμένως
 - γ) τυχόν διαφορές μεταξύ των στοιχείων για τα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που υποβλήθηκαν έως τις 30 Ιουνίου σύμφωνα με την οδηγία 94/62/ΕΚ και των στατιστικών στοιχείων που υποβλήθηκαν έως τις 31 Ιουλίου του ίδιου έτους σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/770, εκτός από τις διαφορές από τη μετατροπή των χιλιογράμμων σε τόνους.

Οι επεξηγήσεις παρέχονται σύμφωνα με τον μορφότυπο που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 4

Δομή των στοιχείων

1. Τα στατιστικά στοιχεία στην ετήσια κατάσταση ακολουθούν τη δομή που ορίζεται στον πίνακα 1 του παραρτήματος Ι.
2. Ο υπολογισμός του ποσού του ίδιου πόρου που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών στην ετήσια κατάσταση περιλαμβάνεται στον πίνακα 2 του παραρτήματος Ι.
3. Λεπτομερής κατανομή των στατιστικών στοιχείων παρέχεται σύμφωνα με τον πίνακα 3 του παραρτήματος Ι.
4. Η κατάσταση για το πρώτο έτος υποβολής στοιχείων περιέχει τα στοιχεία για το 2021.

Άρθρο 5

Διαβίβαση της κατάστασης και των αναθεωρήσεων

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ηλεκτρονικά στην Επιτροπή (Eurostat) την ετήσια κατάσταση για το έτος δύο έτη πριν από το τρέχον έτος («n-2»).
2. Η διαβίβαση της ετήσιας κατάστασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πραγματοποιείται το αργότερο στις 31 Ιουλίου κάθε έτους.
3. Τυχόν αναθεωρήσεις των στοιχείων προηγούμενων ετών κοινοποιούνται στην Επιτροπή (Eurostat) με εκ νέου διαβίβαση της ετήσιας κατάστασης, συνοδευόμενη από επεξηγήσεις για τις αλλαγές που επήλθαν.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Καταστάσεις σχετικά με τον ίδιο πόρο που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών

Πίνακας 1. Ποσότητα μη ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών (χιλιόγραμμα)

Έτος αναφοράς:		
A. Σύνολο παραχθέντων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών		
B. Σύνολο ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών		
Γ. Σύνολο μη ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών (A-B)		

Πίνακας 2. Ποσότητα του ίδιου πόρου που βασίζεται στα μη ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών (EUR) ⁽¹⁾

Έτος αναφοράς:		
Δ. Σύνολο ίδιου πόρου από πλαστικό υλικό (C×0,8)		
E. Κατ' αποκοπή μείωση		
ΣΤ. Σύνολο ίδιου πόρου από πλαστικό υλικό μετά τη μείωση (Δ-E)		

(¹) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και το άρθρο 2 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2053 του Συμβουλίου.

Πίνακας 3. Πληρότητα των εκτιμήσεων· μέτρα ελέγχου και επαλήθευσης

Έτος αναφοράς:		
Παραχθέντα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών		
Παραχθέντα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού	kg	Επεξήγηση (κατά περίπτωση)
«Διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού πριν από οποιαδήποτε προσαρμογή		
Παραγωγοί κάτω του ορίου (de minimis)		
Αυτοσυμμορφούμενοι		
Μη συμμορφούμενοι (free-riders)		
Εξαγωγές μετά τα «διατιθέμενα στην αγορά»		
Επιγραμμικό εμπόριο		
Ιδιωτικές εισαγωγές		
Ιδιωτικές εξαγωγές		
Επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που διατίθενται στην αγορά για πρώτη φορά ⁽¹⁾		
Επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που έγιναν απορρίμματα ⁽²⁾		
Άλλες προσαρμογές που πραγματοποιήθηκαν		
	Κατάλογος προσαρμογών	

Παραχθέντα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία εκτός των στοιχείων των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού		kg	Επεξήγηση (κατά περίπτωση)
«Διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία εκτός των στοιχείων των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού — Πριν από οποιαδήποτε προσαρμογή			
Στατιστικές παραγωγής			
Στατιστικές για το εξωτερικό εμπόριο			
Ειδικές έρευνες			
Ηλεκτρονική καταχώριση και κοινοποίηση διοικητικών στοιχείων			
Ιδιωτικές εισαγωγές			
Ιδιωτικές εξαγωγές			
Άλλες προσαρμογές που πραγματοποιήθηκαν			
	Κατάλογος προσαρμογών		
Σύνολο παραχθέντων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά»		kg	
Παραχθέντα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «ανάλυση απορριμμάτων»		kg	Επεξήγηση (κατά περίπτωση)
Χωριστά συλλεγόμενα			
Αστικά απόβλητα			
Βιομηχανικά και εμπορικά απόβλητα			
Άλλες προσαρμογές που πραγματοποιήθηκαν			
	Κατάλογος προσαρμογών		
Σύνολο παραχθέντων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «ανάλυση απορριμμάτων»		kg	
Διαφορά μεταξύ των στοιχείων «διατιθέμενα στην αγορά» και της εκτίμησης της προσέγγισης «ανάλυση απορριμμάτων»		kg	
Απόφαση εξισορρόπησης	Επεξήγηση		
Ισοσκελισμένο ποσό (όπως αναφέρεται στον πίνακα 1): Σύνολο παραχθέντων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών		kg	
Ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών			

Ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών		kg	Επεξήγηση (κατά περίπτωση)
Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν στο κράτος μέλος			
Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν σε άλλο κράτος μέλος			
Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν εκτός της ΕΕ			
Κατάλογος των προσαρμογών που πραγματοποιήθηκαν	Επεξήγηση		
Σύνολο ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών		kg	

(¹) Αφαιρείται αν οι επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες περιλαμβάνονται στη συνολική ποσότητα των συσκευασιών που διατίθενται στην αγορά ή σε οποιαδήποτε διόρθωση σ' αυτόν τον κατάλογο.

(²) Περιλαμβάνονται οι επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που διατίθενται στην αγορά για πρώτη φορά και από προηγούμενες περιόδους οι οποίες κατέστησαν απορρίμματα κατά την περίοδο αυτή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Επεξήγηση των διαφορών

Πίνακας 1. Επεξήγηση των διαφορών με τα στοιχεία που υποβλήθηκαν βάσει της οδηγίας 94/62/ΕΚ (κατά περίπτωση)

Θέση	Ποσό της διαφοράς (kg) ⁽¹⁾	Επεξήγηση
A. Σύνολο παραχθέντων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών		
B. Σύνολο ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών		
Γ. Σύνολο μη ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών (A-B)		

⁽¹⁾ Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παρούσα κατάσταση μείον τα στοιχεία που υποβλήθηκαν βάσει της οδηγίας 94/62/ΕΚ.

Πίνακας 2. Επεξηγήσεις των μεθοδολογικών αλλαγών σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος (υποβολή στοιχείων μόνο κατά περίπτωση)

Θέση	Επεξήγηση της μεθοδολογικής αλλαγής (κατά περίπτωση)
Παραχθέντα απορρίματα πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού	
«Διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού πριν από οποιαδήποτε προσαρμογή	
Παραγωγοί κάτω του ορίου (de minimis)	
Αυτοσυμμορφούμενοι	
Μη συμμορφούμενοι (free-riders)	
Εξαγωγές μετά τα «διατιθέμενα στην αγορά»	
Επιγραμμικό εμπόριο	
Ιδιωτικές εισαγωγές	
Ιδιωτικές εξαγωγές	
Επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που διατίθενται στην αγορά για πρώτη φορά ⁽¹⁾	
Επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που έγιναν απορρίματα ⁽²⁾	
Άλλες προσαρμογές που πραγματοποιήθηκαν	
	Κατάλογος προσαρμογών
Παραχθέντα απορρίματα πλαστικών συσκευασιών — Προσέγγιση «διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία εκτός των στοιχείων των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού	
«Διατιθέμενα στην αγορά» με βάση στοιχεία εκτός των στοιχείων των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού — Πριν από οποιαδήποτε προσαρμογή	
Στατιστικές παραγωγής	
Στατιστικές για το εξωτερικό εμπόριο	
Ειδικές έρευνες	

Ηλεκτρονική καταχώριση και κοινοποίηση διοικητικών στοιχείων	
Ιδιωτικές εισαγωγές	
Ιδιωτικές εξαγωγές	
Άλλες προσαρμογές που πραγματοποιήθηκαν	
	Κατάλογος προσαρμογών
Παραχθέντα απορρίμματα — Προσέγγιση «ανάλυση απορριμμάτων»	
Κατάλογος των προσαρμογών που πραγματοποιήθηκαν	
Σύνολο παραχθέντων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών	
Ανακυκλωμένα απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών	
Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν στο κράτος μέλος	
Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν σε άλλο κράτος μέλος	
Απορρίμματα πλαστικών συσκευασιών που ανακυκλώθηκαν εκτός της ΕΕ	
Κατάλογος των προσαρμογών που πραγματοποιήθηκαν	
Σύνολο ανακυκλωμένων απορριμμάτων πλαστικών συσκευασιών	
<p>(¹) Αφαιρείται μόνο αν οι επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες περιλαμβάνονται στη συνολική ποσότητα των συσκευασιών που διατίθενται στην αγορά ή σε οποιαδήποτε διόρθωση σ' αυτόν τον κατάλογο. Στην περίπτωση αυτή, το αριθμητικό στοιχείο πρέπει να υπολογίζεται ως καθαρή αξία των εισροών και εκροών.</p> <p>(²) Περιλαμβάνονται οι επαναχρησιμοποιήσιμες συσκευασίες που διατίθενται στην αγορά για πρώτη φορά και από προηγούμενες περιόδους οι οποίες κατέστησαν απορρίμματα κατά την περίοδο αυτή.</p>	

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/596 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Μαρτίου 2023

για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως του Βασιλείου του Βελγίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305, Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2019/852 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2019, για τον καθορισμό της σύνθεσης της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της βελγικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή των Περιφερειών απαρτίζεται από αντιπροσώπους των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και περιφερειακής διοίκησης, οι οποίοι είτε είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης ή περιφερειακής διοίκησης είτε ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης.
- (2) Στις 20 Ιανουαρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2020/102 ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025.
- (3) Μία θέση αναπληρωματικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών έμεινε κενή λόγω της λήξης της εντολής βάσει της οποίας η κα Alexia BERTRAND είχε προταθεί για διορισμό.
- (4) Η βελγική κυβέρνηση πρότεινε τον κ. Pierre-Yves JEHOLET, αντιπρόσωπο οργανισμού περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένο μέλος οργανισμού περιφερειακής διοίκησης, *Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles*, ως αναπληρωματικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. Pierre-Yves JEHOLET, αντιπρόσωπος οργανισμού περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένο μέλος, *Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles*, διορίζεται ως αναπληρωματικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 13.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2020/102 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2020, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 20 της 24.1.2020, σ. 2).

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. PEHRSON

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/597 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Μαρτίου 2023

για τον διορισμό ενός μέλους στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, έπειτα από πρόταση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 302,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2019/853 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2019, για τον καθορισμό της σύνθεσης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της πορτογαλικής κυβέρνησης,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 2 της Συνθήκης, η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή απαρτίζεται από αντιπροσώπους των οργανώσεων εργοδοτών, μισθωτών και άλλων αντιπροσωπευτικών φορέων της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως στον κοινωνικοοικονομικό, κοινωφελή, επαγγελματικό και πολιτιστικό τομέα.
- (2) Στις 2 Οκτωβρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2020/1392 ⁽²⁾ για τον διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2020 έως 20 Σεπτεμβρίου 2025.
- (3) Μία θέση μέλους στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έμεινε κενή λόγω της παραίτησης του κ. Carlos Alberto MINEIRO AIRES.
- (4) Η πορτογαλική κυβέρνηση πρότεινε τον διορισμό του κ. António Augusto DA ASCENÇÃO MENDONÇA, *Bastonário da Ordem dos Economistas, Conselho Nacional das Ordens Profissionais (CNOP)* (Πρόεδρος του πορτογαλικού Συλλόγου Οικονομολόγων και προεδρεύοντα του Εθνικού Συμβουλίου Επαγγελματικών Συλλόγων), ως μέλους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. António Augusto DA ASCENÇÃO MENDONÇA, *Bastonário da Ordem dos Economistas, Conselho Nacional das Ordens Profissionais (CNOP)* (Πρόεδρος του πορτογαλικού Συλλόγου Οικονομολόγων και προεδρεύον του Εθνικού Συμβουλίου Επαγγελματικών Συλλόγων), διορίζεται ως μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2025.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 15.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1392 του Συμβουλίου, της 2ας Οκτωβρίου 2020, για τον διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2020 έως 20 Σεπτεμβρίου 2025, και για την κατάργηση και αντικατάσταση της απόφασης του Συμβουλίου για τον διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2020 έως 20 Σεπτεμβρίου 2025 που εκδόθηκε στις 18 Σεπτεμβρίου 2020 (ΕΕ L 322 της 5.10.2020, σ. 1).

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. PEHRSON

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/598 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 14ης Μαρτίου 2023****για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 ώστε να συμπεριληφθεί το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ένα εύρος δυνητικών απειλών κατά της ασφάλειας και των ζωτικών συμφερόντων της Ένωσης και των κρατών μελών της θα μπορούσε να προκύψει από την ανάπτυξη, λειτουργία και χρήση συστημάτων και υπηρεσιών που δημιουργούνται στο πλαίσιο του ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, όπως θεσπίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/588 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (2) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 ⁽²⁾ στα συστήματα και τις υπηρεσίες που δημιουργούνται στο πλαίσιο του ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 τροποποιείται ως εξής:

- 1) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 του Συμβουλίου, της 30ής Απριλίου 2021, σχετικά με την ασφάλεια των συστημάτων και υπηρεσιών που αναπτύσσονται, λειτουργούν και χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος και του ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας και ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφάλεια της Ένωσης και για την κατάργηση της απόφασης 2014/496/ΚΕΠΠΑ.»

- 2) στο άρθρο 1 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για να αποτρέπεται απειλή κατά της ασφάλειας της Ένωσης ή ενός ή περισσότερων εκ των κρατών μελών ή για να μετριαζείται σοβαρή ζημία για τα ζωτικά συμφέροντα της Ένωσης ή ενός ή περισσότερων εκ των κρατών μελών που προέρχεται από την ανάπτυξη, λειτουργία και χρήση των συστημάτων που δημιουργούνται και των υπηρεσιών που παρέχονται στο πλαίσιο των συνιστωσών του ενωσιακού διαστημικού προγράμματος ή του ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας («προγράμματα») ή»

- 3) στο άρθρο 1, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Κατά την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι διαφορές μεταξύ των συνιστωσών των προγραμμάτων, ιδίως όσον αφορά την εξουσία και τον έλεγχο που ασκούν τα κράτη μέλη στους αισθητήρες, τα συστήματα ή άλλες ικανότητες σχετικές με τα προγράμματα.»

- 4) στο άρθρο 3, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο Οργανισμός ή η αντίστοιχη δομή που έχει οριστεί για την παρακολούθηση της ασφάλειας και η Επιτροπή συμβουλευούν τον ύπατο εκπρόσωπο όσον αφορά τον ευρύτερο αντίκτυπο που ενδέχεται να έχουν στα συστήματα που έχουν δημιουργηθεί και στις υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο των συνιστωσών των προγραμμάτων τυχόν εντολές που ο ύπατος εκπρόσωπος προτιμάει να προτείνει στο Συμβούλιο κατά την παράγραφο 1.»

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/588 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2023, για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027 (βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/698 του Συμβουλίου, της 30ής Απριλίου 2021, σχετικά με την ασφάλεια των συστημάτων και υπηρεσιών που αναπτύσσονται, λειτουργούν και χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο του Ενωσιακού Διαστημικού Προγράμματος και ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφάλεια της Ένωσης, και για την κατάργηση της απόφασης 2014/496/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 178).

5) στο άρθρο 5, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Εντός έτους αφότου η ειδική σύνθεση ασφαλείας της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696 καθορίσει, βάσει της ανάλυσης κινδύνων και απειλών που διενεργεί η Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/696, στο πλαίσιο της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 107 παράγραφος 3 αυτού, εάν ένα σύστημα που έχει δημιουργηθεί ή μια υπηρεσία που παρέχεται ή αμφότερα, στο πλαίσιο συγκεκριμένης συνιστώσας των προγραμμάτων είναι ευαίσθητη από άποψη ασφαλείας, ο ύπατος εκπρόσωπος εκπονεί και υποβάλλει προς έγκριση στην ΕΠΑ τις αναγκαίες επιχειρησιακές διαδικασίες για την πρακτική εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας απόφασης όσον αφορά το σύστημα ή την υπηρεσία ή αμφότερα. Για τον εν λόγω σκοπό, ο ύπατος εκπρόσωπος επικουρείται από εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, την Επιτροπή, τον Οργανισμό και την αντίστοιχη δομή που έχει οριστεί για την παρακολούθηση της ασφαλείας, κατά περίπτωση.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. SVANTESSON

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/599 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Μαρτίου 2023

σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη με σκοπό την ενίσχυση των ικανοτήτων του στρατού της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 41 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου (*) θεσπίζεται ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη (ΕΜΕ) με σκοπό τη χρηματοδότηση από τα κράτη μέλη δράσεων της Ένωσης στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας για τη διατήρηση της ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης. Ειδικότερα, δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ο ΕΜΕ πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση μέτρων συνδρομής όπως δράσεις για την ενίσχυση των ικανοτήτων τρίτων κρατών και περιφερειακών και διεθνών οργανισμών όσον αφορά στρατιωτικά και αμυντικά θέματα.
- (2) Στις 21 Μαρτίου 2022, η Ένωση ενέκρινε τη στρατηγική πυξίδα με στόχο να καταστεί η ΕΕ ισχυρότερος και ικανότερος πάροχος ασφαλείας, μεταξύ άλλων μέσω της αυξημένης χρήσης του ΕΜΕ για την υποστήριξη των αμυντικών δυνατοτήτων των εταίρων.
- (3) Στη δήλωση του Βrdo της 6ης Οκτωβρίου 2021, οι ηγέτες της Ένωσης και των κρατών μελών της, σε διαβούλευση με τους ηγέτες των Δυτικών Βαλκανίων, ζήτησαν την περαιτέρω ανάπτυξη των δυνατοτήτων των εταίρων των Δυτικών Βαλκανίων μέσω του ΕΜΕ.
- (4) Στη δήλωση των Τιράνων της 6ης Δεκεμβρίου 2022, η Ένωση δεσμεύτηκε να συνεχίσει να συνεργάζεται με την περιοχή για την περαιτέρω ανάπτυξη των αμυντικών δυνατοτήτων και ικανοτήτων της, μεταξύ άλλων μέσω του ΕΜΕ.
- (5) Στα συμπεράσματα της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) της 26ης Οκτωβρίου 2022 σχετικά με τους στρατηγικούς προσανατολισμούς του ΕΜΕ για το 2023 διατηρούνται μέτρα συνδρομής για την παροχή διμερούς στήριξης προς διάφορες χώρες των Δυτικών Βαλκανίων μεταξύ των βασικών προτεραιοτήτων για την περίοδο αυτή.
- (6) Στις 7 Δεκεμβρίου 2022 ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπάτος Εκπρόσωπος») έλαβε αίτημα για παροχή από την Ένωση συνδρομής στις ένοπλες δυνάμεις της Βόρειας Μακεδονίας κατά την προμήθεια βασικού εξοπλισμού για την ενίσχυση των επιχειρησιακών δυνατοτήτων τους, ιδίως όσον αφορά την υλικοτεχνική υποστήριξη, τις ιατρικές, χημικές, βιολογικές, ραδιολογικές και πυρηνικές (ΧΒΡΠ), μηχανολογικές, καθώς και αμυντικές δυνατότητες και τις δυνατότητες έγκαιρης προειδοποίησης.
- (7) Μετά την ολοκλήρωση του μέτρου συνδρομής, ο Υπάτος Εκπρόσωπος θα διενεργήσει αξιολόγηση του αντικτύπου του, καθώς και της διαχείρισης και της χρήσης του παρασχεθέντος εξοπλισμού. Αυτό θα τροφοδοτήσει μια διαδικασία άντλησης διδαγμάτων, η οποία θα αποσκοπεί στην αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του μέτρου συνδρομής και της συνοχής του με τη συνολική στρατηγική και τις πολιτικές της Ένωσης στη Βόρεια Μακεδονία.
- (8) Τα μέτρα συνδρομής οφείλονται να υλοποιούνται λαμβανομένων υπόψη των αρχών και των απαιτήσεων που καθορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ιδίως της συμμόρφωσης με την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου (*), και σύμφωνα με τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.

(*) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 (ΕΕ L 102 της 24.3.2021, σ. 14).

(*) Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99).

- (9) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει την αποφασιστικότητά του να προστατεύει, να προάγει και να πραγματοποιεί τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τις δημοκρατικές αρχές και να ενισχύει το κράτος δικαίου και τη χρηστή διακυβέρνηση, σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θέσπιση, στόχοι, πεδίο εφαρμογής και διάρκεια

1. Θεσπίζεται μέτρο συνδρομής υπέρ της Βόρειας Μακεδονίας («δικαιούχος»), το οποίο θα χρηματοδοτείται από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό για την Ειρήνη (ΕΜΕ) («μέτρο συνδρομής»).
2. Στόχος του μέτρου συνδρομής είναι η ενίσχυση των ικανοτήτων των ένοπλων δυνάμεων της Βόρειας Μακεδονίας με την ενίσχυση και την αναβάθμιση του εξοπλισμού των ταγμάτων ελαφρού πεζικού. Μέσω της παροχής κατάλληλου εξοπλισμού, το μέτρο συνδρομής θα συμβάλλει στην αύξηση των ικανοτήτων των ένοπλων δυνάμεων της Βόρειας Μακεδονίας για συμβολή σε στρατιωτικές αποστολές και επιχειρήσεις της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας, συμπληρωματικά προς τη στήριξη που παρέχεται διμερώς από άλλους διεθνείς εταίρους.
3. Για την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στην παράγραφο 2, το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί τα ακόλουθα είδη μη θανατηφόρου εξοπλισμού:
 - α) εξοπλισμό υλικοτεχνικής υποστήριξης·
 - β) ιατρικό εξοπλισμό·
 - γ) συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών·
 - δ) ικανότητες στον τομέα των πληροφοριών·
 - ε) εξοπλισμό ΧΒΡΠ·
 - στ) μηχανολογικό εξοπλισμό·
 - ζ) εκπαιδευτικό εξοπλισμό.
4. Η διάρκεια του μέτρου συνδρομής είναι 36 μήνες από την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης μεταξύ του διευθυντή μέτρων συνδρομής, που ενεργεί ως διατάκτης, και της οντότητας που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της παρούσας απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 2 στοιχείο α) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.

Άρθρο 2

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με το μέτρο συνδρομής ανέρχεται σε 9 000 000 EUR.
2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του ΕΜΕ.

Άρθρο 3

Ρυθμίσεις με τον δικαιούχο

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος προβαίνει στις αναγκαίες ρυθμίσεις με τον δικαιούχο, προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις και τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, ως προϋπόθεση για την παροχή στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.
2. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις που υποχρεώνουν τον δικαιούχο να διασφαλίζει:
 - α) τη συμμόρφωση των μονάδων των ένοπλων δυνάμεων της Βόρειας Μακεδονίας που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής με το σχετικό διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

- β) την ορθή και αποτελεσματική χρήση των περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής για τους σκοπούς για τους οποίους παρασχέθηκαν,
- γ) την επαρκή συντήρηση των περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, ώστε να εξασφαλίζεται η δυνατότητα χρήσης τους και η επιχειρησιακή διαθεσιμότητά τους καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους,
- δ) ότι οποιαδήποτε περιουσιακά στοιχεία παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής δεν θα χαθούν ή δεν θα μεταβιβαστούν, χωρίς την έγκριση της Επιτροπής του Μηχανισμού που συγκροτήθηκε βάσει της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, σε πρόσωπα ή οντότητες πέραν εκείνων που ορίζονται στις εν λόγω ρυθμίσεις, στο τέλος του κύκλου ζωής τους.
3. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την αναστολή και τη διακοπή της στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος αθετεί τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 4

Εφαρμογή

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ, σε συμφωνία με το ολοκληρωμένο μεθοδολογικό πλαίσιο για την αξιολόγηση και τον προσδιορισμό των απαιτούμενων μέτρων και ελέγχων για τα μέτρα συνδρομής στο πλαίσιο του ΕΜΕ.
2. Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 εκτελούνται από την ITF - Enhancing Human Security.

Άρθρο 5

Παρακολούθηση, έλεγχος και αξιολόγηση

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος παρακολουθεί τον σεβασμό από τον δικαιούχο των υποχρεώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 3. Η παρακολούθηση αυτή χρησιμοποιείται για την παροχή ενημέρωσης σχετικά με το πλαίσιο και τους κινδύνους αθέτησης των υποχρεώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 3 και για συμβολή στην πρόληψη τέτοιων αθετήσεων, συμπεριλαμβανομένων παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις μονάδες που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.
2. Ο έλεγχος του εξοπλισμού και των προμηθειών μετά την αποστολή οργανώνεται ως εξής:
- α) επαλήθευση της παράδοσης, στο πλαίσιο της οποίας τα πιστοποιητικά παράδοσης μέσω του ΕΜΕ πρέπει να υπογράφονται από τις δυνάμεις του τελικού χρήστη κατά τη μεταβίβαση της κυριότητας,
- β) υποβολή εκθέσεων για τις δραστηριότητες, στο πλαίσιο της οποίας ο δικαιούχος υποβάλλει ετήσια έκθεση σχετικά με τη χρήση των προσδιορισθέντων στοιχείων, έως ότου αυτή η υποβολή εκθέσεων δεν κρίνεται πλέον αναγκαία από την ΕΠΑ,
- γ) επιθεωρήσεις, στο πλαίσιο των οποίων ο δικαιούχος παρέχει στον Ύπατο Εκπρόσωπο πρόσβαση για τη διενέργεια επιτόπιων επισκέψεων κατόπιν σχετικού αιτήματος.
3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος διενεργεί τελική αξιολόγηση μετά την ολοκλήρωση του μέτρου συνδρομής προκειμένου να εκτιμήσει κατά πόσον το μέτρο συνδρομής συνέβαλε στην επίτευξη των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

Υποβολή εκθέσεων

Κατά την περίοδο υλοποίησης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στην ΕΠΑ εξαμηνιαίες εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση του μέτρου συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 63 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509. Ο διευθυντής μέτρων συνδρομής ενημερώνει τακτικά την Επιτροπή του Μηχανισμού που συγκροτήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 σχετικά με την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών, σύμφωνα με το άρθρο 38 της εν λόγω απόφασης, μεταξύ άλλων παρέχοντας πληροφορίες για τους συμμετέχοντες προμηθευτές και υπεργολάβους.

*Άρθρο 7***Αναστολή και διακοπή**

1. Η ΕΠΑ μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει την εκτέλεση του μέτρου συνδρομής σύμφωνα με το άρθρο 64 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.
2. Η ΕΠΑ μπορεί να συστήσει στο Συμβούλιο να διακόψει το μέτρο συνδρομής.

*Άρθρο 8***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
R. POURMOKHTARI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/600 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1956 σχετικά με τα εναρμονισμένα πρότυπα όσον αφορά συσκευές θέρμανσης χώρων, φωτιστικά για ενυδρεία, διακόπτες διαρροής και στεγνωτήρια ρούχων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, το ηλεκτρολογικό υλικό που συμμορφώνεται με τα εναρμονισμένα πρότυπα ή μέρη αυτών τα στοιχεία αναφοράς των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τεκμαίρεται ότι συμμορφώνεται με τους στόχους ασφάλειας του άρθρου 3 και του παραρτήματος Ι της εν λόγω οδηγίας, τους οποίους αφορούν τα εν λόγω πρότυπα ή μέρη τους.
- (2) Η Επιτροπή, με την επιστολή Μ/511 της 8ης Νοεμβρίου 2012, απηύθυνε αίτημα στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (στο εξής: CEN), την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης (στο εξής: Cenelec) και το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τηλεπικοινωνιακών Προτύπων (στο εξής: ETSI), ζητώντας να της χορηγηθεί ο πρώτος πλήρης κατάλογος των τίτλων των εναρμονισμένων προτύπων, καθώς και να εκπονηθούν, να αναθεωρηθούν και να ολοκληρωθούν τα εναρμονισμένα πρότυπα για το ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης (στο εξής: αίτημα), προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/35/ΕΕ. Οι στόχοι ασφάλειας που αναφέρονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2014/35/ΕΕ και καθορίζονται στο παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας δεν έχουν αλλάξει από τότε που υποβλήθηκε το αίτημα στη CEN, τη Cenelec και το ETSI.
- (3) Με βάση το αίτημα, η CEN και η Cenelec αναθεώρησαν το εναρμονισμένο πρότυπο EN 60335-2-11:2010 για στεγνωτήρια ρούχων, όπως τροποποιήθηκε με τα πρότυπα EN 60335-2-11:2010/A1:2015 και EN 60335-2-11:2010/A11:2012, τα στοιχεία αναφοράς των οποίων δημοσιεύθηκαν στην ανακοίνωση της Επιτροπής 2018/C 326/02 ⁽³⁾. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την έγκριση του εναρμονισμένου προτύπου EN IEC 60335-2-11:2022, και την τροποποίησή του EN IEC 60335-2-11:2022/A11:2022.
- (4) Με βάση το αίτημα, η CEN και η Cenelec τροποποίησαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα, τα στοιχεία αναφοράς των οποίων δημοσιεύθηκαν στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1956 της Επιτροπής ⁽⁴⁾: για συσκευές θέρμανσης χώρων, το EN 60335-2-30:2009, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60335-2-30:2009/A11:2012, EN 60335-2-30:2009/A1:2020 και EN 60335-2-30:2009/A12:2020 και όπως διορθώθηκε με τα EN 60335-2-30:2009/AC:2010 και EN

⁽¹⁾ ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12.

⁽²⁾ Οδηγία 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης (ΕΕ L 96 της 29.3.2014, σ. 357).

⁽³⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής (2018/C 326/02) στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης (ΕΕ C 326 της 14.9.2018, σ. 4).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1956 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2019, σχετικά με τα εναρμονισμένα πρότυπα για το ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης, η οποία έχει συνταχθεί προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 306 της 27.11.2019, σ. 26).

60335-2-30:2009/AC:2014· και, για διακόπτες διαρροής, το EN 62423:2012, όπως τροποποιήθηκε με το EN 62423:2012/A11:2021. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την έγκριση των ακόλουθων τροποποιήσεων: EN 60335-2-30:2009/A2:2022 και EN 60335-2-30:2009/A13:2002· και EN 62423:2012/A12:2022.

- (5) Με βάση το αίτημα, η CEN και η Cenelec τροποποίησαν επίσης το εναρμονισμένο πρότυπο EN 60598-2-11:2013 για φωτιστικά για ενυδρεία, τα στοιχεία αναφοράς του οποίου δημοσιεύθηκαν στην ανακοίνωση 2018/C 326/02 της Επιτροπής. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την έγκριση του τροποποιητικού εναρμονισμένου προτύπου EN 60598-2-11:2013/A1:2022.
- (6) Η Επιτροπή, από κοινού με τη CEN και τη Cenelec, εξέτασε κατά πόσον τα εν λόγω εναρμονισμένα πρότυπα και οι τροποποιήσεις τους συμμορφώνονται με το αίτημα.
- (7) Τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ικανοποιούν τους στόχους ασφάλειας τους οποίους έχουν σκοπό να καλύπτουν και οι οποίοι καθορίζονται στην οδηγία 2014/35/ΕΕ: EN IEC 60335-2-11:2022, όπως τροποποιήθηκε με το EN IEC 60335-2-11:2022/A11:2022· EN 60335-2-30:2009, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60335-2-30:2009/A11:2012, EN 60335-2-30:2009/A1:2020, EN 60335-2-30:2009/A12:2020, EN 60335-2-30:2009/A2:2022 και EN 60335-2-30:2009/A13:2022 και διορθώθηκε με τα EN 60335-2-30:2009/AC:2010 και EN 60335-2-30:2009/AC:2014· EN 62423:2012, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 62423:2012/A11:2021 και EN 62423:2012/A12:2022· και EN 60598-2-11:2013, όπως τροποποιήθηκε με το EN 60598-2-11:2013/A1:2022. Επομένως, είναι σκόπιμο να δημοσιευθούν τα στοιχεία αναφοράς των εν λόγω προτύπων, καθώς και οι τροποποιήσεις τους, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (8) Στο παράρτημα I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1956 παρατίθενται τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που παρέχουν τεκμήριο συμμόρφωσης με την οδηγία 2014/35/ΕΕ. Για να διασφαλιστεί ότι τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/35/ΕΕ παρατίθενται σε μία και μόνη πράξη, τα στοιχεία αναφοράς των εν λόγω προτύπων, καθώς και των τροποποιήσεών τους, θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο εν λόγω παράρτημα.
- (9) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να αποσυρθούν από τη σειρά L της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων EN 60335-2-30:2009 και EN 62423:2012, μαζί με τα στοιχεία αναφοράς τυχόν τροποποιητικών ή διορθωτικών τους προτύπων, εφόσον έχουν αναθεωρηθεί ή τροποποιηθεί. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διαγραφούν τα εν λόγω στοιχεία αναφοράς από το παράρτημα I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1956.
- (10) Επιπλέον, είναι αναγκαίο να αποσυρθούν από τη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων EN 60335-2-11:2010 και EN 60598-2-11:2013, μαζί με τα στοιχεία αναφοράς τυχόν σχετικών τροποποιητικών ή διορθωτικών τους προτύπων, εφόσον έχουν αναθεωρηθεί ή τροποποιηθεί. Στο παράρτημα II της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1956 παρατίθενται τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/35/ΕΕ και τα οποία αποσύρονται από τη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να συμπεριληφθούν αυτά τα στοιχεία αναφοράς στο εν λόγω παράρτημα.
- (11) Για να δοθεί στους κατασκευαστές επαρκής χρόνος ώστε να προσαρμόσουν το ηλεκτρολογικό υλικό τους που καλύπτεται από το εναρμονισμένο πρότυπο: EN 60335-2-11:2010, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60335-2-11:2010/A1:2015 και EN 60335-2-11:2010/A11:2012· EN 60335-2-30:2009, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60335-2-30:2009/A1:2020, EN 60335-2-30:2009/A11:2012 και EN 60335-2-30:2009/A12:2020 και διορθώθηκε με τα EN 60335-2-30:2009/AC:2010 και EN 60335-2-30:2009/AC:2014· EN 62423:2012, όπως τροποποιήθηκε με το EN 62423:2012/A11:2021· ή EN 60598-2-11:2013, είναι αναγκαίο να αναβληθεί η απόσυρση των στοιχείων αναφοράς των εν λόγω εναρμονισμένων προτύπων.
- (12) Ως εκ τούτου, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1956 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (13) Η συμμόρφωση με εναρμονισμένο πρότυπο παρέχει τεκμήριο συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες ουσιαστικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένων των στόχων ασφάλειας, που προβλέπονται στην ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης από την ημερομηνία δημοσίευσης των στοιχείων αναφοράς του οικείου προτύπου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1956 τροποποιείται ως εξής:

- 1) το παράρτημα Ι τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης·
- 2) το παράρτημα ΙΙ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το σημείο 1 του παραρτήματος Ι εφαρμόζεται από τις 17 Σεπτεμβρίου 2024.

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι τροποποιείται ως εξής:

1. απαλείφονται οι σειρές 78 και 92·
2. παρεμβάλλονται με διαδοχική σειρά οι ακόλουθες σειρές:

Αριθ.	Στοιχεία αναφοράς του προτύπου
«78α.	EN 60335-2-30:2009 Ηλεκτρικές συσκευές οικιακής και παρόμοιας χρήσης – Ασφάλεια – Μέρος 2-30: Ειδικές απαιτήσεις για συσκευές θέρμανσης χώρων EN 60335-2-30:2009/A1:2020 EN 60335-2-30:2009/A11:2012 EN 60335-2-30:2009/A12:2020 EN 60335-2-30:2009/A13:2022 EN 60335-2-30:2009/A2:2022 EN 60335-2-30:2009/AC:2010 EN 60335-2-30:2009/AC:2014»
«92α.	EN 62423:2012 Τύπος Β και τύπος F αυτόματοι διακόπτες διαρροής με ή χωρίς ενσωματωμένη προστασία από υπερένταση για οικιακή και παρόμοιες χρήσεις EN 62423:2012/A11:2021 EN 62423:2012/A12:2022»

3. προστίθενται οι ακόλουθες σειρές:

Αριθ.	Στοιχεία αναφοράς του προτύπου
«131.	EN IEC 60335-2-11:2022 Ηλεκτρικές συσκευές οικιακής και παρόμοιας χρήσης – Ασφάλεια – Μέρος 2-11: Ειδικές απαιτήσεις για στεγνωτήρια ρούχων EN IEC 60335-2-11:2022/A11:2022
132.	EN 60598-2-11:2013 Φωτιστικά σώματα – Μέρος 2-11: Ειδικές απαιτήσεις – Φωτιστικά για ενυδρεία EN 60598-2-11:2013/A1:2022»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα II προστίθενται οι ακόλουθες σειρές:

Αριθ.	Στοιχεία αναφοράς του προτύπου	Ημερομηνία απόσυρσης
«120.	EN 60335-2-11:2010 Ηλεκτρικές συσκευές οικιακής και παρόμοιας χρήσης – Ασφάλεια – Μέρος 2-11: Ειδικές απαιτήσεις για στεγνωτήρια ρούχων EN 60335-2-11:2010/A11:2012 EN 60335-2-11:2010/A1:2015	17.9.2024
121.	EN 60598-2-11:2013 Φωτιστικά σώματα – Μέρος 2-11: Ειδικές απαιτήσεις – Φωτιστικά για ενυδρεία	17.9.2024»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/601 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/1668 όσον αφορά τα εναρμονισμένα πρότυπα για τον σχεδιασμό και τις δοκιμές ηλεκτρικών σκουπών που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες και τις απαιτήσεις επίδοσης των ανιχνευτών εύφλεκτων αερίων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 2014/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, προϊόντα τα οποία συμμορφώνονται με τα εναρμονισμένα πρότυπα ή με μέρη αυτών, των οποίων τα στοιχεία αναφοράς έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, τεκμαίρεται ότι συμμορφώνονται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας τις οποίες αφορούν τα πρότυπα ή τα μέρη αυτών και οι οποίες ορίζονται στο παράρτημα II της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Με την επιστολή BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92, της 12ης Δεκεμβρίου 1994, η Επιτροπή υπέβαλε αίτημα προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (στο εξής: CEN) και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης (στο εξής: Cenelec) για την κατάρτιση και την αναθεώρηση εναρμονισμένων προτύπων προς υποστήριξη της οδηγίας 94/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ (στο εξής: αίτημα). Η εν λόγω οδηγία αντικαταστάθηκε από την οδηγία 2014/34/ΕΕ χωρίς να μεταβληθούν οι βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που ορίζονται στο παράρτημα II της οδηγίας 94/9/ΕΚ. Οι εν λόγω απαιτήσεις καθορίζονται επί του παρόντος στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/34/ΕΕ.
- (3) Ειδικότερα, ζητήθηκε από τη CEN και τη Cenelec να εκπονήσουν νέα πρότυπα για τον σχεδιασμό και τις δοκιμές των συσκευών που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες, όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο I του προγράμματος τυποποίησης που συμφωνήθηκε μεταξύ της CEN και της Cenelec και της Επιτροπής και επισυνάπτεται στο αίτημα. Ζητήθηκε επίσης από τη CEN και τη Cenelec να αναθεωρήσουν τα υφιστάμενα πρότυπα με σκοπό την εναρμόνισή τους με τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας της οδηγίας 94/9/ΕΚ.
- (4) Με βάση το αίτημα, η CEN εκπόνησε το εναρμονισμένο πρότυπο EN 17348: 2022 — Απαιτήσεις για τον σχεδιασμό και τις δοκιμές ηλεκτρικών σκουπών που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες. Η CEN τροποποίησε επίσης το ακόλουθο εναρμονισμένο πρότυπο, τα στοιχεία αναφοράς του οποίου δημοσιεύθηκαν με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/1668 της Επιτροπής ⁽⁴⁾: EN 60079-29-1:2016 – Εκρήξιμες ατμόσφαιρες – Μέρος 29-1: Ανιχνευτές αερίων – Απαιτήσεις επίδοσης των ανιχνευτών εύφλεκτων αερίων. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την έγκριση των ακόλουθων δύο τροποποιήσεων: EN 60079-29-1:2016/A1:2022 και EN 60079-29-1:2016/A11:2022.

⁽¹⁾ ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12.

⁽²⁾ Οδηγία 2014/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (ΕΕ L 96 της 29.3.2014, σ. 309).

⁽³⁾ Οδηγία 94/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1994, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών για τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (ΕΕ L 100 της 19.4.1994, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/1668 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2022, για τα εναρμονισμένα πρότυπα για τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες τα οποία εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 251 της 29.9.2022, σ. 6).

- (5) Η Επιτροπή, από κοινού με τη CEN, αξιολόγησε κατά πόσον το πρότυπο EN 17348: 2022, καθώς και το EN 60079-29-1:2016, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60079-29-1:2016/A1:2022 και EN 60079-29-1:2016/A11:2022, συμμορφώνονται με το αίτημα.
- (6) Το εναρμονισμένο πρότυπο EN 17348:2022 και το εναρμονισμένο πρότυπο EN 60079-29-1:2016, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60079-29-1:2016/A1:2022 και EN 60079-29-1:2016/A11:2022, ικανοποιούν τις απαιτήσεις τις οποίες έχουν σκοπό να καλύπτουν και οι οποίες καθορίζονται στην οδηγία 2014/34/ΕΕ. Επομένως, είναι σκόπιμο να δημοσιευθούν τα στοιχεία αναφοράς των εν λόγω προτύπων, καθώς και των τροποποιήσεων του προτύπου EN 60079-29-1:2016, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (7) Στο παράρτημα Ι της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/1668 παρατίθενται τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που παρέχουν τεκμήριο συμμόρφωσης με την οδηγία 2014/34/ΕΕ. Για να διασφαλιστεί ότι τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/34/ΕΕ παρατίθενται όλα σε μία πράξη, τα στοιχεία αναφοράς του εναρμονισμένου προτύπου EN 17348:2022 και του εναρμονισμένου προτύπου EN 60079-29-1:2016, όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60079-29-1:2016/A1:2022 και EN 60079-29-1:2016/A11:2022, θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο εν λόγω παράρτημα.
- (8) Κρίνεται αναγκαίο να αποσυρθούν από τη σειρά L της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τα στοιχεία αναφοράς του εναρμονισμένου προτύπου EN 60079-29-1:2016, δεδομένου ότι έχει τροποποιηθεί. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διαγραφούν τα εν λόγω στοιχεία αναφοράς από το παράρτημα Ι της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/1668.
- (9) Για να δοθεί στους κατασκευαστές επαρκής χρόνος ώστε να προετοιμαστούν για την εφαρμογή του εναρμονισμένου προτύπου EN 60079-29-1:2016 όπως τροποποιήθηκε με τα EN 60079-29-1:2016/A1:2022 και EN 60079-29-1:2016/A11:2022, είναι αναγκαίο να αναβληθεί η απόσυρση των στοιχείων αναφοράς του εναρμονισμένου προτύπου EN 60079-29-1:2016.
- (10) Ως εκ τούτου, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/1668 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Η συμμόρφωση με εναρμονισμένο πρότυπο συνιστά τεκμήριο συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες ουσιώδεις απαιτήσεις που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης από την ημερομηνία δημοσίευσης των στοιχείων αναφοράς του οικείου προτύπου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/1668 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το σημείο 1 του παραρτήματος Ι εφαρμόζεται από τις 17 Σεπτεμβρίου 2024.

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/1668 τροποποιείται ως εξής:

1. απαλείφεται η σειρά 82·
2. παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«82α.	EN 60079-29-1:2016 Εκρηξιμες ατμόσφαιρες – Μέρος 29-1: Ανιχνευτές αερίων – Απαιτήσεις επίδοσης των ανιχνευτών εύφλεκτων αερίων EN 60079-29-1:2016/A1:2022 EN 60079-29-1:2016/A11:2022»
-------	---

3. προστίθεται η ακόλουθη σειρά:

«92.	EN 17348:2022 Απαιτήσεις σχεδιασμού και δοκιμών ηλεκτρικών σκουπών που προορίζονται για χρήση σε εκρηξιμες ατμόσφαιρες»
------	--

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/602 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/245 για την αποδοχή προσφορών ανάληψης υποχρεώσεων μετά την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 13, 15 και 24,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/244 της Επιτροπής ⁽³⁾, η Επιτροπή επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (στο εξής: αρχική έρευνα).
- (2) Με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/245 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, έγιναν αποδεκτές οι προσφορές ανάληψης υποχρεώσεων που πρότειναν οι οκτώ παραγωγοί-εξαγωγείς από κοινού με το επιμελητήριο βιοκαυσίμων της Αργεντινής (CARBIO).
- (3) Η Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A., πρόσθετος κωδικός TARIC C497, εταιρεία που υπόκειται σε ατομικό συντελεστή αντισταθμιστικού δασμού 25,0 % και σε ανάληψη υποχρέωσης, ενημέρωσε την Επιτροπή στις 23 Μαΐου 2022 ότι άλλαξε την επωνυμία της σε Viterra Argentina S.A.
- (4) Η Επιτροπή εξέτασε τις παρασχεθείσες πληροφορίες και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αλλαγή επωνυμίας είχε καταχωριστεί δεόντως από τις αρμόδιες αρχές και δεν είχε ως αποτέλεσμα καμία νέα σχέση με άλλους ομίλους εταιρειών οι οποίοι δεν είχαν διερευνηθεί από την Επιτροπή στην αρχική έρευνα.
- (5) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/592 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, η Επιτροπή τροποποίησε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/244, ώστε να αντικατοπτρίζει την αλλαγή της επωνυμίας της εταιρείας στην οποία είχε προηγουμένως αποδοθεί ο πρόσθετος κωδικός TARIC C497 από την 1η Ιουλίου 2022.
- (6) Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η αλλαγή επωνυμίας άρχισε να ισχύει από την 1η Ιουλίου 2022, όλα τα εμπορεύματα που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία και απαλλάσσονται από τον αντισταθμιστικό δασμό σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244, των οποίων η τελωνειακή διασάφηση συνοδεύεται από το τιμολόγιο ανάληψης υποχρέωσης που εξέδωσε η εταιρεία πριν από την ημερομηνία της αλλαγής επωνυμίας με την προηγούμενη επωνυμία της εταιρείας, παραμένουν σε ισχύ και απαλλάσσονται από την εισπραξη των αντισταθμιστικών δασμών.
- (7) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αλλαγή επωνυμίας δεν επηρεάζει την ανάληψη υποχρέωσης που έγινε αποδεκτή από την Επιτροπή,

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/244 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (ΕΕ L 40 της 12.2.2019, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/245 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, για την αποδοχή προσφορών ανάληψης υποχρεώσεων μετά την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (ΕΕ L 40 της 12.2.2019, σ. 71).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/592 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/244 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (βλέπε σελίδα 51 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Το άρθρο 1 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/245 τροποποιείται ως εξής: η καταχώριση

«Αργεντινή	Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A	Παράγεται και πωλείται από την Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην Ένωση που ενεργεί ως εισαγωγέας.	C497»
------------	---	---	-------

αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο

«Αργεντινή	Viterra Argentina S.A.	Παράγεται και πωλείται από τη Viterra Argentina SA στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην Ένωση που ενεργεί ως εισαγωγέας.	C497»
------------	------------------------	---	-------

2. Ο πρόσθετος κωδικός TARIC C497 που είχε αποδοθεί προηγουμένως στην Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A εφαρμόζεται στη Viterra Argentina SA από την 1η Ιουλίου 2022. Κάθε οριστικός δασμός που καταβλήθηκε για τις εισαγωγές προϊόντων που κατασκευάζονται και πωλούνται από τη Viterra Argentina SA οι οποίες υπόκεινται στην ανάληψη υποχρέωσης που προτάθηκε από την εταιρεία και έγινε αποδεκτή με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/245 όσον αφορά την Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A επιστρέφεται ή διαγράφεται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2022 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΟΛΔΑΒΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΙΚΕΣ
ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής [2023/603]

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 6 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή αποφασίζει τον εσωτερικό της κανονισμό. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπιστεί ο εσωτερικός κανονισμός όπως καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εσωτερικός κανονισμός

Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2022.

Για τη μεικτή επιτροπή
Οι συμπρόεδροι
Mircea PĂSCĂLUȚĂ
Kristian SCHMIDT

⁽¹⁾ EE L 181 της 7.7.2022, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Άρθρο 1

Επικεφαλής αντιπροσωπείας

1. Η μεικτή επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους των μερών. Κάθε μέρος ορίζει τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας του και, ενδεχομένως, τον αναπληρωτή του. Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας μπορεί να αντικατασταθεί από τον αναπληρωτή επικεφαλής ή από ορισθέντα αντικαταστάτη για μια συγκεκριμένη συνεδρίαση.
2. Η προεδρία της μεικτής επιτροπής ασκείται εκ περιτροπής από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκπρόσωπο της Δημοκρατίας της Μολδαβίας. Ο επικεφαλής της σχετικής αντιπροσωπείας ή, σε περίπτωση απουσίας του, ο αναπληρωτής επικεφαλής ή ο ορισθείς αντικαταστάτης τους εκτελεί χρέη προέδρου.

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει ανάλογα με τις ανάγκες. Κάθε μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση συνεδρίασης. Η μεικτή επιτροπή συγκαλείται επίσης το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της συμφωνίας, προκειμένου να αξιολογήσει και να λάβει απόφαση για την ανάγκη συνέχισης της εν λόγω συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2.
2. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής πραγματοποιούνται με φυσική παρουσία ή με άλλα μέσα (π.χ. τηλεδιασκέψεις ή βιντεοδιασκέψεις).
3. Οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται, στο μέτρο του δυνατού, εναλλάξ σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Δημοκρατία της Μολδαβίας, εκτός εάν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
4. Γλώσσα εργασίας είναι η αγγλική.
5. Άπαξ και τα μέρη συμφωνήσουν την ημερομηνία και τον τόπο, οι συνεδριάσεις συγκαλούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την Ευρωπαϊκή Ένωση και από το αρμόδιο για τις οδικές μεταφορές υπουργείο για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας.
6. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν τα μέρη αποφασίσουν διαφορετικά. Εάν είναι απαραίτητο, μπορεί να συντάσσεται δελτίο Τύπου κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας, στο τέλος της συνεδρίασης.

Άρθρο 3

Αντιπροσωπείες

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών αλληλοενημερώνονται σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους για τη συνεδρίαση.
2. Εκπρόσωποι ενδιαφερόμενων μερών του κλάδου των οδικών μεταφορών μπορούν να προσκαλούνται να παραστούν σε συνεδριάσεις ή μέρη των συνεδριάσεων ως παρατηρητές, αν συμφωνηθεί κατόπιν συναίνεσης της μεικτής επιτροπής.
3. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να προσκαλεί, αν συμφωνηθεί συναινετικά, άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ή εμπειρογνώμονες να παραστούν σε συνεδριάσεις της ή μέρη των συνεδριάσεων, ώστε να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα θέματα.
4. Οι παρατηρητές δεν συμμετέχουν στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 4

Γραμματεία

Ένας υπάλληλος των υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος του αρμόδιου για τις οδικές μεταφορές υπουργείου της Δημοκρατίας της Μολδαβίας ασκούν από κοινού καθήκοντα γραμματέων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών καταρτίζουν την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης με αμοιβαία συμφωνία. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη διαβιβάζεται από τους γραμματείς στα μέλη των αντιπροσωπειών το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Κατόπιν συμφωνίας της μεικτής επιτροπής, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που συμπεριλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
3. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να συντομεύσουν την προθεσμία που καθορίζεται στην παράγραφο 1, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις ή ο επείγων χαρακτήρας συγκεκριμένου θέματος.

Άρθρο 6

Πρακτικά

1. Το σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής συντάσσεται έπειτα από κάθε συνεδρίαση. Στο σχέδιο πρακτικών αναφέρονται τα θέματα που συζητήθηκαν και οι αποφάσεις που ελήφθησαν.
2. Εντός μηνός από τη συνεδρίαση, ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας που φιλοξενεί τη συνεδρίαση υποβάλλει στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας, μέσω των γραμματέων της μεικτής επιτροπής, το σχέδιο πρακτικών προς έγκριση με γραπτή διαδικασία.
3. Μετά την έγκρισή τους, τα πρακτικά υπογράφονται εις διπλούν από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και το πρωτότυπο φυλάσσεται από καθένα από τα μέρη. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να αποφασίσουν ότι η υπογραφή και η ανταλλαγή ηλεκτρονικών αντιγράφων πληροί αυτήν την απαίτηση.
4. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής είναι δημόσια, εκτός εάν ζητηθεί διαφορετικά από ένα από τα μέρη.

Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να συντομεύσουν την προθεσμία που καθορίζεται στην παράγραφο 2 και να συμφωνήσουν σε ημερομηνία όσον αφορά την έγκριση που καθορίζεται στην παράγραφο 3, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις ή ο επείγων χαρακτήρας συγκεκριμένου θέματος.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία

Όταν είναι αναγκαίο και δεόντως αιτιολογημένο, οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν να εγκρίνονται με γραπτή διαδικασία. Για τον σκοπό αυτό, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών ανταλλάσσουν τα σχέδια μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της μεικτής επιτροπής, τα οποία στη συνέχεια μπορούν να επιβεβαιώνονται με ανταλλαγή αλληλογραφίας. Ωστόσο, κάθε μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση της μεικτής επιτροπής για να συζητηθεί το θέμα.

Άρθρο 8

Συσκέψεις

1. Η μεικτή επιτροπή λαμβάνει αποφάσεις με βάση τη συναίνεση των μερών.
2. Οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής φέρουν τον τίτλο «Απόφαση», ακολουθούμενο από αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσής τους και περιγραφή του αντικειμένου τους.

3. Οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και επισυνάπτονται στα πρακτικά.
4. Οι αποφάσεις που εκδίδει η μεικτή επιτροπή εφαρμόζονται από τα μέρη σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες τους.
5. Τα μέρη μπορούν να δημοσιεύουν τις αποφάσεις που εκδίδει η μεικτή επιτροπή στις αντίστοιχες επίσημες εφημερίδες τους. Ένα πρωτότυπο των αποφάσεων φυλάσσεται από κάθε μέρος.

Άρθρο 9

Ομάδες εργασίας

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συγκροτεί ομάδες εργασίας για να την επικουρούν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της. Η εντολή της εκάστοτε ομάδας εργασίας εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 της συμφωνίας και περιλαμβάνεται σε παράρτημα της απόφασης για τη σύσταση της ομάδας εργασίας.
2. Οι ομάδες εργασίας αποτελούνται από εκπροσώπους των μερών.
3. Οι ομάδες εργασίας εργάζονται υπό την εποπτεία της μεικτής επιτροπής, στην οποία υποβάλλουν αναφορά έπειτα από κάθε συνεδρίασή τους. Δεν λαμβάνουν αποφάσεις αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις στη μεικτή επιτροπή.
4. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει ανά πάσα στιγμή να καταργήσει υφιστάμενες ομάδες εργασίας, να τροποποιήσει την εντολή τους ή να δημιουργήσει νέες ομάδες εργασίας που θα την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

Άρθρο 10

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει τις δαπάνες που συνδέονται με τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής και των ομάδων εργασίας, όσον αφορά τόσο τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τυχόν άλλες δαπάνες που συνδέονται με την πρακτική διοργάνωση των συνεδριάσεων καλύπτονται από το μέρος που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

Άρθρο 11

Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει ανά πάσα στιγμή τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό με απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 της συμφωνίας.

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2022 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΟΛΔΑΒΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με τη συνέχιση της συμφωνίας [2023/604]

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η μεικτή επιτροπή θέσπισε τον εσωτερικό της κανονισμό με την απόφασή της 1/2022 της 15ης Δεκεμβρίου 2022.
- (2) Όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές («συμφωνία»), η συμφωνία εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Μαρτίου 2023.
- (3) Όπως ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή συγκαλείται το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της συμφωνίας, προκειμένου να αξιολογήσει και να λάβει απόφαση για την ανάγκη συνέχισης της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειάς της.
- (4) Η παρακολούθηση της συμφωνίας έδειξε ότι έχει αποφέρει οφέλη όσον αφορά το εμπόριο τόσο για την Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας, και ότι η αύξηση των υπηρεσιών οδικών μεταφορών υπήρξε επίσης επωφελής για τους οδικούς μεταφορείς και των δύο μερών.
- (5) Η συμφωνία έχει παράσχει τη δυνατότητα στη Δημοκρατία της Μολδαβίας να αρχίσει να ανακατευθύνει τις εμπορικές συναλλαγές της προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και, ως εκ τούτου, έχει συμβάλει στη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της Μολδαβίας στη δυτική οικονομία. Σε συνδυασμό με μια παρόμοια συμφωνία οδικών μεταφορών η οποία υπεγράφη με την Ουκρανία, η συμφωνία διευκόλυνε επίσης τις εξαγωγές ουκρανικών εμπορευμάτων, συμβάλλοντας στις λωρίδες αλληλεγγύης.
- (6) Η παράταση της συμφωνίας θα πρέπει να θεωρηθεί ότι συμβάλλει επίσης στην ανασυγκρότηση της Ουκρανίας μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.
- (7) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να παραταθεί η συμφωνία έως τις 30 Ιουνίου 2024,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Συνέχιση της συμφωνίας

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές παρατείνεται έως τις 30 Ιουνίου 2024.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ EE L 181 της 7.7.2022, σ. 4.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2022.

Για τη μεικτή επιτροπή
Οι συμπρόεδροι
Mircea PĂSCĂLUȚĂ
Kristian SCHMIDT

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL